۲

# المكتبات وبنوك المعلومات فى الإذاعة والمجلة والمجمع

للدكتورسعد محمد الهجرسى أستاذ نظم المعلومات الببليوجرافية جامعة القاهرة

الطبعة الثانية

#### الفهرسة أثناء النشر (فان) بالمعمل الببليوجرافي لجامعة القاهرة

الهجرسي، سعد محمد.

المكتبات وبنوك المعلومات، في الإذاعة والمجلة والمجمــع/ سعد محمــد الهجرســي. - ط٢. - الإســكندرية : دار الثقافــة العلمية، 2000.

264 ص ؛ 24 سم . - (حكاية عالم الكتاب؛ 2)

1- التعليم والمعلومات. 2- المكتبات والمعلومات-صحف

ومجلات. 3 - المكتبات والمعلومات - مصطلحات وتعريفات.

أ- الإذاعة المصرية ب - مجمع اللغة العربية بالقاهرة.

ج- الهيئة المصرية العامة للكتاب (عالم الكتاب والمعلومات)

د- العنوان هـــ- السلسلة

### إهسداء

**(Y)** 

إلى من عرفته وعرفني..! قبل المنساصب والألقساب ..! قبل "الدكتوراه" بزمان..! وقبل "الأستاذية" بأزمان ..! فأصبح الاسم وحسده ..! أعز الروابط وأبقاها بيننا : بين الطاهر أحمد مكى وسعد محمد الهجرسى

سعد محمد الهجرسی ۲۰۰۰/۱۰/۱۱ مر

# قانمة المحتويات

رقمالصفحا	الموضــــوع	
0	<b>دا</b> ء	۵
4	ديم الطبعة الثانية	۵
١٣	يم الطبعة الأولى	٥
	قسم ١ : الإذاعة المصرية	
	(المكتبات وبنوك المعلومات)	
44	• الخلفية العامة	
44	٠ الحاسب الإلكتروني	
<b>£Y</b>	• الضبط الببليوجرافي	
۲۸	· تجارة المعلومات	
97	<ul> <li>قضايا التعليم والمعلومات</li> </ul>	
114	<ul> <li>المكتبات والمعلومات في الخريطة الأكاديمية</li> </ul>	
	قسم ٢ : مجلة عالم الكتاب والمعلومات	
	(عسود على بسدء)	
140	<ul> <li>نعم مرحلتان ولكن شعار واحد</li> </ul>	
14.	• بل إن كل عدد مرحلة	
144	• افتتاحية العدد ٣	
144	. افتتاحية العدي	

۸۳۸	افتتاحية العدد ٩	•
187	أساس متين لمرحلة جديدة	•
189	جملات العدد المزدوج : الأخير	•
104	جملة بين عددين جملة المواد العامة	•
107	جملة العروض الفردية جملــــة الأعمـــال	•
	لببليوجرافية	IJ
171	مجلة الإعلانات	•
170	الملحق: قوادم العدد الأخير وتوابعه	•
	قسم ٣ : مجمع الخالدين	
	(مصطلحات المكتبات والمعلومات)	
Y•V	المبادىء والخطة	•
717	المجموعة ١: الكليات والركائز الأساسية	٠
44+	المجموعة ٢ : أعمال التزويد	•
777	المجموعة ٣: المقتنيات من أوعية المعلومات	•
71.	المجموعة ٤: التكوين الوظيفي لوعاء المعلومات	•
408	كشاف المصطلحات العربية	•
YÄA	كشاف المصطلحات الاحليزية	•

# تقديم الطبعة الثانية (تخصص خصيب وخمسيات ثرية)

فى مثل هذا الشهر (أغسطس ٢٠٠٠م) منذ خمسين عاماً كاملة، وقع معالى وزير المعارف العمومية الدكتور طه حسين باشا، قسراره السوزارى بإنشاء أول وحدة أكاديمية لتخصص المكتبات، فى شكل معهد لمسدة ثلث سنوات، باسم معهد المكتبات والوثائق . وخلال هذه العقود الخمسة، مسرت هذه الوحدة نفسها ومعها التخصص المقصود، بتطورات وإضافات وسفارات ليست هذه "المقدمة" للطبعة الثانية، لكتاب صدر أول مرة منذ خمسة عشرعاما، هى المنبر الملائم لتسجيل كل تلك التطورات والإضافات والسفارات. نلك أنه أى : الكتاب كان فى حينه وبمحتواه، مؤشراً معيناً كما جساء فى "تقديم" الطبعة الأولى، لمرحلة جديدة فى تخصص المكتبات والمعلومات، تمثلها مادتان فريدتان من الفكر العربى الأصيل فيه، كانت إحداهما حصيلة تمثلها مادتان فريدتان من الفكر العربى الأصيل فيه، كانت إحداهما حصيلة علمية داخل "مجمع اللغة العربية" لخمس سنوات متواليسة (١٩٨٠–١٩٨٥)، وكانت الثانية باقة أدبية وفكرية، فى "الإذاعة المصرية" لخمسة شهور متصلة (يناير حمايو ١٩٨٥) باسم حديث السهرة..!

ويبدو أن الخمسة ومضاعفاتها أشهراً وسنوات وعقوداً، ذوات علاقة "فلكية" كالأسطورة في التطورات والإضافات والسفارات، التي عاشها هـــذا التخصص بعامة وعشتها أنا فيه بخاصة..! فبعد خمســة وعشرين عامـاً لو لادته الأكاديمية العربية وهو العيد الفضى لذلك المولــد المبـارك، وقبـل خمسة وعشرين عاماً من القرن الجديــد والفيتــه الثالثة أو الخامسة الحالية،

وهى نفسها العيد الذهبى للمولد نفسه، تشرفت أن أكون رئيسا لتلك الوحدة، التى أصبحت آنذاك قسما مرموقا، داخل أعرق الكليات الأمهات بالجامعة الأم، يمنح الدبلومات ودرجات الليسانس والماجستير والدكتوراه، خالصة أو مضافة إلى درجات الليسانس والبكالوريوس من الكليات الأخرى..! وفي هذا العيد الفضى نفسه (١٩٧٥) كانت أولى المؤشرات العلمية الرسمية، لدخول التحسيب والمعلومات في بنية هذا التخصص العريق، حينما عقدت الحلقة الأولى في (الخرطوم) لذلك الغرض، وكانت ورقة العمل العامة وتعريب (شكل فما : MARC Format) المشهور الفهرسة الآلية، بين العطاءات المنسوبة إلى ذلك القسم في العيد الفضى لمولده..!

ولست أريد في هذا "التقديسم" السهادف، أن أسسجل وأسسجل كسل "الخماسيات في الحياة الأكاديمية والميدانية والمهنية، لتخصصص المكتبات والمعلومات في مصر والأوطان العربية، بله أن أتصيد بعض الخماسيات الصغيرة أو افتعلها..! ولكنني بصدد التسجيل التاريخي لخماسية ثالثة هسذا العام (٢٠٠٠م)، من الفئة نفسها لخماسيتي الإذاعة ومجمع اللغسة العربيسة (١٩٨٥) قبلا، وأنا أضع الثلاثة معا في هذه الطبعة الثانيسة "عام ٢٠٠٠" للكتاب نفسه، الذي حقق توزيعا واسعا غير مسبوق عنسد صدوره المسرة الأولى، وإذا كانت حصيلة السفارتين الخماسيتين السسابقتين في الإذاعة حوالي مائتي صفحة، فإن المساحة الزمنية للسفارة الخماسية الجديدة هي حمسة عشر عاما (١٩٨٤-١٩٩٩) متصلة، أما حصيلتها الفكرية فإنسها خمسة عشر عاما (١٩٨٤-١٩٩٩) متصلة، أما حصيلتها الفكرية فإنسها والمعلومات) مرموقة، بدأت حياتها وما زالت حتى كتابة هذه السطور، ثانية

أخواتها السبع الفصليات والشهريات، المعروفات برعاية "الهيئة المصريـة العامة للكتاب" على كورنيش النيل في رملة بولاق.

والحقيقة أن تلك الآلاف المؤلفة من الصفحات، ثروة كبرى ومنجمعنى بالمواد الأصلية والفريدة، الكفيلة بتغذية سلسائين أو ثلاثة من المطبوعات المنفردات، بإضافات ملائمة فى حدود ٢٠% لكل مطبوع..! وقد تم وضع خطة لتلك المطبوعات عقب الخمسية الأولى (١٩٨٤-١٩٨٨) للمجلة، وصدر المطبوع الأول (١٩٩٠) بعنوان "همسات ونداءات فى آفاق القراءة والكتب والمكتبات، يضع أكثر من (٢٠٠ مادة)، مع إضافات تساوى تلك النسبة أعلاه، ويمثل مجموعها معاً فئة معينة، من تلك المثروة الكبرى وهذا المنجم الغنى..! وإذا كانت هناك أسباب خارجة، عن إرادة هيئة التحرير لمجلة (عالم الكتاب والمعلومات) بشان توقف التنفيذ لتلك الخطة، فليس معنى ذلك أن تبقى تلك المواد مجمدة فى ملابسها الأولى، انتظاراً لتنفيذ قليس معنى ذلك أن تبقى تلك المواد مجمدة فى ملابسها الأولى، انتظاراً لتنفيذ توقف لعقد كامل، وهكذا يصبح الأسلوب الجديد لإحياء تلك المثروة، ليس البديل فقط لتلك "الخطة" ولكنه الأكثر مرونة والأجدى نفعاً..!

كانت "الخطة" السائدة قائمة على "التوليف" الموسوعي، حيث يتجاوز الحجم للمطبوع سبعمائة صفحة قد تصل إلى يتسعمائة أو ألف. ويقوم الأسلوب الحالى على "توليف" المنفردات الصغيرة والمتوسطة، حيث يبلغ الحجم (٢٠٠ إلى ٣٠٠) صفحة، وقد يشتمل المطبوع الواحد على بضع مواد من تلك الثروة، مضافاً إليها مادة أو اثنتان جديدتان. وقد تؤخذ مادة واحسدة ليضاف إليها بضعة مواد جديدة، أو مواد سبق إصدارها في سياق معين يلائمها..! وفي كل الحالات تدخل هذه المنفردات الصغيرة والمتوسطة، تحت

<sup>\*</sup> يرجع إلى "ملحق" القسم الثاني الخاص بالمجلة، حيث بضع خماسيات وبما فيها قـــوادم العدد الأخير للعام الخامس عشر وتوابعه، قبل قراءة هذا القسم نفسه.

السلسلة الجديدة (حكاية عالم الكتاب) التي صدرت الحلقة الأولى منها بعنوان "طه حسين في القرن العشرين ..!" وفي هذه "الطبعة الثانية" لكتاب (المكتبات وبنوك المعلومات) وأصله كما سبق بيانه مادتان عزيزتان، تأتى إليهما مادة عريزة أيضاً من مجلة (عالم الكتاب والمعلومات) ذات الخمسة عشر ربيعاً..!

ذلك أنها أحدث افتتاحية حتى الآن، بعنوان (عود على بدء..! رسللة مفتوحة أخرى)، ويصبح العنوان بهذه الطبعة الثانية كما هو، مسع تعبيرة ثلاثية لمحتوياته في العنوان الآخر. كان العنوان الآخر للطبعة الأولى (فسي مجمع الخالدين وحديث السهرة) فأصبح (في الإذاعة والمجلة والمجمع) للطبعة الثانية الحالية. أما بالنسبة للعنوان نفسه (المكتبات وبنوك المعلومات)، الذي كان هو التسمية الرسمية لبرنامج حديث السهرة بالإذاعة، فسي اليوم الخاص به خلال تلك الشهور الخمسة، فقد كان هناك اقتراح بتغييره إلى (المكتبات وقواعد المعلومات)، وهي التسمية الجارية منذ السنوات الأخيرة للقرن العشرين. وبرغم وجاهة هذا الاقتراح فلم أر الأخذ به، لأننا في هسذا المقام بصدد (علم : Proper Name) وضع منذ خمسة عشر عاماً، ولسنا بصدد (اصطلاح: Term) قد يفرض التطور تغييره..!

الإسكندرية في : ١٧ أغسطس ٢٠٠٠م سعد محمد الهجرسي

#### تقديم

فى هذا الكتاب قطعتان، من الفكر العربى الأصيل، فى أدب المكتبات والمعلومات، تتتميان إلى النصف الأول، من ثمانينيات هذا القرن.

وإذا كنت أعتز بكل منهما، اعتزاز الباحث أو الكاتب، بما يبحث أو يكتب، بصرف النظر عن القيمة الحقيقية، للبحث أو للكتابة، فإن المنتمين إلى تخصص المكتبات والمعلومات، في مصر وفي بقية الأوطان العربية، سوف يجدون فيهما نوعاً آخر من الاعتزاز، هو الذي يهمني في هذا التقديم، وإن كنت على ثقة من أن قيمتهما الحقيقية، ستكون هي الأخرى موضع الاعتزاز.

هاتان القطعتان، هما الثمرة التي يعود به تخصص المكتبات والمعلومات، بعد أن دعى بصفة رسمية لكي يقول كلمته لأول مرة، على امتداد الوطن العربي، من خلال أوثق تجمع أكديمي، وأعرق صوت إعلامي، في هذا الوطن كله.

عاش هذا التخصص بكلمته، في مجمع اللغة العربية بمصر (مجمع الخالدين) لخمس سنوات متوالية، وعاش هذا التخصص بصوته في الإذاعة المصرية (حديث السهرة) لخمسة شهور متصلة.

#### (١) مجمع الخالدين

فى العام الأول من الثمانينيات، اتصل بى الأستاذ "بدر الدين أبو غازى"، وزير الثقافة الأسبق، وعضو مجمع اللغة العربية، وكانت اللقاءات الثقافية والفكرية، قد امتدت بيننا قبل ذلك بسنوات، فى مجلة الثقافة العربية والثقافة التى رأس تحريرها، منذ صدورها عن المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم بالقاهرة أوائل السبعينيات، حتى انتقالها إلى تونس عام ١٩٧٩.

وكان هذا الاتصال الأخير، دعوة لى، بتغويض من مجمع اللغة العربية بالقاهرة، للعمل خبيراً في لجنة ألفاظ الحضارة، عندما تقرر لأول مرة في أكتوبر ١٩٨٠، النظر في المصطلحات والمفاهيم المرتبطة بقطاع المكتبات والمعلومات.

وكان رحمة الله، هو المقرر لهذه اللجنة حتى وفاته فى يونيه عام المعتام ١٩٨٣، وتولى أمرها بعد ذلك الدكتور مجدى وهبة، وقد كان صديقاً وزميلاً بكلية الآداب فى جامعة القاهرة، منذ السنينيات.

عملت هذه اللجنة بأعضائها الثمانية، وعملت معها حتى أول مسايو ١٩٨٥، وكنت قد اقترحت في البداية، مجموعة من المبادىء وخطة للعمل. أما المبادىء فكانت مستوحاة من "نظرية الذاكرة الخارجية"، التي دعوت إليها وعبرت عنها منذ السبعينيات، لتحديد الهوية المميزة التخصص المكتبات والمعلومات، وبيان الخطوط التي تصل أو تفصل، بينه وبين التخصصات القريبة والبعيدة، وإيضاح المعالم والقسمات الرئيسية فيه.

وأما الخطة فقد تكلفت برسم الأسلوب الأمثل لتحديد المفاهيم والتعريفات، وترتيب الألفاظ، واستخدام علامات الترقيم في كتابة المادة النهائية لهذا العمل العلمي، استخداماً وظيفياً مقنناً.

وقد تفضل أعضاء اللجنة، بالموافقة على تلك المبادىء وهذه الخطة، مع بعض الإضافات والتعديلات الواعية الحكيمة، كما وافق عليها فيما بعد مجلس المجمع، ثم مؤتمره العام في دورة (فربراير/مارس ١٩٨٢) مع إضافات وتعديلات أخرى.

وقد تضمنت "المبادىء والخطة"، أن توضع المصطلحات والتعريفات في سبع شرائح، أنجز منها المجمع بلجنته الفنية ومجلسه ومؤتمـــره العــام

"الشرائح الأربع الأولى"، وهى التى نبادر بسرها فى القسم الأول من هــــذا الكتاب مع "المبادىء والخطة".

كان اللقاء أسبوعياً، بين الخبير وأعضاء اللجنة الفنية، طوال الفسترة التي تستغرقها كل دورة، من أكتوبر حتى يونيه كل عام. يتقدم إليهم الخبسير بمجموعة متكاملة من التعريفات التي تدخل في الشريحة موضسع النظسر، مصحوبة بالمصطلحات الإنجليزية والعربية المقترحسة للمفهوم فسي كسل تعريف.

وأعضاء اللجنة من جانبهم، يستفسرون ويناقشون، وقد يقترحون كلمة أخرى للمصطلح غير المعزوضة. فيتم قبولها، أو يتبين من خلال المناقشة أنها غير وافية، وأن الكلمة الأولى أدق في التعبير عن المفهوم. وقد ينتهى الأمر بكلمة أخرى غيرهما، وقد يوضع المصطلحان معاً على التساوى، أو بأولوية لإحداهما فتوضع الأخرى بين قوسين.

أما التعريف نفسه فجوهره ثابت كما يقدمه الخبير، ولكنه قد يتعرض للإضافة أو الحذف أو التعديل، حرصاً على دقته واستيعابه، أو مراعاة للختصار والإيجاز، أو التزاماً بثقاليد المجمع في بناء الجملة وسلمة العبارة.

كانت الشريحة الواحدة بمصطلحاتها، التي تتراوح من الثلاثين إلى السبعين، تستغرق في اللجنة الفنية دورة أو دورتين، ثم تقدم إلى مجلس المجمع الذي يتكون من جميع أعضائه المصريين، ومعهم أعضاء اللجنة الفنية والخبير. ويجرى في هذا المجلس، عند نظر المصطلحات والتعريفات، مع التعديل و الإضافة و الحذف، ما يجرى في جلسات اللجنة الفنية.

وأخيراً، تقدم المادة التي مرت بالمرحلتين السابقتين، إلى المؤتمر العام للمجمع في دورته السنوية (فبراير/مارس)، وهو يتكون من أعضاء

المجلس المصريين، ومعهم أعضاؤه من البلد العربية الأخسرى ومن المستشرقين، وأعضاء اللجنة الفنية والخبير. ويجرى في هذا المؤتمسر ما يجرى في اللجنة الفنية وفي مجلس المجمسع، فإذا أقرت المصطلحات والتعريفات من جانب المؤتمر العام للمجمع، فإنها تكتسب الشرعية اللغويسة رسمياً.

وإذا كان لى من كلمة أخيرة، فى تقديم هذا القسم الأول من الكتاب، فهى الشكر العميق لأعضاء المؤتمر العام ومجلس المجمع بعامة، ولأعضاء اللجنة الفنية بخاصة، أقدمه باسمى شخصياً وباسم زملائى وأبنائى، الذين ينتمون إلى قطاع المكتبات والمعلومات، بالممارسة والعمال الميدانى، أو بالدراسة والبحث الأكاديمى، على العناية والاهتمام والعطاء من جانب أعضاء المجمع جميعاً، وقد منحوها بسخاء وتجرد وموضوعية.

كما أحيى الذكرى العطرة، لأعضاء اللجنة الذين انتقلوا إلى الرفيــق الأعلى، في أثناء هذه الفترة التي عاشــتها كلمــة المكتبــات والمعلومــات، بجلسات المجمع وفي قاعاته، وهم:

الأستاذ الدكتور/ أحمد محمد الحوفى الأستاذ / بدر الدين أبو غازى الأستاذ / محمد عبد الغنى حسن

#### ٧-حديث السهرة

أما القسم الثانى من هذا الكتاب، فله قصته بزمانها ومكانها، حين التصلت بى السيدة/ هاجر سعد الدين فى ديسمبر ١٩٨٤، وهى المسئولة فى البرنامج العام للإذاعة المصرية، عن "حديث السهرة". فقد طلبت إلى

المشاركة فى الدورة القادمـــة لهـــذا البرنامج، خلال الفترة من يناير حتــــى مايو ١٩٨٥.

ولهذا البرنامج تاريخ طويل، وقيمة ثقافية كبيرة، يستمدها مسن الموضوعات ومن الشخصيات التي عرف بها منذ عقدين أو ثلاثة. وقد جرى العرف في كل دورة لحديث السهرة، على اختيار سنة مسن رجال الفكر والثقافة، كل حسب المجال الذي برع فيه أو عرف به، ليتحدث مسرة كسل أسبوع في يوم ثابت. ويتناول في حديثه كل مرة، ولمدة عشرة دقائق، قضية عامة يعرض فيها وجهة نظره، أو موضوعاً فنياً يوضح أساسياته، لجمهور المستمعين والمنطلعين إلى هذا البرنامج.

وكان من المتحدثين في دورة (يناير – مايو ١٩٨٥) الدكتور إبراهيم بيومي مذكور، رئيس مجمع اللغة العربية (يوم الخميس)، والدكتور مصطفى سويف، رئيس قسم علم النفس بآداب القاهرة (يسوم الأربعاء)، والدكتور محمود نجيب الربيعي، رئيس قسم النقد بكلية دار العلوم (يسوم السبب)، والدكتورة سامية أسعد، رئيس قسم اللغة الفرنسية بآداب القاهرة (يوم الأحد)، والدكتور أحمد مرسى، أستاذ الأدب الشعبي بآداب القاهرة (يسوم الثلاثساء). وكان الموعد ثابتاً في كل الأيام، وهو الساعة العاشرة والربع مساء.

كانت الدعوة الموجهة لى مفتوحة، استطيع أن أختار فى كل حلقسة أسبوعية، قضية جديدة أو موضوعاً خاصاً، وأسستطيع أن أجعل حلقات الحديث كلها التى تبلغ عشرين، سلسلة مترابطة من المعالجات حول موضوع واحد. ومع أن الاختيار الأول، كان أكثر مرونة فى تنويع القضايا، وأيسر سبيلاً فى إعداد المحتويات، وأوفق فى تشويق المستمعين، إلا أننى تابعت أبا العلاء المعرى فى الزوم ما لا يلزم"، فاخترت أن يكون جديثسى سلسلة من الحلقات، عن "المكتبات وبنوك المعلومات".

وكان هذا الاختيار من جانبى نوعاً من المغامرة، فالجانب العام فسى الموضوع محدود، يمكن استيعابه فى بضع حلقات قليلة، والجسانب الفنسى للموضوع فيه كثير من الجدة والتفرد، ولكنه صعب الفسهم غير مأمون الاستيعاب، من خلال الأحاديث المنطوقة، فى وقت محدود يحسب بالدقسائق والثواني، لجمهور عام.

ومع ذلك فقد اخترت الطريق الأصعب، لأنها فرصة لابد من استثمارها إلى أقصى الحدود، في سبيل قضية أعيشها مسع زملائسي منذ الخمسينات. فلأول مرة يتاح لهذا الموضوع القديم الجديد، موضوع "المكتبات والمعلومات"، في مصر وفي بقية البلاد العربية، نافذة بهذه العراقة والسعة الإعلامية، التي يتمتع بها "حديث السهرة" فسي البرنامج العام بالإذاعة المصرية.

وقد اختلفت ردود الفعل منذ البداية، نحو هذه الحلقات العشرين، عن المكتبات وبنوك المعلومات، التي كانت تذاع يوم الاثنين، لحوالــــــي خمســة شهور، من أول يناير حتى أولخر مايو ١٩٨٥.

كان هناك إجماع تام على الأهمية والغرزارة، التي اتسمت بها المحتويات في كل حلقة، وكان هذا الإجماع مصحوباً بمجموعة من الاقتراحات، التي توالت على البرنامج منذ الحلقات الأولى:

رأى بعضهم تخفيف المادة المقدمة فى كل حلقة، وتقريبها للأذهـان بمزيد من الأمثلة المحلية السهلة، وقد تمت الاستجابة لهذا الاقتراح فى حينـه بالنسبة لأكثر الحلقات.

ورأت إدارة البرنامج، ربط المعلومات ببعض القضايا العامة الجارية في مصر، وقد استجبت لهذا الاقتراح، وتم تنفيذه في أربع حلقات متواليـــة، هي الحلقات (١٦-١٦).

وهناك من المستمعين من تقدم إلى إدارة البرنامج، بجعله عشرين دقيقة أو نصف ساعة، بدلاً من الدقائق العشر، وهى الوقت المخصص لكل الموضوعات التى تذاع فى حديث السهرة. وقد كان من الصعب أو المستحيل، الاستجابة لهذا الطلب، لأنه يرتبط بالدوامة العامة للبرامج، وهلى معركة التنافس الخالدة بين المواد الإذاعية، فوق الخريطة الزمنية للإرسال.

وقد رأى آخرون أن يذاع هذا الموضوع، فى البرنامج الثانى بدلاً من البرنامج العام. ولم أرحب كثيراً بهذا الاقتراح، حتى لو أمكن تنفيذه إدارياً، لأن الدائرة الإعلامية فى البرنامج الثانى، قاصرة على مدينة القاهرة ولا يسمع خارجها.

وقد ثبت، أن للسلسلة التي أذيعت، من حلقات "المكتبات وبنوك المعلومات" في حديث السهرة، مستمعين كثيرين ليس خارج القاهرة فقط، وإنما في بعض الأقطار العربية الأخرى. بل لقد أرسل إلى أحد تلاميذي في لندن، أنه سمع البرنامج هناك منذ الحلقة الخامسة، وتابعه بعد ذلك حتى نهاية الحلقات.

أما الاقتراح الأوفق فهو الذى ننفذه فى القسم الثانى من هذا الكتاب، حيث طلب بعض المهتمين بالموضوع، طبع هذه الحلقات وتوزيعها على نطاق واسع، وأن تكون بنفس عنوانها الإذاعى (المكتبات وبنوك المعلومات فى حديث السهرة) وقد رأيت عند تنفيذ هذا الاقتراح، أن أضيف إلى ما تهر خمس سنوات، بالنسبة للموضوع نفسه فى "مجمع الخادين"، ليصبح العنوان المزدوج للكتاب هو (المكتبات وبنوك المعلومات فى مجمع الخادين السهرة).

العجوزة : في ١٩٨٥/١٠/١

سعد محمد الهجرسي

## قسم ١: الإذاعة الصرية

# المكتبات وينوك المعلومات

- الخلفية العامة
- الحاسب الإلكتروني
- الضبط الببليوجرافي
  - تجارة المعلومات
- قضایا التعلیم والعلومات
- تخصص المكتبات والمعلومات

#### قسم ١: الإذاعة الصرية

# المكتبات وبنوك المعلومات

#### (الخلفية العامة)

#### الحلقة ١ : خلفية عامة عن الكتبات

نتناول فى سلسلة من "أحاديث السهرة"، على امتداد يبلغ حوالسى عشرين حلقة، موضوعاً قديماً جداً، هو المكتبات وبنوك المعلومات. ومن الملائم فى الحلقة الأولى والثانية من هذه السلسلة، أن نقدم "خلفية عامة" عن هذا الموضوع بجناحيه: القديم والحديث، اللذين يكمل كل منهما الآخر كما سنرى. ولنبتدىء اليوم بالجناح الأول فى الموضوع وهو "المكتبات".

ترجع "المكتبات" بمدلولها الأوسع، إلى تاريخ بعيد في حياة الإنسانية، قد يمتد إلى بضعة آلاف من السنين، منذ البدايات الأولى المبكرة، حينما أخذ الإنسان يسجل بالصور والأشكال، خبراته ووقائع حياته، على الحجارة وغيرها من الوسائط البدائية، في الماضى البعيد، ومروراً بتطورات أخرى كثيرة ستأتى الإشارة إليها فيما بعد، حتى نصل إلى العقود الأخيرة من القرن العشرين، التي يتم التسجيل فيها بأشعة "الليزر"، على أقراص مستديرة شبيهة في شكلها وحجمها بالاسطوانة المألوفة، ويتسع الواحد منها، بهذا الحجم المحدود، لبضع مئات من الكتب أو أضعافها.

وإذا كانت "المكتبة" بمعناها المألوف بيننا، هى التى تضم عدداً قليلاً أو كبيراً من الكتب المطبوعة، فإن ذلك فى تقديرى، يرجع إلى أنها قد اشتقت اسمها، من هذا النوع المشهور المألوف بيننا من مواد المعرفة، وهو الكتب

المطبوعة، التى تعتمد عليها أكثر المكتبات فى الوقت الحاضر اعتماداً كبيراً، كما اعتمدت عليها فى الماضى اعتماداً أكبر، منذ ظهور الطباعة فى القرن الخامس عشر.

ولكن "المكتبة" في المدلول الأوسع، غالباً ما تتجاوز الكتب المطبوعة بمعناها الضيق، فتضم الآن معها عدداً كبيراً أو قليلاً، من المسواد الورقيسة الأخرى، كالجرائد والنشرات وبقية الدوريات على اختلاف أنواعها، وكذلك الخرائط والأطالس والرسمات الهندسية. كما أنها قد تضم أيضاً المخطوطات التراثية القديمة، والمراسلات والمذكرات الحديثة، وغيرها من المواد الورقية غير المطبوعة.

ونلاحظ أن بعسض هذه المواد الورقية، كالجرائد اليومية والمخطوطات القديمة، قد ينقل إلى مصغرات فيلمية، تصبح هي الأخرى من مقتنيات المكتبة. ويتم ذلك توفيراً للمساحات التي تشغلها هذه المواد الورقية، بنسبة قد تكون ١٠٠ إلى ٥ أو أقل، وصيانة للمواد القديمة من الاستخدام اليومي، الذي يعرضها للتلف وقد يقضى عليها قضاء تاماً.

بل إن هناك من المكتبات في الوقت الحاضر، ما يضيف إلى كل ذلك "المواد غير التقليدية". ومنها التسجيلات الصوتية على أسلاك أو أسرطة أو أقراص أو اسطوانات، منفردة أو في ألبومات. ومنها أيضا التسجيلات المرئية الثابتة والمتحركة، كالشرائح، والأفلام الروائية، والأفلام العلمية. ومنها كذلك التسجيلات الإلكترونية، التي تختزن محتوياتها وتسترجع وتقرأ بواسطة الحاسب الإلكتروني، على أشرطة أو أقراص أو اسطوانات كذلك. وهناك تجربة حالية تقوم بها أكبر مكتبة في أمريكا وهي مكتبة الكونجسرس. تضيف بها نوعاً جديداً من "المواد غير التقليدية" وهي "الأقراص البصرية" أو

"المليزرات"، التي يمكن بواسطة أشعة الليزر، أن يختزن الواحد منها، قدراً من المعلومات يساوى عشرات الآلاف من الصفحات أو أضعافها.

وهكذا قدر لهذه الكلمة "مكتبة" رغم استنادها في الاشتقاق إلى نسوع معين من مواد المعرفة والمعلومات، وهو الكتاب بمفهومه المألوف - قدر لها أن تمتد في مدلولها الأوسع، إلى كل الوسائط التي ابتدعها الإنسان، ليسجل عليها خبراته وتجاربه ووقائع حياته، سواء أدخل فيها الكتاب بمعناه الضيق المحدود، أو قصد بها المواد الأخرى غيره. فنحن نقول مثلاً: مكتبة الألواح الطينية، ومكتبة البرديات، ومكتبة الرقوق، ومكتبة المصغرات الفيلمية، ومكتبة المايزرات أو الأقراص البصرية. ونقول كذلك: المكتبة الصوتية، والمكتبة المرابة.

وقد كان من الممكن كذلك أن نقول: المكتبة الإلكترونية ، لتلك المواد التي تسجل وتقرأ بواسطة الحاسب الإلكتروني، ولكن التسمية التسي اشتهرت في الغرب خلال الستينيات والسبعينيات، ونقلناها نحن إلى اللغة العربية هي "بنوك المعلومات". وإذا كانت بنوك المعلومات هي الجناح الثاني في موضوع هذه السلسلة من أحاديث السهرة، فستكون "الخلفية العامة" الخاصة بها هي موضوع الحلقة الثانية من السلسلة في الأسبوع القادم. ونعود الأن إلى "المكتبات" وهي الجناح الأول لاستكمال الخلفية العامة الخاصة بها.

فى الحضارة العربية، كانوا يطلقون على ذلك المكان الذى تجمع فيه مواد المعرفة في زمانهم وهى المخطوطات كانوا يطلقون عليه تسميتين ذهبتا أدراج الرياح كما ذهب المسمى، وهما "بيت الحكمة" و "دار العلم" وقد بقيت هاتان التسميتان فترة غير قصيرة، أيام العباسيين فى بغداد والفاطميين

<sup>•</sup> في المعقد الأخير من القرن العشرين انتشرت هذه التسمية ومرادفاتها في الإنجليزية وفي اللغة العربية أيضاً.

فى القاهرة. ثم ورثتهما تسمية جديدة هى "خزانة الكتب" أو "الخزانة"، ومسا تزال هذه التسمية الأخيرة مستعملة حتى الآن، فى أكثر البلاد العربية بشسمال إفريقيا. أما البلاد العربية فى المشرق، فقد استخدمت تسمية أخرى هسى "دار الكتب" عربية الجزئين، أو بنصف عربى مع نصف تركى وهى "كتبخانسة"، التى سميت بها دار الكتب القومية بمصر، عند إنشائها عام ١٨٦٩.

وفى الوقت الحاضر تسود كلمة "مكتبة" دون غيرها، ولعل هذه السيادة ترجع إلى أنها هى التى تساوى التسمية فى اللغات الأوربية، مثل Biblioteque أو Biblioteque، وتدل على الجهة التى تتولى الاختيار والاقتناء لنوع أو أكثر من مواد القراءة والمعرفة، بما يتلاءم مع حاجات الجمهور الذى تقوم بخدمته، كما تتولى التنظيم الفنى لهذه المقتنيات، وتتيحها لجمهورها بأنماط مختلفة من الخدمة كالإعارة الداخلية والخارجية، والتوجيه والإرشاد، وإجابة الاستفسارات.

وتتتشر المكتبات فى الوقت الحاضر، فى البلاد المتقدم انتشاراً واسعاً، فتبلغ مثلاً أكثر من ١٠٠,٠٠٠ مكتبة فى الولايات المتحدة الأمريكية، التى يبلغ سكانها حوالى ٢٢٠ مليون نسمة، بمعدل مكتبة لكل ألفين أو ألفيسن وخمسمائة مواطن.

ومن الطبيعى في مثل هذه المجتمعات المتقدمة، أن تتفاوت المقتنيات في تلك المكتبات كمياً ونوعياً، حسب الجمهور الذي تقوم بخدمته كل مكتبة.

فهناك "المكتبات المدرسية" داخل المدارس. وهناك "المكتبات العامـة" ومكتبات الأطفال والشباب، التي تنشأ في القرى والمدن الصغيرة والأحيـاء المختلفة بالمدن الكبيرة. وهناك "المكتبـات الجامعيـة" ومكتبـات الكليـات والأقسام، التي تمثل الجوهر الأساسي في الحياة الأكاديمية.

وهناك فئات غير متناهية من "المكتبات المتخصصة" التي تنشأ في الوزارات والإدارات، والمصالح والأجهزة، من المنظمات الرسمية وغير الرسمية، كالبنوك والشركات ودور الصحف والجمعيات، على اختلف أغراضها والمجالات التي تعمل فيها.

ونتيجة لهذا التعدد والتنوع للمكتبات في البلاد المتقدمة، نجد أن الفرد الواحد يتمتع بخدمة عدة أنواع من المكتبات على امتداد حياته: أولها مكتبة الطفل والشاب قرب مسكنه، والمكتبة المدرسية والمكتبة الجامعية. فإذا تخرج ودخل في الركب العام للحياة والعمال، فأمامه المكتبات العامة والمكتبات المكتبات العامة والمكتبات المتخصصة، حيث يعيش وحيث يعمل.

وهناك بالنسبة للدولة كليها، المكتبة القومية، التي تضم كل ما يصدر على أرضها من مواد القراءة والبحث التقليدية وغير التقليدية. كما تختار من المواد الصادرة بالخارج كل ما تهتم بـــه الدولسة ورجالاتها وعلماؤها، لأغراض البحث والقراءة. وتتفاوت هذه المكتبات القومية تفاوتاً كبيراً، بيسن الدول الكبرى والدول الصغيرة، فالمقتنيات في المكتبات القومية الصغيرة، غالباً ما تكون أقل من مليون مجلد، ولا تصل إليه إلا بعد عشرات السنين من إنشائها، وقد لا تصل إليه على الإطلاق.

أما فى الدول الكبرى، فإن بعضها مثل مكتبة "الكونجرس" بالولايات المتحدة، تقتتى كل يوم ألف كتاب جديد، تأتيها من شتى أنحاء المعمورة، وتضاف إلى رصيدها الذى يبلغ الآن حوالى عشرين مليون من الكتب وحدها، أما المواد الأخرى غير المطبوعة، فتبلغ عشرات الملايين، وإلى اللقاء فى الأسبوع القادم لنقدم "خلفية عامة" عن "بنوك المعلومات".

#### الحلقة ٢ : خلفية عامة عن بنوك المعلومات

هذه هى الحلقة الثانية، فى سلسلة أحاديث السهرة، عــن المكتبات وبنوك المعلومات. وإذا كنا قد قدمنا فى الحلقة الأولى خلفيــة عامــة عـن المكتبة، فحلقة الليلة خلفية عامة عن بنوك المعلومات.

ليس هناك لبنوك المعلومات، تاريخ بعيد ولا متوسط، لأن التسمية والمدلول نفسه، لم يظهرا إلا في النصف الثاني من القرن العشرين.

وكان ذلك فى البلاد الغربية وفى اللغات الأوربية بعامة، وفى أمريكا وفى اللغة الإنجليزية بخاصة. ثم نقلت هذه التسمية إلى اللغة العربية فى أثناء السبعينيات على أقصى تقدير.

ويرتبط المداول والتسمية، باستخدام الحاسب الإلكتروني، في اختزان المعلومات ومعالجتها، واسترجاعها. والحاسب الإلكتروني نفسه أحد المخترعات، التي وضعت بذرتها الأولى في أثناء الحرب العالميسة الثانيسة أوائل الأربعينيات، ثم ظهرت أجياله المتوالية منذ ذلك الحين حتى الآن.

وليس يعنينا كثيراً، تتبع التطورات التي أحاطت باستخدامه خلال تلك الفترة، أكثر من أن عقد الستينيات، قد شهد الإضافة التي نهتم بها مباشرة في هذه الاستخدامات. فإذا كانت البدايات الأولى لاستخدامه، قاصرة على معالجة البيانات الحسابية والعمليات الرياضية الخالصة، فقد أمكن بعد ذلك تطويعه لاختزان المعلومات الأخرى، كلمات وسطوراً وفقرات ، على وسائط في شكل أشرطة أو أقراص أو اسطوانات، واسترجاع هذه المختزنات بواسطة الحاسب نفسه، كلياً أو جزئياً حسب الحاجة.

ومن الممكن أن نطلق على الوسائط، التى تختزن فيها المعلومات بالطريقة السابقة، تسمية "الإلكترونيات" فتصبح بذلك إحدى الحلقات فس سلسلة أوعية المعلومات، سبقتها المخطوطات، والمطبوعات، والمصغرات،

وظهرت بعدها الممغنطات والمليزرات، وقد جاء ذكر هذا النتابع في الحلقة السابقة عن "المكتبات" ومقتنياتها. كما أن العملية نفسها تسمى "تحسيب المعلومات"، فتقابل بذلك النسخ في المخطوطات، والطباعة في المطبوعات، والتغليم في المصغرات، والممغنطة في الممغنطات، والليزرة في المليزرات. أما التسمية الأشهر وهي "بنوك المعلومات" فإن دخولها واستخدامها في هذا المجال، يمثل في حد ذاته موضوعاً طريفاً وهاماً، لابد من تناوله في حلقة قادمة.

ولكن الذى يهمنا الآن هو: إعطاء نموذج مألوف لدينا، نتمتسل من خلاله عملية "تحسيب المعلومات" ونتعرف على السمات المميزة للخستزان والاسترجاع الإلكتروني للمعلومات. ونختار لذلك النموذج التوضيحي، "المعجم الوسيط" الذى وضعه مجمع اللغة العربية في بداية الستينيات، وهو يضم بضعة آلاف من الكلمات العربية، لكل منها شرح يبلغ فسى المتوسط بضعة سطور، ويبلغ المعجم في حجمه الكلي حوالي مليون كلمة، وفي كل كلمة بضعة حروف، كما أنه يحتوى على حوالي مائة ألف مسن علامات الترقيم، كالفاصلة، والنقطة، إلخ.

إن هذا العمل الذي وضعه مجمع اللغة العربية، يمكن أن يظهر في شكل مخطوط، حينما يكتبه أحد الأشخاص بيده نظير أجر معين وقد يبلغ في هذا الشكل المخطوط ألفين من الصفحات، ويكون عندنا في هذه الحالة نسخة واحدة مخطوطة. كما يمكن الذهاب به إلى إحدى المطابع، فيظهر في شكل مطبوع قد يبلغ ألف صفحة، وتكون عندنا في هذه الحالة بضعة آلاف مسن النسخ المطبوعة طبق الأصل، تباع الواحدة منها بعشرة جنيهات أو بعشوين جنيها.

ويمكن أيضاً تحويل الملايين العشرة أو العشرين، وهـــى مجمـوع الحروف وعلامات الترقيم والمسافات البيضاء بين الكلمات، التى يتضمنــها "المعجم الوسيط"، إلى نبضات إلكترونية مقننة، تســجل بواسـطة الحاسـب الإلكترونى على وسيط معين، شريطاً أو قرصاً أو اسطوانة، بحيـت يمكـن استعادتها كلها أو بعضها حسب الطلب، فتظهر مطبوعـــة علــى الوسـيط الورقى، أو مسجلة على المصغـرات الفيلميـة، أو مكتوبـة علـى شاشــة تليفزيونية.

فهذا شكل ثالث للمعجم الوسيط، مختزن بواسطة الحاسب الإلكتروني، يحقق الوظيفة الأساسية، التي يحققها الشكل المخطوط بنسخته الفريدة، والشكل المطبوع بنسخه العديدة. ويحسن أن نستكمل هذه المقارنة التوضيحية بالإشارة السريعة إلى ثلاثة جوانب أخرى، لكل منها أهميته في التعرف الدقيق على تحسيب المعلومات.

أولاً - لا يمكن قراءة المختزنة الإلكترونية ولا الانتفاع بها إلا بواسطة الحاسب الإلكتروني، ولهذا الحاسب متطلبات آلية وفنية معروفة، ولكل منهما تكاليف ونفقات، وتؤكد المؤسرات الحسابية خلل العقود الماضية، أن أو لاهما في تتاقص مستمر دون الثانية، التي تحتاج إلى مهارات بشرية عالية الخبرة مرتفعة المرتبات.

ثانياً - إذا كانت تكاليف النسخة المخطوطة حوالى خمسمائة جنيه مصرى، والنسخة المطبوعة حوالى عشرين جنيها، فتكاليف المختزنة الإلكترونية للمعجم الوسيط، بحجم عشرة ملايين حرف، كانت تبلغ منذ عشرين عاماً حوالى عشرة ملايين دولار، أما الآن فتبلغ حوالى مشرة ملايين دولار، أما الآن فتبلغ حوالى دولار فقط، باعتبار أن تكاليف التحسب الإلكترونى، فى نظهم المعلومات دولار فقط، باعتبار أن تكاليف التحسب الإلكترونى، فى نظهم المعلومات الاسترجاعية، قد هبط من دولار للحرف الواحد، إلى دولار لكل مائة حرف.

ومع هذا الهبوط الهائل في التكاليف، فما يزال "تحسب المعلومات" طريقة غير اقتصادية، إذا كانت المختزنة الإلكترونية للمعجم الوسيط تستخدم استخداما محدودا، بنفس الطريقة التي تستخدم بها النشرة المخطوطة أو المطبوعة، كما سيلي في المقارنة الثالثة.

أ-فمن الممكن لعشرات الأشخاص أو المئات أو الآلاف، أن يستخدموا هذه المختزنة الإلكترونية، استخداما كاملا في نفس الوقت، حيث يكون أمام كل منهم شاشة تليفزيونية، يظهر عليها ما يريد أي منهم الرجوع إليه، ويكون كل منهم في موقعه على عشرات الأميال أو مئاتها، من موقعه المختزنة الإلكترونية.

ب-ومن الممكن أيضا استخراج نسخة أو أكثر، من هذه المختزنسة الإلكترونية، بحيث يمكن لكل منها، أن تؤدى نفس ما تؤديه المختزنة الأولى، حينما توضع في حاسب إلكتروني خاص بها.

ج-ومن الممكن كذلك استثمار المختزنة الإلكترونية، الأصلية أو النسخة، في إصدار أي عدد من المصغرات الفيلمية، وهي أرخص كثيرا من النسخ المطبوعة، فالكتاب المطبوع الذي يباع بخمسين دولارا، نباع نسخته المصغرة بخمسة دولارات على أقصى تقدير.

د - بل إنه من الممكن استثمار هذه المختزنة الإلكترونية، في إصدار أى عدد من النسخ المطبوعة، باعتبار أن المختزنة الإلكترونية تؤدي وظيفة الجمع التصويري، الذي تعتمد عليه المطابع الحديثة.

هـــ-أما الاستثمار الأهم، فهو المساعدة الفريدة على الاحتفاظ بحداثة المعلومات وجدتها، بدرجة يستحيل توفرها في الأشكال الأخرى.

فبينما يصبح قدر قليل أو كبير من المعلومات، في النسخة المخطوطة أو المطبوعة، غير دقيق أو غير صالح مع مرور الزمين، فمن الممكن تحديث المحتوى في المختزنة الإلكترونية يومياً، بسالحذف أو الإضافة أو التغيير حسب الحاجة.

تلك هى الإمكانات والاستثمارات الكبيرة للمختزنات الإلكترونية، فما هى المعلومات والمواقف التى تحتم اللجوء إلى هذا النوع من الاختزان والاسترجاع. من المؤكد أن محتويات "المعجم الوسيط" ومواقف استخدامه، لا تتطلب فى الوقت الحاضر على الأقل، تحويله إلى ملف معلومات يقرأ آليساً بالحاسب الإلكتروني، ولكن هناك فى الخارج وفى مصر كذلك، أنواع متعددة من المعلومات والمواقف التى تتطلب المكانات الاختزان والاسترجاع الإلكتروني، أو ما يسمى "بنوك المعلومات"، وهي موضوع حديثنا فى بعض الحلقات القادمة إن شاء الله، عن (الحاسب الإلكتروني) باعتباره عنصراً أساسياً فى بنوك المعلومات.

#### المكتبات وينوك المفومات

#### (الحاسب الإلكاروني)

#### الحلقة ٣ : المعلومات والحاسب الإلكتروني

فى الحلقة الماضية، تبين لنا أن "المعجم الوسيط" الذى وضعه مجمع اللغة العربية فى أوائل السنينيات، لشرح بضعة آلاف من الكلمات العربية، ليمكن أن تسجل محتوياته بطريقة تقليدية، فى شكل مخطوط أو مطبوع، بتكلفة للنسخة الواحدة المخطوطة لا تتجاوز بضع مئات من الجنيهات، وقد تهبط النسخة المطبوعة إلى عشرين جنيها، أو حتى إلى عشرة جنيهات فقط. كما يمكن أن تسجل نفس المحتويات بواسطة الحاسب الإلكتروني، على شريط أو قرص أو اسطوانة، فيتوفر بذلك شكل ثالث غرير تقليدي، هو المختزنة الإلكترونية للمعجم، التى لا تقل تكلفتها فى الوقت الحاضر عن مائة ألف دو لار، ولكن إمكاناتها الاستخدامية والاستثمارية، يمكن أن تتجاوز هذه التكلفة، إذا كانت هناك مواقف تتطلب هذه الإمكانات الكبرى.

ومن هنا فإن نظم المعلومات التى تعتمد، على الاختزان والاسترجاع الإلكتروني، قد توجهت منذ البداية إلى أنماط ومجالات معينة، يمكن معها تبرير التكاليف التى تتميز بها نظم المعلومات الإلكترونية.

فى المقام الأول، يطبق هذا الاختزان، على البيانات والمعلومات ذات الطبيعة المتجددة بالمقياس الزمنى، لاسيما إذا كان المستفيدون من هذه البيانات والمعلومات، حريصين على تلقيها فى أحدث صورة حقيقيسة لها. فالكتاب السنوى للإحصاءات العامة بمصر مثلاً، يمكن أن يتحول إلى مختزنة إلكترونية، تسجل فيها البيانات والمعلومات الموجودة عند الإنشاء، ثم

توضع البيانات الجديدة سنوياً أو شهرياً، أو حتى أسبوعياً أو يومياً، حسب درجة الجدة والحداثة التي يتطلع إليها الباحثون، لتحل محل البيانات التي لم تعد تمثل الواقع. وذلك بدلاً من اصدار طبعة جديدة من هذا الكتاب كل علم، مع ملاحظة أن الخدمة بهذه المختزنة الإلكترونية، أسرع استجابة وأوفى تغطية لحاجات الباحثين من الخدمة التي توفرها الطبعات السنوية.

وفى المقام الثانى، لابد أن يكون هناك استخدام كثيف وهام، من الناحيتين الكمية والنوعية، للبيانات والمعلومات التى يمكن تحسيبها، بببرر التكاليف الكبيرة عند انشاء المختزنة الإلكترونية، وتكاليف الصيانة المستمرة لها، وتكاليف التحديث الدورى لمحتوياتها، بحيث تكون هذه التكاليف معقولة أو اقتصادية، في مواجهة هذا الاستخدام السريع والمكثف. ومن هنا فإن الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء" بمصر، وكذلك بعض الأجهزة الخاصة في وزارة الدفاع، قامت بإنشاء عدد غير قليل من هذه المختزنات الإلكترونية، للمعلومات الإحصائية وغير الإحصائية، لأن الحاجة إليها واستخدامها، يتميزان بنوعية من الأهمية والخطورة، ويتطلبان السرعة والجدة بأقصى درجة ممكنة، وليس من الممكن توفيرها بالشكل التقليدي

أما لماذا استخدمت التسمية (بنوك المعلومات) لتدل على هذه المختزنات الإلكترونية، وعلى ما يرتبط بها من نظم للختزان والاسترجاع؟ ولماذا شاعت هذه التسمية وانتشرت، رغم وجود تسميات أخرى أكثر دقة من الناحية العلمية؟ فلابد أن نعرف أولاً أن هذه التسمية ولدت وانتشرت في أمريكا أول الأمر باللغة الإنجليزية طبعاً، ثم انتقلت إلى البلد واللغات

<sup>•</sup> كان ذلك في السبعينيات وأوائل الثمانينيات من القرن الماضي، أما في تسمينياته فقد انتشرت تسمية (قواعد المعلومات) التي أصبحت من المصطلحات.

الأخرى، لأسباب كثيرة ليس أهمها، ما تتمتع به هذه التسمية مـن الطرافـة والسهولة.

أما السبب الأهم في نظرى، فهو القدر الكبير من الشبه بين المعالجات، التي تتم بالنسبة النقود وهي المحتويات في البنوك الحقيقية، وتلك المعالجات التي تتم بالنسبة المعلومات وهي المحتويات في المختزنات الإلكترونية. ومن الطبيعي أن تكون هذه المقارنة بين المعالجتين في البيئة الأمريكية صاحبة التسمية، وليس في البلاد النامية مثلاً، التي تأخذ فيها النقود والمعلومات، وضعاً آخر لم يبلغ بعد وضعهما هناك.

القدر الأكبر من رصيد النقود في البيئة الأمريكية موجود في البنوك، وليس في جيوب المواطنين أو في خزائنهم الخاصة. وكل إضافة أو حذف أو نقل من حساب شخص إلى آخر، يتم تسجيله في هـــذا البنك أو ذاك، دون الحاجة إلى وضع هذه المبالغ في أيدى أصحابها عند هذا الانتقال. كما أن كل شخص يستطيع أن يبيع ويشترى، ويقرض ويستقرض، بنقوده الى ليست في يده، ولكنها مع غيرها من النقود في البنك.

إن النقود في هذا النمط المثالي البنسوك، تشبه المعلومات في المختزنات الإلكترونية، حيث يستطيع كل باحث وقارى، أن يستخدم المعلومات المختزنة إلكترونيا، دون أن تتحرك هذه المعلومات من مختزناتها، كما يمكن الإضافة إلى هذه المعلومات، والحنف منها، وتغيير بعضها، حسب الوضع الجديد والحقيقة الحالية لموضوعها، تماماً كما يحدث بالنسبة للنقود في البنوك، عند كل تغيير أو حنف أو إضافة أو نقل من حساب إلى حساب، فيسجل ذلك فوراً، وتمثل الأرقام الجديدة، الحقيقة الأنية لأوضاع النقود في البنك.

أما الوضع في البلاد النامية، بالنسبة للمعلومات وبالنسبة للنقود أيضاً، فما يزال بعيداً عن هذا المستوى الأنفع في كل منهما، وما تزال هناك اختناقات كثيرة، تعوق انسياب المعلومات وانسياب النقود كذلك، فتحجب أو تؤخر وصول كل منهما، إلى الموقع الأمثل للاستخدام والاستثمار.

وإذا كان النقود أهميتها الكبيرة، ولها خبراؤ سا الذين يحسنون الحديث عنها، فالذي يهمنا في هذه السلسلة من أحاديث السهرة، هــو "المعلومـات"، باعتبار أنها القاسم المشترك، بين الجناحين الكبيرين في موضوعنا، وهـو "المكتبات وبنوك المعلومات".

فالمكتبة منذ القدم، هى المؤسسة التى تولت الأمر فى كـــل أوعيــة المعلومات، اختياراً واقتناء، وتنظيماً فنياً لها، وخدمة واستخداماً لمحتوياتــها. كان ذلك فى عصر الألواح الطينية والبرديـــات والرقــوق، وفــى عــهود المخطوطات والمطبوعات، وفى أيام المصغــرات الفيلميــة والمسـموعات والمرئيات.

فلما جاءت المختزنات الإلكترونية للمعلومات، وهي التي اشستهرت باسم "بنوك المعلومات"، كان من الطبيعي أن تقوم بينهما علاقة وثيقة، فتصبح هذه المختزنات الإلكترونية، فئة جديدة من أوعية المعلومات التي تقتيها المكتبات. حقاً يوجد تفاوت غير قليل بين هذه الفئات ولاسسيما بيسن الفئات التقليدية كالمخطوطات والمطبوعات، التي يمكن استخدامها واسترجاع محتوياتها، دون حاجة إلى استخدام أية آلة، والفئات غيير التقليدية مسن المصغرات والمسموعات والمرئيات والإلكترونيات، التي تتطلب كل منها المتخدام آلة معينة، لاسترجاع المعلومات التي يحتويها أي وعاء مسن هذه الفئات.

ولكن هذا الأمر الطبيعي في علاقة المكتبات، بالمخترنات الإلكترونية وبنوك المعلومات، ليس في حقيقته بهذا التبسيط الظاهري، الذي تعمدته في شرحى السابق لهذه العلاقة. ذلك أن الآلة المطلوبة في الأوعية الإلكترونيية للمعلومات، وهي الحاسب الإلكتروني، ليست آلة عادية، فلها متطلبات في البرمجة والتشغيل في غاية الدقة والفنية، كما أن لها إمكانات بمكن أن تغيير الأوضاع الموروثة في المكتبات تغييرا جذريا. وإذا كان العمر الاستخدامي المحاسبات الإلكترونية، يبلغ حوالي أربعة عقود، فإن المواجهة المباشرة بينها وبين المكتبات بدأت في أواخر الستينيات، ومع أن قصة هذه المواجهية ليم تكتمل بعد فصولا، فالذي مضي منها جدير بالحديث في الحلقة القادمة وميا بعدها إن شاء الله، عن "المكتبات والتكنولوجيا الحديثة".

#### الحلقة ٤: الكتبات والتكنولوجيا الحديثة

المكتبات كما عرفنا فى الحلقة الأولى، مؤسسات عريقة فى تساريخ الحضارة الإنسانية، فهى تغطى ثلاثين أو أربعين قرناً، من المساحة الكليسة لهذه الحضارة، التى تبلغ آلاف السنين.

وفى نفس الحلقة، وفى الحلقة الثانية كذلك. تبين لنا أن "بنوك المعلومات" بشىء من التبسيط المقبول، تعتبر نمطا حديثاً من أوعية المعلومات، التى تقتنيها المكتبات، وأن التسمية الملائمة لهذا التبسيط هي "المختزنات الإلكترونية".

أما في الحلقة الثالثة، فقد تأكدت العلاقة الوثيقة، بين المكتبات وبنوك المعلومات، رغم هذه التسمية الطريفة، التي قد توهم غيير ذلك. فأوعية المعلومات التي تقتنيها المكتبات فئتان: التقليدية التي تسترجع محتوياتها، دون الاستعانة بالآلات، كالمخطوطات والمطبوعات. وغير التقليدية التي تتطلب الآلة عند قراءتها واسترجاع ما فيها، كالمصغرات الفيلمية، والمسموعات والمرئيات، والإلكترونيات الممغنطة والمليزرة.

حقاً إن للحاسب الإلكتروني، وهو الآلة التي تستخدم في بنوك المعلومات، إمكانات تفوق بمراحل كبيرة، كل ما سبقه من المخترعات الآلية والتكنولوجيات الحديثة، ولكن ذلك لا يغير من وظيفته وموقعه في تصورنا. فهو تكنولوجية جديدة تستثمرها المؤسسات التي تنتج أو عية المعلومات، كما استثمرت غيره في الماضي البعيد والقريب، وكما ستستثمر ما يأتي بعده في المستقبل القريب والبعيد كذلك. وأو عية المعلومات هذه، أيا كانت طريقة المستقبل القريب والبعيد كذلك. وأو عية المعلومات هذه، أيا كانت طريقة المستقبل القريب والبعيد كذلك.

الانتقال من الكتابة بالصور والأشكال، إلى الكتابة بالحروف والكلمات، كان تكنولوجية جديدة في وقته، خرجت بأوعية المعلومات إلى

مرحلة، أدق فى التسجيل وأحسن فى الأداء. الاستغناء عن استخدام العظلم والجلود، وما صاحبها من نبات البردى وأوراق الشهر وسعف النخيل، واللجوء إلى الكتابة بالأحبار على الورق الصينى، كان تكنولوجية كبيرة فلى الزمن الماضى، أصبحت أوعية المعلومات بها، أكثر مرونة فلل التداول وأكبر سعة فى المحتويات.

وكان استخدام الطباعة بالحروف المتفرقة، تكنولوجية كبرى مند بضعة قرون، حتى لقد سمى العصر نفسه باسمها، فقالوا "عصر الطباعـــة". وكان استخدام البخار ثم الكهرباء، في تشغيل آلات الطباعـــة، تكنولوجيـة فرعية ذات دور كبير في ترقية الإنتاج لأوعية المعلومات، وتوسيع الدائــرة التي تغطيها تلك الأوعية.

و هكذا كان الأمر أيضاً، بالنسبة لتكنولوجيا التصغير الفيامي، والتسجيل الصوتى، والتسجيل المرئى، التى أنتجت لنا الفئات غير التقليدية لأوعية المعلومات، وهي الفئات التي تتطلب الآلة، عند الرجوع إليها واستخراج المعلومات من داخلها.

ومن الملاحظ أن التكنولوجيات التي تستخدم فسى انتاج أوعية المعلومات، وخصوصاً الحديث من هذه التكنولوجيات، غالباً ما تتداخل أو يكمل بعضها بعضاً في عمليات الإنتاج. ففي الطباعة مثلاً، كان الاعتماد بادىء الأمر على الجمع بالحروف المعدنية الباردة المعدة سلفاً، شم ظهر الجمع بالحروف المعدنية الساخنة التي تعد آنياً، وفي الوقت الحاضر يستخدم الجمع التصويري، بواسطة الحاسب الإلكتروني نفسه، دون الحاجة إلى حروف معدنية على الإطلاق.

أما بعد الجمع بأى من الطرق الثلاثة، فهناك تكنولوجيات متفاوتة، تسبق ادخال هذا المجموع لتدور به آلات الطباعة، فتخرج لنا النسخ

المطبوعة، بل إن هذا المجموع، قد تنتقل به تكنولوجية الاتصال عن بعد، بالأقمار الصناعية أو بغيرها، لتغذية آلات الطباعة التي تبعد آلاف الأميال، فتظهر النسخ المطبوعة هناك. كما يتم ذلك في أو اخر العام الماضي، بالنسبة للأهرام الدولي، الذي تجمع مادته في القاهرة، وتنقل بالقمر الصناعي ليطبع في لندن.

وأما في المصغرات من أوعية المعلومات، مثلاً ثانياً لتداخل التكنولوجيات وتكاملها عند الإنتاج، فقد بدأت باستخدام التكنولوجية التقليدية للتصوير في أثناء القرن التاسع عشر وأواخره، ثم طور المخترعون هذه التكنولوجية في القرن العشرين، قبل الحرب العالمية الثانية وبعدها، باستخدام كاميرات خاصة ووسائط فيلمية عالية الحساسية. وفي الوقت الحاضر يتم بواسطة الحاسب الإلكتروني كذلك، التقاط المحتوى في المختزنة الإلكترونية أو ملف المعلومات الإلكتروني، ليظهر في شكل مصغرة فيلمية، كما يظهم على شاشة تليفزيونية، أو في نسخة مطبوعة.

تلك هى اللمحات السريعة لقصة التكنولوجيات القديمــة و الحديثـة، الأساسية منها و الفرعية، منفردة ومتكاملة فيما بينها، بالنسبة لإنتاج أوعيــة المعلومات، التى تقتتيها المكتبات. أما المكتبات نفسها فلها قصتها مـع هـذه التكنولوجيات، و لاسيما الحديثة منها.

حتى القرن التاسع عشر، كانت المكتبات كغيرها مسن المؤسسات، تضاء بالمصابيح التقليدية، فلما ظهرت المصابيح الكهربية، استخدمتها المكتبات مع غيرها من المؤسسات، أو بعدها في بعسص الأحيان. كان العاملون بالمكتبات حتى أو اخر القرن التاسيع عشر، يعدون سيجلاتهم مخطوطة بأيديهم، فلما ظهرت الآلة الكاتبة، استخدمت في إعداد السيجلات

بالمكتبات مثلها في ذلك مثل المصالح الأخرى، التي قد تكون سابقة أو مسبوقة في هذا الاستخدام.

وهكذا كان اللقاء بين المكتبات كمؤسسات للمعلومات، وبين بقية التكنولوجيات الحديثة، التي يهمنا منها الحاسب الإلكتروني، ليس لامكاناته الفائقة فحسب، ولكن لمرونته الكبيرة في التكامل مع غيره من التكنولوجيات، والانطلاق معه إلى آفاق متجددة.

لم تكن المكتبات في مقدمة الجهات، الته استخدمت الحاسب الإلكتروني، ولم يكن من الممكن أن يقوم فيها بدور كبير باعتبارها مؤسسة لأوعية المعلومات، لو بقيت إمكاناته محدودة بالبيانات والعمليات الحسابية. فالحاسب الإلكتروني بشكله الذي ظهر في منتصف القرن العشرين، ليس إلا حلقة في سلسلة متوالية من التكنولجيات، البدائية والتقليدية والحديثة، الخاصة بالعد والحساب.

أما الحلقات البدائية فأولها العدادات اليدوية، التي عرفت بمنطقة الشرق الأقصى منذ أزمان بعيدة، وما تزال بعض أشكالها باقية حتى الآن. وأما الحلقات الآلية فأولها "الماكينة" التي صممها الرياضي الفرنسي "باسكال" عام (١٦٤٢) للقيام بوظيفة الجمع. ومنها الجهاز الدي أعده "هيرمان هو لاريث" الأمريكي، واستخدم عام (١٨٩٠) في تعداد السكان بالولايات المتحدة الأمريكية. ولعل آخرها ذلك الجهاز الضخم، الذي ثم إعداده في جامعة "هارفارد" الأمريكية، بطول يبلغ ثمانية عشر متراً، وارتفاع يبلغ ثلاثة أمتار، ويقوم بالعمليات الحسابية التي تصل إلى ٢٣ خانة بعد العلامة العشرية، بسرعة نبلغ ٢٠ عملية في الدقيقة.

وأما الحلقات الإلكترونية انكنولوجيات الحساب، فقد وضعت بدورها في أثناء الحرب العالمية الثانية، للمساعدة في بعض بحوث العمليات

العسكرية. وقد ظهر جهازان إلكترونيان على الأقل قبل منتصف القرن العشرين، أحدهما عام (١٩٤٦) في جامعة "بنسلفانيا" الأمريكية، والآخر في جامعة كامبردج بالمملكة المتحدة في عام (١٩٤٩)، وكان مزوداً بعدد كبير من الصمامات الكهربية، التي ضاعفت قدراته وسرعته.

وقد بقيت المكتبات، لا تكاد تدرى شيئاً عن هذه التكنولوجية العجيبة، التى اصطلح على تسميتها فى اللغة الإنجليزية "Computer" باعتبار أنه يقوم بعمليات حسابية، لأن الوظائف الأساسية للمكتبة، لا تتطلب هذا المستوى العالى من العمليات الحسابية. وكان من الضرورى أن تمضى عشرون سنة أخرى حتى عام (١٩٦٩)، تتم فى أثنائها تطويرات واستخدامات متنوعة للحاسب الإلكترونى، لكى تتنبه المكتبات التقدمية أنسها تستطيع القيام بتوظيفات فريدة لهذا الحاسب، فى أعمالها الفنية والإدارية على السواء. أما هذه التوظيفات فهى موضوع الحلقة الخامسة بعنوان "المكتبات والحاسب الإلكترونى" فى الأسبوع القادم إن شاء الله.

# المحلقة ٥ : المكتبات والحاسب الإلكتروني

عرفنا في الحلقة الماضية، أن السنوات من ١٩٤٩ إلى ١٩٦٩، قـد شهدت تطورات واستخدامات متنوعة، الحاسب الإلكتروني خارج المكتبات. وقد مضنت عشر سنوات على الأقل من هذه الفترة، قبـل أن تتنبـه بعـض المكتبات القليلة في البلاد الغربية، إلى أنها تستطيع أن نسـتثمر الامكانـات الكبيرة للحاسب الإلكتروني، في توظيفات فريدة القيام بأعمالها، الفنية وشـبه الفنية والإدارية على السواء.

أما تطورات الحاسب الإلكتروني واستخداماته، التي تمت في تلك الفترة خارج نطاق المكتبات، فليس يعنينا منها هنا إلا الجوانب العامة، التسي

تساعدنا على إدارك التوظيفات المتوقعة له داخل المكتبات، باعتبارها نمطا متميزا من التطبيق والاستخدام للحاسب الإلكتروني.

على الرغم من أن البدايات التوظيفية للحاسب الإلكتروني، في أتناء الحرب العالمية الثانية حتى أو اخر الأربعينيات، كانت محصورة في نطاق البيانات الحسابية، والتطبيقات الرياضية الخالصة، فقد أمكن بعد ذلك بقليان تطوير هذه الإمكانات الحسابية ذاتها، لاختزان البيانات الأخرى والتعامل معها، بالحذف والإضافة والتجديد والاسترجاع. وهي الخطوة التي شجعت على استثماره في تطبيقات أخرى كثيرة، في مقدمتها التطبيقات التجارية والإدارية.

وتدل الأرقام التى سجلها "الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء"، عن استخدام الحاسبات الإلكترونية في مصر، لست سنوات هي نهاية السبعينيات وبداية الثمانينيات، وهي فترة مماثلة للاستخدام في البلد الغربية، باعتبار ان استخدامنا هنا في مصر، تأخر عشرين عاما عن الاستخدام المماثل في الخارج— تدل هذه الأرقام، على أن التطبيقات التجارية، تبلغ في المتوسط، ثلاثة أضعاف كل التطبيقات الأخرى، بل إنها قد بلغت عشرة أضعافها في عام ١٩٧٧، وهو العام الأول في تسجيلات الجهاز.

ويدخل فى التطبيقات الإدارية والإقتصادية والتجارية، عمليات المرتبات والأجور، وحساب الأرباح والخسائر، وحساب الضرائب والنفقات، ومراقبة المخازن، وحسابات العملاء، وتجهيز الميزانيات، وملفات العلملين، وشئون الأفراد، وتخطيط المشروعات، ومتابعات التنفيذ، وتحليل المشاكل الطارئة، وتقييم المشروعات بعد التنفيذ، إلخ.

وقد ساعد على تدعيم هذا الاتجاه وتكثيفه، في استخدامات الحاسب الإلكتروني، خلال الخمسينيات والستينيات بالخارج، وخلال فترة مماثلة منذ

منتصف الستينيات في مصر وفي بقية البلاد العربية، عسامل آخر يسبق ظهور الحاسب الإلكتروني نفسه. فقد كانت هناك منذ أواثل القرن العشرين، شركتان كبيرتان لتصنيع الحاسبات الآلية، التي ظهرت في أواخر القرن التاسع عشر، وهما شركة (آي.بي.إم.) في أمريكا، وشركة أخرى مماثلة في المملكة المتحدة، وهي التي سميت فيما بعد (آي.سي.ال.).

كان الاهتمام البارز لهاتين الشركتين، قبل ظهور الحاسب الإلكترونى في منتصف القرن العشرين، مركزاً في التطبيقات المتجارية وشبه التجارية، للآلات التي تقومان بتصنيعها. وقد ترك هذا الاهتمام أثره الواضـــح على منتجاتهما، حتى بعد ظهور الإمكانات الهائلة لتطبيقات الحاسب الإلكـترونى، خارج النطاق التجارى والاقتصادى والإدارى. بل إن هذا الاهتمام قد تــرك أثره حتى الآن، على أكثر الشركات الأخرى التي تقوم بتضييع الحاسـبات الإلكترونية، وتعد البرامج الخاصة بتشغيلها، باعتبار أن التطبيقات التجارية وشبه التجارية، هي الأكثر رواجاً بين المتعاملين ع هذه للشركات، والأعلى ربحاً للمؤسسين وحاملى الأسهم فيها.

ولم يتغير هذا الوضع في البلاد المتقدمة إلا مع بدايـة السـبعينيات، حينما أخذت على عاتقها واحدة من أكبر المكتبات في العالم، وهـي مكتبـة الكونجرس، استخدام الحاسب الإلكتروني في أعمالها الفنية منذ عـلم ١٩٦٩. فقد بدأت الشركات السابقة، تهتم باستخدام الحاسب الإلكــتروني فـي هـذا المجال، وازدهرت هناك نظم المعلومات الببليوجرافية، التي ما تزال مفتقـدة حتى الآن في أكثر البلاد النامية.

وقد كان من النتائج الجانبية، لسيادة التطبيقات التجارية وشبه التجارية، أن أكثر المشتغلين بتحليل النظم في تطبيقات الحاسب الإلكتروني، ينتمون في خلفياتهم الدراسية، إلى التخصصات الاقتصادية والإدارية

والتجارية، وكذلك الأمر بالنسبة لمن يعدون البرامج، ولمن ينشئون لغات التخاطب مع الحاسب الإلكتروني، ولمن يصممون الأشكال التي تختزن بها البيانات. وإذا كان هذا الاحتكار المهني في التطبيق قد خفت حدته في البلاد المتقدمة منذ السبعينيات، فقد أصبح أحد المعوقات الخطيرة في المكتبات، لاستخدام الحاسب الإلكتروني في الأعمال الفنية بالبلاد النامية، ومنها مصر والبلاد العربية الأخرى، كما سيأتي الحديث عنه في حلقة قادمة، باعتبار أن نجاح أي نظام إلكتروني للمعلومات، يرتبط عضوياً بمقدار المعرفة، التي يتم يملكها المسئولون عن وضع النظام، ومقدار خبرتهم بطبيعة المجال الذي يتم فيه التطبيق والاستخدام. وقد كانت وما زالت الطبيعة الخاصة بالعمليات الفنية وشبه الفنية داخل المكتبات، مجهولة لأكثر محللي النظم وواضعي

أما في البلاد المتقدمة كما ذكرنا سابقاً، فقد استطاعوا تـدارك هـذا الخطر قبل وقوعه، وشكلت اللجان الفنية المشتركة على المستوى القومـي، لتضم كبار المسئولين والخبراء، في الجوانب الهندسية والتطبيقية، إلى جانب ممثلين للشركات الكبرى القائمة بتصنيع الحاسبات الإلكترونيـة، ومنشـئي اللغات وواضعى البرامج، ومعهم كبار المسـئولين عـن الأعمـال الفنيـة بالمكتبات، الذين يستطيعون تحليل النظام القائم في المكتبة، والمشاركة فـي وضع النظام الإلكتروني، الذي يتلاءم مع الوظائف الفنيـة المكتبـة. وقـد استمرت بعض تلك اللجان القومية، كما حدث في الولايات المتحدة الأمريكية تعمل لمدة عامين كاملين قبل أن تضع تقريرها النهائي، ثم مضـت بضـع سنو ات أخرى في مراجعة النظام المقترح وتجربته.

ومن الممكن أن تؤخذ "مكتبة الكونجرس" التي سبقت الإشارة إليها، كمثال لتطبيق الحاسب الإلكتروني في الأعمال الفنية وشبه الفنية والإداريــة بالمكتبات، باعتبارها رائدة في هذه الناحية. أما بالنسبة لأعمال الإدارية، فقد تأكدت تلك اللجنة القومية التي نشر تقريرها عام ١٩٦٣، أن حجم العمل في المكتبة وطبيعته، يتطلبان استخدام الحاسب الإلكتروني في هذا الجانب. فميزانية المكتبة الأساسية وتمويلات المشروعات الخاصة، كانت تبلغ في ذلك الوقت زهاء ٢٠٠ مليون دولار. كما كان يعمل بها بضعة آلاف من الفنيين والإداريين المقيمين في واشنجتن، ويعمل لها بالخارج عدد غير قليل من موظفيها الدائمين، ومن المستشارين المؤقتين. ويتقاضي هؤلاء وأولئك أكثر من نصف الميزانية الأساسية في شكل مرتبات ومكافآت، كما يذهب الباقي من الميزانية والتحويلات الخاصة، إلى عدد كبير من تجار الكتب والموردين لأوعية المعلومات الأخرى، والشركات المسئولة عن توريد المواد والآلات والأجهزة وصيانتها، في داخل الولايات المتحدة وفي خارجها.

وقد كان من الطبيعى بالنسبة لتلك الجوانب الإدارية وشبه الإداريسة المتنوعة، أن يكون تطبيق الحاسب الإلكتروني، أا للمكتبة، مماثلاً للتطبيقات التجارية وشبه النجارية خارجها. أما الأعمال الفنية وشبه الفنية، وخصوصاً أعمال الفهارس وخدمات المعلومات للباحثين والقراء، فستتكون موضوع الحلقات التالية عن "الضبط الببليوجرافي"، وأو لاها بعنوان "نظم المعلومسات الببليوجرافية" في الأسبوع القادم إن شاء الله.

#### المكتبات وينوك المعلومات

## (الضبط الببليوجرافي)

#### الحلقة ٦: نظم المعلومات الببليوجرافية

تبين من الحلقات الخمس السالفة، أن "المعلومسات" هي العنصر التكويني، الذي يجمع "المكتبات" مع "بنوك المعلومات"، ويوحد بينهما في موضوع متكامل، نتناوله في سلسلة متصلة من أحاديث السهرة.

بل لقد تبين أكثر من ذلك، أن "بنوك المعلومات" مع ضرورة الحاسب الإلكتروني لها، في العمليتين: الاختزان والاسترجاع، إلا أن المختزنات الإلكترونية المرتبطة بهاتين العمليتين، ليست إلا فئة جديدة من أوعية المعلومات، تدخل في نطاق المكتبات بمعناها الوظيفي الحاضر، باعتبارها المؤسسات المسئولة عن أوعية المعلومات، على اختلاف فئاتها.

فهى التى تتولى فى البداية، وظيفة الاختيار والاقتناء لهذه الأوعية، ثم تقوم بالتنظيم الفنى للأوعية المقتناة، وتعمل على ضبط محتوياتها، وهسى المسئولة فى النهاية عن استرجاع هذه الأوعية، أو الملائم من محتوياتها، خدمة للقراء والباحثين كل حسب حاجته.

ومع أن المكتبات بهذه الوظائف الأساسية، لـــم تكــن فــى مقدمــة المؤسسات التى استثمرت الامكانات الهائلــة، للحاســب الإلكــترونى عنــد ظهوره، إلا أنها لم تلبث أن تداركت ذلك فى البلاد المتقدمة، بعد عقد واحــد أو عقدين على أقصى تقدير. وكان ذلك فى المكتبات القومية الكبرى، وفـــكثير من المكتبات المتخصصة، فهى التى بدأت تتبه إلى امكانات الحاس

الإلكتروني، ومن ثم أخذت تعمل على استثمارها، في العمليات الإدارية والفنية بداخلها.

وإذا كان عقد الستينيات، هو الذى شهد البدايات الأولى، لاستخدام الحاسب الإلكترونى فى أعمال المكتبات، فإن هذا الاستخدام سرعان ما تنوع وتطور وانتشر، خلال عقدين اثنين أو أقل قليلاً.

فقد انتقل من المكتبات الكبرى والمتخصصة، إلى المكتبات المتوسطة والصغيرة، وإلى المكتبات العامة، وانتقل كذلك من البلاد المتقدمة إلى بعض البلاد النامية. وأصبح يغطى جوانب كثيرة داخل هذه أو تلك من المكتبات، وكثر الحديث هنا وهناك عن الانجازات الضخمة للحاسب الإلكتروني، فسى هذا المجال الذي نهتم به، في سلسلتنا من أحاديث السهرة، وهسو المكتبات وبنوك المعلومات.

ونحن من جانبنا، نستطيع أن نضع هذه الاستخدامات بالمكتبات، في مجموعتين متقابلتين: أو لاهما الاستخدامات الإدارية وشبه الإدارية، كأعمال الميزانية، والمرتبات والمكافآت، وشئون الأفراد. وهي الاستخدامات التي لا تختلف فيها المكتبات، عن المؤسسات الأخرى غير المكتبات. وثانيتهما الاستخدامات الببليوجرافية، التي كانت تحدياً جديداً في تطبيقات الحاسب الإلكتروني، ثم أصبحت نوعاً فريداً في استخداماته وإنجازاته.

وإذا كانت المجموعة الأولى، قد أصبحت توصف بين المتخصصين، بأنها استخدامات تقليدية للحاسب الإلكترونى، فإن المجموعة الثانية ما تـزال أرضاً خصبة، بمبادرات الخبراء وإنجازاتهم، فيما يسمونه: "نظم المعلومات الببليوجرافية".

ومن السهل أن ندرك الطبيعة الخاصة، لنظمام المعلومات الببليوجر افى، بعد الاستعراض العام، لعينة كافية، تمثل نظم المعلومات غير الببليوجر افية، فبضدها تتميز الأشياء كما يقولون.

اسمر بنا في الحلقة الثانية من هذه السلسلة، ما يمكن أن نقدمه مشلاً أول لنا هنا : فقد رأينا أن اختزان البيانات، التي أعدها الأعضاء في مجمع الخالدين، لحوالي ثلاثين ألفاً من الكلمات العربية، فسى معجمهم الوسيط، بواسطة الحاسب الإلكتروني، بحيث يمكن استرجاع أي منها عند الحاجة، كا يمكن أن نضيف إليها أو نعدل في محتوياتها – رأينا أن مثل هذا الاختزان، ينتهي بنا إلى مختزنة إلكترونية للمعجم الوسيط، نقابل نسخته المخطوطة أو المطبوعة. وعرفنا أن هذا الملف أو الملفات الإلكترونية للمعجهم الوسيط، غالباً ما تأخذ التسمية الشائعة، فيقال : أنشانا "بنك معلومات لغسوى"، وقد يغضل المتخصصون أن يقولوا أنشأنا "نظام معلومات لغوى".

Y—والمثل الثانى لنظم المعلومات غير الببليوجرافية، هو ما يمكن أن يتم بالنسبة للبيانات، الخاصة بآلاف الحشرات أو النباتات أو المركبات الكيماوية، عندما تختزن المعلومات حول كل منها بواسطة الحاسب الإلكترونى، بحيث يمكن استرجاع أى من البيانات الفردية أو النوعية حسب الحاجة، كما يمكن الإضافة إليها والتعديل في أجزائها. فهذا بنك معلومات أو بنوك معلومات علمية للحشرات والنباتات والكيماويات، وهو عند المتخصصين "نظام معلومات علمى" وهذا المثل الثاني ليس افتراضاً كالمعجم الوسيط، ولكنه الواقع الفعلى الذي تمارسه الأكاديميات، والجامعات والأقسلم العلمية بالخارج.

٣-وبالمثل نستطيع أن نأخذ، الكتاب السنوى للإحصاءات العامة في مصر، ونقوم باختزان محتوياته بواسطة الحاسب الإلكتروني، بحيث يمكن

استرجاع أى منها حسب الحاجة، كما يمكن الإضافة والتغيير والحذف. فهذا "بنك معلومات إحصائي".

2،0،٤ ومن الممكن أن نفعل مثل ذلك، مع البيانات الموجودة في "دليل تليفونات القاهرة"، بأجزائه الثلاثية التي أصدرتها الهيئية العامية للمواصلات، ومع البيانات الموجودة في "دليل الأفراد العلميين" وفي "دليسل الهيئات العلمية" وكلاهما من إصدار أكاديمية البحث العلمي. فنكون قد أنشأنا بذلك ثلاثة من "بنوك المعلومات الدليلية". وهناك من يسميها "نظم معلومات دليلية".

الخاصة بــ: العاملين فيها، ومرتباتهم ومكافآتهم وغيابهم، فأصبح لها بذلك الخاصة بــ: العاملين فيها، ومرتباتهم ومكافآتهم وغيابهم، فأصبح لها بذلك "بنك معلومات" أو بنوك معلومات إدارية، ويسمونها "نظم معلومات إدارية". كما فعلته أيضاً المحال الكبرى بالخارج مع البياناتات الخاصة بالبضائع، وأنواعها وأعدادها وأثمانها، فأصبح لها "نشأ معلومات تجاريسة" أر "بنوك معلومات تجارية".

تلك العينة بأمثاتها العشرة التي عرضناها، لبنوك المعلومات أو لنظم المعلومات غير الببليوجرافية، التي تعتمد على الحاسب الإلكتروني فس الاختزان والاسترجاع، تتفاوت فيما بينها تفاوتاً كبيراً كما رأينا، في مجللات التطبيق، ونوعية المعلومات، واهتمامات المستفيدين. ولكنها معاً تشترك فسي الصفة التي تميزها من نظم المعلومات الببليوجرافية، فكل واحد مسن تلك النماذج العشرة، يختزن المعلومات ذاتها التي يبتغياها الباحث والمستفيد.

أما نظام المعلومات الببليوجرافي، سواء تم في داخل المكتبات أو في خارجها، فإنه في الحقيقة وفي أغلب الحالات، مجرد وسيلة أو أداة، يصل من خلالها الباحث والمستفيد إلى وعاء المعلومات الذي يبحث عنه، رواية

يستمتع بقراءتها، أو كتاباً علمياً يستغيد بمحتوياته، أو بحثاً جديداً في مجلة متخصصة يريد استيعابه، إلخ. فالذي يختزن عن هذه الأوعية، بواسطة الحاسب الإلكتروني، في "بنك المعلومات الببليوجرافي" أو ما يسمى "نظام المعلومات الببليوجرافي" أو ما يسمى "نظام المعلومات الببليوجرافي"، وعاء، كعنوانه وتاريخه، الببليوجرافي"، ليس إلا مجرد بيانات محدودة عن كل وعاء، كعنوانه وتاريخه، والمسئول عن محتواه الفكرى، ونشره، وعدد صفحاته أو أوراقه، ورؤوس الموضوعات فيه.

فإذا كانت المكتبة تقتنى آلاف الكتب المطبوعة أو ملايينها، فلابد مسن إعداد بطاقة بهذه البيانات لكل كتاب. وكذلك الأمر بالنسبة لكل الأوعية التقليدية وغير التقليدية، مثل المخطوطات والدوريات والأطالس، ومثل المسموعات والمرتيات والإلكترونيات، وتبلغ البيانات في البطاقة الواحدة للوعاء، بضعة سطور في المتوسط. تقل أو تزيد حسب الأسلوب المتبع.

وقد رأت المكتبات في النصف الثاني من القرن العشرين، أن تجرب الحتزان هذه البطاقات بواسظة الحاسب الإلكتروني، بدلاً من تنظيم الدخل الأدراج، وقد أغراها بهذا الاتجاه الذي ثبت نجاحه، تلك الامكانات الهائلة للحاسب الإلكتروني، التي أشرنا إليها من قبل. وهكذا انتشرت "نظم المعلومات الببليوجرافية" أو "مراصد الببليوجرافية" التي تسمى أيضاً "بنوك المعلومات الببليوجرافية" أو "مراصد المعلومات الببليوجرافية"، لضبط أوعية المعلومات، داخل المكتبات أو خارجها.

تلك هي بداية القصة الحالية للضبيط البيليوجرافي بواسطة الحاسب الإلكتروني، أما تفاصيل هذه القصة وتوقعاتها في المستقبل القريسب والبعيد، فلابد من تناولها في بعض الحلقات القادمة. وأما قصة الضبط البيليوجرافي، قبل الحاسب الإلكتروني، داخل المكتبات وخارجها، فإنها ترجع في الماضي لخمسة آلاف أو أربعة آلاف من السنين، وهي موضوع الحلقة القادمة بعنوان "المكتبات والضبط البيليوجرافي" في الأسبوع القادم إن شاء الله.

#### الحلقة ٧: المكتبات والضبط الببليوجرافي

عاش الإنسان فترة من الدهر طويلة، بدون مكتبات، بـل بـدون أى نوع من التسجيل، على الوسائط المادية المعروفة، التي سبقت إليها الإشـارة في الحلقات السابقة. ومن السهل جداً أن نتصور ذلك العصـر، قبـل آلاف طويلة من السنين، إذا عرفنا أن هناك في العصر الحديث، بعض المجتمعلت البدائية المعزولة، التي لا تكاد تعرف أي مستوى من أوعية المعلومات، حتى ولا تلك الأوعية قبل التقليدية، التي عرفتها المجتمعات المتحضرة، منذ خمسة آلاف سنة أو أكثر.

وإذا كانت الإنسانية قد عاشت في العصور البدائيسة جداً، بدون التدوينات وبدون المكتبات، فليس معنى ذلك أنها عاشت بدون المعلومسات. فالإنسان وهو أذكى الكائنات على وجه الأرض، يستثمر القدرات التي ميزه الله بها، كقدرات التطيل والمقارنة والاستنتاج والتطيل، في تزويسد نفسه بالمعلومات الضرورية لمعيشته كإنسان.

إنه يسلط هذه القدرات، على ما يمر به من أحداث وتجارب، ويكتسب من ذلك الخبرات والمهارات، التي يختزنها في ذاكرته الداخلية، ليستفيد بها فيما يستقبله من أحداث وتجارب جديدة. فالذاكرة الداخلية للشخص في تلك العصور، هي مكتبته وبنك معلوماته بلغة العصور الحديثة.

ومن الطبيعى أن الذاكرة الداخلية للفسرد، تسزداد بزيسادة عمسره، فمحتويات الذاكرة الداخلية من الخبرات والمعلومات، لفرد عمسره عشسرون عاماً، أكبر من مثيلتها لفرد عمره عشرة أعوام فقط، بفسرض أن قدراتهما الذاتية متساوية. ومن الضرورى أن نأخذ في الاعتبار أيضساً، أن رصيد الخبرات في الذاكرة الداخلية للفرد، قد لا يكون مجرد الخبرات المباشرة التي عاشها بنفسه فقط، بل إن هناك المصدر الآخر والأكبر، وهو ما ينتقل إليسه

من الخبرات بو اسطة اللغة المنطوقة، من أفراد الجيل الذى يسبقه ومن أفراد حيله.

ومن هنا فإن الرصيد الكلى للمعلومات، في عصور الذاكرة الداخلية، كان متاحاً لكل فرد في المجتمع بمقدار ما يسمع ويفهم، كما أن هذا الرصيد كان ينتقل من جيل إلى جيل، ويزداد في كل انتقال بمتوالية هندسية ذات أس كبير، يتزايد بتزايد أفراد المجتمع وازدياد الاتصالات بينهم.

والنتيجة الحتمية لهذا الانتقال الأسبى للمعلومات، مع التزايد المستمر في عدد الأفراد وقوة الاتصال، ومن ثم في حصيلة الخبرات والمعلومات، أن الفرد الواحد في الأجيال المتأخرة، من عصور الذاكرة الداخلية، لـم يكن يستطيع أن يختزن في ذاكرته الداخلية، الرصيد الكلى للمعلومات، من جيله ومن آلاف الأجيال السابقة، فضلاً عن الخبرات الذاتية له هو.

لم يقف الإنسان عاجزاً أمام هذا التحدى، بالنسبة لرصيد المعلومات وحفظها، وهي جوهر معيشته وحياته الإنسانية، وأهم شمي يميزه من الكائنات الأخرى حوله. فلجأ إلى الوسائط المادية فسي بيئته، كالحجارة والطين، وأجزاء النبات، وعظام الحيوانات وجلودها، يسجل عليها بالصور والأشكال أول الأمر، ثم بالحروف والكلمات فيما بعد، ما يمثل الخبرات التي اكتسبها أو ورثها.

وهكذا بدأت "الذاكرة الخارجية" للإنسان، الذى يسحل بطريقة أو باخرى، بياناته ومعلوماته، على وسائط مادية ملائمة، فتصبح هذه الوسائط أوعية للمعلومات، ذات الأهمية الكبرى في حاضره ومستقبله. وقد مرت أوعية المعلومات في عصور الذاكرة الخارجية، بشلات مراحل أساسية: أو لاها الأوعية قبل التقليدية، المتخذة من المرواد الطبيعية أو النباتية أو الحيوانية، دون تغيير يذكر في طبيعة أى منها. وثانيتها الأوعية التقليدية

المتخذة من الورق الصينى، ومشتقاته عبر العصور، المصنعة يدوياً أو آليلًا، كالمخطوطات والمطبوعات بأنواعها. وثالثتها الأوعية غير التقليدية أو بعد التقليدية، منذ القرن التاسع عشر، كالمصغرات والمسموعات والمرئيات، إلخ. ومن الطريف أن كتاباً واحداً هو القرآن الكريم، قد مر بهذه المراحل الثلاثة.

وقد كان من الطبيعى للإنسان، أن يحرص على أوعية الذاكرة الخارجية، وأن يضعها في مكان أمين، وأن ينظمها في الأماكن التي وضعت بها، حتى يستطيع أن يستخدمها ويستفيد بها. وقد تم ذلك منذ البدايات الأولى، حتى في الأوعية قبل النقايدية.

فى الألف الثالث قبل الميلاد، كان هناك معبد فى مدينة "تيبور" البابلية، وفى هذا المعبد خصصت بضع حجرات للألواح الطينية. وفى تسل "العمارنة" بمصر، عثر على ألواح طينية، ترجع إلى الألسف الثاني قبسل الميلاد. وفى مدينة "نينوى" الآشورية، عثر فى قصر الملك "آشور بنى بسال" على حوالى ٢٥,٠٠٠ ألفاً من الألواح الطينية، منقوشة بالخط المسمارى، وترجع فى تاريخها إلى الألف الأول قبل الميلاد.

ومن الملائم هنا أن نقارن بين "الذاكرة الداخلية" في جانب، "والذاكرة الخارجية" في الجانب الآخر، دون أن يكون لهذه المقارنة أدنى تأثير عليه التكامل الوظيفي بينهما. هناك ناحيتان للمقارنة المطلوبة: أو لاهما حيث الطاقة الاختزانية للمعلومات في كل منهما. وثانيتهما من حيث ضبيط المختزنات لاسترجاعها والاستفادة منها.

أما بالنسبة للذاكرة الداخلية عند أى فرد، فطاقــــة الاخــتزان فيــها محدودة، مهما كانت درجة ذكائه وحفظه، وهو لا يستطيع أن يحتفظ بكل ملا يحتاج إليه من معلومات، لا فى حياته الخاصة ولا فى العمل الذى يقوم بــه، بله الرصيد الكلى الذى يتزايد بمتوالية هندسية، كما يتراكم عبر العصـــور.

وفى الناحية الثانية وهى ضبط المختزنات الاستفادة بها، نجد أن ذلك يتم فى الذاكرة الداخلية، بصورة تكاد تكون تلقائية، دون أن يصطنع الفرد أداة معينة للضبط والاسترجاع، وإنما هو النظام الإلهى الذى زوده الله بـــه، فيضبط ويسترجع بالقدارت والمواهب التى يتمتع بها.

وأما بالنسبة الذاكرة الخارجية، فهى على العكس في الناحيتين: طاقتها الاختزانية المعلومات غير محدودة، فكل قدر جديد من البيانات أو المعلومات، يمكن اختزانه في وعاء جديد، وقد طور الإنسان الإمكانات الاختزانية لهذه الأوعية، بحيث يمكن في الوقت الحاضر، اختزان ما يسلوى كتاباً كاملاً، على كبسولة مليزرة، لا تتجاوز كثيراً في حجمها رأس الدبوس المألوف.

وفى الناحية الثانية، وهى الضبط والاسترجاع، كان من الضرورى الصطناع نظام خاص، يضبط هذه أوعية كما يضبط محتوياتها، ويتيحها للقراء والباحثين. ومن هنا فمن الممكن أن نسميه "الضبط الوعائى"، وقد اشتهرت تسميته بـ "الضبط الببليوجرافى"، تمييزاً له من "الضبط الأرشيفى"، للوثائق والمحفوظات الإدارية وشبه الإدارية، في المصالح الحكومية ومؤسسات الأعمال.

وقد كان الضبط الوعائى أو الببليوجرافى، ممارسة معروفة فى المحضارات القديمة، حتى قبل ظهور الأوعية الورقية، وكانت أهميته تسزداد بتراكم الأوعية جيلاً بعد جيل، وتزداد الأهمية أكثر من ذلك بكثافة الإنتساج لهذه الأوعية، مع كل اختراع أو تحسين في طريقة انتاجها، ومسع تزايد المفكرين والمؤلفين والباحثين عبر الأجيال.

والحقيقة أنه بدون هذا الضبط الببليوجرافى، تصبح أوعية المعلومات، ركاماً من الخبرات والمعلومات، غير معروفة الأحد والا يمكن الاستفادة بها.

وقد استطاع الببليوجرافي السويسري دكتور "بسترمان"، أن يحصى في موسوعته الكبرى "الببليوجرافية العالمية للببليوجرافيات" وهمى خمسة مجلدات صدرت طبعتها الثانية في منتصف الستينيات، أكثر من نصف مليون، من أدوات الضبط الببليوجرافي. يدخل فيها مثلاً "الفهرسست" لابن النديم، الذي أعده صاحبه منذ ألف عام تقريباً، كما يدخسل فيها فهرسان مطبوعان، لدار الكتب القومية بمصر: أولهما "فهرست الكتب المطبوعة في الكتبخانة الخديوية" بمجلداته المتتالية، التي صدرت في الفترة (١٨٨٨-١٨). وثانيهما الفهرس الجديد للدار بمجلداته العشرة، التي صدرت فسي الفترة (١٩٨٣).

ومن هنا فإننا نستطيع، أن نقسم مئات الآلاف مسن أدوات الضبط البيليوجرافي، الباقية لنا أو التي ضاعت، إلى مجموعتين:

أو لاهما: أدوات الضبط الاقتنائي للأوعية المختزنة في مكان معين في "الفهارس".

وثانيتهما: أدوات الضبط الخالص، وهمى "الببليوجر افيسات"، التسى تحصر أوعية المعلومات داخل نطاق معين، أو لخدمسة موضسوع بعينه. وسيأتي الحديث عنهما في الحلقتين القادمتين إن شاء الله.

#### الحلقة ٨ : الضبط الببليوجرافي في الكتبات الحنيثة

فى الحلقتين السابقتين، تطرق الحديث إلى ما سميناه "الضبط الببليوجرافى" أو "الضبط الوعائى"، باعتباره ضرورة حتمية، للاستفادة مسن رصيد الخبرات والمعسارف، المنقوشة أو المخطوطة أو المطبوعة أو المسجلة، فى أوعية المعلومات، التى تراكمت وتتراكم بأعداد غير متناهية. منذ عرف الإنسان تلك الطرق المتتابعة لحفظ خبراته ومعارفه.

وعرفنا أن هذا النظام، لضب ط الرصيد المستراكم من أوعية المعلومات، يتلخص في إعداد بيان موجز عن كل وعاء، تسم تنظم هذه البيانات في شكل فهارس أو ببليوجرافيات أو كشافات، أو غيرها من الأدوات الببليوجرافية، التي نستطيع بواسطتها الاسترجاع، لوعاء معين أو مجموعة مقصودة من الأوعية، للاستمتاع بقراءة أي منها، أو الاستفادة به في أغراض الدراسة، أو لاستخدامه في شئون العمل.

وإذا كان هذا الضبط الببليوجرافى أو الوعائى، قد نشا وتطور، مصاحباً لتراكم أوعية المعلومات، منذ البدايات الأولى، ولعدة آلاف من السنين، فإن الفترة من منتصف القرن التاسع عشر، حتى منتصف القرن العشرين، تمثل القمة فى ممارسة هذا الضبط، وفى انتشار أدواته من الفهارس والببليوجرافيات والكشافات، وفى وضع القواعد وتوحيدها، على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية.

وكان هذا الازدهار والتوسيع والمعيارية، في مقدمة الدوافيع والمتطلبات، لاستخدام الحاسب الإلكيتروني في هذا الضبيط لأوعية المعلومات، مع البدايات الأولى للنصف الثاني من القرن العشرين. فظهرت بنوك المعلومات الببليوجرافية، أو مراصد المعلومات الببليوجرافية، التي أصبحت تقوم مقام الفهارس والببليوجرافيات والكشافات، المعروفة قبل ذلك.

ومن هنا فمن الملائم جداً أن نسمى هذه البنوك والمراصد، بالفهارس الإلكترونية، أو الببليوجرافيات الإلكترونية، أو الكشافات الإلكترونية.

ولتوضيح الضبط الببليوجرافى فى المكتبات الحديثة، نأخذ أحد أوعية المعلومات، وليكن "مذكرات" أحمد عرابى، التى صدرت فى كتاب بعنـــوان اكشف الستار عن سر الأسرار" عام ١٩٢٥، من مطبعة مصر بالقاهرة.

يتطلب الضبط الببليوجرافي المألوف لهذا الكتاب، حينما تقتنيه احدى المكتبات الحديثة، إعداد بطاقة تتضمن ثلاث فئات من البيانات:

أو لاها: الوصف العام له كوعاء معلومات، فيسجل عنوانه، وبيان تأليفه، والمدينة التي نشر فيها، والناشر، وسنة النشر، وعدد صفحات، وما إلى ذلك من البيانات الببليوجرافية العامة.

ثانيتها: التحليل الموضوعى لمحتواه، فتسجل الشرائح الرئيسية فيه برعوسها، ثلاثة أو أكثر أو أقل، مثل (الثورة العرابية. حريق الإسكندرية. قناة السويس. معركة التل الكبير).

ثالثتها: رمز الموضوع العام للكتاب، وهو تاريخ مصر في العصــر الحديث، فيسجل لهذا الكتاب 962، وهو الرمز الرقمي لتاريخ مصر، حسـب أشهر الخطط العالمية للتصنيف.

إن مجموع البيانات في هذه الفئات الثلاثة، قد لا يتجاوز بضعة سطور قليلة، تكتب على بطاقة سميكة بعض الشيء، بمقاس معيارى ١٢,٥×٧,٥ سنتيمتر.

ومن الملائم أن نسأل أنفسنا الآن، كيف يمكن بواسطة هذه البطاقة، أن نسترجع هذا الكتاب، الذي تقتنيه احدى المكتبات الحديثة، مسع الآلاف أو الملايين من الكتب الأخرى، التي تتناول التاريخ والأدب والفلسفة والأديان، وكل موضوعات المعرفة الإنسانية.

هناك عدة أمور، لابد من ذكرها، لتكتمل الصورة في أذهاننا:

أولاً – تجهز المكتبة من البطاقة السابقة عدة نسخ، لكل منها بدايــة مختلفة: احداها تبدأ باسم المؤلف، فإذا كانوا ثلاثة كان لكل منــهم بطاقـة، وكذلك المراجعون والمحققون والمترجمون. وبطاقة أخرى بدايتها العنــوان. ثم أربع بطاقات أو أقل أو أكثر، بعدد رؤوس الشرائح الموضوعية. وأخـيراً بطاقة برقم التصنيف وهو في كتابنا 962.

ومعنى ذلك أن المكتبة التى تقتنى مليون كتاب، لابد أن تكون قد أعدت مليون بطاقة، وكررتها بمداخل: للأشخاص، والعناوين، ولشرائح الموضوعات، ولأرقام التصنيف، فتبلغ بضعة ملايين من البطاقات، للمليون الواحد من الكتب.

ثانياً: تؤخذ البطاقات المبدوءة بأسماء الأشخاص، مؤلفين منفردين أو مشتركين، أو مراجعين أو محققين، فتوضع معاً مرتبة هجائياً، فيما يسمى "فهرس المؤلف". ومن المؤكد أن هذا الفهرس بالنسبة لمليون كتاب، لابد أن يتجاوز مليون بطاقة، باعتبار أن نسبة غير قليلة من الكتب، سيكون لها بطاقتان أو ثلاثة أو أربعة، أو حتى أكثر من ذلك، بسبب وجود مؤلفين أو ثلاثة، أو بسبب وجود مراجعين أو ثلاثة، ووجود المحققين أو المترجمين في بعض الحالات.

وسوف يكون هناك فى هذا الفهرس، بطاقات مبدوءة باسم أحمد عرابى، بعدد ما تقتنيه المكتبة من مؤلفات، ألفها أو راجعها أو حققها، إذا كان له مثل هذا الإنتاج.

ثالثاً - تؤخذ البطاقات المبدوءة برؤوس الشرائح الموضوعية، ثلاثية أو أكثر أو أقل لكل كتاب، فتوضع معاً مرتبة هجائياً، فيما يسمى "فهرس الموضوع". ومن المؤكد أن هذا الفهرس بالنسبة لمليون كتاب، قد يبلغ ثلاثية

ملايين أو أربعة ملايين بطاقة، بينها البطاقات الأربع لكتاب أحمد عرابي، مبدوءة على التوالى بـ (الثورة العرابية . حريق الإسكندرية . قناة السويس. معركة التل الكبير)، كل واحدة في موقعها الهجائي الذي تستحقه.

بل إننا ينبغى أن نتوقع، أن كلا منها سيكون معها، عدد غير قليل من البطاقات، تحمل نفس الرؤوس الموضوعية، وتمثل عشرات أو مئات الكتب الأخرى، التى تناولت هذه الموضوعات غير كتاب عرابى، واقتنتها المكتبة وأدخلت بطاقاتها فى الفهرسة.

رابعاً - تؤخذ البطاقات المبدوءة بعناوين الكتب، بطاقة و احدة لكلك كتاب، فتوضع معاً مرتبة هجائياً فيما يسمى "فهرس العنوان". وسوف يكون موقع بطاقة العنوان لكتاب عرابى في حرف الكاف مع الشين.

خامساً - تؤخذ البطاقات المبدوءة بأرقام التصنيف، بطاقة واحدة، فترتب معاً حسب هذه الأرقام، فيما يمكن أن نسميه "الفهرس المصندف" أو "فهرس الرفوف". وتمند أرقام التصنيف العشرى، عبر عشرة أقسام كبرى، منها قسم 100 لمؤلفات الفلسفة، وقسم 200 للمؤلفات الدينية، وقسم 500 للعلوم البحتة، وقسم 800 للأدب، وقسم 900 للجغرافيا والتاريخ. ويدخل في هذا القسم الأخير الرقم التصنيفي 962 لتاريخ مصر، وتوجد فيه بطاقة التضنيف لكتاب أحمد عرابي.

بل إننا ينبغى أن نتوقع، أن عدداً غير قليل من بطاقات التصنيف، تحمل نفس الرقم ستكون معها هناك، باعتبارها تمثل عشرات أو مئات الكتب الأخرى، التى تعالج بصفة عامة تاريخ مصر الحديث، غير كتاب عرابسى، واقتنتها المكتبة.

سادساً - تضع المكتبة هذا المليون من الكتب، مرتبة على الرفوف، حسب أرقام التصنيف ورموزه، وهي نفس الأرقام والرموز، المدونة في

البطاقات بفهرس المؤلف، وفهرس الموضوع، وفهرس العنــوان، والفـهرس المصنف.

تلك الفهارس الأربعة، هي محاور الاسترجاع، التي تعتمد عليها المكتبة الحديثة، في خدمة القراء والباحثين. وقد مثل فيها كتاب أحمد عرابيي بسبع بطاقات: واحدة في كل من فهرس المؤلف، والعنوان، والمصنف، وأربع في فهرس الموضوع. أما الكتاب نفسه فهو مع مليون كتاب مرتبة على الرفوف، حسب أرقام التصنيف.

ونستطيع أن نتخيل أن كل كتاب منها في موقعه بالرفوف مربوط بعدد من البطاقات التي تمثله في الفهارس الأربعة، المرتبة في أدراجها.

ومن هذا، فإن الاسترجاع يمكن أن يتم من خلال هذا النظام الرباعى، بما يتلاءم مع اهتمامات الباحثين والقراء، كما يلى :

- ١-القارىء الذى يريد حصر مؤلفات أحمد عرابى فى المكتبة بما فيها هذا
   الكتاب، يسترجع بواسطة فهرس المؤلف.
- ٢-و المستطلع الذى سمع بكتاب عنوانه "كشف الستار عن سر الأسرار"، ويريد
   قراءته أو مجرد بيانات أخرى عنه، يسترجع بواسطة فهرس العنوان.
- ٣-و الباحث الذى يريد أن يستوعب ما تقتنيه المكتبة، عن معركة التل الكبير، من مؤلفات عرابي ومن غيرها، يسترجع بواسطة فهرس الموضوع.
- ٤ والدارس الذي يريد الإحاطة بالمؤلفات، التي تتناول تاريخ مصر الحديث
   بعامة، وفيها هذا الكتاب وغيره، يسترجع بالفهرس المصنف.

هذا الفهرس أو الفهارس البطاقية، بمداخلها المختلفة، هى أداة الضبط الببليو جرافى و الاسترجاع، للمقتنيات من الأوعية المستقلة فى المكتبات الحديثة. أما الفهارس غير البطاقية، والكشافات للأوعية غير المستقلة، وكذلك أدوات الضبط و الاسترجاع قبل العصر الحديث، فسيتم تناولها فى الحلقات القادمة إن شاء الله.

# الحلقة ٩: الكشافات الببليوجرافية

فى الحلقة الماضية، وضحنا بشىء من التفصيل، أدوات الضبط الببليوجرافي، لما تقتنيه المكتبات الحديثة، من الكتب وغيرها من الأوعيلة المستقلة للمعلومات، كالمخطوطات، والأطلاس، والدوريات، والأوعيلة المسموعة المرئية.

وعرفنا أن الوعاء والواحد من تلك الأوعية المستقلة، يمثل في فهارس المكتبات الحديثة، ببضع بطاقات متساوية في كل البيانات، باستثناء البداية في كل بطاقة. فبعضها للمؤلفين والمسئولين عن المحتوى الفكرى، وواحدة للعنوان، وأخرى للموضوع التصنيفي الواسيع، وبضيع بطاقات للشرائح الموضوعية الدقيقة.

فإذا كانت المكتبة تقتنى، مليوناً من تلك الأوعية المستقلة، فإنها تمثل في الفهارس ببضعة ملايين من البطاقات.

ولكن المقتنيات في المكتبات الحديثة، لا تقتصر على الأوعية المستقلة وحدها، فجريدة الأهرام كمثال، وعاء واحد مستقل، تقتنيه كثير من المكتبات الحديثة، وله بضع بطاقات في فهارس الأوعية المستقلة. غيير أن العدد الواحد من هذه الجريدة، يشتمل على عدد كبير من أوعية المعلومات غير المستقلة، في شكل أخبار موجزة أو مفصلة، وتقارير صحفية، ومقالات، وأعمدة ثابتة، إلخ.

ولو أسقطنا من الحساب الأوعية، ذات القيمة المؤقتة، كالإعلانات التجارية، والتهانى والوفيات، فإن المواد الباقية في العدد الواحد، قسد تبلغ خمسين أو أكثر. ومعنى ذلك أن الأوعية غير المستقلة، في جريدة الأهرام، قد تبلغ في العام الواحد، زهاء عشرين ألفا. فإذا كانت الأهرام قد احتفاست، بالعيد المئوى لصدورها، منذ عشر سنوات، فإنها تستطيع أن تحتفل أيضاً،

بأن محتوياتها ذات القيمة البحثية، من المقالات والتقارير والأخبار الهامة قد تجاوزت ٢,٠٠٠٠٠٠ مادة.

فماذا تصنع المكتبة الحديثة، التي تقتني كل هذه الثروة، من أعدد الأهرام، عبر مائة سنة أو تزيد، بالنسبة للباحثين الذين يريدون، ما تحتويد مثلت الآلاف من صفحاتها، عن قضية معينة، مثل حقوق المرأة أو تنظيم الأسرة، أو عن هيئة معروفة مثل الأزهر أو جمعية الهلال الأحمر، أو بقلم شخص معين أو عن هذا الشخص، مثل لطفي السيد أو توفيق الحكيم.

هل تضم المكتبة الحديثة في فهارسها، بطاقات لهذه الملاييسن مسن الأوعية، المرجودة في دورية واحدة؟ وهل تستطيع أن تفعل ذلك، مسع كسل الدوريات التي تقتيها، وقد تكون بضع عشرات من الألسوف، بيسن يوميسة وأسبوعية وشهرية وفصلية وحولية؟ وتؤكد الإحصاءات الحديثة، أن هسذه الدوريات، تبلغ في الوقت الحاضر على المستوى العالمي حوالي ١٠٠،٠٠٠ دورية، كما أن أضعاف، هذا العدد، كان يصدر في الماضي، ثم توقف لسبب أو لآخر، بعد سنوات طويلة أو قصيرة من الصدور.

لقد صدر في مصر وحدها، منذ حملة نابليون حتى الآن، بضعة الاف من هذه الدوريات، توقف أكثرها ويصدر في الوقت الحاضر، بضمع مئات من هذا الرصيد الكبير. وقد تم تقدير الأوعية غير المستقلة، داخل الرصيد الكلي للدوريات المصرية، بحوالي مائة مليون مادة، بعدد استقاط المحتوبات ذات القيمة المؤتة.

وإذا كانت المكتبات الكبرى، تقتنى عشرات الآلاف، أو مئات الآلاف من هذه الدوريات، فهل تضع في فهارسها بطاقات، لهذه الملايين المستزايدة من الأوعية غير المستقلة، مع بطاقات الأوعية المستقلة التي وضحناها في الحلقة السابقة؛

الحقيقة أن المكتبات الحديثة، لا تفعل ذلك عادة، لأن الضبط الببليوجرافي لمحتويات الدوريات، قد أخذ طريقاً آخر، منذ انتشار الدوريات وتزايدها المستمر، في القرنين الأخيرين، ونستطيع أن نميز في هذا الطريق، ثلاثة خطوط رئيسية : للدوريات الإخبارية، وللمجلات العامة، والدوريات المتخصصة، كما يلى :

1-أما الدوريات الإخبارية، فيكفى فى المنطقة أو فى الدولة الواحدة، اختيار جريدة واحدة لهذا الضبط الببليوجرافى. فتوضيع بطاقيات للمسواد والمحتويات ذات القيمة الباقية فى كل عدد، بحيث تشتمل البطاقة على عنوان المادة أو فحواها العام، واسم كانبها إن وجد، وتاريخ العدد، وموقعها في العدد بالصفحة والعمود.

وقد تم ذلك بالنسبة لجريدة الأهرام، منذ أول ينساير ١٩٧٤، وتبليغ حصيلة البطاقات لأعداد الشهر الواحد، حوالي ١٥٠٠ بطاقية. فإذا كان لمحتوى المادة جانبان أو أكثر، فإن بيانات البطاقة لهذه المادة تسجل مرتيب أو أكثر، مثل استقبال الرئيس أنور السادات لتوفيق الحكيم بالإسكندرية المنشور في الأهرام عدد ٢٦ يونيه ١٩٧٤، بالصفحة الرابعة العمود الرابع، مصحوباً بصورة لهما في أثناء الاستقبال. فبطاقة هذه المادة، توضع مرة تحت اسم الرئيس السادات، ومرة أخرى تحت اسم توفيق الحكيم.

وهكذا تبلغ الحصيلة الكلية، لمواد الشهر الواحد من أعداد الأهرام، حوالى ثلاثة آلاف أو أربعة آلاف بطاقة، ترتب هجائياً حسب مداخلها ورؤوسها، وتطبع في شكل نشرة شهرية، تبلغ ١٥٠ أو ٢٠٠صفحة.

أما الحصيلة السنوية، التي قد تبلغ حوالي ٠٠,٠٠٠ بطاقـة، فيعـاد تجهيزها وتركم معاً وترتب هجائياً، وتطبع في شكل كتاب. وقد تم ذلك فعـلاً مع الأهرام، بالنسبة لعام ١٩٧٤، فبلغ ٢٣٢ اصفحة. وهكذا يتوفر للمكتبــة

المحديثة، التي تقتنى جريدة الأهرام، بواسطة كشاف الأهرام المطبوع، أداة الضبط الببليو جرافي، التي نسترجع من خلالها، للقراء والباحثين ما يشاءون من محتويات الجريدة.

وإذا كانت الأهرام، قد بدأت هذا التكشيف البيابيوجرافي لمحتوياتها منذ بناير ١٩٧٤، فإن جريدة نيويورك تايمز بأمريكا، التى صدرت لأول مرة عام ١٨٥١، قبل الأهرام بخمسة عشر عاماً، قد بدأت التكشيف الببليوجرافي لمحتوياتها، منذ ١٩١٣. بل إنها استطاعت، أن تكشف كل أعدادها قبل هذه البداية، لفترة تبلغ اثنين وستين عاماً. أما الأهرام فإنها تحاول تكشيف الأعداد قبل عام ١٩٧٤، ولكنها تسير ببطء شديد.

Y—وأما المجلات العامة، كالمصور، وروز اليوسف، وآخر ساعة، والهلال، فليس من الملائم أن يعد كشاف ببليوجر في مستقل لكل منها، لأن ذلك أكثر تكلفة عند الإعداد، وأكبر مشقة في الاستخطاع والمحرف المهنى، قد استقر على أن يوضع كشاف واحد لعدد قليل أو كبير من المجلات العامة، يختار من بين المجلات التي تصدر بلغة واحدة في نفس المنطقة أو الدولة.

ففى أمريكا مثلاً، تقوم مؤسسة خاصة بهذا العمل التكشيفى للدوريات العامة هناك، منذ بداية القرن العشرين حتى الآن. وهى تختار لذلك مائة مجلة أو أكثر، مما يصدر باللغة الإنجليزية هناك، فتجمع أعداد هذه المجلات خلال الشهر الأول من العام، وتقوم بإعداد البطاقات للمحتويات والمواد، ذات القيمة الباقية في كل عدد، بنفس الطريقة التي سبق شرحها، في كشاف الأهرام. ثم تصدر الحصيلة الشهرية مطبوعة، بعنوان "مرشد القراء لمحتويات الدوريات"، وقد تبلغ الحصيلة الكلية من البطاقات للشهر الواحد، عشرة الاف أو أكثر.

وتسير في الشهر الثاني بنفس الطريقة، أما الشهر الثالث فتجمع في نشرته بطاقات الشهور الثلاثة، وكذلك بقية الشهور في العام، مسع تجميع وتركيم في الشهور السادس والتاسع والثاني عشر. وتبدأ دورة جديدة للعسام التالي، بنفس الإصدار والتركيم في العام السابق. كما أنها تُضع في إصدارات نهائية، الحصيلة الكلية كل أربع سنوات أو خمس سنوات.

أما السبب في الحرص على الجمع بين الإصدارات الشهرية، والإصدارات التركيمية لفترات تتابع من ثلاثة شهور إلى بضع سنوات، فهو الحرص على سرعة إعلام المستفيدين، من خلال الأعداد الشهرية، والحرص على راحتهم عندما يكون البحث في هذا الكشاف الببليوجرافي، على مسدى زمني طويل، من خلال الإصدارات التركيمية.

٣-وأما الدوريات المتخصصة، فإن الحديث عن الضبط الببليوجرافي لمحتوياتها، هو موضوع الحلقة القادمة إن شاء الله.

#### الحلقة ١٠ : ضبط المحتويات في الدوريات

فى حلقة سابقة عرفنا أن المكتبات الحديثة، تقوم بضبط مقتنياتها من الأوعية المستقلة كالكتب، بواسطة الفهرس الرباعى: للمؤلفين، وللعناوين، ولرؤوس الموضوعات المحددة، وللموضوعات التصنيفية الواسعة. وعرفنا أن الكتاب الواحد، يمثل فى فهرس المكتبة ببضع بطاقات، موزعة على هذه المداخل الأربعة.

أما الأوعية غير المستقلة، كمحتويات الدوريات من التقارير والمقالات والدراسات، فقد عرفنا أن دورية ولحدة مثل الأهرام، قد تحتاج في ضبط محتوياتها الهامة، خلال شهر ولحد فقط، إلى حوالى أربعة آلاف، أو خمسة آلاف من هذه البطاقات فما بالنا بمحتوياتها خلال عمرها، الذي تجاوز مائة عام؟ بل ما بالنا بالمحتويات في كل الدوريات، التي قد تقتنى منها المكتبة الواحدة، عشرات الألوف، وفيها الحوليات والفصليات والشهريات، اللي جانب الأسبوعيات واليوميات؟

تبين في الإجابة عن هذه الأسئلة، أن بطاقات الضبط المحتويات الدوريات، توضع مرتبة في الكشافات المطبوعة، التي تعدها هيئات متخصصة، في هذه العملية الفنية. وتستطيع المكتبات أن تحصل على هذه الكشافات، لخدمة روادها من القراء والباحثين، الذين يستخدمون فهارس المكتبة، لاسترجاع الأوعية المستقلة، كما يستخدمون هذه الكشافات المطبوعة، لاسترجاع الأوعية غير المستقلة، وهي المحتويات في الدوريات.

و إذا كان من المستحيل، أن يتم الضبط لمحتويات الدوريات جميعاً في كشاف و احد مطبوع، فقد جرى العرف المهنى، على تقسيم الدوريات إلى ثلاث فئات، من حيث نظام الضبط المتبع لكل منها: 1-أو لاها الدوريات الإخبارية، كالصحف اليومية. ويكفى تكشيف المحتويات فى دورية واحدة، من مجموعة الإخباريات، الصادرة فى منطقة واحدة أو دولة واحدة. ومن أمثلة هذا النظام، كشاف "الأهرام" بمصر، الذى يصدر شهرياً منذ يناير ١٩٧٤، وكشاف "نيويورك تايمز" بأمريكا، الدى يصدر منذ يناير ١٩٧٣.

Y-وثانيتها الدوريات العامة، كالأسبوعيات وبعض الشهريات. ويتم إعداد كشاف موحد، للمحتويات في مجموعة من الدوريات، على أن تكسون هذه المجموعة صادرة في منطقة واحدة، أو في دولة واحدة، وباللغة القومية السائدة في المنطقة أو الدولة. ومن أمثلة هذا النظام "مرشد القراء لمحتويات الدوريات"، الذي يصدر شهرياً في أمريكا، منذ بداية القرن العشرين، لضبط المحتويات في حوالي ١٠٠ دورية عامة، تصدر هناك باللغة الإنجليزية.

ومع أن عدداً غير قليل، من الدوريات العامة، يصدر باللغة العربية، في مصر وفي بقية الوطن العربي، وهي تحتوى على تسروة كبيرة، من الأوعية غير المستقلة، في شكل مقالات ودراسات عامة، إلا أن المشروعات الماضية أو الجارية، لتكشيف هذه المحتويات وضبطها، كانت وما زالت تواجه صعوبات متعددة. ولم ينجح أي منها حتى الآن، في تزويد الباحثين والقراء بأداة ببليوجرافية منتظمة لاسترجاع المحتويات في تلك الدوريات العربية.

٣-أما الفئة الثالثة، في نظم الصبط للأوعية غير المستقلة، فهي الدوريات المتخصصة، كالفصليات والحوليات. ولا تتميز هذه الفئه من سابقتيها، بطول الفترة في تتابع الأعداد فقط (فالإخباريات يومية في أغلب الحالات، والعامات أسبوعية أو شهرية على أكثر تقدير، بينما المتخصصات فصلية أو نصف سنوية، وقد تكون حولية) ولكنها تتميز كذلك، بان

محتوياتها، ليست للقارىء أو المثقف العام. فالكليات والأقسام الأكاديمية بالجامعات، لكل منها دوريتها أو دورياتها المتخصصة، كالزراعة والطبب والهندسة والعلوم والآداب، التي تصدر مجلات متخصصة في موضوعاتها العلمية، كالإنتاج الحيواني، والتشريح، والجراحة، والكيمياء، وعلم النفسس. ولا يستطيع قراءتها، والاستفادة بمحتوياتها، إلا المتخرجون في تلك الأقسام والكليات، دون غيرهم. ومن هنا فمجلة "طبيبك الخاص" ليست من هذه الفئة.

ويجرى العسرف المسهنى، فسى ضبط المحتويات بالدوريات المتخصصة، على نظام يشبه ما يتم فى محتويات الدوريات العامة، باستثناء أن الدوريات التى تضبط محتوياتها فى كشاف موحد هنا، ينبغى أن تكسون كلها مرتبطة بتخصص واحد، ضيقا كان أو واسعا، ويغلب أن تكون صلارة فى بلاد متعددة، وبلغات مختلفة أكثرها أوربيسة، كالإنجليزيسة والفرنسية والألمانية.

ويتفاوت عدد الدوريات المتخصصة، التى تضبط محتوياتها معاً، فى أداة ببليوجرافية واحدة، حسب مدى السعة فى التخصص أو الموضوع، الذى تتناوله الدوريات المتخصصة. ففى مجال واسع نسبياً، كتخصص الأحياء والطب، يوجد فى الوقيت الحاضر حوالي ٢٠٠٠ سنة آلاف دورية متخصصة، تصدر بأكثر من عشرين لغة، فى مقدمتها الإنجليزية، وتنشر هذه الدوريات فى حوالى مائة دولة. وفى موضوع جديد أو محدود، كعلم النفس أو الصحافة أو الكمبيوتر، قد يوجد بضع مئات من هذه الدوريات المتخصصة، تصدر ببضع لغات فى أنحاء متفرقة من العالم، معظمها في الدلاد المتقدمة.

ويندر أن يكون هناك، أداة ببليوجر افيــــة واحــدة، تتولــى ضبـط المحتويات في كل الدوريات المرتبطة بالتخصيص. فالقائمون بأمر هذه الأداة،

قد نقصر إمكاناتهم عن التغطية الشاملة. وقد يفضلون الاكتفاء، بتغطية المحتويات في الدوريات، التي تصل إلى درجة معينة من الثقة العلمية. ومن هنا فقد يبقى بعض الدوريات دون تكشيف، كما يمكن أن يظهر للتخصص الواحد عدة أدوات ببليوجرافية، تتولىي تكشيف الدوريات المتخصصة المرتبطة به. ولا مفر في هذه الحالة من بعض مظاهر الازدواج.

ولعل النموذج الوحيد، الذي يقرب من التغطية الشاملة، دون إهمال الدورية هامة ودون ازدواج، قد حظى به تخصص الكيمياء بمفهومه الواسع، الذي تتولاه على المستوى العالمي، الجمعية الأمريكية للكيميائيين منذ ١٩٠٧. فأداة الضبط الصادرة عن هذه الجهة، تغطى في الوقت الحاضر، أكثر من عشرة آلاف دورية متخصصة، تتشر في أكثر من ١٥٠ قطراً من أقطار العالم، بأكثر من خمسين لغة مختلفة، ويتم الضبط لحوالى مليون ونصف مليون، من البحوث والدراسات والتقارير المنشورة في تلك الدوريات.

ومهما يكن الاختلاف، في نظم الضبط للمحتويات، بين الإخباريات والعامات والمتخصصات، فإنها جميعاً تتفق في الأمور التالية، بصفة عامة:

الولا - تحتوى بطاقة الضبط، على عنوان التقرير أو المقالة أو الدراسة، وكاتبها إن وجد، واسم الدورية المنشورة فيها، والمجلد والعدد والتاريخ والصفحة. وقد تحتوى بطاقة الضبط في الدوريات المتخصصية، على خلاصة موجزة للتقرير أو المقالة أو الدراسة.

ثانياً — تتكرر بطاقة الضبط الواحدة عدة مسرات، بعدد الجوانسب الهامة في التقرير أو المقالة أو الدراسة، وتوضع كل نسخة من هذه البطاقة المكررة، تحت رأس يمثل أحد جوانب الاهتمام. فمقالة أو دراسة فسي عدة صفحات، تتحدث عن "القمر الصناعي العربسي"، فسي مجلة عاملة أو

متخصصة، لابد أن يكون لها عدة بطاقات، توضع تحت رؤوس، مثل (الأقمار الصناعية. القمر الصناعي العربي. الاتصالات اللاسلكية بين البلاد العربية. المحطات الأرضية للقمر الصناعي)، وكذلك تحت رؤوس، لأسماء الأشخاص والهيئات المرتبطة بهذه المقالة أو الدراسة.

ثالثاً - يصدر الكشاف المطبوع بصورة دورية، فيغطى المحتويسات في الدورية أو الدوريات المحددة له، شهرياً أو فصلياً أو سنوياً، حسب كثافة المحتويات في الدوريات المكشفة، وسرعة التطلع عند الباحثين والمستفيدين.

وقد بدأ الضبط الببليوجرافي لمحتويات الدوريات، منذ أو اخر القرن الثامن عشر، ونما وتطور في القرن التاسع عشر، وازدهر في القرن التاسع عشر، وازدهر في القرن التاسع عشرين، فأصبح صناعة كبرى، تتولاها مؤسسات غنية قادرة، وتعمل هذه المؤسسات مستقلة، أو متعاونة مع بعض المكتبات القومية والمتخصصة، ولم تعد تكتفي بضبط محتويات الدوريات، فمدت نشاطها إلى كل أنواع الضبط. ولهذا التطور والازدهار، جوانبه الهامة، التي نتناولها في الحلقة القادمة إن شاء الله، بعنوان "المؤسسات الببليوجرافية الحديثة".

## الحلقة ١١ : المؤسسات البيليوجرافية الحديثة

تبين فى بضع حلقات مضت، أن حجر الزاوية، فى الاستفادة من أو عية المعلومات، كتباً أو دوريات أو غيرهما، هو ضبطها، وتبين أن هذا الضبط يعنى إعداد البطاقات التى ترتب معاً في أدوات ببليوجر افية هي الفهارس والكشافات.

وكانت المكتبات منذ البداية، تتولى إعداد "الفهارس"، للأوعية المستقلة التي تقتنيها، كالمخطوطات والكتب، فلما عرفت الدوريات، وانتشرت في القرون الثلاثة الأخيرة، ظهرت حاجتها إلى نوعين مختلفين من

الضبط: أولهما ضبطها كأوعية مستقلة، وثانيهما ضبط محتوياتها كأوعيـــة غير مستقلة.

ولم تجد المكتبات أية صعوبة، في قيامها بالنوع الأول من الضبط، فأعدت "الفهارس" للدوريات التي تقتنيها، تماماً كما تعدها المخطوطات والكتب. أما بالنسبة للنوع الثاني، وهو ضبط المحتويات في الدوريات، فقد تبين ضخامة هذه العملية. ومع أن بعض المكتبات كانت وما تسزال، تقوم بضبط المحتويات، لعدد محدود من الدوريات التي تقتنيها، فإن القضية أصبحت منذ القرن التاسع عشر، أكبر من الجهود الفردية، التي تقوم بها هذه المكتبة أو تلك، في بضع دوريات، تتطلب الدورية الواحدة منها، بضعة آلاف من البطاقات، لضبط محتوياتها سنوياً. وتستنفد المكتبة بهذه الطريقة الفردية طاقة العاملين فيها وجهودهم، دون أن تحقق شيئاً ذا بال، بالنسبة لضبط محتويات التي تقتنيها، ويبقى العدد الأكبر من الدوريات دون ضبط لمحتوياته، وتتعطل الاستفادة من هذه المحتويات.

ومن هنا بدأت بعض المشروعات التعاونية، برعاية الجمعيات العلمية أوبمشاركتها، للقيام بهذه المسئولية، التي أعجزت المكتبات المنفردة، وقد شهد الربع الأخير من القرن التاسع عشر، أنضج الأعمال الباقية، التي نقلت الضبط لمحتويات الدوريات، من الجهود الفردية المحدودة للمكتبات، إلى العمل الموحد الذي يطبع، ليتسنى استخدامه والاستفادة به على أوسع نطاق.

ونقدم لذلك نموذجين، أحدهما للدوريات العامة، الصادرة في أمريكا باللغة الإنجليزية، وثانيهما للدوريات المتخصصة، في علوم الأحياء والطب.

١-فى النموذج الأول، قررت الجمعية الأمريكية للمكتبات، في مؤتمرها السنوى الأول عام ١٨٧٦، أن تتعاون المكتبات فيما بينها، لإعداد

كشاف موحد مطبوع، لمحتويات الدوريات الصادرة في أمريكا باللغة الإنجليزية، منذ بداية القرن التاسع عشر حتى أواخره، وكانت تبلغ في تلك الفترة حوالي ٥٠٠ مجلة، تراكمت مجلداتها فبلغت أكثر من ١٢,٠٠٠ مجلد، وتم تكشيف أكثر من نصف مليون مقالة أو دراسة عامة في تلك الدوريات. وقد ظهر الكشاف مطبوعاً، في سبع مجلدات كبار، صدرت تباعاً منذ عام وقد ظهر الكشاف مطبوعاً، في سبع مجلدات كبار، صدرت تباعاً منذ عام 1٨٩١، حتى السنوات الأولى من القرن العشرين.

وإذا كان التكشيف في المرحلة التعاونية التطوعية، لـــهذا النمـوذج الأول، قد توقف بعد هذه المجلدات السبعة، فإن العمل كان قد بدأ منذ ١٩٠٠ واستمر حتى الآن، لتكشيف الدوريات العامة هناك، بإدارة شركة متخصصة، تتولاه وتتولى غيره من المشروعات التكشيفية، على أسس تجارية، فهي التي تتحمل نفقات الإعداد والتجهيز، وهي التي تبيع الكشافات المطبوعة، بـهامش من الربح يضمن بقاء العمل، والتوسع فيه عند الحاجة.

Y-أما في النموذج الثاني، لدوريات الأحياء والطب، فقد بدأت الدعوة عام ١٨٧٩، من جانب بعض المؤسسات الطبية في أمريكا، لإصدار أداة ببليوجر افية مطبوعة، بعنوان "الكشاف الطبي"، الذي يضبط المحتويات، في مجموعة كبير من الدوريات المتخصصة في هذا المجال، وقد صدر من هذا الكشاف حتى الوقت الحاضر، أكثر من مائة مجلد، وكانت الجمعية الأمريكية الطبية، بين الهيئات التي تولته خلال تلك الفترة.

وقد ازداد عدد الدوريات، التي يغطيها هذا الكشاف المتخصص، خلال عمره الذي تجاوز مائة عام، فتبلغ في الوقت الحاضر، حوالي ثلاثة آلاف من الدوريات المتخصصة في الطب والأحياء، التي تصدر بالإنجليزية

وبغيرها من اللغات، داخل الولايات المتحدة وخارجها. وتشتمل هذه المجموعة من الدوريات كل عام، على حوالى ربع مليون، مدن المقالات والدراسات والتقارير، المتخصصة في هذا المجال.

النموذجان السابقان لضبط المحتويات، في الدوريات العامسة وفي الدوريات المتخصصة، يرجعان كما رأينا، إلى الربع الأخير من القرن التاسع عشر. ويمثلان انتقال الضبط في محتويات الدوريات، من العمل الفردي، الذي قد تمارسه إحدى المكتبات لبعض مقتنياتها، إلى العمل الموحد الذي يطبع، ليتسنى استخدامه، والاستفادة به على أوسع نطاق.

وقد انتشرت هذه الطريقة في القرن العشرين، وفي النصف الثانة منه بخاصة، فأصبح هناك في الوقت الحاضر، بضع مئات من هذه الكشافات المطبوعة، لضبط المحتويات في الدوريات الإخبارية. ولكل كشاف أو بضع كشافات المتخصصة، وكذلك في الدوريات الإخبارية. ولكل كشاف أو بضع كشافات في بعض الأحيان، مؤسسة متخصصة تتولاه، إعداداً وإنفاقا وصيانة وتوزيعاً، على أساس تجارى أو شبه تجارى. وسوف نعرض في حلقة قادمة، كيف انتقلت أكثر هذه المؤسسات، بالكشافات التي تتولاها، فأصبحت تختزنها بالحاسبات الإلكترونية، وأصبح للكشاف الواحد شكلان. أحدهما الشكل الإلكتروني، الذي يطلق عليه "بنك المعلومات" الببليوجرافي، وكيف أصبحت المحتويات في هذه الكشافات المعلومات الببليوجرافي، وكيف أصبحت المحتويات في هذه الكشافات الإلكترونية، تجارة كبرى: فيها المنتجون الأساسيون، وفيها الوسطاء كباراً وضيها الناقلون والموزعون، وفيها المستهلكون والمستخدمون، لهذه البضاعة من المعلومات. وسوف نعالج هذه الجوانب وغيرها، في حلقة قادمة إن شاء الله، بعنوان "تجارة المعلومات في الوقت الحاضر".

أما الآن فلابد من التنويه، بأن طبع الأدوات الببليوجرافية، لكى يتسع الانتفاع بها واستخدامها، لم يقتصر على فئة "الكشافات" لمحتويات الدوريات. فقد شهد الربع الأخير من القرن التاسع، والعقود التى مضــت مـن القـرن العشرين، عدداً كبيراً من المشروعات، لطبع فئـات أخـرى، مـن الأدوات الببليوجرافية الحديثة، وتشتمل الأداة الواحدة، على عشرات الآلاف، أو مئات الآلاف، أو الملابين من البطاقات.

وبعض هذه الأدوات يضبط المقتنيات، الموجودة في مكتبة واحدة أو عدة مكتبات، وتدخل هذه الأدوات في فئة "الفهارس". وبعض الأدوات يضبط الأو عية داخل نطاق معين، من حيث الزمان أو المكان أو الموضوع، دون الارتباط بالاقتناء في هذه المكتبة أو تلك، وتدخل هدذه الأدوات في فئدة "البيليو جر افيات".

بل إن هناك أدوات للضبط، أعدها أصحابها منذ مئات السنين، فـــى العهود التراثية الماضية، وقد بقى بعضها إلى اليوم، فأخذ مكانه مـع الأدوات الحديثة. وسيكون ذلك كله، موضوع الحديث في الحلقة القادمة إن شـاء الله، بعنوان "مصادر الضبط وقنواته".

## الحلقة ١٢: مصادر الضبط وقنواته

كان من المتوقع، بعد نجاح الإنسان في اختراع الكتابية، وتسجيل خبراته في نلك الوسائط، التي نسميها أوعية المعلومات، وبعد التزايد المستمر لهذه الأوعية أن يقوم بإعداد بيان أو بيانات، تضبط له هذه الأوعية. وهذه البيانات هي التي نسميها "أدوات الضبط الوعائي" أو "أدوات الضبط الببليوجرافي"، فهي التي تساعده على الإحاطة بتلك الأوعية، والاستفادة من محتوياتها.

ومن الطبيعى أن تظهر الحاجة إلى أدوات الضبط هذه، بمجرد أن تتجمع حصيلة من الأوعية، يعجز الفرد أن يضبطها، بذهنه وذاكرته البشرية. وكانت هذه الحصائل قد تجمعت فعلاً، في العصور القديمة، في مواقع غير قليلة على سطح المعمورة، بعضها في أرض مصر، وبعضها في مواطن أخرى، بأرض الصين والهند، وبأرض الآثبوريين واليونانيين.

وكانت الإسكندرية، في القرون الثلاثة الأولى قبل الميلاد، قد تجمعت فيها أغنى حصيلة من تلك الأوعية، حسب التقديرات، المذكورة في المصادر التاريخية القديمة، في الجهة التي أصبحنا نعرفها باسم "مكتبة الإسكندرية". وتحكى لنا تلك المصادر، أن "أداة الضبط" لتلك الحصيلة، وهو "فهرس المكتبة"، كان يقع وحده في مائة مجلد.

لم تكن أدوات الضبط قاصرة على الفهارس، التى تضبط المقتنيات من الأوعية في المكتبات، فبعض العلماء قاموا بالضبط، لما أنتجوه من البحوث والمؤلفات، وقد عرف هذا النمط من الضبط، في الثقافية العربية الإسلامية، وفيما سبقها من ثقافات كذلك. في القرن الثاني الميلاي، أعد "جالينوس" الطبيب الإغريقي المشهور، أداة لضبط ما ألفه من الكتب، وفيي أولخر القرن الخامس عشر الميلاي، أعد السيوطي أمام العلماء في زمانيه،

الشيء نفسه لضبط مؤلفاته الكثيرة، فهذان مثلان لنمط واحد مــن الضبـط الببليوجرافي خارج المكتبات.

وقد حظيت الثقافة الإسلامية، بأنواع متعددة من الضبط الوعائى، غير فهارس المكتبات. ومن حسن الحظ أن كثيراً من هذه الأدوات، قد بقيت لنا حتى اليوم، شاهداً حياً، على نمو هذه الثقافة وحيويتها وازدهارها، في الوقت الذي ضاعت فيه تلك المكتبات، كما ضاعت معها "الفهارس" التي كتانت تضبط محتوياتها.

من أنماط الضبط فى الفكر الإسلامى، خارج المكتبات، أعمال الوراقين، وتسجيلات رجال الفرق، وبرامج الشيوخ، ودفاتر الإجازات، والتجميعات الموسوعية، وحجج الأوقاف.

أما الوراقون فكانوا فئة من العلماء على صلة وثيقة بأئمة العلم والمؤلفين، وعلى دراية كافية بموضوعات المعرفة ومدارس الفكر ولكنهم لم يشغلوا أنفسهم بالكتابة والتأليف، وإنما بالعمل فى هذا المجال الواسع، بيعا وشراء ونصحاً وتوجيهاً. وقد أتيح لبعضهم كابن النديم منذ ألف عام، أن يترك لنا أداة ممتازة بعنوان "الفهرست" الذى يضبط معظم الكتب التى كانت متداولة أو معروفة فى وقته، وتبلغ بضعة آلاف، رتبها فى عشر قطاعات أساسية للمعرفة، من وضعه هو، وفى كل قطاع عدة فنون، يتحدث عنها فى إيجاز، ثم ينسب الكتب إلى مؤلفيها، مع ذكر شىء قليل عنها وعنهم.

وقد رأى بعض رجال الشيعة، أن يسجلوا فى أدوات خاصة بهم، المؤلفات المنسوبة إلى أئمتهم وعلمائهم ومؤلفيهم. ولعل أقدمها أداة بعنوان (الفهرست) أيضاً، وهو من تأليف "الطوسى"، الذى عاش بعد "ابن النديم" بحوالى نصف قرن.

أما برامج الشيوخ ودفاتر الإجازات، فهى سجلات يضع فيها صاحب البرنامج أو الدفتر، أسماء العلماء الذين تتلمذ عليهم أو لقيهم، وقليلاً مسن أخبارهم وعلمهم، ويهتم بذكر أسماء الكتب التى قرأها لهم أو عليهم، وأسماء الكتب التى أجازوه بقراءتها. وقد ازدهر هذا النمط الفريد، من أدوات الضبط الإسلامية، في الأندلس وبلاد المغرب، لبضعة قرون، وما تزال بقاياه موضع الاهتمام هناك حتى اليوم. ومن نماذجه السالفة (برنامج شيوخ الرعيني) الذي توفى صاحبه منذ حوالى سبعة قرون، ومن أحدثها (فهرس الفهارس والإثبات ومعجم المعاجم والمشيخات والمسلسلات) لمحمد عبد الحى الكتاني، الذي توفى عام ١٩٦٢.

وأما حجج الأوقاف، ففى محفوظات وزارة الأوقاف بمصر، بعض الحجج التى سجلت بها أسماء مجموعات غير قليلة من الكتب، وهبها الواقفون لمكتبة هذا المسجد أو تلك المدرسة. وقد ضاعت الكتب نفسها، وبقيت الأدوات التى كانت تضبطها.

وأما التجميعات الموسوعية من غير أعمال الوراقين، فإن بذورها الأولى كانت موجودة في المقدمات التي تفتتح بها بعض الكتب، حيث يذكر العالم أسماء الكتب التي عرفها في الموضوع، أو التي رجع إليها أو يريد أن يستدرك عليها، ثم تطور الأمر تدريجياً، فأصبح الضبط عملاً مستقلاً أو شبه مستقل.

وقد ازدهر هذا النوع من الضبط، في القرون الخمسة الماضية، على أيدى مجموعة من الأتراك المستعربين، من فئة العلماء أو المحبين للعلم، ويأتي في مقدمتهم أحمد بن مصطفى المشهور باطاشكبرى زاده الندى عاش في النصف الأول من القرن الخامس عشر. وقد أعد أدانه بعنوان (مفتاح السعادة)، ورتبها على سبع قطاعات كبرى للعلم من وضعه، وفي كل

قطاع عدد من العلوم الرئيسية والفرعية بمؤلفاته، وقد بلغت حوالى ٣٠٠ علم وفن.

وجاء بعده بحوالى مائة عام مصطفى بن عبد الله الشهير بـ "حجـى خليفة" صاحب (كشف الظنون عن أسامى الكتب والفنون)، الذى يشتمل على حوالى ١٥,٠٠٠ كتاب، أكثرها بالعربية وبعضها بالفارسية أو التركية، وقـد رتبها هجائياً بعناوينها.

أما آخر الحلقات في هذه السلسلة، من الموسسوعات الببليوجرافيسة الإسلامية، فقد أعدها اسماعيل باشا بن محمد أمين المشهور بـ "البغـدادي" الذي توفى عام ١٩٢٠، بعنوان (ايضاح المكنون في الذيسل على كشف الظنون) وذكر فيه أسماء الكتب التي غفل عنها حاجي خليفة، أو ظهرت بعده، وتبلغ حوالي ٢٠,٠٠٠ كتاب، مرتبة هجائياً بالعنوان.

تمثل النماذج السابقة بفئاتها الأربع، الأنواع البارزة للضبط الببليوجرافي، الذي نشأ وتطور، في نطاق الفكر العربي الإسلامي الخالص. على أن البلاد العربية منذ القرن التاسع عشر، أصبحت تحفل بأعداد متزايدة، من أدوات الضبط الببليوجرافي، داخل المكتبات وخارجها، تتبع فيها النظم الأوربية الحديثة للضبط، التي نمت هناك وازدهرت، منذ بداية الطباعة حتى الآن.

ولمضيق الوقت، اكتفى بثلاثة نماذج، ظهرت فى القرن الناسع عشو، الثنان بمصر وواحد بلبنان، ويمثل كل منها نمطاً متميزاً من أدوات الضبط الحديثة، التى أخنناها عن النظام الأوروبي الجديد.

أولاً – في عام ١٨٦٩ أنشئت دار الكتب المصرية، باسم الكتبخانــة الخديوية، وتولى إدارتها حتى أوائل القرن العشرين خبراء من ألمانيا، وكانت المكتبات القومية في أوربا آنذاك، تقوم بإصدار الفــهارس، التــي تضبـط

مقتنياتها، فى مجلدات مطبوعة. فسارت مصر فى هذا الطريق، وصدر الفهرس الأول المطبوع للدار فى بضع مجلدات خلال الفترة (١٨٨٨- ١٨٩٣).

ثانياً - بعد ظهور الطباعة نشأت طبقة الناشرين وهم ورثة الوراقين، وقد ازدهرت على أيديهم في أوربا أدوات جديدة، تضبط ما هو متاح للبيسع. فجاء إيراهيم أفندي صادر، أحد الناشرين اللبنانيين، فأصدر عام ١٨٨١م أداة لذلك في ٢٠ صفحة بعنوان "المكتبة العمومية".

ثالثاً - بعد ازدهار القوميات الأوربية في العصر الحديث، وهو عصر الطباعة أيضاً، نشأت أدوات خاصة، لضبط ما يطبع داخل الحدود السياسية للوطن أو الدولة. فجاء أحد المدرسين بالمدرسة الخديويية، وهو عبد الله أفندي الأنصاري"، فأعد بتوجيه من "يعقوب باشا أرتبين" وكيل نظارة المعارف، أداة بعنوان (جامع التصانيف المصرية الحديثة) تسجل حوالي ٢٥٠٠ كتاباً، صدرت في مصر خال الفترة ١٨٨٢-١٨٩٠م /

وهكذا يتضح لنا، أن أدوات الضبط عندنا وفى الخارج، أصبحت تجرى فى الوقت الحاضر، طبقاً للاتجاهات والأنماط، التى نشأت فى أوربا منذ عصر الطباعة. وهو موضوع الحلقة القادمة إن شاء الله بعنوان "نظلم الضبط الحديثة".

<sup>\*</sup> كشفت في دراسة موسعة، عن كلية دار العلوم خلال العقود السبعة الأولى من تاريخها، أن عبد الله أفندى الأنصارى هو أحد خريجيها عام (١٨٨٨) كما أنه كان أحدد اعضساء هيئة التدريس بها خلال العقد الثانى من القرن العشرين.

### الحلقة ١٣ : نظم الضبط الحديثة

كان ظهور الطباعة وتطورها في أوربا، نقطة فاصلة: في الحركة العامة لتداول الكتب وانتشارها، وفي درجة التدفق الأققى والرأسى لأوعيه المعلومات. ومن ثم لم تعد النظم القديمة لضبط الأوعية داخل المكتبات أو خارجها، كافية لمواجهة الأعداد المستزايدة، من هذه الأوعية: كتباً، ودوريات، وغيرهما. وأصبح من الضروري، تطوير نظم الضبط الموروثة من قبل، وابتداع أنماط جديدة من الاتصال الببليوجرافي، تستجيب لمتطلبات البحث والقراءة، وقد أصبحا موضع الاهتمام والإقبال، من كل فئات المجتمع وأفراده.

ظهرت في أوربا "فهارس الناشرين"، إعلاناً عن المطبوعات المتاحة لديهم، بيعاً للأفراد والمكتبات. وأقيمت الأسواق والمعارض، علي فيترات متقاربة، في مدن ألمانيا مهد الطباعة، وفي غيرها من المدن كذليك. ولكل سوق فهرسه العام، إلى جانب الفهارس الفردية لكل ناشر، وقوائم الكتب في الموضوعات ذات الأهمية.

ومن هنا، فإن الأسواق الحالية على مدار العام، في كثير من البلد المنقدمة والنامية، على المستويات المحلية والإقليمية والدولية، وفهارسها العامة والفردية والموضوعية، ينحدران بجذورهما البعيدة، من تلك الأسواق الألمانية، في القرون الأولى للطباعة، ومن فهارسها تلك . . .، التي أصبحت تراثاً عزيزاً، في التاريخ الحديث للضبط الببليوجرافي.

وظهرت أيضاً في عصر الطباعة، الفهارس الموحدة للناشرين، التي تصدر سنوياً لضبط ما هو متاح للبيع، داخل دولة معينة، سواء كان صادراً في نفس العام، أو متبقياً في الأعوام الماضية. فهناك مثلاً، هيئة متخصصية لهذا الضبط، تتولاه في أمريكا منذ سبعينيات القرن الماضي. وتغطى سنوياً

حوالى ربع مليون مطبوع، عشرون فى المائة منها صادرة فى نفس العسام، وثمانون فى المائة متبقية من بضعة أعوام سابقة.

وتسجل الأوعية في هذا الضبط السنوى أربع مسرات، حيث يتم ترتيبها بالناشر، وبالمؤلف، وبالعنوان، وبرؤوس الموضوعات. كما أن لهذه الرباعية ثلاثة أشكال: أولها الشكل الإلكتروني بمقر الشركة، والثاني والثالث تقليدي مطبوع ومصغر فيلمي، يستخرجان مسن الشكل الأول، وتبيعهما الشركة بثمن للمطبوع يبلغ أربعة أمثال الثمن للمصغر الفيلمسي، أو خمسة أمثاله.

وفى عصر الطباعة أيضاً، تطلع الموسوعيون الأوربيون عدة مرات، الله الضبط الشامل لأوعية المعلومات. ولعل أقدم هذه التطلعات، الأداة التي نشرها "كونراد جزنر"، عالم الطبيعة السويسرى من أصلل ألمسانى، فيم منتصف القرن السادس عشر، بعنوان (الببليوجر افيا العالمية)، وقد سجل فيها المصنفات والأعمال، لكل المؤلفين الإغريق واللاتين واليهود، المعاصرين له والسابقين عليه، فبلغت حوالسى ١٥٠٠٠ كتاب، لحوالسى ٣٠٠٠ كاتب ومؤلف.

أما المحاولة الأخيرة، فكانت برعاية (المعهد الدولى للببليوجرافيا) الذى أنشىء لهذا الغرض عام ١٨٩٥، وتم برعايته إعداد بضعة ملايين من البطاقات، للكتب وللبحوث والمقالات داخل الدوريات. وقد توقف العمل تماماً بعد عشرين عاماً، ليس فقط بسبب قيام الحرب العالمية الأولى، ولكن أيضا لاستحالة أن يتم الضبط العالمي، فسى جهاز مركزى تطوعي، باداة ببليوجر افية و احدة.

وهكذا، رجع الأمر في النصف الثاني من القسرن العشرين، إلى النهوض بالنظم الببليوجرافية الوطنية والقومية، التي كانت بدورها هي

الأولى التى ظهرت فى القرون المبكرة للطباعة، وإلى تطوير القواعد المتبعة وتوحيدها، والتنسيق الدقيق فيما بينها. فهذا النهوض والتطويسر والتوحيد والتنسيق، هو وحده الطريق لتحقيق ما فشل فيه (المعهد الدولى للببليوجرافيا) أو ائل القرن العشرين. وقد تبنت "اليونسكو" هذا المشروع الجديد، خلل السبعينيات وأطلقت عليه (الضبط الببليوجرافي العالمي).

وقد استقر الوضع، بالنسبة الببليوجر افيات الوطنية والقومية، في أكثر بلاد العالم، على ضبط المطبوعات وغيرها من أوعية المعلومات، الصادرة في أرض البلد أو بلغتها، بواسطة أداتين أو مجموعتين من الأدوات: إحداهما جارية، والأخرى ماضية.

أما "الماضية" فهى لضبط ما صدر من أوعية المعلومات، منذ دخول الطباعة حتى بداية الجارية. ويتم ضبط أوعية تلك الفترة، كلياً أو جزئياً، بأدوات مستقلة، يتولاها فرد أو هيئة. فعبد الله أفندى الأنصارى، أعد أداة، تغطى المطبوعات الصادرة في مصر، خلال الفترة (١٨٨٢-١٨٩٢)، كما أن يعقوب سركيس، أعد أداتين: (المعجم) لضبط المطبوعات العربية والمعربة، الصادرة في الوطن العربي وخارجه، منذ ظهور الطباعة حتى عام ١٩١٩، و (جامع التصانيف) لضبط ذلك خلال الفترة ١٩٢٠-١٩٢٧.

وأما "الجارية"، فتتولى المكتبة الوطنية أو ما يقوم مقامها، أمر الأداة أو الأدوات، التي تضبط ما يصدر من أوعية المعلومات، أولاً بأول مبتدئـــة من تاريخ معين، وتنشر هذه الأدوات بصورة دورية، قد تكون أسبوعية كملا في فرنسا منذ ١٩٤٧.

<sup>\*</sup> كانت خطة سركيس بالنسبة لهذا العمل أنه ببليو جرافية جارية، ولكن هذه الخطة توقفت بعد ١٩٢٧.

وقد بدأ النظام الجارى في مصر منذ ١٩٥٥، وفسى بسلاد عربية أخرى، كالعراق وتونس والجزائر، بعد ذلك بعقد أو عقدين. ولكن مواعيد الإصدار متباعدة وغير منتظمة، وقد يتأخر بعضها عن الموعد المحدد له عاماً أو عدة أعوام.

ومن هنا فإن (الفهرست العصرية للوطن العربى)، وهمى الباب الرئيسى في مجلة "عالم الكتاب" المصرية، التي تصدر بانتظام منذ يناير ١٩٨٤، تأخذ المكانة الأولى بين الأدوات العربية الجارية، ليس فقط بانتظامها في الصدور، أو للتقارب الزمني في إصدارها، ولكن أيضاً لكثافة التخطية التي تبلغ في العدد الواحد، حوالي ألف بطاقة، والامتداد الضبط عبر الوطن العربي كلهن من بغداد إلى الرباط.

وفى عصر الطباعة كذلك، أصبح "الضبط الوعائى" خارج المكتبات، مع تأديته للخدمات العلمية والإعلامية، التي يتميز بها، إلا أنه لا يغنى عسن ضبط المقتنيات بالمكتبات. فالأول تسجيل للأوعية وإعلام بها، في صسورة مجردة أو شبه مجردة، والثاني تسجيل وإعلام بالأوعية، يتضمسن إتاحتها بطريق الإعارة المباشرة للأفراد، أو غير المباشرة بين المكتبات.

ومن هذا، أخنت المكتبات الوطنية في أوربا، منذ سبعينيات القسرن الماضي، تصدر فهارسها في مجلدات مطبوعة، كالمكتبة الأهلية في باريس، ومكتبة المتحف البريطاني بلندن، ولكل منهما فهرس مطبوع يبلسغ حوالي ١٣٠٠ مجلد. وتابعتهما في ذلك دار الكتب المصرية، مرة في القرن التاسيع عشر، ومرة في المؤل من القرن العشرين، وفي كل منهما حوالي عشر مجلدات.

فى العام الخامس عشر (١٩٩٨) لذلك المجلة أصبح اسمها (عالم الكتاب والمعلومـــات) أما حكاية هذه المجلة فهى القسم الثانى بهذه الطبعة الثانية للكتاب الحالى.

وقد بلغ هذا النوع من الضبط أقصى درجاته، عندما اتفقت حوالي المحتبة أمريكية، على طبع فهرس موحد لمقتنياتها، فبلغت الحلقة الأولى منه، حوالى ٩٠٠ مجلد، بثمن يبلغ ٣٥ ألف دولار. وتوجد منه نسخة بدار الكتب المصرية. تشتمل على حوالى عشرين مليون بطاقة، تضبط الكتب المقتناة في تلك المكتبات حتى عام ١٩٥٥، وبينها حوالى ١٠٠ أليف كتاب باللغة العربية.

أما بعد تلك الحلقة الكبرى، فإنه يصدر بصورة دورية كل شهر، مع تجميع نهائى كل خمس سنوات، بمتوسط مليون وربع مليون بطاقة كل عامن بينها حوالى خمسة آلاف بطاقة للكتب العربية. ونظراً لارتفاع ثمن النسخة المطبوعة، فإنه يصدر كمصغر فيلمى منذ يناير ١٩٨٣.

وهكذا بدأت النظم الحديثة للضبط، مع ظهور الطباعية وبسببها، تطويراً للأدوات الجديدة، وابتكاراً لأدوات جديدة، طوال أربعة قرون أو خمسة، تهيأت الظروف بعدها، لكى يصبح هذا الضبط صناعة كبرى، امتدت إليها (تجارة المعلومات) وهى موضوع الحديث فى الحلقتين القادمتين إن شاء الله.

<sup>\*</sup> خلال العقد الأخير للقرن العشرين وإنشاء موقع خاص، بشبكة المعلومات لمكتبات البحث (شمث: RI.IN) على "الإنترنيت" لم يعد (فقم: NUC) قبل ١٩٥٦ وفي أثنائها وبعدها، أية قيمة استخدادة جارية، ولكنها قيمة تاريخية علمية فقط.

# المكتبات وبنوك المعلومات

# (تجارة المعلومات)

## الحلقة ١٤ : تجارة العلومات في الوقت الحاضر

المعلومات المقصودة بالحديث في هذه الحلقة، وفي كل الحلقات الماضية من السلسلة، هي: كل ما يجرى في فكر الإنسان ومشاعره، حينما يتجسد في أوعية الذاكرة الخارجية بيانات مبدئية أو توظيفات تالية، سرواء التقليدية وشبه التقليدية، وهي الكتب والدوريات، والنشارات والتقارير، والمواصفات وبراءات الاختراع، وكذلك الأوعية غير التقليدية، وهي الشرائح والأفلام والشرائط والأقراص، المسجلة والمرئية والإلكترونية الممغنطة والمليزرة.

والفرق بين المجموعة الأولى من التقليديات، والمجموعة الثانية من غير التقليديات، هو أن أوعية المعلومات غير التقليدية، لابد مسن استخدام الآلة، عند الرجوع إليها، لقراءتها واستخراج المعلومات من داخلها، بينما يرجع إلى أوعية المعلومات التقليدية وشبه التقليدية بالقراءة المباشرة، دون الاستعانة بأية آلة.

والمعلومات بهذا التفسير الوعائى، مواد خاصة، للإنسان دور في الناجها وفى حيازتها، كما أن هناك احتياجات متعددة لاستخدامها والانتفاع بها. ومن الطبيعى أن تكون بسبب تلك الحيازة وهذه الاحتياجات، موضعاً للتبادل والمعاملات، التجارية وشبه التجارية وغير التجارية. وقد كانت كذلك فعلاً منذ أزمان طويلة، كما أصبحت فى الوقات الحاضر، في مقدمة الصناعات العصرية.

نذكر جميعاً، ما كان يفعله بعض الخلفاء العظام، في العصر العباسي الأول: كان أحدهم يأخذ الكتاب الذي ترجمه "حنين بن اسماق"، ويعطى المترجم وزنه ذهباً. وكان المؤلفون والعلماء في ظلال الحضارة العربية الإسلامية، يصنفون كتبهم ومؤلفاتهم، برسم الخزانة العلمية، لذلك السلطان أو هذا الأمير، بسؤال منهما أو بدون سؤال، رداً لعطاء سبقا به، أو طمعاً في عطاء منتظر.

وكان الأمر كذلك في أوربا، حتى أوائل عصر النهضة، ولعقود قليلة بعد ظهور الطباعة ولكن الاختراع الجديد لم يلبث إلا قليلاً، حتى تحول بفضل رجال الأعمال، إلى مهنة وتجارة تستثمر فيها الأموال، وبدأ الناشرون يوقعون العقود التجارية مع المؤلفين، وظهرت القوانين هنا وهناك، وأحبحت حقوق التأليف والنشر، موضوعاً متميزاً في القوانين الوطنية والدولية.

ومن القوانين في هذا السياق، قانون حق الإعارة العامة، الذي عرف للمرة الأولى، بعد الحرب العالمية الثانية، في دولة الدانمارك، ثم انتقل السي بصع دول أوربية، كان آخرها إنجلترا منذ عامين. تلتزم المكتبات بمقتضى هذا القانون أن تقدم للمؤلفين أجوراً معينة كل عام، حسب عدد المرات، التي تعار فيها كتبهم لرواد المكتبة.

وقد حدث التطور الأكبر لأوعيه المعلومات، انتاجاً وتوزيعاً واستخداماً، في النصف الثاني من القرن العشرين، وفي العقدين الأخيرين بصفة خاصة، بعد استثمار التكنولوجيات الحديثة في ذلك، ولاسيما تكنولوجية الحاسب الإلكيتروني، وتكنولوجية المصغرات الفيلمية والممغنطات والمليزرات، وتكنولوجية الاتصال عن بعد بالأقمار الصناعية، فقد أصبحت المعلومات بهذه التطورات، من أكبر الصناعات في البلاد المتقدمة.

كانت صناعة الصلب، والصناعات الزراعية، الأعوام طويلة في أمريكا، هي الصناعات الثقيلة، التي تتصدر الأرقام في الاقتصاد الأمريكي، وقد صدر تقرير رسمي، قدم إلى الكونجرس في أو اخر ديسمبر الماضي، وتجرى مناقشته في هذه الأيام، يتضمن أن صناعة المعلومات بهذا الامتداد التكنولوجي الحديث، أصبحت هي السابقة لكل منهما.

بل إنه في عام ١٩٧٧، كما يتضمن التقرير، وكان العجز في الميزان التجارى العام لأمريكا، يتجاوز ٣٠ بليون دولار، سحل الدخل القوملي المرتبط بصناعة المعلومات وتجارتها، فائضاً يبلسغ بليلون دولار، وتبلغ الأموال المستثمرة في قطاع المعلومات وحده ٥٥ بليون دولار، وهو حوالي ٣% من مجموع الإنتاج القومي الأمريكي.

ولهذا التطور المعاصر، جوانبه الإيجابية الواضحة، فقد أصبحت المعلومات أوسع انتشاراً، وأيسر سبيلاً في أي وقت مضيى. كما أن له سلبيات، كثيراً ما تخفى على أصحاب المصلحة في هذه المعلومات، فقد دخل إلى هذا المجال، بسبب الأرباح الطائلة التي يدرها، كثير من المؤسسات والأفراد، في البلاد النامية أكثر من البلاد المتقدمة، الذين لا يهتمون إلا بالأرباح التي تعود عليهم، مستغلين في تحقيق أهدافهم، ذلك التداخل والغموض، المحيط بهذه التطورات.

ومن هذا، فإن التحليل الوظيفى، لمكونات هذا القطاع في تطوره المعاصر، لا يساعد فقط على كشف هؤلاء المستغلين، وتنقية الميدان من هذه العناصر المفسدة، ولكنه كذلك، المدخل المنطقي المتعامل الناجح، مع المعلومات في أوضاعها الراهنة. وإذا كانت هناك فصائل، من أوعية المعلومات غير التقليدية، التي تستخدم فيها التكنولوجيات الحديثة، فأو لاها بهذا التحليل، بنوك المعلومات بنوعيها، الببليوجر افية لبطاقات الكتب

وبطاقات الأوعية الأخرى، وغير الببليوجرافية للمحتويات ذاتها في الكتـــب وفي الأوعية الأخرى.

يتكون بنك المعلومات أيا كان، من أربعة عناصر أساسية، ويتفساوت دور كل منها حسب أهميته، بصرف النظر عن الترتيب التالي:

۱-الآلة أو الآلات المستخدمة، وهمى من إعداد المهندسين المتخصصين في الحاسبات الإلكترونية، وتصنيعها بكل مستلزماتها الماديمة، وتسمى "Hardware" أو "المكونات المادية".

Y-النظام أو النظم، التي تعمل بمقتضاها تلك الآلات، ومنها ما هــو مركوز في الآلة، ومنها مــا يشــترى مســتقلاً، وتســمى "Software" أو "المكونات التنظيمية"، وهي من إعداد فئة جديدة من الأخصائيين، فــي هــذه الناحية، والمقصود هنا هو "نظم التشغيل" بمفهومها الاصطلاحي.

٣-المعلومات، وهى العنصر المقصود وحده، فى البنك كلسه، فسإذا كانت معلومات ببليوجرافية، فهى من إعداد المفهرسين المتخصصيسن، وإذا كانت معلومات غير ببليوجرافية، فهى من إعداد المؤلفين والباحثين، حسب نوع المعلومات وأصحابها الذين أعدوها.

3-النظام أو النظم، التى يتم بها تجهيز تلك المعلومات وترتيبها، حتى يتم اختزانها على الوسائط بتلك الآلات، بحيث يمكن استرجاعها، أو استرجاع أى منها، عند الحاجة حسب الطلب. ويتم وضع هذه النظم، وهلى أخطر شيء بعد المعلومات ذاتها، بواسطة الإدراك المتبادل والتعاون المتكامل، بين أصحاب المعلومات في العنصر الثالث، وأصحاب "المكونات التظيمية" في العنصر الثاني. والمقصود هذا هو "نظم التطبيق" بمفهومها الاصطلاحي، حيث لكل مجال أو حتى مشروع نظامه التطبيقي الملائم.

تلك هي العناصر الأربعة، حسب أهميتها الوظيفية، ومع ذلك فقد أصبح للعنصر الأول منها، وهو الآلة، الوجود الأبرز والحضور الأوضح، لجنته ولأنه الوحيد بين الأربعة، الذي تراه العين الجاهلة. ومن هنا فقد أقبل عليه المتطفلون والمستغلون، يبيعونه بأثمان باهظة، مع أن تكلفته في انخفاض مستمر. وقد يبيعون معه العنصر الثاني فقط، فيضاعفون أثمانهم الاستغلالية، مع أنهما وحدهما، بدون العنصر الرابع، لا يجديان شيئاً عند إنشاء بنك المعلومات.

وهناك عدد غير قليل، من هؤلاء المتطفلين والمستغلين، انتشروا حديثاً في البلاد النامية، وفي المنطقة العربية بخاصة، بسبب السيولة النقدية العالية، وافتقاد الوعى بالأهمية النسبية للعناصر الأربعة، فيبيعون هذه الآلات بأغلى الأثمان، باعتبارها كل شيء في إنشاء بنك المعلومات.

أما الحلقة القادمة إن شاء الله. فتتحدث فيها عن (القنوات العصريـــة لتجارة المعلومات).

### الحلقة ١٥ : القنوات العصرية لتجارة الملومات

منذ بضع سنوات، أنشئت في مدينة أمريكية على سبيل التجربة، قناة تليغزيونية خاصة، باسم (القناة ٢٠٠٠)، تباع من خلالها المعلومات، التي تعودنا أن نقرأها في الصحف اليومية، أو في النشرات العامة، أو نراجع من أجلها الفهارس بالمكتبات، أو نبحث عنها في المعاجم والموسوعات.

وكانت التجربة نوعاً من الدراسات الاستطلاعية، بجانبيها الفنى والاقتصادى، التى يحرص عليها رجال الأعمال، قبل القيام بمشروعاتهم الاستثمارية، ذات التكاليف الكبرى.

وتتلخص التجربة، في اختزان عينة متنوعة من المعلومات، التي تعودنا أن نبحث عنها، في الأوعية الورقية السابقة، على وسائط ممغنطة أو مليزرة، توضع في موقع مركزي معين، هو الذي نسميه "بنك المعلومات"، بحيث يمكن إرسال أي جزء من هذه المعلومات المختزنة، إلى من يطلبه، من خلال الشاشة التليفزيونية بمنزله، نظير أجر معين يدفعه.

وكان الهدف من هذه التجربة، دراسة أمور كثسيرة، في مقدمتها التحقق من الجدوى الاقتصادية، لتسويق المعلومات بهذه الطريقة العصرية.

لم تكن تكنولوجية الاخستزان للمعلومسات، بالحاسب الإلكسترونى بخصائص المغنطة أو الليزرة، هى الجديد فى هذه التجربة، ولكن الجديد هو نوعية الأو عية الورقية، التى اختيرت لاختزان محتوياتها، وتسسويقها مسن خلال (القناة ٢٠٠٠). فقد تضمنت دائرة معارف كاملة، بها أكثر من عشرين مجلداً، و الفهرس البطاقي لإحدى المكتبات بالمدينة، وفيسه حوالسي مليسون بطاقة، و النشرات التى تصدرها البلدية، عن الطقس والمباريات و الاجتماعات وما البها.

وقد اشترك فى التجربة، حوالى ٥٠٠٠ أسرة بالمدينة، وتم الاتفاق معهم، على أنهم يستطيعون، بالتليفون والتليفزيون الموجودين بالمنزل، مسع إضافة جهاز صغير للربط بينهما، تقدمه الشركة صاحبة التجربة، يستطيعون أن يبحثوا فى محتويات: الدائرة والفهرس والنشرات المختزنة، تماماً كمسا يبحثون فيها وهى مطبوعة، فيظهر أمامهم ما يبحثون عنه، مكتوبا على شاشة التليفزيون المنزلى، كما يطبع لهم الجهاز الصغير إذا أرادوا، ذلك الجزء الذى ظهر على الشاشة.

كان التجربة سلبياتها بطبيعة الحال، ولكنها كشفت عن جوانب إيجابية كثيرة، شجعت هذه المؤسسة وغيرها من المؤسسات، على تلافى هذه السلبيات، وعلى المضى فى هذا الطريق المحتوم. فعند المقارنة مثلاً، بين دائرة المعارف المطبوعة ، ودائرة (القناة ٢٠٠٠)، كسانت الأخيرة هي المفضلة، لأسباب كثيرة من أهمها :

أولاً - تشغل الدائرة المطبوعة، حيزاً غير قليل في منزل من يشتريها، أما دائرة (القناة ٢٠٠٠)، فلا تحتل فراغاً ذا بال بمسكن المشترك فيها. فجهاز التليفون والتليفزيون هما هما، يؤديان أغراضهما الأصلية، ويقومان بتأدية الغرض الجديد، وهو استخدم دائرة المعارف الإلكترونية.

ثانياً — ثمن الدائرة المطبوعة، غالباً ما يصل إلى بضع مئات مسسن الدولارات، وقد لا تستخدم إلا مرات محدودة، طوال عام كسامل أو خسلال

عمرها كله، بينما يدفع رب البيت لدائرة (القناة ٢٠٠٠) بمقدار ما يستفيد. وقد رحب المشتركون بهذا النظام، لأنه أقل تكلفة بالنسبة لهم وأكثر فائدة.

ثالثاً – الدائرة المطبوعة لا تلبث إلا قليلاً، وتصبح كثير من البيانات فيها غير صحيحة، ولابد من شراء دائرة أخرى، قد تتكلف بضع مئات مسن الدولارات، أو يبقى رب البيت رهناً بالمعلومات والبيانات القديمة، بسالدائرة التي مضى عليها الزمن. أما دائرة (القناة ٢٠٠٠)، فهى موضع للتجديد المستمر، ويحصل المشترك على أحدث البيانات ساعة الاستخدام.

تجربة (القناة ٢٠٠٠)، نموذج توضيحى جزئى، يتمثل فيه (أول) الأطراف الأساسية، التى تقوم عليها التجارة العصرية للمعلومات، وهو "المنتج" أو "صاحب الامتياز"، كما يتمثل فيه أيضاً الطرف (النهائى) للتجارة، وهو "المستفيد" أو "المستهلك"، فالمنتج هنا هو شركة (القناة ٢٠٠٠)، التك نقلت المعلومات إلى أرباب البيوت دون وسطاء، من خلال الكابلات التى تمتد من مقرها إلى منازل المشتركين، سواء كانت تملك هذه الكابلات أو تستأجرها.

ومع أن دخول التكنولوجيات الحديثة، في التجارة الحاضرة للمعلومات، يقع كله في العقدين الأخيرين، فقد تضخمت هذه التجارة وازدهرت، وداخل فيها طرفان إضافيان، وكان ذلك أمراً متوقعاً، وهما: الوسطاء، وناقلو المعلومات.

أما "الوسيط" فيشبه تاجر الجملة أو التجزئة، لأنه يحصل من "المنتج" طبقاً لعقد تجارى بينهما، على نسخة من مختزناته الممغنطة أو المليزرة، التى يستطيع أن يجد لها سوقاً رائجة، في المنطقة التي يعمل فيها.

وقد يقوم هذا "الوسيط" نفسه بنقل المعلومات، إلى عملائه مباشرة، من خلال الكابلات أو الأقمار الصناعية، وقد يتولى هذا النقل شركة خاصة، غالباً ما تكون مملوكة لهذا الوسيط نفسه .

أما النموذج التوضيحى الكامل، لهذه الصورة الرباعية، بأطرافها الأساسية والبينية، التي تعمل فيها التجارة العصرية للمعلومات، فنجده منذ 19۸۳ في "الأكاديمية الطبية العسكرية" بمصر، حيث يستطيع "المستفيدون" هناك، الحصول على المعلومات التي يريدونها، من خلال شاشة تليفزيونية، مع آلة كاتبة تعمل ذاتياً. أما المعلومات نفسها فقد اختزنتها في الأصل حوالي ثلاثين من بنوك المعلومات، "أصحاب الامتياز" في أمريكا وأوروبا. وأما "الوسيط" بين هذه البنوك وبين الأكاديمية، فشركة سويسرية تقوم هي أيضاً بدور "الناقل".

ويبدو مما سبق، أن الشبه يكاد يكون تاماً، بين المعلوم وبين وبين المنتجات العادية الأخرى، وأن العلاقات الاقتصادية والتجارية والاستهلاكية، التي تجرى في المبيعات التقليدية، أصبحت هي نفسها التي تجرى في مبيعات المعلومات، باستثناء واحد في غاية الأهمية.

فالمعلومات التى يختزنها صاحب الامتياز، لا تنفد عندما يستخدمها أحد العملاء، أو عندما يعطى منها نسخة لأحد الوسطاء، لأنها قابلة للاستخدام والتعامل، مع عملاء ووسطاء آخرين، مرات ومرات ومرات، طالما استمر الاهتمام بها والإقبال عليها. فتلك الاستمرارية وهذا الإقبال، هما حجر الزاوية في تجارة المعلومات، وهما الامتياز الحقيقي للمنتج، الذي يكلفه هذا الإنتاج مع الصيانة، ملايين الدولارات.

<sup>•</sup> بعد ازدهار شبكة الشبكات (الانترنيت) في تسعينيات القرن العشرين، لم تعـــد قضيـة "النقل" ذات بال كما كانت قبل ذلك حتى الثمانينيات.

ومن هذا، فإن أصحاب الامتياز، ويتبعهم الوسطاء، قد وضعوا نظاماً خاصاً لبيع المعلومات، يقوم على ثلاثة عناصر، لكل منها سعره المستقل، ومجموعها هو الثمن أو التكلفة التي يتحملها المستهلك.

(أولها) وقت الاتصال بالمختزنات الإلكترونية، ويتفاوت السعر من عشرين دو لاراً إلى مائة أو أكثر للساعة الواحدة ويحسب هذا العنصر مرة واحدة، إذا لم يكن هناك وسيط، أو مرتين عند وجود الوسيط.

(ثانيها) كمية المعلومات المأخوذة من البنك، ويتفاوت السعر من نصف دولار إلى دولار أو أكثر للفقرة الواحدة، ويحسب هذا العنصر لصاحب الامتياز وحده.

أما العنصر (الثالث) في التكلفة، وهو وقت الاتصال التليفوني بين المستهلك والمنتج أو الوسيط، لنقل المعلومات بينهما، فإنه يختلف بالنسبة للمستهلكين في البلاد النامية، عنهم في البلاد المتقدمة، فكل أصحاب الامتياز والوسطاء موجودون مع مستهلكيهم في البلاد المتقدمة، حيث الأمر لا يتطلب كثيراً من أجهزة الاستقبال عند المشترك، وحيث تكلفة الاتصال التليفوني لنقل المعلومات، لا تزيد كثيراً عن تكلفتها لأي اتصال آخر.

أما المستهلكون في البلاد النامية، مثل الأكاديمية الطبية العسكرية، فإنهم يتحملون نفقات كبيرة لهذا الاتصال، تبليغ عشرات الألوف من الدو لارات، وقد تبلغ أضعاف ذلك، حسب كفاءة الأجهزة المستأجرة أو المشتراة للاستقبال، وحسب سعة الخطوط التي تكفي لشاشة تليفزيونية وآلة كاتبة ذاتية، وحسب نوعية الخطوط بالكابلات أو بالقمر الصناعي. ومع ذلك فمن الممكن أن يكون متوسط التكلفة الاتصالية معقولاً، إذا كان هناك كثافة كييرة في الطلب، وكفاءة عالية في الاستخدام.

<sup>\*</sup> انظر الهامشة قبل صفحة واحدة بشأن قضية "النقل" قبل ظهور "الانترنيت" وبعدها.

### المكتبات وينوك العلومات

## (قضايا التعليم والعلومات)

#### الحلقة ١٦ : التعليم في عصر العلومات

فى الحلقات الباقية من هذه السلسلة، عن "المكتبات وبنوك المعلومات" نتناول بعض القضايا الثقافية العامــة، ذات الصلـة الوثيقـة بالمعلومـات، كالتعليم، والقراءة، والكتاب المقرر، والامتحانات؛ بمنهج يقوم على الملاحظة المباشرة، والرأى الذى تدعمه التجربة، مبتئين بهذه الحلقة عن "التعليم فــى عصر المعلومات".

التعليم جوانب كثيرة، يتتاولها المتخصصون بالأسلوب العلمى الدقيق، ويقدمون فروضهم ونظرياتهم الفنية المتكاملة. وإذا كنت قد مارست التعليم لسنوات طويلة، أقلها في المراحل الأولى، وأكثرها في المرحلة الجامعية، فإني أعتذر لزملائي المتخصصين في هذا الموضوع، حين أتحمر بعص الشيء. فأترك أسلوبهم العلمي الدقيق، وأبتعد عمن فروضهم ونظرياتهم الأكاديمية.

ذلك أن ما أقدمه من حديث، يقوم على ملاحظة أو ملاحظات، وينتهى إلى توجيه أو توجيهات، ليس منقولاً من مجلة أو كتاب، مسع كسثرة المصادر التى أعرفها، واتساع القراءات التى أمارسها، ولكنه مسأخوذ مسن المعايشة المباشرة، والمشاهدات المتصلة، اثلاثة أجيال فسى مصسر وفسى الخارج، طالباً ومدرساً.

حينما كنت طالباً في المراحل الأولى، أدخل المدرسون في روعسى، وفي روع لداتي وأترابي، بالسلوك وبالحديث المباشر، أن التعليم هو حفظ ما

فى بطون الكتب، وكانوا يرددون مثلاً أثيرا لديهم، ورثوه عن أسلافهم من قبل، فيقولون "العلم بالرأس وليس بالكراس".

وبقى هذا المثل شعاراً يحركنى، ويحرك أجيالاً متعاقبة من التلامية والطلاب. في المراحل الدراسية الأربع. بل طالما تمنيت وأنا في مرحلة الليسانس، أن أحفظ في رأسى، محتويات الكتب التي كنت أراها مرصوصة فوق رفوف المكتبة.

كنت أظن أن البنتعلم هو الذي يحفظ في ذهنه، كل ما بحتاج إليه من العلم الموجود في الكتب، لأن البيئة التعليمية التي عشقها طالباً، غرست ذلك المبدأ في ذهني، كما أن البيئة التربوية التي عشتها مدرساً في البداية، كانت تمارس المبدأ نفسه، واعية به أو من غير وعي.

أتذكر التنافس الشديد، بين الموجهين بوزارة التربيــة فــى أواخــر الخمسينات، وكانوا بصدد توزيع ساعات الأسبوع الدراسى فــى المرحلتيــن الإعدادية والثانوية على المواد المختلفة بهما، وكنت آنذاك باحثاً فـــى "إدارة البحوث والمشروعات" بالوزارة. كان موجه اللغة العربية، يطلب مقداراً مـن الساعات، يتسع لحجم المعلومات التى يود أن يضعها فى رؤوس التلاميـــذ، وكذلك موجه المواد الاجتماعية، وبقية المواد. فبلغت الحصيلة العامة لــهذه الطلبات، حوالى خمسين ساعة، وكان تنازل أى منهم، عن ساعة أو ساعتين، لا يتم إلا بشق الأنفس.

كما أن الساعات الأسبوعية في الوقت الحاضر، للطالب الجامعي في مصر، لا تقل عادة عن خمس وعشرين ساعة، وتصل في بعض التخصصات، إلى خمس وثلاثين ساعة أو أكثر، ولو ترك الأمسر لطلبات المسئولين عن كل مادة، لتجاوز هذه الحدود كثيراً. هذا في الوقت الذي نجد

فيه، أن الحد الأقصى من الساعات الأسبوعية، في الجامعات الأمريكية مثلاً، هو خمس عشرة ساعة للطالب المتفرغ.

فهل نحن بهذه الساعات الزائدة، أكثر حرصاً وأهدى سبيلاً، وهل الطلاب الأمريكيون بساعاتهم المحدودة، قد ضيعاو أنفسهم أو ضيعهم نووهم؟ إن الإجابة على هذا السؤال، هي المرتكز الأساسي الموضوع الذي أنتاوله.

من الضرورى أن نعلم أولاً، أن الساعات الخميس عشرة، التي يقضيها الطالب مستمعاً لمحاضرات الأساتذة، أو متناقشاً معهم في قاعيات الدرس، لابد أن ينفق ضعفها على الأقل، باحثاً عن مصادر أخرى، يقرؤها في المكتبة، للمقارنة بين ما يجده فيها وما يسمعه في الدروس والمحاضرات. وكذلك قائماً بتجاربه المعملية، أو ملاحظاته الميدانية، فلا غنى عنهما معاً، أو إحداهما على الأقل، لكى يكون لكل ما سمعه وقرأه، قيمة تعليمية حقيقية.

إن التعليم بالسماع وحده، هو نصف الوجه الأول، إذا شبهناه بقطعة النقود، والنصف الثانى هو القراءة التحليلية المقارنة. أما الوجه الآخر، الذى يرتقى بالتعلم من الحفظ الأجوف، والترديد الببغاوى، إلى تتميسة الذهسن وانضاج الشخصية، فلن يتأتى بغير الخبرات والتجارب، في أرض الواقع أو بين أجهزة المعامل.

هذه زاوية أولى، فى المقارنة بين نظام، يقوم على تتليب الوقت: للاستماع، وللقراءة التحليلية، وللخبرة الفعلية، وبين النظام الأحادى أو شبه الأحادى، الذى يختصر العملية التعليمية كلها، فى حشو الذهن بأكبر قدر من المعلومات، استماعاً للأستاذ، أو قراءة لفظية سطحية، لما كتبه ذلك الأستاذ.

وهناك زاوية أخرى للمقارنة، في مقدار المعلومات ونوعيتها، التي يخرج بها الدارس في كل من النظامين. من المؤكد أن كمية المعلومات في

النظام الأحادى، قد تبلغ ضعف مثيلتها فى النظام الثلاثى، إذا كسان الوقت المبذول فيهما متساوياً، لأن خمسين فى المائة من الوقت، فى هسذا النظام الثلاثى، ينفقها الدارس فى كيفية الحصول على المعلومات، واكتساب المهارات اللازمة لتحديد المصادر، وطرق الانتفاع بها واستثمارها. بينما الدارس فى النظام الأحادى، يكرس الوقت كله، فى استظهار أكبر قدر مسن المعلومات. وهذه حقيقة يمكن تأكيدها والتثبت منها، لسو أجرينا امتحاناً تحصيلياً، فور التخرج من الصف أو المرحلة التعليمية، لكل من الدارسين.

ولكن الأمر لا يقاس بهذه البساطة، فكمية المعلومات المتحصلة مهما كان مقدارها، في عصر النطور السريع الذي نعيشه، لم تعد تنفيع طويلًا، لأنها لا تلبث إلا قليلًا، حتى يظهر ما هو أكثر منها نفعاً. وهسذا الطوفان المتجدد من المعلومات، يكون في متناول من اكتسب مهارة الحصول علي المصادر، والبحث فيها لاستخراج ما يريد، دون ذلك الذي كان حرصه على العلم وحده.

إن مثل هذا النظامين في التعلم والتعليم، كمثل شخصين تقررت لهما رحلة طويلة في الصحراء، قد تمند لعدد غير محدود من السنين، أما أولهما، فقد رأى بالنسبة لتزويد نفسه بالماء، أن يحمل معه في بداية الرحلة، أكسبر قدر من الأوعية، يملؤها بعنصر الحياة في هذه الرحلة، وهو المساء. ورأى الثاني أنه مهما كان مقدار الماء الذي يحمله، فإنه لن يسسد حاجته طسوال الرحلة كلها، فاختار أن يحمل القدر الضروري في البداية، وأن يتعلم مهارة البحث عن الماء، والحصول عليه من الصحراء أولاً بأول.

أما الأول، فسيبدأ رحلته مجهداً منهوكاً، بحمله الثقيل من المياه، التى لا تلبث إلا قليلاً، فيتغير طعمها وتفسد، وتضره إذا عاش بها وحدها. بينما الثانى، يبدأ مسرته نشيطاً، مكتفياً بالقدر القليل من الماء الصالح، الذى أخذه

أول الرحلة، واثقاً من نفسه ومن قدرته، في الحصول على الماء الطـــازج، حيثما يريده وحينما يحتاج إليه.

و هكذا، نجد أن الخريجين في النظام الأول، تتجمد معلوماتهم عنسد العام الذي تخرجوا فيه، دون إضافة أي جديد مع كثرته وخطورته، ويعيشون أيامهم متأخرين عن عصرهم، بعدد السنين التي قضوها منذ تخرجهم، وهذه هي الأمية الأخطر، أمية التعليم . . !

أما المتخرجون فى النظام الثانى، فالعلم كله تحست أيديسهم ورهسن إشارتهم، ويتخرجون فيه كل عام بل كل يوم طوال حياتهم. إن هسذا هسو التعليم الدائم . . !

### الحلقة ١٧ : التعليم بين أوعية المعلومات ورصيد المعلومات

تناولنا في حلقة سابقة، زاوية معينة في قضية التعليه، وعلاقتها بالمكتبات وبنوك المعلومات. وفي هذه الحلقة نتناول زاوية أخرى، لمعرفة السبب في تفاوت الحصيلة، التي يجنيها المتعلمون، مع أنهم يرجعون إلى أوعية المعلومات نفسها.

من الطبيعى أن يكون للفروق الفردية، دور كبير في مقدار المعرفة التي يكتسبها الأفراد، عند قراءاتهم لكتاب معين، أو مشاهدتهم لتسجيل مرئى، أو استماعهم إلى تسجيل صوتى، أو عند تعاملهم مع غير ذلك من أوعية المعلومات. فمع أن وعاء المعلومات هو نفسه، الذي يقرؤه أو يستمع إليه أو يشاهده، كل هؤلاء الأفراد، إلا أن كل واحد منهم، يخرج بنصيب من المعرفة والعلم، يزيد أو ينقص عما يخرج به الآخرون.

حقاً، إن الفروق الفردية، تقوم بدور غير منكور في شأن هذا التفاوت، ولكن هذا العامل الذي يتبادر إلى الذهن عند علماء النفس، لا يتحمل وحده المسئولية الكاملة. فهناك عوامل أخرى كثيرة، يهمنا منها هنا عامل معين، قد يكون هو صاحب الدور الأكبر، بالنسبة لحالات معينة على الأقلى، في إعطاء الأفراد أنصبة متفاوتة من العلم والمعرفة، مع أنهم يتعاملون معية أو عية المعلومات ذاتها.

وقبل تحديد ماهية هذا العامل المجهول أو المزعوم، وطبيعة السدور الذي يقوم به، وتحليل المتغيرات التي يعمل من خلالها، وعرض ملاحظاتي المباشرة، لتدعيم المقولات التي أدعيها هنا - لابد لنا أولاً من توضيح الفرق بين ما نقصده في هذه الحلقة، بأوعية المعلومات في جانب، ورصيد المعلومات في الجانب الآخر.

"وعاء المعلومات"، هو الكتاب مخطوطاً أو مطبوعاً، أو الصحيفة أو المجلة، عامة أو متخصصة، أو التسجيل بأنواعـــه: المصغرة والمرئيــة والمسموعة والإلكترونية. حيث يحتوى كل منها على: أفكار، أو أرقــام، أو اتجاهات، أو صور، أو غيرها، تمثل الواقع الخارجي في الوجود ذاته. أمـــا "رصيد المعلومات" فهو ذلك الواقع الخارجي نفسه، الذي وضعت الأوعيـــة لنقله إلى ذهن الإنسان وتصوره.

إن مثل العلاقة بين المعلومات في جانب، ورصيدها الخارجي في الجانب الآخر، كمثل العلاقة بين أوراق النقود المتداولة في الأيدى، والرصيد المادى ذهباً أو غيره، الذي تمثله هذه النقود الورقية. إن القيمة الحقيقية لورقة النقد، ليست في الرقم المسجل عليها، سواء أكان هذا الرقم مائة، أو أقل من ذلك أو أكثر، ولكن هذه القيمة تتوقف على مقدار الرصيد الموجود بالنسبة لها، في البنك أو في الثروة القومية، كاملاً أو ناقصياً أو معدومياً. بيل إن الرصيد الأغنى يعطى لورقة النقد، قيمة قد تكون في الحقيقة أكبر من الرقيم المسجل عليها.

وكذلك الأمر، بالنسبة لما يحويه الوعاء من المعلومات، والمقدار الذي يحصل عليه القارىء أو المستمع أو المشاهد، من هذا الوعاء. فإذا للم يكن في ذهن أي منهم، بناء على خبرته السابقة، أي رصيد من المعلومات، يستند إليه فيما يقرأ أو يسمع أو يشاهد، فمن المؤكد أن حصيلته ملى القراءة أو الاستماع أو المشاهدة، أن تكون شيئاً ذا بال في أكرش الحالات، ويندر أن تصل إلى المستوى الأمثل الذي يحققه أصحاب الأذهان المهيأة.

والعكس صحيح تماماً، فهناك من القراء والمستمعين والمشهدين، أصحاب الخبرات الغنية السابقة، أفراد لا يأخذون من الوعاء كل ما يحتوى عليه فقط، وهي قيمته الاسمية بلغة النقود والأرصدة، ولكنهم غالباً ما

يقر عون بين السطور أكثر مما تحويه السطور، كما ينصنون بآذانهم ويرون بأبصارهم، أضعاف ما يحمله التسجيل الصوتى والمرئى، بالنسبة لغيرهم من أصحاب الأذهان الفارغة.

أنيح لأحد كبار الملاحين الأجانب، أن يستمع إلى ترجمة للآية (رقم ٤٠) من سورة "النور" وهي (أو كظلمات في بحر لجي. يغشاه موج من فوقه موج من فوقه سحاب. ظلمات بعضها فوق بعض. إذا أخرج يده لم يكد يراها...)

فقال للمترجم: لابد أن محمداً قضى حياته كلها في غمسار البحسار والمحيطات، فلما علم أنه لم يركب البحر في حياته قط، آمن فوراً بمعجسزة القرآن. فقد فهم من هذه الآية، بخبراته السابقة عن ظلمات البحار، أضعاف ما يفهمه كثيرون ممن يحفظون القرآن بلغته العربية عن ظهر قلب.

وإننى أعتقد جازماً، أن الآية الأخرى (رقم ٣٥) في نفس السورة، وهي (الله نور السموات والأرض. مثل نوره كمشكاة فيها مصباح. المصباح في زجاجة. الزجاجة كأنها كوكب درى. يوقد من شجرة مباركة. زيتونة لا شرقية ولا غربية. يكاد زيتها يضيء ولو لم تمسسه نار. نور علي نور. يهدى الله لنوره من يشاء . . .) هذه الآية قد يأخذ منها أحد القراء البسطاء، أكثر مما يأخذ شيخ آخر، قام بتفسيرها وتحليل محتوياتها اللغويسة، وكتب تفسيره وتحليله في عدد قليل أو كثير من الصفحات.

بل إن الفرد الواحد، يتفاوت نصيبه من الوعاء الواحد، الذى يقرؤه أو يسمعه أو يشاهده، بمقدار الخبرة المختزنة في ذاكرته الداخلية سابقاً، عن الموضوع الذي يتناوله هذا الوعاء.

أتذكر أننى شاهدت فيلم "ذهب مع الريح" مرتين في حياتي، بينهما عشرون عاماً على الأقل، كانت أو لاهما وأن طالب صغير لم أعرف بعد

اللغة الإنجليزية، ولم أسمع عن الحرب الأهلية الأمريكية، التي ترتبط بها هذه الرواية. فخرجت من المشاهدة الأولى، بعد أربع ساعات طوال، بمجموعة من المناظر والصور، ذات الألوان الزاهية حقاً، ولكنها لم تقع في الذهن على شيء تنسج معه مفهوماً ثابتاً، يصعد بهذا الذهن درجة جديدة في الخيرة والنضج، فلم تلبث إلا قليلاً حتى بهتت ثم تلاشت.

أما المرة الثانية فقد جاءت بعد أربع سنوات عشتها فوق أرض هذه الرواية، في نهاية أيام البعثة التي حصلت بها على درجة الدكتوراه، وعرفت خلالها كثيراً عن تلك الحرب، وملابساتها الاجتماعية والاقتصادية والسياسية، وقد كانت هذه المشاهدة الثانية عام ١٩٦١، في أثناء حملة إعلامية كبيرة، احتفالاً بمرور مائة عام على هذه الحرب، فانتهزتها المؤسسات السينمائية الأمريكية فرصة، وأعدت آلاف النسخ من هذا الفيلم، ليعرض في وقت واحد في كل أنحاء أمريكا.

قبل متابعة المقارنة بين المشاهدتين، واستخلاص النتائج المتوقعة في هذه المسألة، بالنسبة للقراء والمستمعين والمشاهدين، أستطرد فأقول: إن هذا العامل الذي أزعمه أو أدعيه، له نفس الدور بالنسبة للمؤلفين والمتحدثين وأصحاب المرئيات التسجيلية والروائية.

فالكتاب أو الحديث أو الفيلم، الذى يقدمه أى منهم، قد تكون قيمته هى قيمة ورقة النقد دون رصيد، إذا كانت خبراتهم السابقة، فــــى موضوعـات الأوعية التى يتولون أمرها، صفراً أو قريبة من الصفر، لأنـــهم فـــى هــذه الحالة، سيعتمدون على النقل الحرفى من الأوعية السابقة.

ونعود مرة أخرى إلى مسألة الأخذ من الأوعية، بعد هذا الاستطراد إلى العطاء الذى يوضع فيها. إن القراءة أو الاستماع أو المشاهدة، دون الخبرة أو التهيئة السابقة بشكل أو بآخر، تنزل حصيلة أى منها على فسراغ

ذهنى كامل، فلا تجد لنفسها خلايا فكرية سابقة تتحد بها وتتآلف معها، وتكون أشبه بالطعام الغريب على طبيعة الجسم، قد يدخل إلى الجوف وقد يبقى فيه قليلاً، دون أن يتمثل في الخلايا الجسمية الحية، بل إنه لا يلبث إلا قليلاً، حتى يتم نفيه والتخلص منه. وهكذا كان الأمر بالنسبة لمشاهدة فيلم "ذهب مع الريح" أول مرة.

أما فى المرة الثانية، فإن المشاهدة لم تقع على فراغ ذهنى، ولكنسها وجدت تهيئة كاملة، وخبرة بل خبرات سابقة بموضوع الفيلم، بعضها من "رصيد المعلومات" كالاتصال المباشر، والمعايشة والحوار، وبعضها من "أوعية المعلومات" كالقراءة فى الكتب والمجلات، والاستماع إلى الأحاديث والمحاضرات. ومن هنا فإن مشاهدة الفيلم، لم تكن مجرد كمية حسابية تجمع مع الخبرات السابقة، ولكنها كانت إضافة تكوينية هندسية، قفزت بالحصياسة الذهنية كلها إلى أضعاف القيم الحسابية.

يبقى تساؤل آخر، لابد من إثارته وتسويته. قد يقول قائل: إذا كان الأمر هكذا، فما بالك أقمت الدنيا ولم تقعدها بعد، بشان الأهمية الكبرى للمكتبات وبنوك المعلومات، وهى كلها "أوعية معلومات" وليست "رصيد معلومات".

والتساؤل حقيقى ومقبول، أما التسوية فلابد أن نعترف ، بأن المعرفة المأخوذة من أوعية المعلومات وحدها، معرفة لفظية وشكلية، لها مظهر العلم وصورته، دون حقيقته وجوهره، كملايين الجنيهات دون رصيد.

إن آلاف القراءات وحدها، أشبه بمجموعة من الأصفار قد رصت معاً، دون عدد صحيح يقف إلى يسارها. فإذا جاء هذا العدد الصحيح، مأخوذاً من رصيد المعلومات في الوجود الخارجي، تحولت هذه الأصفار إلى علم حقيقي، يحسب بالآلاف أو الملايين. وإلى اللقاء في حلقة قادمة إن شاء الله.

#### الحلقة ١٨ : معلومات الامتحان ومعلومات التكوين والبناء

هذه زاوية أخرى في قضية التعليم، وعلاقتها المحتومة بالمكتبات وبنوك المعلومات. فنتناول هنا، الدور الذي يقوم به الامتحان، نحو هذه القضية من زاوية جديدة وخطيرة.

ومن الطبيعى أن يكون هناك تقييم للعملية التعليمية، وأن يكون هذا التقييم في حدود الأهداف، التي يضعها أصحاب الحق في هذه القضية والمسئولون عنها. بل إن هذا التقييم في معناه الوظيفيي الصحيح، ليس عنصرا منفصلا، ولكنه جزء لا يتجزأ من المنهج التربوي السليم.

ولكن الامتحان، كما نراه في هذه الأيام، وكما ابتلينا به من مدة غير قصرة، سواء في المراحل التعليمية الأولى، أو في مرحلة الليسانس والدراسات العليا، لم يعد يؤدى وظيفة التقييم، باعتباره أحد العناصر الإيجابية في التكوين الفكرى للمتعلمين، فضاع هذا العنصر، وضاعت معه وظيفة تعليمية هامة.

بل إننى أزعم أكثر من ذلك، أنه أصبح أكبر عناصر الفساد في العملية التعليمية، فضاعت بسببه كل العناصر والوظائف الأخرى، التي يتضمنها المنهج الصحيح للتربية والتعليم.

لم يكن في تخطيط هذه السلسلة، من أحاديث السهرة، أن تتز امن هذه الحلقة مع الامتحانات، وهي موضوع الحديث، ولكنها مصادف... تسعدني، وتساعدني على إثبات ما أزعمه وأدعيه. فلننظر حوانا الآن، لنجد ثلاث فئات من آبائنا وأهلينا، يبلغون ٧٠% من سكان الوطن كله، وقد شدت أعصابهم، وابتليت نفوسهم بهذا الامتحان، بعد أن أصبح عنصرا فاسدا ومفسدا، للحياة التعليمية الصحيحة، ومصدرا مباشرا أو غير مباشر لكثير من الأدواء، النفسية والاجتماعية المحيطة بالمواطنين.

الفئة الأولى في مصر وحدها، حوالي عشرة ملايين مــن الأطفـال والشباب، في المرحلة العمرية من الخامسة أو السادسة، إلــي العشـرين أو الثلاثين. والفئة الثانية عشر هذا العدد أو نحوه، من المعلمين والمسئولين فـى المدارس والجامعات، والفئة الثالثة حوالي ربع السكان، من الآباء والأمــهات وأولياء الأمور.

ثم لننظر مرة ثانية، لنرى بعض المؤشرات والمواقف، التى تجمسع بين الفئتين الأولى والثانية، فى أثناء جلسات الامتحان وساعاته العشرين أو الثلاثين، لكل تلميذ وطالب لحوالى عشرين عاماً فى حياته. لقد أصبحت مباراة، تفتقد الروح الرياضية والأمانة الخلقية، بين فريقيسن بلغت شدة الأعصاب فيها أقصى الدرجات. المباراة كلها أبعد ما تكون عن الأهداف الصحيحة للتربية والتعليم.

فريق المدرسين في حالات كثيرة، يريد أن يثبت، قدرته الفائقة على البيقظة، وبناء أدق شبكات المراقبة، التي تضبط كل حالات الغش، مهما خفيت واستترت. وفي حالات غير قليلة، قد يتغافل هذا الفريق عامداً، عن بناء هذه الشبكة الدقيقة، رأفة ورحمة بالفريق الآخر، أو رشوة وخيانة لأصول هذه اللعبة الفاسدة.

أما الطلاب والتلاميذ، وهم الفريق الأكثر عدداً في مباراة الامتحان، فإنهم يريدون أن يثبتوا، أنهم أذكى من مدرسيهم وأساتنتهم، وينجح عدد غير قليل منهم في ذلك، دون حاجة ملحة الغش، في بعض الأحيان على الأقصل، وهم يرحبون دائماً، بالتغافل الذي قد يمارسه الفريق المنافس، ولكنهم يبخلون عليهم بالتقدير والاحترام، بسبب هذا التغافل غير البرىء . . أية جناية وأى فساد، يخرج به المجتمع من هذا التقييم الذي انحرف، فأصبح امتحاناً بل محنة سقط فيها الفريقان.

ومن الواضح أن تلك الجناية وهذا الفساد، قد أصبحا من لوازم هـذا الامتحان عندنا، مع أنه لا يتطلب بالضرورة، حتى لو سلمنا جدلاً بقبوله، أن يتحول إلى تلك المباراة الساخرة السخيفة.

أتذكر في منتصف الستينيات، وكنت مسئولاً عن إحدى لجان الامتحان، لطلابي في كلية الآداب جامعة القاهرة، وكان معى عدد غير قليل من الزملاء والمراقبين، ولكنني في بداية الامتحان، تحدثت إلى الطلاب قائلاً : قد يحاول بعضكم الغش، وقد أراه متلبساً، ولن أعاقبه بالحرمان أو الطود، ولكنني سأحتقره طول حياتي، ولن يقع عليه اختياري، لأى عمسل ممتاز، يتطلب الأمانة والمعرفة.

لا أقول: إن حالات الغش توقفت فى هذه اللجنه ١٠٠ %، ولكن الجماع الزملاء والمراقبين، أنهم على طؤل خبرتهم السابقة بالامتحان ولجانها، يعتبرون هذه اللجنة نموذجاً غير مسبوق للسهدوء والنظام، دون ضغط أو تهديد من جانبهم، وبكل المودة والتقدير من جانب الطلاب.

وأتذكر أيضاً نموذجاً للتقييم الوظيفي بالخارج، بمعناه الحقيقي، الذي لم ينحرف إلى محن الامتحانات، ومبارياتها المنحرفة عندنا. كان الطالب من أصدقاء الأستاذ المقربين، قد يقضيان معاً عطلة نهاية الأسبوع، كما يمارسان هوايتهما المشتركة في النادي الذي يجمعهما. وفي امتحان التخرج لم ينجب الطالب، مع أن أوراق الامتحان ليست سرية. كنت بخلفياتي السسابقة عن الامتحانات في مصر، أتوقع أن هذه هي النهاية بيسن الصديقين، ولكنسي فوجئت بموقف الطالب من أستاذه وصديقه، فقد سجل شكره الحقيقي وتقديره العميق، لأن الأستاذ بموقفه هذا، قد وفر عليه مرارة الفشل، السذي لابسد أن يصادفه، لو تخرج دون الحد الأدني النجاح في بداية حياته الميدانيسة . . أي أمانة وأي ثقة تحكم علاقات الطالب والأستاذ هناك؟ وأي نجاح يخسر ج بسه

المجتمع من هذا التقييم الوظيفي، الذي يتعاون فيه القطبان الأساسيان في العملية التعليمية.

والآن . .! كيف ولماذا، انحرف الامتحان عندنا، فأصبح مجموعة من المواقف والعلاقات، تضيع فيها الأمانة والمشاركة والاحترام المتبادل. وفي أحسن الظروف والأحوال، حين يتخلص من هذه الآفات في حالات قليلة، يبقى أداة عقيمة في العملية التعليمية. ثم . .! كيف ولماذا، يبلغ التقييم الوظيفي لهذه العملية عندهم، تلك الدرجة العالية من النجاح، في بناء الإنسان وتربية مهاراته؟

تكمن الإجابة عن هذا التساؤل بجانبيه، جانب الفشل وجانب النجلح، في طبيعة الهدف من العملية التعليمية، وفي اختيار المعلومات وتلقيها، تحقيقاً للهدف المقصود، عند كل من الناجحين والفاشلين.

أما الجانب الفاشل في العملية التعليمية، فقد جعل اجتياز هذا الامتحان بتفوق، هو الهدف الأسمى، الذي يهون في سبيله كل شيء. أولياء الأمـــور والطلاب، يريدون أن تكون الدرجات في هذا الامتحان، أقرب ما تكون إلــي والطلاب، وقد ظهر لتحقيق هذا الهدف طرق عديدة وبدائل متنوعة، ليس بينها الطريق الصحيح.

ظهرت الملخصات والموجزات المحفظ دون فهم، وظهرت الدروس الخصوصية الأمينة والمشبوهة، وظهر الغش بالغفلة أو التغافل، ومع اختلاف هذه الوسائل وتنوعها، فهناك قاسم مشترك يجمع بينها، وهدو ما أسميه "معلومات الامتحان". لا يشعر الطالب نحو هذه المعلومات، بأى رابطة خاصة غير تأدية الامتحان، ولا يرى نفسه في حاجة إليها قبل ذلك أو بعده.

لقد مارست مهنة التعليم أكثر من ربع قرن، وأكاد أجزم بعد هذه المعايشة الطويلة للطلاب، وبعد الانحراف الخطير الذي جعل الامتحان هدفاً

لذاته، أن الطالب فى دخيلة نفسه، يتمنى أن يحصل على أعلسى الدرجسات، دون أن يقرأ كلمة واحدة. وهو معذور فى هذا التمنى الفاسد، ما دام المجتمع قد نسى أو تناسى، الهدف الحقيقى للتعليم، وهو توفير الحد الأعلسى لنجساح أبنائه، فى القيام بمسئولياتهم بعد التخرج.

أنا أعتبر التهاون فى هذا الهدف خيانة وطنية. كيف يكون حالنا كأمة ودولة، لو استمر هذا التهاون حتى يبلغ مداه؟ ألا تصبح مستشفياتنا ومصانعنا ومدارسنا وجامعاتنا، وقد امتلأت بالأطباء والمهندسين والمدرسين والأساتذة، الذين اجتازوا بالغش أو بغيره، امتحان معلومات كاذب، دون تقييم حقيق فكر الإنسان ومهاراته.

إن أكبر أعدائنا، لا يتمنى و لا يستطيع، أن يدمر مرافق الحياة فـــى وجودنا كأمة أو كدولة، بأكثر من التدمير الذى يؤدى إليه الغـــش و الكــذب والتهاون، في تخريج الأطباء والمهندسين والمدرسين والأساتذة، ثم دخـــول هذا الكذب والغش والتهاون، إلى مستشفياتنا ومصانعنا ومدارسنا وجامعاتنا.

أما نظم التعليم الناجحة، في النموذج السذى عرضناه، فلم تلغ الامتحانات والدرجات، ولكنها لم تصبح غرضاً أو هدفاً لذاتها. والسهدف الأسمى في ذهن الأطراف الثلاثة، ليس هو التخرج بأعلى الدرجات، وإنما البناء الفكرى والتكوين الصالح للخريجين. ومن هنا فيإن المعلومات في المؤسسات التعليمية، ليست لاجتياز الامتحانات، ولكنها عنصر حيوى يدخل في بناء المواطن وتكوين شخصيته.

ومن المفارقات العجيبة، أن الطالب الأمين الشريف والذكى اللماح، دعك من الغشاشين والأغبياء، يبذل فى تحصيل المعلومات للامتحانات الفاسدة، أضعاف الجهد الذى يبذله الباحثون عن المعلومات، من أجل التكوين الفكرى وبناء المهارات الصالحة.

لست أريد أن أتحدث عن نفسى، بأكثر من أننى فى فترتين مختلفتين من حياتى، جربت فى إحداهما تحصيل المعلومات للحصول على أعلى الدرجات فى الامتحان، وجربت فى الأخرى البحث عن المعلومات، من أجل استكمال خبرة تنقصنى، أو بناء مهارة جديدة، وجدتنى فى أشد الحاجة إليها.

كانت التجربة الأولى، تبدأ بالتعب وتستمر بالمعاناة، وتنتهى بـروال المعلومات بعد الامتحان. وكانت الثانية تبدأ بحـــب الاستطلاع، وتستمر بالإشباع المتوالى لهذا التطلع، وتنتهى بخبرة أشعر معها، أننى زدت كثــيراً، أصبحت أقوى من ذى قبل.

بل إنني في ظلام الصورة الحالية القائمة، للإمتحان وآثاره السلبية على العملية التعليمية، ألاحظ بعض المؤشرات الإيجابية، في طلابي بجامعة القاهرة وغيرها، حين أنجح وأنا أتولى تدريس أحد الموضوعات، في الانتقال بهم من مستنقعات الامتحان وأوحاله، وأصل معهم إلى أن النجاح الحقيقي، موعده بعد التخرج، وأن الموضوع الذي يدرسونه معى، ليس للنجاح في الامتحان، وإنما لذلك النجاح الحقيقي، الذي يتطلعون إليه بفطرتهم.

إن مثل هذا الانتقال والوصول، هو التحدى الحقيقى الدى يواجهه المدرسون ورجال التعليم، للتخلص من سلبيات الامتحانات الحالية وأدوائها. و إلى اللقاء في حلقة قادمة إن شاء الله.

#### الحلقة ١٩: الكتاب المقرر ومصادر المعلومات

فى حديثه عن استعدادات الوزارة، للعام القادم ١٩٨٦/١٩٨٥، ذكر وزير التربية فى حديث له خلال شهر مارس الماضى، أن هناك حوالى ١٢٠ مليون نسخة من الكتب المقررة، يتم طبعها حالياً بمطابع القطاع العام والقطاع الخاص، لتكون جاهزة للتوزيع عند بداية الدراسة، على تلاميذ المراحل الثلاث: الابتدائية والإعدادية والثانوية.

كما درجت الجامعات في القاهرة والإسكندرية، والجامعات الإقليمية كذلك، على اتخاذ اجراءات مختلفة وتدابسير متفاوتة، من أجل تقديم المساعدات المالية، التي تضمن بها وصول حوالي ٢٠ مليون نسخة من الكتب المقررة، إلى أيدى الطلاب في مراحل الليسانس، والبكالوريوس عند بداية الدراسة في معظم الحالات، طبقاً للتصريحات التي يدلى بها رؤساء الجامعات، ونوابهم لشئون الطلاب.

من المؤكد أن الكتاب الدراسي المقرر، أحد العناصر التي تدخل في العملية التعليمية، وأن له دوراً يؤديه في منظومة هذه العملية، وهي المنظومة التي اشتهرت بين المتخصصين باسم "المنهج". فمنهج التدريس هو الإطـــار المتكامل، لأداء هذه العملية على وجهها السليم، وهو الـــذي يحــدد الموقع النسبي لكل العناصر الداخلة فيها، ومن بينها الكتاب الدراسي المقرر، بحيث لا يتجاوز أي منها موقعه، ولا يقصر عن أداء دوره.

وهناك أربعة محاور يقوم عليها منهج التدريس، يباشر من خلالـــها تحديد المواقع والأدوار، للعناصر الداخلة في العملية التربوية.

أول هذه المحاور الأهداف والأغراض، وهي الصفات التي يكتسبها التلاميذ والطلاب، وينمو بها وجودهم العلمي وتكوينهم الفكري.

وثانيها الوحدات الدراسية، وهى الموضوعات والقضايا والمسائل، المأخوذة من تخصصات المعرفة والعلم، لبناء الصفات والمهارات المراد تحقيقها في الدارسين.

وثالثها الطرق والمعالجات وألوان النشاط، القادرة على الربط الصحيح بين الدارسين وبين المحتويات في الوحدات الدراسية.

ورابعها قائمة مبدئية بـــالقراءات، النــى تدخــل ضمــن الطــرق والمعالجات والنشاط، وأحد هذه القراءات هو الكتاب الدراسي المقرر.

الكتاب الدراسى المقرر إذا، ليس إلا أحد العناصر فى المحور الرابع، وهو قائمة القراءات التى ينبغى أن تشمل مع هذا الكتاب، بضعة كتب أخرى على الأقل، يحصل عليها الطلاب بالإعارة الداخلية أو الخارجية، من المكتبة المدرسية فى مدرسته، أو المكتبة العامة قرب منزله، أو مكتبة القسم أو الكلية أو المكتبة المركزية للجامعة التى يدرس فيها.

بل إن المحور الرابع بكل ما فيه من القراءات، ليس إلا أحد المصادر في المحور الثالث، وهو النشاط، الذي ينبغي أن يشمل مع القراءة بمصادرها العديدة، ألوانا أخرى ذات أهمية كسبرى، يدخل فيها العمل الميداني، والتجربة المعملية، والحوار والمناقشة منع المدرس والأستاذ، والمسابقات والمباريات الفكرية مع زملاء الفصل أو الصف.

ومن الطبيعى أن القراءات وبقية ألوان النشاط، ليست إلا أدوات ووسائل، تصل التلاميذ والطلاب بموضوعات الدراسة وقضاياها ومسائلها، وهى المحور الثانى، فيكتسبوا المعارف والخبرات التى تزكو بها شخصياتهم العلمية والفكرية وهى المحور الأول فى منظومة العملية التعليمية.

تلكم هي الصورة المتوازنة، لمنهج التدريس بمصاوره الأربعة وللعناصر و المكونات التي تحكمها هذه المحاور، وذلك هو موقسع الكتاب

الدراسى المقرر، ودوره المحدود فى هذه المنظومة التربويسة. وليسس فسى ظاهر التصريحات، التى يدلى بها الوزير ورؤساء الجامعات ونوابسهم، مسا ينقض هذه الصورة أو يسىء إلى العملية التعليمية.

ولكن الوضع الفعلى، الذى أخذه الكتاب الدراسى المقرر فى المدارس والجامعات منذ أعوام غير قليلة، هو الذى قلب الصورة السابقة رأساً على عقب، حيث طغى هذا الكتاب على كل العناصر والمكونات، في المحساور الأربعة لمنهج التدريس السليم. بل إن هذا الطغيان نفسه، قيد يكون أحد الأسباب أو إحدى النتائج، التى نخرج بها عند سماع هذه التصريحات.

ورغم أنى متفائل بطبيعتى، إلا أننى لا أملك إلا التسليم، بأن الكتاب الدراسى المقرر، أو بديله الأسوأ، من الموجز والملخصات والميسرات، قد أصبح الملك المتوج وحده، على منظومة العملية التعليمية، طهوال سهنوات الدراسة العشرين أو نحوها، التى يجتازها التلميذ والطهالب، من روضة الأطفال إلى الليسانس والبكالوريوس، وقد شارك في هذا التتويسيج الباطل، رجال الوزارة والجامعات، والمدرسون والأساتذة، قبل التلاميد والطهر.

ليست هناك قراءة أخرى، يمارسها التلاميذ والطلاب، غير الكتاب المقرر، ولماذا يقرءون غيره وأسئلة الامتحان فيه وحده، وليس هناك نشاط آخر غير حفظ كلماته، والترديد الببغاوى لعباراته، ولماذا العمل الميدانى، أو التجربة المعملية، أو المناقشات أو المسابقات، ولا دخل لأى منها فى نجاح الطالب أو تقديره.

لقد وصل الطغيان والزحف، الذي تعانيه العملية التعليمية، من هـــذا الكتاب الدراسي المقرر، أن التلاميذ والطلاب، لا يكادون يميزون بينه وبيـن الموضوعات التي يدرسونها، ولا يكادون يعرفون أن هـذه الموضوعات

والقضايا والمسائل، يمكن أن تعالج بطرق أخرى أو بوجهات نظر مختلفة، في كتاب ثان وثالث ورابع، أو في غير الكتب من أوعية المعلومات المتنوعة.

والتلاميذ والطلاب معنورون بعد ذلك، إذا أصبح الهدف الأول والأخير، للعملية التعليمية في نظرهم، هو التغلب على الصعوبات التي يواجهونها، عند قراءة هذا الكتاب أو حفظه، ويشعرون بسيعادة رخيصة، للإشباع الذي يجدونه، حينما يعثرون على بديل هذا الكتاب، في شكل تلخيص أو موجز أو ميسر، لأنه يحقق لهم هدف الحفظ الرخيص.

وهم في كلا الحالين، مع الكتاب المقرر أو مسع البديسل الأسسوأ، يصبرون أنفسهم على ما يجدون في أيديهم، من قبح الشكل وسوء الطباعسة واهتراء الأوراق.

إن هذا الطغيان للكتاب المقرر، على المحاور الأربعة فـــى منهج الندريس، هو الجناية الأولى الخطيرة على سير العملية التعليمية، في مدارسنا وجامعاننا. وهناك جناية أخرى لا تقل عنها خطورة، على ميسول التلامينة واتجاهاتهم، نحو القراءة في مستقبل حياتهم.

ذلك أن القراءة، كأى عمل يمارسه الإنسان، إذا كانب تجاربه الأولى معه، مليئة بالمعاناة والمشقة، بسبب الظروف النفسية التي تحيط به في أثناء هذا العمل، أو بسبب سوء الأداة التي يستخدمها وقبح منظرها، فإنه ينشأ على النفور من هذا العمل، والبعد عن ممارسته إلا عند الضرورة القصوى.

وهكذا ينشأ تلاميذنا وطلابنا، على تجارب فى القراءة، مليئة بالمشقة والمعاناة، لأسباب كثيرة يهمنا منها هنا، ذلك الكتاب الدراسى المقرر، وبدائله الرخيصة من الموجزات والملخصات والميسرات.

لا مجال في الوقت الضيق المتاح لهذه الحلقة، أن ندخل في الدوامسة الكبرى لأزمة الكتاب بعامة، والأسباب التي أدت إليها. فقد انتهى الأمسر بالحق أو بالباطل، كما تصوره الجهات المسئولة عن الكتاب المقرر وبدائله الأسوأ، إلى الخيار بين بديلين كلاهما صعب في نظرها: الإنتساج الممتساز بتكاليف يستحيل أو يصعب تدبيرها، أو الإنتاج الردىء في حدود الإمكانسات المتاحة.

والأمر في نظرى أخطر من هذه السطحية في مواجهة المشكلة، لأن المسألة ليست خياراً بين تكاليف يصعب أو يمكن تدبير ها في الوقت الحاضر، ولكنها خيار بين نوعين من الأجيال، نعدهما لحاضر الأمة ومستقبلها: جيل يكره القراءة وينفر منها، لأنها المعاناة والمشتقة والقبح والسوء، أو جيل يجد في القراءة، أجمل الأوقات وأنفعها في حياته.

والخيار إذاً في حقيقته، وكما يراه كل ذي عقل أو أمانة، ليس بيـــن أمرين كلاهما صعب كما نسمع من الجهات المسئولة وشبه المسئولة، ولكنــه خيار بين الجمود الفكرى والموت الذهني في جــانب، أو الحيــاة الحقيقيــة والانطلاق الإنساني في الجانب الآخر.

و إلى اللقاء فى حلقة قادمة إن شاء الله، نختم بها هذه السلسلة من الأحاديث، لتحديد الموقع الصحيح لتخصص المكتبات والمعلومات على الخريطة الأكاديمية للتخصصات.

### المكتبات وينوك المعلومات

### (تخصص الكتبات والعلومات)

### الحلقة ٢٠: تخصص الكتبات والعلومات في الخريطة الأكاديمية

لتخصص المكتبات والمعلومات، وكذلك كل التخصصات الأخرى تقريباً، جانبان ينبغى التمييز بينهما، على الرغم من عمق الصلة التى تربط أحدهما بالآخر. أولهما الجانب الميداني، الموجود في واقع الحياة، وثانيهما الجانب الأكاديمي، الذي يتمثل في قضاياه ومسائله، ومناقشات المتخصصين وكتاباتهم، في هذه المسائل وثلك القضايا. ومع أن العلاقة بين الجانبين، تبدو كعلاقة الوجهين في قطعة النقود، فنحن نلاحظ أن الجانب الميداني لأي تخصص، قد يسبق وجوده الأكاديمي بمئات السنين أو أكثر.

احتاج الإنسان إلى المأوى، الذى يقيه قارس البرودة وقائظ الحدارة، فلجأ إلى الكهوف والمغارات زمناً طويلاً، ثم ابتنى الأكواخ في أشكالها البدائية منذ آلاف السنين. ولم تزل الأجيال المتعاقبة ترتقى بالأكواخ التى تبتنيها، في مشوار طويل من المحاولات والأخطاء، علي حين يستبقى البناءون في أذهانهم، التجارب الناجحة التي يمارسونها أمام أبنائهم ومساعديهم، وهم بدورهم يضيفون إليها، ويورثونها لمن يخلفهم.

وهكذا نجد في الجانب الأول، خطيان متلازميان: الممارسات الميدانية التي تتحسن مرة بعد أخرى، والملاحظات التي يرصدها أصحاب الممارسة، في شكل نصائح عملية متفرقة. وقد يبقى هذا الجانب الميداني بخطيه مئات السنين أو آلافها، وهما في ذلك التطور المستمر، حتى يأتي أحد الأباء المنتمين الي مهنة هذا التخصص، فيضع هذا التراث من الممارسات

والنصائح، في إطار نظرى متكامل، فتظهر بذور الجانب الأكاديمي، كما في التخصص الذي اتخذناه مثلاً، وهو الهندسة المعمارية. ثم تتطور هذه البذور الأكاديمية، بحكم التبادل الحتمى بينها وبين الجانب الآخر، وهو الممارسات الميدانية.

وكذلك الأمر في تخصص المكتبات والمعلومات، فقد عرف الإنسان أوعية المعلومات، في شكلها البدائي من الحجارة والألواح الطينية، يوم عرف النقش والكتابة، منذ بضعة آلاف من السنين. ثم ما لبث أن جمع هذه الأوعية للاستفادة منها، في المكتبات التاريخية القديمة، بارض الفراعنة والآشوريين والإغريق، وغيرها من مواطن الحضارات الأولى.

أما الجانب الأكاديمي، لحصر هذه الأوعية وضبطها، واقتنائها وتنظيمها في المكتبات ومراكز التوثيق والمعلومات، فقد بدأ على استحياء في أثناء القرن التاسع عشر، على أيدى المسئولين في الجمعيات المهنية، كجمعية المكتبات في بريطانيا، والجمعية الأمريكية المكتبات. وفي مطالع القرن العشرين وأواخره، انتقل في كل بلاد العالم تقريباً، إلى المعاهد والجامعات، بكلياتها وأقسامها الأكاديمية، التي تمنح فيه درجة الليسانس أو البكاوريوس أو الدبلوم، في بعض البلاد المتقدمة وأكثر البلاد النامية، أو درجة الماجستير والدكتوراه وحدهما، في قليل من البلاد المتقدمة.

وأياً كان الأمر في شأن العلاقة، بين الجـــانب الميدانــي العملــي، والجانب الأكاديمي العلمي للتخصيصات، فلابد لكل تخصيص أن يحدد بمنتهي الدقة والوضوح، الموضوع الذي يتعامل معه في الجانبين العملي والعلمــي، وأن يرسم الحدود التي تصل أو تفصل، بين موضوعه الذي يتعـامل معـه، والموضوعات التي تتعامل معها التخصيصات الأخرى، والســـيما إذا كـان هناك شبهات قوية لتداخل الموضوعات وتشابكها.

فالموضوع الذي يتعامل معه تخصص الطب مثلا، هو الجانب الجسمى للإنسان، بينما يتعامل علم النفس مع الجانب غلير الجسمى في الإنسان، باعتباره موضوعا يتميز به، على الرغم من التداخل والتكامل بين هذين الموضوعين. ويستطيع المتخصصون على جانبي هذا الفاصل الدقيق، بين الطب وعلم النفس، أن يحسموا بنجاح كبير في أكثر الأحيان، قضايا الاشتباك والنزاع بين التخصصين.

أما بالنسبة لتخصص المكتبات والمعلومات، فإن فض الاشتباك بينه وبين التخصصات الأخرى، أصبح في الوقت الحاضر، قضية القضايا ومشكلة المشكلات، لأسباب كثيرة:

أولها أن الجانب الكاديمي للتخصص، قد تأخر ظهوره كثيرا، ودخل الى الحرم الجامعي متأخرا عن غيره عشرات السنين، بل إن دخوله كان إلى عهد قريب موضع أخذ ورد، ليس في البلاد النامية وحدها وإنما في بعسض البلاد المتقدمة كذلك.

ثانيها أن الشق الأوسع في التخصص، وهو المعلومات، قد أصبح في السنوات الأخيرة موضع الاهتمام الكبير. وإذا كان لسهذا الاهتمام جوانب الإيجابية، فقد صحبه بعض الجوانب السلبية كذلك بسبب الخلط الكثير، الذي جاء نتيجة مباشرة وغير مباشرة، لكثرة الحديث عن "المعلومات"، من جلنب أفراد وجماعات، تعرف عن هذه القضية، أقل بكثير مما تجهله.

ثالثها أن الشق الأصيق في التخصص، وهو المكتبات، قد ارتبط في كثير من الأذهان، عند أصحاب التخصصات الأخرى، ولاسيما في البلاد النامية، بأوضاع رجعية معزولة وممارسات جامدة متقوقعة، تحجرة في نظرهم بعيدا عن حلبة التخصصات الأكاديمية في أوضاعها المتطورة.

رابعها أن الأشتباك في الموضوع بالنسبة للتخصصات الأخرى، غالباً ما يكون ثنائياً أو ثلاثباً أو رباعياً. أما بالنسبة لتخصص المكتبات والمعلومات، فإنه اشتباك كلى مع جميع التخصصات الأخرى، باعتبار أن الحصائل الأكاديمية لكل التخصصات، تتمثل في أوعية المعلومات ومقتنيات المكتبات، وهي الموضوع الذي يتعامل معه هذا التخصص الفريد.

ومن هذا، فإن تحديد الموضوع الذى يتعامل معه تخصص المكتبات والمعلومات، ورسم الحدود التى تصل وتفصل بين موضوعه وموضوعات التخصصات الأخرى، يعتبر قضية عامة فى الحياة المهنية والأكاديمية، وليس قضية مقصورة على تخصص المكتبات والمعلومات، الذى نهتم به فى حديثنا الحالى.

المقصود بالمعلومات، وهو الشق الأوسع في التخصص، كلم ملا يجرى في تفكير الإنسان أو يخطر بمشاعره، بيانات مبدئيه أو توظيفات تالية، حين يتجسد في وسيط خارجى: مخطوطاً، أو مطبوعاً، أو مصغراً، أو مسموعاً، أو مرئياً، أو محسباً، أو مليزراً. فعنصر الوعائية همو المرتكز الأساسي في هذا التعريف الإجرائي، باعتبار أن الصورة الذهنية للمعلومات، وحدها أو مع الصورة النطقية، دون هذا التجسد، تكون خارجة عن موضوع هذا التخصص، رغم الصلة الوثيقة التي تربطها به.

ومن هذا، فإن الموضوع الذي يتعامل معه تخصصنا، هـو (أوعيـة المعلومات) التي يمكن أن نسميها (الذاكرة الخارجية) للإنسانية. أما (الذاكرة الداخلية) للفرد، فلها أهميتها الكبيرة، وهي موضــوع أساسـي أو إضـافي التخصصات أخرى، كاللغة وعلم النفس والتربية، ولكنها لا تتخـل بصـورة مباشرة مقصودة في موضوعنا.

أما بالنسبة لأوعية المعلومات، وهي الذاكرة الخارجية، فهناك ثلائــة محاور التعامل معها:

أولها محور البحث والتأليف، وهو الجانب الفكرى الذى يتولاه أصحاب التخصصات كل فى مجالب، بقطاعات المعرفة: الإنسانية، والاجتماعية، والعلمية، والتطبيقية، بما فيها تخصص المكتبات والمعلومات نفسه.

ثانيها محور الإخراج والنشر لهذه الأوعية، وهو الجانب المادى الذى تتولاه مجموعة من المهن والمؤسسات والصناعات، حسب طبيعة الوسائط المادية للأوعية، تقليدية كالمخطوطات والمطبوعات، أو غير تقليدية كالمسموعات والمليزرات.

ثالثها محور الحصر والاقتناء لهذه الأوعية، وهو الجانب الببليوجرافي بالمفهوم الأوسع، الذي يتولاه الببليوجرافيون ورجال المكتبات والمعلومات.

فأوعية المعلومات أو الذاكرة الخارجية، بهذه المحاور الثلاثة من التعامل، يمكن أن تكون هي الموضوع، الذي تلتقي فيه جميع التخصصات بجوانبها الميدانية والأكاديمية. أما التخصصات في المحورين الأول والثاني، وهما التأليف والنشر، فهي التي تبنى النصيف الأول في هذه الذاكرة الخارجية، لأنها تنتج أوعية المعلومات. وأما تخصص المكتبات والمعلومات في المحور الثالث، فيتولى النصف الآخر في هذه الذاكرة الخارجية، وهو ضبط هذه الأوعية، واختزانها منظمة في المكتبات ومراكر التوثيف والمعلومات، خدمة للقراء والباحثين.

يبقى خط أخير في رسم الخريطة الأكاديمية للتخصصات وهـو دور التكنولوجيا وعلاقاتها الحتمية بالتخصصات، في جـانب العمـل الميدانـي

والممارسة. فانأخذ "الطب" مثالاً لرسم هذا الخط الخطير. يمارس الطبيب عمله فى المستشفى، الذى يبنيه المهندس المعمارى ويزوده مهندسون آخرون بكثير من الآلات والأجهزة، التى يستخدمها الطبيب، ولكن هذا الدور الهندسى، مهما يتسع زحفه لا يقضى على الشخصية المتميزة لتخصيص الطب، ولن يغير من جوهره شيئا.

وكذلك الأمر بالنسبة لتخصص المكتبات والمعلومسات، فأصحابه يمارسون عملهم في المكتبة أو المركز، الذي يبنيه المهندس المعمساري، ويزوده مهندسون آخرون بأجهزة "المصغرات"، و "الإلكترونيات" و "الانصال عن بعد" ولكن هذا الدور الهندسي، مهما يتسع زحف، لا يقضى على الشخصية المتميزة لتخصص المكتبات والمعلومات، ولن يغير من جوهسره شيئا.

وإلى لقاء فى سلسلة أخرى من أحاديث السهرة إن شاء الله، والسسلام عليكم ورحمة الله وبركانه.

### قسم ٢ : مجلة عالم الكتاب والمعلومات

# عسسود علسى بسسده ، . ! رسالة مفتوحة أخسرى . . !

- نعم مرحلتان . . ! ولكن شعار واحد . . !
  - a بل..! إن كل عند مرحلة..!
    - o افتتاحیة العدد ۳
    - افتتاحية العدد ٨
    - o افتتاحیة العدد ۹
  - أساس متين . . ؛ لرحلة جديدة . . !
- جملة بين عددين..! الافتتاحية الحالية..!
  - جملة المواد العامة . . ؛ أبواباً وفصولاً . . ؛
- جملة العروض الفردية..! من ذوات التاريخ إلى الموجزات..!
  - جملة الأعمال الببليوجرافية..! دراسات وقوائم..!
    - جملة الإعلانات..! التنويهات والقوالب..!
      - ت الملحق: القوادم؛ التوابع

### قسم ٢ : مجلة عالم الكتاب والمعلومات

## عسود علسى بسلاء ١٠٠٠ رسالة مفتوحة أخرى ١٠٠٠

### نعم مرحلتان . . ! ولكن شعار واحد . . !

في العدد الأسبق (٥٧: ينسابر - مارس ١٩٩٨) كانت، الافتتاحية/ الدر اسة، بعنوان (التطبيقات الجارية في تكنولوجيا المعلومات) تحمل فوق رأسها، بجانب العنوان الجارى المألوف لكل افتتاحية وهو "بين عددين" - كــانت تحمــل موازياً له عنواناً جارياً آخر يظهر الأول مرة في حياة المجلة، وهو "بين مرحلتين" . . ! فهل معنى ذلك حقاً أن السنوات الأربع عشرة الأولى، كانت تمثل مرحلة لـها سماتها وخصائصها وقد انتهت، وأن (عالم الكتاب والمعلومات) تدخل حالياً في مرحلة جديدة من حياتها الممتدة بمشيئة الله، بصفات وقسمات لم تكن لها قبــــلاً. .! وقد يضاف إلى هذا التساؤل شبه التقريري تدعيماً ظاهرياً له على الأقل، أن وليدة السنوات الأولى المثانينيات (١٩٨٤) قد شبت عن الطوق تماماً، وأنـــها الآن فـــى أولخر التسعينيات (١٩٩٨) جديرة بشعار جديد يقابل ذلك الشعار السالف الذكر الذي خرجت به إلى الحياة في البداية . .! والرديف لذلك التساؤل شبه التقريري الظاهري هو المواجهة النصية، بين الشعار الذي حمله الوليد الأول للمجلة في عنقه (يناير ١٩٨٤)، وهو (عالم الكتاب. ١٠ فـــى الثمانينيات. ١٠ مـن مصـر . ١٠)، والشعار الذي ينبغي أن تحمله جميع الولائد بأعناقها في المرحلة الحالية وإلى مـــا شاء الله، وهو (عالم الكتاب والمعلومات . .! في التسعينيات وما بعدهـ ا . .! مـن مصر والوطن العربي كله . .!).

من الواضح عند مقارنة الشعارين أن هناك (تماثلاً + إضافة) على المستوى "الشكلى" السريع، فإلى جانب أن عند المفردات في أحدثهما يضيف إحدى عشرة كلمة إلى المجموع العام في قرينه السالف، وهذه مقارنة سطحية قد يقبلها أو يرفضها عدد قليل أو كثير، بين آلاف القراء في الأسرة الكبرى للمجلة بالداخل والخارج، بيدو أن " التماثل " في الشكل العام وفي

التكوين البنائي للشعار هو الأوضح. .! ذلك أن هذا الشكل التكوينيي يقوم على ثلاث تعبيرات متتابعة، أو لاها هي و اسطة العقد و مناط الاهتمام، يمـــا أنها تحدد المجال النوعي لعطاءات المجلة، بين شقيقاتها في البيت نفسه الذي تصدر عنه، وفي البيوت الأخرى لمئات الدوريات المنسوبة إلى الوطن العربي كله. أما التعبيرتان بعدها فتشير إحداهما إلى العقد الزمنسي وتشسير الأخيرة إلى المرتكز المكاني، وهما الساقان أو الجناحان لانطلاق تلك العطاءات نحو الآلاف في الأسرة الكبرى للمجلة هنا وهناك وهنالك . .! بل في نطاق هذه المواجهات السطحية السريعة تبدو "الإضافة" أكثر مسن واضحة، إذا قارنا السمات الشكلية والصفات المادية، لولاتسد المجلسة فسي أعوامها الأولى بولائدها أواخر التسعينيات. .! كان وليدهـــا الأول (بناير ١٩٨٤) وأشقاؤه السبعة بعده حتى (ديسمبر ١٩٨٦) عراة تماماً، في القطيع النصفى (تابلويد) للصحيفة اليومية بارتفاع يبلسغ حوالسي ٤٠ مستتيمتراً، وببضعة أعمدة الصفحة الواحدة ومواد متعددة في العمود الواحسد. .! وقسد تغير ذلك كله تدريجياً خلال الثمانينيات، حتى أصبحت الولائد التسعينية كلها ولا سيما الوليد الأخير (٥٧: يناير – مارس ١٩٩٨) تضارع أو تتفوق على أمثالها من الفصليات، في نطاق الإمكانيات المحدودة التي توفرها المؤسسسة الأم. .! غلاف فنى جميل برسمات بليغة في دلالاتها، يضم صفحات تجاوزت المائتين لتقترب من نهاية المائة الثالثة. .!

أما على المستوى "الموضوعى" المتأنى، فقد كان التفسير المعيسارى لما جاء فى عنق الوليد الأول من شعار، أن "الكتاب" هو الجنسس الأوسع إنتشاراً، كما أنه الأعمق تاريخاً فى كل أوعية الذاكرة الخارجيسة للإنسان، التى يمتد عمرها سنوات تحسب بالآلاف، منذ اختراع الكتابة فسى بواكير صورها الأولى، إلى استخدام أشعة "الليزر" الحديثة فى بولكير الأوعية لمسا

بعد القرن العشرين. .! ومن هنا فإن "الإضافة" الحالية (المعلومات) في أعناق الولائد منذ (يناير ١٩٩٨)، هي في الحقيقة تحصيل حاصل أو تسأكيد لفظي، يبرز للأعين وللآذان "التماثل" الكامل في النسيج الجوهري ليهذه المجلة، وفي الأساس الببليوجرافي المتين الذي تقوم عليه أبوابها وفصولها وموادها جميعاً، منذ ولادتها المباركة وإلى ما شاء لها الله من الحياة..! ومن هنا فإننا في الفقرات المبدئية التالية، نقتدي بما فعله شيخنا السهندي العظيم الدكتور (رانجاناثان: RANGANTHAN) منذ بضعة عقود، مع قوانينه الخمسة الشهيرة (لكل كتاب قارئه. .! لكل قاريء كتابه . .! إلخ. .!) حينما خادعه دعاة "التوثيق" السطحيون، بأنهم بهذه الكلمة أصحاب تخصص جديد. خلك أنه استبدل في قوانينه بعد ثلاثة عقود "الوثيقة" بالكتاب، دون أن يغير أي شيء آخر، ومع ذلك بقيت مصداقيتها كما هي في عقوانا وقلوبنا، وآمن المخلصون معه أن هذا الجديد المزعوم جزء لا يتجزأ من التخصص العريق الأصيل، في تطور إنه الحتمية مع الأزمان والأجيال. .!

ونحن هنا في تساؤلنا السابق نستبدل فيما يلي بالكتاب "وعاء المعلومات"، فنعيد ما كتبناه وقرأناه منذ أربعة عشرة عاماً بل أكثر، تفسيراً جديداً موحد للشعار الحقيقي المعياري للمجلة، أي : لكل ولائدها ما مضمنها وما سيأتي. فهذا الشعار هو التميمة أو المعلقة، وهي التي ترسم شخصية المجلة لقرائها أصحاب الحق الأول فيها، لا فرق بين ولائد الثمانينيات أو ولائد التسعينيات في نهاية الألف الثانية للميلا، أو الولائد القادمة بإذن الله ومشيئته في بدايات الألف الثالثة بعد الميلاد أيضاً..! بين المعقوفتين فيما يلي النص نفسه للافتتاحية/ الشعير التسعيني للشعار نفسه :

[ست (بعض الملك) كلمات ترسم للمجلة الوليدة (الشابة)، فسلم هذه التصديرة القصيرة، الأبعاد الثلاثة الأساسية لوجودها: الموضوع المذى تعالجه، والعصر الذى تعيشه، وموقع الانطلاق الذى تستلهمه:

\* أما الكتاب (أى: وعاء المعلومات) وعالمه، وهو واسطة العقد فى هذه الثلاثية ، فإنه الجنس الأوسع انتشاراً، كما أنه الأعمق تاريخاً، فلل في هذه الثلاثية الأكثر استخداماً من) الذاكرة الخارجية للإنسان، التى يمتد عمرها سنوات تحسب بالآلاف، منذ اختراع الكتابة في أبسط صورها، إللي استخدام أشعة "الليزر" الحديثة، في بولكير الأوعية لما بعد القرن العشرين.

قبل أن يتجسد الكتاب (أى: وعاء المعلومات) بين دفتين فى أوراق وصفحات، (أو شريطاً أو قرصاً بقطاعات ومسارات)، ويجرى على (أو لاها) سطوراً وكلمات، (وعلى أخراها مغنطات وليزرات)، قد يكون وحياً أو نبوءة، جاءتا على لسان رسول صادق أو نبى أمين، وقد يكون عواطف نبوءة أو هموماً ثقالاً، تولدت في قلب شاعر ملهم أو كاتب عملاق، وقد يكون قضية أو مشكلة أضاءها أحد العلماء بنور عقله ، أو أجرى عليها البحث في معمله..! وأى شيء في حياة الإنسان أثمن من هذا الثلاوث: الوحى، والقلب، والعقل..! والتجسد ذاته لوعاء المعلومات كان دائماً وسيبقى أبداً صناعة دقيقة وكبيرة، تطورت وتتطور من المخطوطات والمطبوعات في الماضي والحاضر، إلى الإلكترونيات ممغنطات ومليزرات في الحاضر أثنائه وفيما بعده، مزيج فريد من الرسالة والتجارة في حياة المجتمع والناس، أثنائه وفيما بعده، مزيج فريد من الرسالة والتجارة في حياة المجتمع والناس، موروثة وأعراف جديدة، وتتشابك العلاقات بينها على خطوط متوازية حنياً موروثة وأعراف جديدة، وتحكمها في كل الحالات المحاور الثلاثة الرئيسية لوجوده ومتقاطعة أحياناً، وتحكمها في كل الحالات المحاور الثلاثة الرئيسية لوجوده

(أى: الكتاب/ وعاء المعلومات)، وهى : محور المؤلف (لجانب التأليف والتوليف)، ومحور الناشر (لجانب النشر والتوزيم)، ومحور القارىء (لجانب القراءة والإرشاد).

\* وأما الثمانينيات (أو التسعينيات، إلخ) وهي المنطلق الزمني لوجود المجلة وحياتها، وأحد جناحيها للإنطلاق نحو الأجيال المتتابعة في أسرتها الكبرى، فإنها شهدت وتشهد بالنسبة للكتاب (أي: وعاء المعلومات) وعالمه، تطورات مذهلة في جوانب عديدة، أبرزها الجانب التصنيعي التكنولوجيي، ولكنه ليس أهمها على الإطلاق. فهناك في البلاد المتقدمة تطورات كبيرة في جانبي الرسالة والتجارة، وفي المحاور الثلاثة الرئيسية لوجوده (أي: الكتاب/ وعاء المعلومات)، وفي الأعراف والتقاليد التي تحكم العلاقات بين المحاور الثلاثة أعلاه.

\* وأما مصر وهي (قلب) العنصر المكاني (الأوطان العربية جميعاً) في وجود المجلة وحياتها، وجناحها الآخر للإنطلاق نحو أسرتها الكبرى هنا وهناك وهنالك، فإن لها معه (أي: الكتاب/ وعاء المعلومات) تاريخاً يسلوى عدة آلاف من السنين. وإذا كانت أطراف هذا التاريخ الأولى وأواسطه حتى وقت قريب، تعتبر حلقات خالدة على المستوى العالمي، فإنه في الوقت الحاضر يواجه مشكلات ويغالب صعوبات، لا يمكن إنكارها أو التهرب منها. ويكفى أن نعلم أن ظهور هذه المجلة الآن (أوائل الثمانينيات وبقائها برغم الصعوبات حتى أواخر التسعينيات وإلى ما شاء الله لها من بقاء) سيسد (وقد سد) فراغاً لم يكن موجوداً من قبل في مصر (بامتدادها الطبيعي إلى البلاد العربية جميعاً). فعلى امتداد العقود الأولى للقيرن العشرين حتى الستينيات.

كانت هناك بعض الدوريات المخصصة كلياً أو جزئياً للكتاب (أى: وعاء المعلومات) وعالمه، ثم تقطعت بها السب واحدة بعد الأخرى، في الوقت الذى زاد فيه حجم الإنتاج السنوى للكتاب (أى: وعاء المعلومات)، من بضع مئات عند قيام الثورة (١٩٥٢ بمصر) إلى بضعة آلاف، (تزيد بضعة آلاف أخرى لبقية الأوطان العربية) في الوقت الحاضر]

### بل. ١٠ إن كل عدد مرحلة . ١

في نطاق ذلك "الشعار" الواحد بعوده على بدئه ليست هناك مرحلتان، لكل منهما ذاتيتها المستقلة بخصائصها وقسماتها الجوهرية، المختلفة عن الخصائص والقسمات المرحلة الأخرى..! وإنما هي "عودة" إلى التميمة المعلقة، أو الدستور المعياري الذي يحدد "أهداف" المجلة، بالنسبة المكتاب في مفهومه الأوسع، حيث يستوعب أوعية المعلومات جميعاً من المخطوطات التراثية حتى المليزرات العصرية، في الوجود الذاتي المستقل لأي وعاء منها، وفي إتاحتها الفردية والنوعية عبر شبكات الاتصال المحلية والعالمية، منها، وفي قمتها "الإنترنت" التي ازدهرت خلل التسعينيات..! وليس من الضروري لهذه "العودة المعيارية" أن تتم بعد أربعة عشر عاماً كل مرة، أو الضروري لهذه "العودة المعيارية" أن تتم بعد أربعة عشر عاماً كل مرة، أو نيررها، في بداية العام أو في أثنائه مرتين أو ثلاثاً حسب الحاجة..! وقبل التنويه هنا بنماذج بارزة لتلك "العودات" خلال الأعوام السالفة كلها، يحسن في هذا المقام التوثيقي بيان "الأهداف" المرتبطة بخمس فئات هن الجمسهور الأساسي للمجلة، وقد جاءت تلك الأهداف بنصبها، في ختام "المعلقة" بعنية الوليد الأول (يناير ١٩٨٤) لعالم الكتاب والمعلومات كما يلي:

\* انتبع المشكلات والصعوبات التي تحدق بالكتباب (أي : وعماء المعلومات) في مصر وفي غيرها من البلاد العربية، ووضعها موضع

الدراسة والبحث، ونشر تلك الدراسات والبحسوث في أعداد المجلة أو مطبوعاتها المستقلة.

\* اتوعية: ١-المتخصصين. ٢-المسئولين. ٣-العاملين فــى حقــل الكتاب (أى: وعاء المعلومات) بمصــر وبغيرها مـن البــلاد العربيـة، بالاتجاهات الجارية فى هذا الحقل على المستوى العالمي، سواء فى الجوانب الثقافية والفكرية والعلمية، أم فى العمليات التصنيعيــة والمســالك الإداريــة الخاصة بإنتاجه وإتاحته للمستفيدين، وبيان الدور الذى ينبغى أن يقوموا بـــه نحو ذلك.

\* تعريف الفئات الثلاثة أعلاه، ومعهم الجمهور العام من: ٤-القراء، ٥-الباحثين بمصر وبقية البلاد العربية بخاصة وفي الخارج بعامة، بما يصدر في المنطقة من الكتب أولاً بأول، وإبراز بعض الأعمال في هذا الإنتاج بنقدها أو عرض محتوياتها.

\* إحاطة الفئات الثلاثة أعلاه، ومعهم الجمهور العام من: ٤) القراء، ٥) الباحثين، إضافة إلى: ١) المتخصصين، ٢) المسئولين، ٣) والعاملين في حقل الكتاب (أي: وعاء المعلومات)، بما يجرى في مصر وفي الخارج من الوقائع والأحداث والاتصالات، ذات الأهمية بالنسبة للدور الثقافي والفكرى والعلمي الذي يقوم به الكتاب (أي: وعاء المعلومات) وبالنسبة أيضاً لاقتصادياته وإدارته.

إلى النسبة لنماذج العودات المعيارية المستمرة باعتبار كل "عودة" بمثابة مرحلة في تطوير المجلة، من أجـل تحقيـق "الأهـداف" الأساسية المرسومة لفئات المستفيدين الخمس بها، فيكفى في سياق التمثيل هنا الاقتباس من ثلاث "معلقات/ افتتاحيات"، جاءت في أعناق ثلاثة أعداد من ولائد (عللم المكتبات والمعلومات) الأولى.

### أولاً - المعلقة/ الافتتاحية بشأن باب "الفهرست العصرية للوطن العربي، في عنق العدد (٣ : يوليه - سبتمبر ١٩٨٤) :

[كنت أظن أن الشيء الوحيد في "عالم الكتاب" الذي تتفاوت بشانه وجهات النظر بين قراء المجلة تفاوتاً كبيراً، هو حجمها والقطع الذي اختير لها، فقد تراوح من الإنكار إلى التفضيل. ولكن المزيد من ردود الفعل بعد العدد الثاني، في الجلسات العلمية والندوات العامة واللقاءات الشخصية والرسائل البريدية، باتت تؤكد أن هذا التفاوت يغطى محتويات المجلة جميعا، كما أنه يتجاوز المحتويات إلى الأساليب وطرق المعالجة.

مذيع كبير يستنكر باب (ماذا يقرأون)، ومدرسة بجامعة القاهرة رأت فيه أهم عطاءات المجلة، وثالث يتطلع لموضع معايير محددة لسمعة الباب وطريقة العرض فيه. مؤلف مقل يرى في باب (تساؤلات ومحاكمات) أمسلا يعود بالناس إلى الأمانة والصدق، في أعمال التأليف والنشر، وناشر جديد يشك في قيمته وجدواه، وخبر معلومات يتساءل: هل همي مجلة قضائية..!..؟ وفي الموازنة بين بابين (الدراسات والبحوث؛ النقد والعوض) جاءتنا وجهات نظر تستحيل الاستجابة لها جميعاً، لما بينها من التضاد بسل التناقض، فيما يتطلبه كل منها كمياً ونوعياً ..!

لم أقصد في هذه الافتتاحية دراسة هدذ الظاهرة، ولا استيعاب محتويات المجلة أو مناهجها وأساليبها، التي تدفقت حولها وجهات النظر المتضادة أو المتناقضة. ولكني وجدت فيها دليلاً قوياً على حيوية الجمهور صاحب الحق الأول في "عالم الكتاب" قراء ومؤلفين وناشرين، ومؤشراً يحتم أن تقوم المجلة من جانبها، بمواجهة هذا الموقف واختيار الطريسق السليم لمعالجته.

من المؤكد أن قدراً ما من هذا النفاوت أمر طبيعي، يرجع إلى الفروق المعروفة بين الأفراد. في حاجاتهم ودوافعهم وتطلعاتهم نحو الكتاب وعالمه، ولكن من المؤكد كذلك أن قدراً آخر من التفاوت، سببه أن اسم أي باب أو حتى محتوياته أو أسلوب عرضه عبر عدين أو ثلاثة، غير كاف في إقناع قطاع كبير أو صغير من القراء، بذلك الباب أو بأسلوبه. وأغلب الظن أن هذا القطاع لم يلتفت بدرجة كافية إلى الثلاثية (عالم الكتاب: في الثمانينيات: من مصر) التي اتخذتها المجلة شعاراً منذ العدد الأول، فقد كانت أشبه بدستور عام، يحتاج إلى شيء من الإيضاح والتفسير.

ولم يسلم باب (الفهرست العصرية للوطن العربى) من هذه الظاهرة، بل إن التفاوت في وجهات النظر نحوه لا يسير في خط واحد من أقصى اليمين إلى أقصى الشمال (أي: اليسار)، وإنما في عدة خطوط فنية وغسير فنية، لكل منها يمينه ويساره (أي: شماله)، ومن هنا فهو أولى الأبواب بالإيضاح والتفسير. لذلك وضعنا منذ الآن في صدر (الفهرست العصرية) ذاتها، بيانات موجزة عن الأركان الخمسة (السهدف؛ التغطية؛ المصادر؛ الوصف؛ التنظيم) لأي عمل ببليوجرافي يسير على المنهج السليم، ونزيد في هذه الافتتاحية شيئاً من وجهات نظرنا نحو هذا الباب.

كان من سوء حظ الكتب العربية، افتقاد الإعلام (السريع، المعيلرى، الدقيق، الموحد) عما يصدر منها، بحيث لا تمضى إلا أقصر مدة ممكنة، فيجد أصحاب الحق والمصلحة فيها من العرب وغيرهم، أداة (أو مجموعة أدوات موحدة) توفر لهم ذلك المستوى الأمثل من الإعسلام الببليوجرافى، وكان الضرر الأكبر بسبب افتقاد هذه الأداة، يقع على القراء والمؤلفين والناشرين العرب أكثر من غيرهم.

وتأتى (الفهرست العصرية) فتملأ، في منهج مرسوم بوضوح، جزءاً هاماً من ذلك الفراغ بأعلى درجة ممكنة من الدقة، في : تحديد ما تغطيه، والالتزام المعياري بمعلومات الوصف، والاختصار النسبي للوقت بين صدور الكتاب في أي موقع بالوطن العربي، وظهور بياناته في الأداة الجديدة. وهي بصفاتها السابقة تقضى على العزلة والتقوقع الببليوجرافي، الذي يعيشه الفكر العربي ويعانيه أصحاب الحق في هذا الفكر والمسئولون عنه والمنتفعون به، من القراء والببليوجرافيين والناشرين العرب، وتوفر لتلكم الفئات الثلاث ولغيرهم ما توفره الببليوجرافيات الجارية من هذا النمط بالخارج.

أليس شيئا يشبه المعجزة إذا قيس بالوضع السابق، أن يتاح مثلا لكل أساتذة التاريخ في الجامعات العربية، ولكل القراء المسهتمين بالموضوع، المعلومات الدقيقة الفكرية والمادية حتى الثمن، عن حوالي ٤٠٠ كتاب هي تقريبا كل ما يصدر في هذا الموضوع بالوطن العربي خلال العام، بواسطة أداة تظهر فصليا (الآن) أو شهريا (عن قريب) بثمن في متناول الجميع، وإذا كان ذلك يتم بهذه الأداة نفسها في الوقت نفسه لكل الموضوعات الأخرى، ألا يجدر بالقراء والباحثين العرب أن يستثمروها إلى أقصى درجة ممكنة.....؟

ثم أليست (الفهرست العصرية) بسماتها الفنية وإمكاناتها التسويقية، هي الحلم الذي طالما تطلع إليه المفهرسون والببليوجرافيسون العسرب فسي جانب، والناشرون والموزعون للكتاب العربي في الجانب الآخر..؟ إنها فسي الجانب الأول تقضي على النمزق الذي تعانيه المهنة، وتوفر لهم المعمل المركزي لنشر الممارسات الصحيحة للتقنينات الحالية، واستشراف التقنينات المنتظرة، وفي الجانب الثاني تعتبر أمثل قناة تصل بين مراكز إنتاج الكتاب العربي وخارجه، وتوفر على كل مسن العربي ومناطق توزيعه داخل الوطن العربي وخارجه، وتوفر على كل مسن

الطرفين نفقات وجهوداً كبيرة، كانت تبذل من أجل هـذا الاتصـال دون أن تحقق بعض ما تحققه لهم (الفهرست العصرية) الآن.

لا مكان في هذه الافتتاحية لمناقشة وجهات النظر في (الفهرست العصرية) بشأن الجوانب الفنية الدقيقة، بيد أنني وجدت من الضروري التعرض لمسألة واحدة، وهي افتقاد الترتيب الهجائي تماماً في تنظيمها. ذلك أنها تحتوى في كل عدد على حوالي ٢٠٠- ٨٠ كتاب، كلها جديدة في حدود التغطية الزمنية المرسومة، والجمهور المستهدف هم أولئك المتطلعون إلى معرفة الجديد، في القطاع أو القطاعات موضع اهتمامهم. والتنظيم الملائم في هذه الحالة أن تسير معهم في الترتيب الداخلي بالأقسام والفروع والتفريعات، حسب التجميعات الموضوعية الملائمة، دون أية حاجة إلى الترتيب الهجائي. وقد أكد لي عدد كبير من القراء الجادين، أن ترتيب (الفهرست العصرية) بهذه الطريقة، قد امتص الجزء الأكبر من الجفاف الببليوجرافي، وشجعم على استعراضها من أولها إلى آخرها، وليس الأقسام موضع اهتمامهم المباشر فقط].

## ثانياً - المعلقة / الافتتاحية بشأن "تطوير الأبواب" في عنى العدد (٨: أكتوبر - ديسمبر ١٩٨٥) :

[فى العدد الثانى من "عالم الكتاب" كان هناك تقرير دراسى بشان إنشاء (منفذ Terminal) فى "الأكاديمية الطبية العسكرية" بمصر عام ١٩٨٣، إلى بنوك المعلومات الخارجية بأوربا الغربية وأمريكا. وفى هذا العدد تقوم "عالم الكتاب" نفسها بتجربة جديدة، تستطلع فيها استخدام بنوك المعلومات الخارجية، لفتح باب جديد على صفحات المجلة، تسجل فيها أو لأ بأول، ما يصدر باللغات الأخرى غير العربية من كتب، فى الموضوعات التى يقع عليها لختيار القراء والباحثين وأصحاب الاهتمام.

وبنوك المعلومات التى تهمنا في هذه التجربة، هي البنوك الببليوجرافية التى تختزن بواسطة الحاسب الإلكترونى، مئات الآلاف بسل الملايين من البطاقات، للكتب ولغيرها من أوعية المعلومات، كتلك البطاقات التى نرصدها في باب "الفهرست العصرية" بهذه المجلة.

وقد بدأت هذه البنوك الببليوجرافية مسيرتها في الستينيات، ونمست وازدهرت في السنوات العشر الأخيرة. ويوجد في أمريكا وحدها بضع مئات من هذه البنوك الببليوجرافية، بعضها (متخصص) في الطب، أو الهندسة، أو الزراعة، أو العلوم، أو التربية، الخ، ويحرص في مختزناته على البطاقسات التي ترصد محتويسات الدوريسات والمجسلات الفنيسة وأعمسال النسدوات والمؤتمرات. وبعضها الآخر (عسام) لكسل قطاعسات المعرفسة الإنسسانية والاجتماعية والعلمية والتطبيقية، وتأخذ بطاقات الكتب في مختزناته المكانسة الأولى.

ولعل أكبر بنك للمعلومات الببليوجرافية في (الفئية العامية) هو الموجود في ولاية أو هايو بأمريكا، بإشراف وتجهيز مركز التحسب المباشر للمكتبات (OCLC) فقد بلغت مختزناته يوم ٦ مايو ١٩٨٥، اثنيي عشر مليوناً من البطاقات، أغلبيتها العظمى للكتب في كيل قطاعيات المعرفة. ويضيف هذا المركز كل شهر، حوالي ١٠٠،٠٠٠ بطاقة جديدة.

بيد أنه من الصعب الاعتماد على هذا المركز فى تجربتنا، لأن بناءه العام مجهز لخدمة الفنيين بالمكتبات ومراكز المعلومات، وليس لخدمة القراء والباحثين، بالإضافة إلى أن درجة الدقة فى مختزناته وبياناته، أقل من تلك التى عرف بها بنك المعلومات الببليوجرافى بمكتبة الكونجرس.

وعلى الرغم من أن مقتنيات مكتبة الكونجرس، من الكتب والأو عيسة المطبوعة، تبلغ عشرين مليون مجلد، إلا أنها لم تختزن بالحاسب الإلكتروني

من بطاقتها، إلا حوالى مليون ونصف مليون بطاقة، وتضيف إليها فى الوقت الحاضر كل عام، حوالى ١٠٠,٠٠٠ بطاقة للكتب بصفة خاصة، فكل قطاعات المعرفة.

و لا يدخل فى هذا الاختزان الإلكترونى فى الوقت الحاضر، بطاقات الكتب باللغات التى لا تستخدم الهجائية الإفرنجية، كاليابانية والصينية والكورية والروسية والعبرية والعربية.

لجأت (عالم الكتاب) إلى هذا البنك، واختارت ثلاث موضوعات هي (اللغة العربية وآدابها + الدين الإسلامي والمذاهب المنشقة + إفريقيا في تاريخها وجغرفيتها)، طالبة نسخة من البطاقات التي تختزن بهذا البنك، خلال الفترة (١٨-٨/١/١٨)، للكتب التي تتناول هذه الموضوعات الثلاثة، فبلغت ١٣٤ بطاقة وقد تم استخراجها من البنك أسبوعياً على سبع مرات، بمقدار تفاوت من ٨ بطاقات إلى ٢٩ بطاقة في المرة والواحدة، حسب ما تم اختزانه في الأسبوع السابق ليوم الاسترجاع.

وتمثل هذه البطاقات كتباً صدرت أو ستصدر في الفسترة (١٩٨٣- ١٩٨٦)، المنشور منها بأمريكا (٢٥%) فقط، والباقي منشور في أوربا (٠٤%)، وفي إفريقيا (٢٠%) وفي آسيا (١٠%). أما اللغات التي ألفت بها هذه الكتب، فتأتى في مقدمتها الإنجليزية (٦٣%)، وتأخذ اللغات الأوربية معاً وهي هنا أربع لغات (٨٩%). وهناك ثلاث لغات آسيوية أخذت معاً

وفى نطاق الموضوعات الثلاثة المختارة للتجربة، أخـــذت إفريقيا جنوب الصحراء (٤١)) وأخذت إفريقيا كلها (٢٢,٥)، وأخـــذ الإســلام والمذاهب المنشقة (٢٩%) أما الإسلام وحده فقد أخذ (٢١%)، وأخذت اللغــة العربية وآدابها (٨٥،٥). وقد رأينا عند عرض هذه التجربة في الباب الجديد

(انظر الصفحات ٣٦-٣٦ من نفس العدد) أن نكتفى من الحصياة التى أرسلها البنك إلينا، بتسجيل بطاقات الكتب باللغات الإنجليزية والفرنسية والألمانية، في موضوعات اللغة العربية وآدابها، والعرب في إفريقيا، والدين الإسلامي فقط، وتبلغ على التوالي (١١-٣٠+٢٨ بطاقة) وهي تساوى ٥١% من الحصيلة الكلية.

أسرتنا الكبيرة على امتداد الوطن العربى كله، هذا العمل قمنا به من أجلكم، ولكن نجاحه المأمول لن يتم إلا بكم: استفسارات أو توجيهات أو مناقشات..!]

### ثَالثًا - المعلقة / الافتتاحية بشأن "تنسيق الأبواب" في عنق العدد (٩:يناير-مارس ١٩٨٦) :

[تستهل "عالم الكتاب" عامها الثالث على بركة الله، فتبـــادر بتقديــم التهنئة الصادقة إلى أسرتها الكبرى، في الوطن العربي وفي الخارج، وتؤكــد لجمهورها العزيز من القـــراء والبـاحثين، ومــن المؤلفيــن، والناشــرين والموزعين، أنها على عهدها معهم، قوية الإيمان برسالتها نحـــو الكتــاب، ونحوهم، برغم صعوبات العمل ومشكلاته ، وأنها ماضية في طريقها بتجرد وإخلاص، لتحقيق هذه الرسالة المزدوجة.

ويطيب لها فى هذا المقام، أن تدعو حوارييها بفئاتهم الخمس، إلى الإحتفاء بمولود جديد، تزفه إليهم على صفحاتها السخية، إلى جانب الأبواب التى سعدت بترحيبهم من قبل، ذلكم هو "العروض الموجزة" لعدد غير قليل من الكتب الصادرة حديثاً. وقد جاءت المبادرة المشكورة، بإضافة هذا الباب

<sup>\*</sup> كان الباب الجديد (المختارات الأجنبية الجارية) الذى أضيف فى العدد السابق (٨: أكتوبــر-ديسمبر ١٩٨٥) معجزة بكل المقابيس، دون أية معونة من الهيئة الأم..! وهذه إحدى الصعوبـــات التى تهون، لو كانت هناك استجابات مشجعة وتقدير مأمول من القراء..!

الجديد، من جانب رئيس مجلس الإدارة، الأستاذ الدكتور سمير سرحان، الذى يؤمن أعمق الإيمان، برسالة هذه المجلة، ويمنحها المزيد من الرعاية والتشجيع في مواجهة الكثير من الصعاب والعقبات، وقد أصبح له فيها أيد فنية كثيرة، ليس أهمها ولن يكون آخرها هذا الغلاف الذي تزف إليكم فيه لأول مرة.

فى هذه "العروض الموجزة" تنتقى المجلة حوالى (٢١%) من الكتب المسجلة، بأقسام "الفهرست العصرية"، المختلفة، فى "الإعلام والمعلومات، وفى الفلسفة والدين، وفى الجغرافيا والتاريخ، فيعرض المحتوى فى كل كتاب بإيجاز، فى حدود حوالى (٣٠٠) كلمة للكتاب الواحد، مسبوقة بصورة لغلاف الكتاب، ومذيلة ببطاقة ببليوجرافية كاملة له. وترتب هذه "العروض" بالترتيب السابق، من الإعلام والمعلومات، حتى الجغرافيا والتاريخ، وتعستر المجلسة وهى تقدم هذا الباب للمرة الأولى، أنه يضم فى أول حلقاته بهذا العدد، اثنين من الكتب المنشورة فى فلسطين المحتلة.

أما أنا، كعضو في الأسرة الصغرى للمجلة، شاءت له الظروف أن يتحمل المسئولية المباشرة عن هذه المجلة وعن المحتويات في أبوابها فيطيب لي أن تشترك الأسرة الكبرى معنا، في رؤية التنسيق بين هذه الأبواب، وفي إدر اك الوظائف المتكاملة التي يؤديها كل منها. وفي هذا السياق تعتز "عالم الكتاب" بأنها تلتزم في أعمالها، بمبدأ التنسيق الببليوجرافي، ليسس بالنسبة لأبوابها ومحتوياتها فقط، وإنما إضافة إلى ذلك، بالنسبة لأعمالها من الأعمال التي تتو لاها الجهات الأخرى، في الوطن العربي وفي الخارج.

فى الأبواب الببليوجرافية وشبه الببليوجرافية لمجلتكم:

م هناك "إعلانات للناشرين"، بالمسئولية الفردية المباشرة لكل منهم، في صيغتها وفي محتواها.

\* وهناك "التنويهات الإعلامية"، يتناول كل منها كتاباً بعينه يختاره الناشر، وتتولى المجلة إعداد التنويه الذي يبرز محتواه.

\* وهناك "الفهرست العصرية للوطن العربي"، تسجل فيها الصيغة الببليوجرافية المعيارية، لبضع مئات من الكتب العربية، في الحدود الزمنية والمكانية والنوعية للتغطية، التي يراها القراء محددة في رأس هذا الباب بكل عدد).

\* ويأتى هنا باب "العروض الموجزة" الجديدة على ما وضحناه في فقرة سابقة.

\* ويأتى أيضاً بالتوازى معه باب من "أطراف العالم" لعرض الكتب العربية الصادرة خارج الوطن العربي.

ويقف في الجانب الآخر، لتلك الأبواب العربية الخمسة، باب خارجي يرصد بعض "المختارات الأجنبية الجارية" باللغات الأخرى غير العربية، في الصيغة الببليوجرافية المعيارية، وقد ظهرت حلقته الأولى، في العدد السابق من المجلة على سبيل التجربة، وسوف نعيد التجربة في عدد قادم، للتأكد من موقفه في استجابات الباحثين بالأسرة الكبرى للمجلة.

\* ويأتى فى القمة باب "النقد الموقع"، تختار له المجلة كل مرة، عدداً محدوداً من الكاتبين والنقدة ومن الكتب الصادرة حديثاً، ولكل منهم وجهة نظره، حوالى ١٢٠٠-١٢٠ كلمة، فى الكتاب الذى يقدمه بتوقيعه.

من الطبيعى أن تكون "الفهرسة العصرية، هى واسطة العقدد فى مجموعة الأبواب السابقة للمجلة، باعتبار أنها أداة الإعلام الواسع السريع، الذى قدر له أن يكون فصلياً حتى الآن، لتغطية المجال الببليوجرافى بالوطن العربى، موطن المجلة مرتكز الانطلاق الذى تتميز به. ومن الطبيعى أيضلًا لأداة الإعلام الببليوجرافى السريع حتى لو كانت فصلية، فى مجال مستمر

متجدد كمجال الفهرسبت العصرية، أن تواكبها أداة أخرى، للإعلام الببليوجرافى "التركيمى" المؤقت أو النهائى لعام أو عامين أو بضعة أعنوام، في مجال التغطية نفسه.

وهو عمل تحرجت المجلة "أن تقوم به حتى الآن، لأنها تدرك أكثر من أى جهة أخرى، ضخامة المتطلبات الفنية والإدارية، لإصدار الأداة (التركيمية) المركبة أو حتى البسيطة، التي تستطيع مواكبة الفهرست العصرية للوطن العربي، بمجالها ذى التشتت الواسع. فهذه الأداة المرجوة أو المنتظرة، فى التركيم البسيط وحده لعامين فقط، ينبغى أن ترصد وتحرر وتنظم، حوالى (١٢,٠٠٠) بطاقة، باعتبار أن مجال التغطية عندنا، يبلغ فلي العام الواحد حوالى (٢,٠٠٠) كتاب، بإسقاط كتب الأطفال، والكتب المدرسية، والكتب بغير اللغة العربية، أو التي نقل عن خمسين صفحة. وتحتاج البطاقة الببليوجرافية الواحدة فى المتوسط، إلى حوالى خمس بطاقات تكشيفية، للأشخاص وللعناوين والموضوعات، توضع آلافاً مؤلفة، فسى الكشاف الثلاثي للأداة التركيمية المرجوة.

ويبدو أن "البيت العربى للمعلومات، صحاحب "الفهرست العربية الحديثة"، التى صدرت يناير الماضى (١٩٨٦)، باعتبارها الأداة المنتظرة لتركيم "الفهرست العصرية"، قد أدرك عظم المسئولية التى يريد أن يحملها على عاتقه. فرأى أن يقسم المجال إلى ثلاثة أقسام (المشرق العربى، مصر، المغرب العربى)، وأن تظهر الأداة في شكل إصحارات دورية، استهلها بإصدارة لكتب الدين الصادرة في مصر عامى ١٩٨٤-١٩٨٥.

ونحن مع تحفظنا على هذا النظام فى إصدار الأدوات التركيمية، الذى تحتمه عندنا ضرورات فنية وإدارية لا يمكن تجاهلها، نبارك هذه المبادرة من جانب "البيت العربى للمعلق مات"، كما نحيى مجلس المستشارين

لهذا البيت ونشد على أيديهم، فهم أشبه بربان سفينة صنغيرة يسير بها وسط أمواج عانية].

### أساس متين . . ! لمرحلة جديدة . . !

وهكذا خلال عامين اثنين فقط من حياة (عالم الكتاب والمعلومسات) الأولى، وحتى منتصف الثمانينات منذ ثلاثة عشر عاماً، تؤكد لنا تلك "المعلقات/ الافتتاحيات" الثلاثة أعلاه (١٩٨٥-١٩٨٦)، أن التطوير كان هو المبدأ الأساس في تكوين المجلة وإيتناء شخصيتها الفريدة، كما كان هو المبدأ الثابت في حياتها كلها وعلاقاتها بأسرتها الكبرى، في مصر وفي الأوطان العربية الأخرى وفي الخارج أيضاً..! تتلقى وجهات النظر بشان المولد والفصول والأبواب التي ولدت بها، وتناقش وتوضح وتبرر وتضيف وتتلقى وتسأل جماهير تلك الأسرة وهم بضعة آلاف، وتطلب بإلحاح تعليقاتهم بشأن السابقات من ذلك والإضافات المتجددة كل عام. وكانت خلال أربعة عشر عاماً سلفت بل أكثر تعيد النظر في كل ما تتسره، ايس أساوباً ومولا وفصولاً وأبواباً فقط، وإنما في شئون أعضاء أسرتها الصغرى على كورنيش وفصولاً وأبواباً فقط، وإنما في شئون أعضاء أسرتها الصغرى على كورنيش النيل أيضاً..! بل إن هذه "الافتتاحية الثانية" أو "الإضافية" فسي هذا العدد "المزدوج"، هي في الحقيقة كعنوانها (عودة على بدء..!) أو "نموذج" مشالي منوات من مولدها..!

وفى هذا السياق التاريخى لاختتام مرحلة أو مراحل سلفت، ووضعا الأساس الثابت للمرحلة الجديدة فى حياتها المباركة، والصياغة المعيارية لمحتوياتها من المواد والفصول والأبواب بترتيبها وتسمياتها وتكاملها، أرى من مسئولياتي وواجباتي الإدارية والمهنية، التنويه والإيضاح لثلاثة أمسور لكل منها أهميته في هذه الشئون جميعاً، كما يلى:

أولاً - عقب التصريح الشفوى غير الموثق الذي نشرية الصحف المصرية يوم الإثنين (١٨/٥/١٨)، بشأن رئاسة التحرير لمجلة (عالم الكتاب والمعلومات) بالهيئة المصرية العامة للكتاب، وكان العمل يجرى على قدم وساق الإصدار العدد (٥٨: ابريل حيونيه ١٩٩٨) في موعده، قبيل ازدحام مطابع "الهيئة" ببرنامج مكتبة الأسرة المكثف، نشأ فراغ غير قلنوني في هيئة تحرير المجلة كانت له آثاره السيئة ..! وقد انتهز فرصة هذا الفراغ المؤسف ذلك الشخص المطرود، منذ العام الماضي إبعاداً له نهائياً عن أعمال التحرير، وأدخل في روع أفراد الأسرة الصغرى داخل المجلة، أنه وراء ذلك التصريح الذي لا أساس له ..! وهكذا أصابهم القلق وتمكنت الحسيرة من نفوسهم جميعاً، وتوقف العمل في ذلك العدد غير المحظوظ تماماً لبضعة أسابيع، ودخلت مطابع "الهيئة" في دوامة الأعمال المكثفة لمطبوعات مكتبـة الأسرة، وضاعت فرصة ظهور "العدد" سييء الحظ في موعده، بـل لقد تغلغلت في أكثر النفوس داخل المجلة وخارجها فكرة عدم صدوره أصلاً..! ولكن توجهاً سديداً بعيد النظر من الأستاذ فاروق حسنى وزير الثقافة، واستجابة حكيمة صادقة من الأخ العزيز الأستاذ فاروق خورشيد رئيس "اتحاد الكتاب" في حينه، ذهبا بذلك الفراغ تماماً بالنسبة لي..! ولكنهما لـم بذهبا أبداً بما امتلأت به نفوس أسرة التحرير في داخل المجلة وفي خارجها، من القلق و الحيرة والتساؤلات التي استمرت طوال الصيف حنبي منتصف الخريف أو تلثيه. والأهم من ذلك كله أنها لم تقض على ذلك الوهم، في نفس عضو هيئة التحرير المطرود، صاحب الوهم والإيهام السابق أنه من حملــة "الدكتور أه" فظل لثلاثة أشهر بل أربعة وقد تقرر الازدواج لعددين، يشيع الحيرة والقلق في مقر المجلة ويزعم كذباً وبهتاناً أنه يمثل الأستاذ فاروق خورشيد، ويؤكد لكل من يلقاهم في "الهيئة" أن العمل الجاد من جانبي،

لإصدار العدد المزدوج ليس إلا ضربا من العبث، وأشاع هذه المقولة المثيرة داخل قطاع "المطبعة" بالهيئة..! ولكن إيمان الأستاذ سعيد المسيرى ومعه القيادات المسئولة بها، كان هو الركيزة الداخلية على الطبيعة بجانب الركيزة العليا وهي الثقة الذي بادر بها "الفاروقان" قبلا. كان الإيمان بالقيمة الفريدة لمجلة (عالم الكتاب والمعلومات) والثقة في أمانة تحريرها لخمسة عشر عاما، هما الجناحان اللذان انطلق بهما هذا العدد المزدوج، وقد كان قاب قوسين أو أدنى إلى التردى في هاوية النسيان ومن هنا فإذا كانت الفرصة مواتية لإهداء هذا العدد التاريخي التذكاري المزدوج، فإنني باسم الأسرتين الصغرى والكبري للمجلة بصفة عامة وباسمي شخصيا، أهديه إلى : الأستاذ فاروق حورشيد رئيس اتحاد الكتاب، فاروق حسني وزير الثقافة، والأستاذ فاروق خورشيد رئيس اتحاد الكتاب،

ثانيا - إن الصياغة الحالية لمحتويات المجلة وتبويبها لمن تكن مجرد مشروع فجائى أو نظرى، يحلم به ويتطلع إليه أصحاب الحقوق في مجرد مشروع فجائى أو نظرى، يحلم به ويتطلع إليه أصحاب الحقوق في عالم الكتاب والمعلومات) بله رئيس التحرير نفسه، برغم أن مرحلة الحلسو والتطلع مشروعة ومطلوبة، وقد دارت أبعادها فى نفسى عدة مرات خيلال التسعينيات بل على التحديد منذ بدايتها الأولى فى أثناء أزمة الكويت وحربها الظالمة المظلومة، وقد تم تنفيذ شىء منها خلال تلك الفترة غير القصييرة. وإنما بالإضافة إلى ما مضى وبعده أيضا، هى خطة ميدانية حديثة وعلم تطبيقى على أرض الواقع الآنية، كانت بدايته التنفيذية عند نهاية صيف تطبيقى على أرض الواقع الآنية، كانت بدايته التنفيذية عند نهاية صيف العدد (٧٠ : يناير - مسارس ١٩٩٧)، أما فى هذا العدد المزدوج (٨٥/٩٥ : إبريك - يونيه/ يوليه- سبتمبر ١٩٩٨)، الذى اضطرننا ظروف غير مواتية إلى ازدو اجيسة سبق بيانها فى سطور سابقة، فإن هذا النتفيذ كما سنشرحه بإيجاز فى بقيسة هذه

"الافتتاحية" الإضافية، قد أصبح إنجازا شبه كامل أو كاملا تماما باستثناء واحد. ذلك أنه يقوم على حوالى أربعين مادة حالية أكثر من نصفها فئات جديدة. وقد تم التخطيط لكل منها وتنفيذها، بأكبر قدر ممكن من العناية والدقة، فى اختيار من يتولون أمرها واعتماد المنهج والأسلوب الملائم لإعدادها بالنسبة لما أكتبه أنا، أو لما تطوع بكتابته مع قليل أو كثير من المتابعة بل الإلحاح، نخبة كريمة من الزملاء والأبناء..! وبرغم ذلك التنوع فى المواد الجديدة وفى شخصيات أصحابها من الجيلين، فقد تكاملت معا فى نسيج بنائى واحد مع المواد المعمرة بكل فئاتها، سواء تلك التى عايشت المجلة طوال حياتها منذ ميلادها (مثلا: ماذا يقرون الآن؛ العروض الموقعة؛ الفهرست العصرية للوطن العربي) أم المواد العريقة التى ظهرت بضع مرات فى أعداد سابقة أو اخر الثمانينات أو أو أنل التسعينيات (مثلا: عروض الكتب بالدوريات المصرية) وقد تم تصنيف تلك الحصيلة بكل تتوعاتها فى أربعة جمل كبرى، مع جملة إضافية المواد المدفوعة التى تظهر توعاتها فى أربعة جمل كبرى، مع جملة إضافية المواد المدفوعة التى تظهر نبعض الأعداد الخاصة.

- جملة (بين عددين) للافتتاحية أو الافتتاحيات عند الضرورة (مانتان)
- جملة (المواد العامة) في نطاق المفهوم الببليوجرافي الأوسع (٤ امادة)
- جملة (العروض الفردية) لبعض المؤلفات العريقة والجارية (٢٠مادة)
- جملة (الأعمال الببليوجرافية) بالمفهوم العلمي والفني الدقيق (٣مواد)
  - جملة (الإعلانات) من تنويهات المحرر وقوالب الناشر

وسوف يأتى بعد فقرة (ثالثا) أدناه عودة مفصلة، إلى تلك الأبـــواب الخمسة بما فيها من الفصول والمواد، التى جاءت ثمرات عزيزة لعمل جــاد صعب، استمر منذ أوائل "الربيع" الماضى حتى أوائل "الخريف" الحالى، لهذا العام (١٩٩٨) الذى يوشك أن يمضى بعد بضعة أسابيع قليلة..!

ثالثا - رب ضارة نافعة ..! كان من الضرورى والملائم جدا في أثناء تلك الشهور الأربعة أو الخمسة، التفكير الواعى المتأنى في شئون (عالم الكتاب والمعلومات) قبل هذا العدد المزدوج وبعده ..! أما بالنسبة للماضى الذي يبلغ سبعة وخمسين وليدا، ومعها هذا الوليد الحالى المزدوج بمجموع تسعة وخمسين عددا، فإن آلاف الباحثين الذين يقدرون الكنوز الكامنة في تتايا أولئكم الولائد، يتطلعون بلهفة ولهم الحق كله إلى الأداة الببليوجر افيسة الوظيفية، في شكل كشاف معيارى بتحليلاته وواصفاته وروابطه ، يتيح لهم محتويات تلك الكنوز أسهل وأسرع ما يمكن، على المستوى الفردي لكل مادة صغيرة أو كبيرة، وعلى مستوى الفئات والنتوعات الموضوعية، وبالنسبة الصحاب العطاء أيضا ....!

ومن هنا فإنى رأيت بصفتى رئيس التحرير المسئول حتى الآن، الذى يعرف حاجات أولئكم الباحثين وتطلعاتهم المشروعة، أن تقوم أسرة التحريب داخل المجلة وخارجها بإعداد ذلك "الكشاف" المأمول، لتغطية جميع المسواد والفصول والبواب فى جميع تلك الأعداد (٥٩ عددا)، باستثناء بساب (الفهرست العصرية للوطن العربي)، الذى يتطلب بطبيعته مشروع (تركيم: رافهرست العصرية للوطن العربي)، الذى يتطلب بطبيعته مشروع (تركيم: النهرسة المصود سيأخذ بالضرورة حظه الوافى من الوقت والمسهار الله الفنية والواعية والتكلفة العالية، فمن الضروري فى سياق المرحلة الحالية التى تمر بها المجلة، أن يأخذ هذا "الكشاف" موقع العدد (٢٠: أكتوبس سيمبر ١٩٩٨)، وأن يحصل عليه المشتركون في المجلة مسع العدد

<sup>°</sup> أنظر التوصيف المعيارى الموجز لهذا "الكشاف" في (الملحق) بين "التوابع".

"المزدوج" ومعه العدد (٥٧: يناير – مارس ١٩٩٨)، باعتبارها جميعا حقهم مقابل الاشتراك السنوى، وأن يكون ثمنه في التوزيع هو السعر العادي لأي عدد في عامه.

وأما بالنسبة لمستقبل هذه المجلة القريب، وهو العدد (٦١: ينـــاير – مارس ١٩٩٨) المقارن لمعرض القاهرة الدولي للكتاب، وقد تعودت المجلسة بأسرتها الصغرى والكبرى أن تجعله منذ بضع سنوات عددا خاصا ممتازا، لتكريم شخصية خالدة أو دراسة حدث عظيم عليي المستوى الوطنيي أو العالمي، فهناك اختيار وحيد بغير بديل لذلك الوليد المنتظر . .! ذلك أنه ليسس في تاريخنا الفكري والأدبي الحديث شخصية تسبق طه حسين، وقد احتفايت مصر كلها بمرور ربع قرن على انتقاله إلى الرفيق الأعلى..! ومن الملائه بل الضرورى أن يكون لمجلة عالم الكتاب والمعلومات، دورهـــا الــذي لا يستطيعه ولا يقدر عليه غيرها في هذه الذكري العظيمة..! وليس هناك، ما هو أولى بهذا العدد لطه حسين من ذلك المعرض العالمي ..! ليصدر تحست عباءته، وأما بالنسبة للاستثناء الوحيد من مشروع "الكشاف" وهو مشـــروع (تركيم الفهرست العصرية) بكل فصولها عبر خمسة عشر عامــا بعنـوان "الخزانة الحديثة للفكر العربي"، فهو عمل ببليوجرافي ضخم، على مستوى الأوطان العربية جميعا. ذلك أن تلك الفصول كانت في حينها تؤدى وظيفة "الإعلام الببليوجرافي السريع، أو لا بأول، لبضع مئات في كل فصل من الكتب (المنفردات)، الصادرة في الوطن العربي كله من الرباط إلى بغداد، خلال العلم الجارى في حينه وعامين سابقين قبله. وقد تجمع خلال تلك الأعــوام (١٩٨٤-

<sup>\*</sup> أنظر التوصيف المعيارى الموجز لهذا "العدد الخاص" فى (الملحق) بين "التوابع"، كما أن "الحلقة الأولى" فى مىلسلة (حكاية عالم الكتاب) قبل "الحلقة الثانية" الحالية صدرت قبلا بعنوان (طه حسين فى القرن العشرين) توضع نصه هذا العدد الذى لم يصدر حتى الآن..!

١٩٩٨) ما سجل في أعداد المجلة ومن غيرها أكـــثر مــن ٣٥,٠٠٠ تســجيلة ببليوجرافية.

ويبقى الآن أمام (عالم الكتاب والمعلومات) أن تـودى بالنسبة لذلك الرصيد الضخم، وظيفة "الإعلام الببليوجرافى النهائى" السذى يعنى (تركيم: Comulation) تلك الآلاف المؤلفة من التسجيلات، كمرفق ببليوجرافى فريد بمدخله الأساسى ومداخله الإضافية، وبالبيانات الدقيقة والصحيحة لكل تسجيلة فيه، يعتز به الوطن العربى كله وهو يتأهب لدخول القرن الحادى والعشرين..!

تلك هي المشروعات الثلاث (الكشاف؛ العدد الخاص (٦١) عن طه حسين؛ تركيم الفهرست العصرية) الأساسية، عقب العدد المزدوج الحالي الدي يصدر في نوفمبر ١٩٩٨، أسجلها هنا باعتبارها (رسالة مفتوحة) أخرى، موجهة إلى "الهيئة المصرية العامة الكتاب"، باعتبارها المؤسسة الأم الرسمية، لهذه القناة الببليوجرافية (عالم الكتاب والمعلومات) في الافتتاحية الثانية بسالعدد المزدوج الحالي، بعد (الرسالة المفتوحة) الأولى الموجهة إلى "دار الكتب المصرية"، لترى "هيئة الكتاب"، رأيها في تلك المشروعات وفي توفير الإمكانات المعنوية والمادية لتنفيذها..!

ونعود الآن إلى ما كنا فيه قبلا، بشأن القطاعات أو الجمسل "الخمسة" المعيارية، لمحتويات (عالم الكتاب والمعلومات)، كما تتمثل الأربعة الأساسية منها في العدد الحالي ، باعتبار ذلك الاستعراض العام السريع، يحضر في ذهن القارىء بصيغة عملية البناء العام والشخصية المتميزة لها في المرحلة الجديدة..!

أنظر التوصيف المعيارى الموجز لهذا المشروع الببليوجرافي المنتظر في (الملحق) بين التوابع.
 يحسن عند استكمال قراءة هذا "القسم الثاني" كله، الرجوع إلى (الملحق) الخاص به والاسسما قوادمه.

# (جملات العدد المزدوج)

# جملة بين عددين..! الافتتاحية الحالية..!

شاعت الظروف التى لا يد للمجلة فيها على ما سيق و لأول مرة في تاريخها، أن يكون بين و لائدها في العام الحالى (١٩٩٨) هذا التوأم (العدد ٥٨/ العدد ٥٩) أخوان اثنان يخرجان إلى الأسرة الكبرى لأمهما الولود، في غلاف واحد وتبويب وتفصيل واحد أيضا. مع ذلك حرصنا أن يكون لكل من الشقيقين الفريدين في هذا التوأم معلقته "الافتتاحية" الخاصية به، لأولهما (رسالة مفتوحة إلى أمير الدارين..!) وقد مضت قبلا، والمقصود بها هو الدكتور ناصر الأنصاري رئيس مجلس الإدارة الحالى، بهيئة "دار الكتب والوثائق القومية" منذ مارس (١٩٩٨) ولثانيهما (عود على بدء..!) وهي هذه التي مضي منها ثلاثة شرائح تمهيدية وتبقي خمس تكميلية، وكالها معا (رسالة مفتوحة أيضا ...!) موجهة إلى "الهيئة المصرية العامية الكتاب"، العبتارها المؤسسة الأم لهذه الفتاة الببليوجرافية المصرية الغامية، في قنطوة رمنية حاسمة بين ماضيها ومستقبلها...!

أما "الرسالة المفتوحة" الأولى قبلا فهى حلقة أخرى وليست أخيرة في سلسلة من "المعلقات" الافتتاحية الطويلة بشأن (دار الكتب المصرية) وقضاياها الخطيرة لثلاثة عقود مضت، وهى (أى: الافتتاحية) تتخل على الحقيقة في قطاع "الدراسات" الهادفة المستبطنة، لأهم مكتبة بالمنطقة كلها تاريخا وحجما والأمل أن تكون كذلك نظما وخدمات..! بمناسبة هذا الطول غير المألوف في "الافتتاحيات" التقليدية لكثير من الدوريات، تبين لى بعد مراجعة لعينة كبيرة منها بمجلتنا العزيزة خلال أكثر من أربعة عشر عاما (١٩٨٤ - ١٩٩٨) هي عمرها كله، أن "الافتتاحيات"، لولائدها حتى نهاية

١٩٨٩ لست سنوات، كانت تقليدية مألوفة لا تتجـــاوز شـــلاث صفحـــات أو أربعة، بل يقبت صفحة و احدة الثلاثة أعوام كاملة، بنسبة (١: ٣٠) في كـــل الأعداد أو حوالي (٣٣ - ٥%) من مجموع صفحات العدد. وهذاك در است مفصلة لسبعة أعداد من الثمانية الأولى (١٩٨٤-١٩٨٥)، منشورة في كتلب "همسات و نداءات في آفاق القراءة الكتب و المكتبات" عام ١٩٩٠، و هو الحلقة الأولى في سلسلة (مطبوعات عالم الكتاب)، التي تضم مختارات معينة مما نشر في سنواتها الخمس الأولى (١٩٨٤-١٩٨٨). في ذلك الكتاب الذي يضم أكثر من ٨٠٠ صفحة، يحتوى (الفصل الأول - الافتتاحيات: ص١٩-٨٨) أربع عشرة مادة، تمثل أربع عشرة افتتاحية لأربعة عشر عددا من تلك السنوات الخمسة، بالإضافة إلى مادة جديدة لم تتشر قبلا بعنوان (طفولة عالم الكتاب في دراسة : ص٥٥-٦٩)، تتناول الإحصاءات والبيانات الدقيقة عن كل المواد التي نشرت بتلك الفترة، والفصول والأبواب وأصحاب العطاءات و الإيجابيات والسلبيات والتوصيات..! ولكم أتمنى أن تتم در اسسات أخسرى مماثلة بالمنهج نفسه لبقية الأعداد (٩-٩٥) أو لفتر ات معينة ثلاث سنوات أو أقل أو أكثر أو حتى لعينة عشوائية أو مقصودة طبقا لمعايير واضحة..! إن مثل هذه الدراسات لن تكون ذات قيمة وأهمية خاصة بالنسبة لمجلتنا وحدها، ولكن هذه الأهمية وتلك القيمة لهما دورهما في "صحافة الكتب والمكتبات و المعلومات" الناشئة في مصر وفي بعض الأوطان العربية كذلك، بما يتيسس لبعضها من الخلفيات الببليوجر افية المعيار بة ..!

وعلى أية حال فأول معلقة "افتتاحية" طويلة، كانت العدد (٢٦: ابريل-يونيه ١٩٩١) التي أصبحت فاتحة لعدد غير قليل من هذه الطويلات، حيث تتجاوز الواحدة منهن عشر صفحات وقد تصل إلى الثلاثين أو أكر بنسبة قد تصل إلى ٨% أو أكثر من مجموع صفحات العدد، كما هي الحالة

فى "الافتتاحية/ الدراسة" للعدد السالف (٥٧: يناير – مارس ١٩٩٨)، وكما هو الحال أيضا فى العدد المزدوج بين أيدينا، الذى إضافة إلى الطول البالغ فإنه يحمل افتتاحيتين تحت غلاف واحد..! ومن الطبيعى والمتوقع أن كثيرين قد يأخذون على هذا "الإطناب"، ويفضلون "الإيجاز" وأنا منهم ومعهم..! ولكن المسألة ليست مفاضلة بين أسلوبين أو بديلين، وإنما هو "الموقف" أو "المقام" أو "مقتضى الحال" بلغة البلاغيين القدامى، وما يتطلبه ذلك أو ذلك أو هذا من "مطابقة" الكلام المكتوب، المتغيرات الكامنة فى الموقف أو المقام أو الحال..!

ونكتفى من تلك المتغيرات باثنين مراعاة لما أفضله شيخصياً مين الإيجاز، أولهما أن (عالم الكتاب والمعلومات) ليست صحيفة يومية ولا مجلة أسبوعية أو شهرية، تقرأ المواد في كل منها بما فيها الافتتاحيات، خلل أوقات العمل اليومي السريعة، ومن ثم يكون "الإيجاز" هو المنطلب المرغوب للمطابقة والأسلوب المفضل في الكتابة..! بل إن الافتتاحيات الأسبوعية في صحيفة "الأهرام" مثلا، سواء أكانت "بصراحة" أيام هيكل أو "بـــهدوء" أيــام "نافع"، تترك كل منهما اختيار "الإيجاز" وتحرص على "الإطناب"، استتادا بجانب مبررات أخرى إلى موقع رئيس التحرير في منظومهة تلك القناة الصحفية الكبرى، وإلى أن هذه القراءة الأسبوعية تختار يوم الإجازة بعيدا عن العمل اليومى السريع..! إن "افتتاحية يوم الجمعة في الأهرام تأخذ النسبة الأعلى بين جميع المواد، بما فيها الأسبوعيات الأخرى لأصحاب المطولات في الصفحات الداخلية، بله المواد اليومية أو الأسبوعية الأخرى في سائر الصفحات، التي يبلغ بعضها جزءا صغيرا من عمود ولا يتجاوز أكبرها عمودين مجزوءين أو ثلاثة أو حتى أربعة، بينما تصل هي إلى صفحة كاملة على الثالثة، بأعمدتها الستة أو الثمانية مع بعض الصفحة الأولى ..! فإذا كان ذلك مقبو لا ومألوفا ومطلوبا في العدد الأسبوعي للصحيفة اليوميسة، السذى يتكرر ثلاث عشرة مرة على الأقل خلال الفصل الواحد من السنة، فإن هــذا الأمر في العدد الواحد خلال ذلك الفصل كله، ينبغي أن يكون أكـــثر قبــولا وألفة في (عالم الكتاب والمعلومات) وهــي مــن الفصليــات ذوات الــوزن العالى...!

وثانى المتغيرات وهو فى المرتبة الأولى، أن "الموضوع" السذى تتناوله الافتتاحية غالبا ما يكون فى غاية الأهمية، كمسا هو الحسال فى موضوعى الافتتاحيتين معنا بهذا العدد المزدوج، وقد مضى فى كل منهما قبلا أحاديث متتابعة وكتابات كثيرة، ولكن أصحاب القرار والكلمة الفاصلة فى كل منهما، قد لا يجدون الوقت الكافى وربما الرغبة الدافعة لاسسترجاع تلك الأحاديث وهذه الكتابات، فتصبح "الإطالة" ضرورة للاستغناء بها عمسا سبق تجاهله أو نسيانه أو تناسيه..! هذا إلى أن هذه "الافتتاحيات" بموضوعاتها الهامة الآنية، وبمتطلباتها من عنساصر الإقناع والإيضاح والحجج والبراهين، تصبح فى حجمها العام ومحتوياتها ومنهجها وأسلوبها، أقرب إلى الدراسات العلمية المتأنية طويلة النفس، منها إلى الأعمدة الثابتة والزوايا المتصلة والأركان المجدولة فى اليوميات والأسبوعيات والأسبوعيات والأسبوعيات.!

# جملة المواد العامة . . ! أبوابا وفصولا . . !

إذا كان باب (بين عددين) الافتتاحى فى هذا العدد المردوج بين أيدينا، قد شغل حوالى خمسين أو ستين صفحة برسالتيه المفتوحتين إلى "هيئة" دار الكتب وإلى "هيئة" الكتاب، فإن الباب الأول (المواد العامة) بعده الذي يتضمن كثيرا من الإضافات التجديدية يشغل أكثر من تسعين صفحة، تشتمل على أربع عشرة مادة موزعة حسب موضوعاتها وبنائها المنهجي على ستة فصول، لكل منها قوامه الذاتي المتميز وتسميته الموحية، أولها

(الأخبار والتحقيقات) التى تليق بالفصليات فى مناسبتها الفريدة، أو فى أهميتها الماضية وامتدادها إلى الحاضر، مثل: سوزان مبارك وتكريمها بدار الأوبر الستة من قدامى الناشرين منذ مائة عام أو كثر، أو حصول أحد رجال المكتبات والمعلومات المصريين على جائزة الملك فيصل العالمية هذا العلم، أو عودة أشهر القراء والكتاب بالوطن العربى كله، إلى قضية ببليوجرافية هامة حسمتها (عالم الكتاب والمعلومات) منذ خمسة عشر عاما...!

وثانيها (الاجتماعات والتوصيات) المنسية في "خريطية" الكتيب والمكتبات والمعلومات فوق أرضنا المصرية العربية، التسيي لا تسأخذ ما تستحقه من الاهتمام والتتويه بالقنوات الإعلامية الكبرى، في زحمة العشرات من المؤتمرات واللقاءات والمهرجانات، التي تغص بها القصبات الأولى في الوطن العربي وبعض الثغور والمدن الشهيرة..! وهكذا يبرز في هذا الفصل المؤتمر السنوى الرابع لتعريب العلوم ببحوثه الأصيلة وأصحابها العلماء الأعلام، من مصر وبقية البلاد العربية، ومعه أيضا الندوة المصريسة عن المكتبات المدرسية، حلقة هامة في سلسلة الندوات عن الموضوع نفسه في بضعة أقطار عربية، وبعدهما كذلك المؤتمر القومي الثاني الفا ينتشرون بضعة أقطار عربية، وبعدهما كذلك المؤتمر القومي الثاني الفا ينتشرون في المكتبات ومؤسسات المعلومات بمصر، وقد أقروا قبلا في الجمعية السنوى، أن تكون (عالم الكتاب والمعلومات) هي لسيان حيال "الجمعية المصرية للمكتبات والمعلومات والوثائق"، صاحبة ذليك المؤتمر وسنده القوى...!

وإذا كان الفصل الثالث (الوثائق والدراسات) يشتمل على مادنين فقط، إحداهما لوثيقة حديثة عن المواصفات المعيارية للأطروحات أصدرتها أخير اكلية الآداب بجامعة القاهرة، والأخرى عن المواصفات المطلوبة، في

شخصية أمين المكتبة الإلكترونية ومسئولياته في الحاضر الجارى والمستقبل المنتظر، فالحقيقة أن كل المواد الأخرى في باب (المواد العامة) كله بفصوله الستة وفي الفصول والأبواب الباقية جميعا، هي كليها تدخيل في فئية "الدراسات" والبحوث بدرجة ما، إلى جانب أن كثيرا منها كذلك تعتبر "وثائق" في موضوعاتها..! ذلك أن الأخبار مثلا في الصحيفة اليوميسة أو الدورية الأسبوعية، تتطلب منهجا وأسلوبا آخرين حينما تتناولها الدورية الفصلية...! والأمر كذلك في المواد عن "تكنولوجيات المعلومات" عند معالجتها في كيل من اليوميات والأسبوعيات، ثم عند انتقالها إلى الشهريات والفصليات.

وننتقل إلى الفصل الرابع كموقع جديد ومؤشر واضح، للأعمال الجارية بأقلام الطبقة الشابة في (ندوة الأصدقاء العلمية) مشتملا على مادنين موحيتين، بينهما بضع مئات من السنيين ولكنهما متماثلتان حتى لكانهما معا عمل واحد له وجهان يتقابلان..! "الندوة" نفسها تحتقل هذا العام (١٩٩٨) بالعيد الفضى لولادتها عقب نصر أكتوبر العظيم، وثمرة باقية بعد مؤتمر "الرياض" التاريخي للأعمال الببليوجرافية أواخر العام نفسه، تحت اسمها المالي بديلا لاسمها الأول (ندوة الدراسات العليا المكتبات والمعلومات). أحدث المادتين هو الشكل الإعلامي في دورية فصلية لمخطط أكاديمي، يدرس أهم أدوات البحث على "الإنترنيت" باسم YAHOO، وأعرقهما همي يدرس أهم أدوات البحث على "الإنترنيت" باسم YAHOO، وأعرقهما همي الشكل نفسه لدراسية الفئة الأغزر في المراجع التراثية العربية، وهي كتب

أما الفصل الخامس عن (التطبيقات الجارية لتكنولوجيات المعلومات)، الذى دارت فى نطاقه قبلا الدراسة الافتتاحية للعدد السابق (٥٧: يناير –مارس ١٩٩٨)، حيث وعدنا قراءنا آنذاك بجعله بابا ثابتسا أو فصلا دائما فى الأعداد القادمة، فإنه يضم تتفيذا لوعدنا مادتين شيقتين، كتب

إحداهما لمجلتنا خاصة الرائد المصرى الأول لنظم المعلومات الخبيرة فسى مجال الزراعة، ورئيس المعمل المركزى الفريد لهذه النظم فى الوزارة، إلى جانب أستاذيته المرموقة لنظم المعلومات الإلكترونية بجامعة القاهرة العريقة. وكتب المادة الأخرى فى التكنولوجية الجارية للمعلومات توأم شرعى، تخرج حديثاً من أعرق المؤسسات العربية لتخصص المكتبات والمعلومات، ويعملان فى مؤسستين إحداهما أكاديمية ناهضة فى جامعة حلوان، والأخرى تطبيقية قادرة رائدة فى المقاولون العرب، كتباها عن النشر الإلكترونى ومفاهيمه الجارية، وهو الهواية والتخصص المحبوب لكل منهما، بجانب أنه الموضوع الذى يعرفان جوانبه المختلفة معاً أكثر من كل الباحثين الآخرين.

ونصل إلى الفصل السادس الخاتم لهذا الباب العام، بعنوانه الموجر (محاكمات وأخوذ) الذى يجتمع فيه منذ الآن ما كان سابقاً موزعاً قبلاً على ثلاثة فصول (تساؤلات ومحاكمات؛ أخذ ورد؛ ماذا يقرعون الآن)، باعتبار أن كل المواد من هذه الفئات هي قناة الحوار المفتوحة بكل سيعاتها، بين الأسرة الصغرى للمجلة على كورنيش النيل، وأسرتها الكبرى في مصر وبقية الأوطان العربية وفي الخارج أيضاً…! وإذا كانت المادة الثانية هنا حلقة في سلسلة لم تنقطع بشأن (القراءات الجارية) لنخبة من أفراد العائلة الأكبر للمجلة، فالمادة الأولى حلقة جديدة في سلسلة (تساؤلات ومحاكمات)

وقد كانت هى الأشهر والأنجح، منذ البداية فى الثمانينيات حتى أوائل التسعينيات...! بل لقد دخل صاحبها (المدعى الببليوجرافى) فى سلسلة من القضايا الحقيقة، رفعها أمام المحاكم بمدينة القاهرة الجهات والأشخاص الذين تتاولتهم أوراق صاحب هذا الباب، دون أن يحققوا ما تمنوه وهو سد هذا الباب تماماً أو مواربته على أقل تقدير...! وهكذا تصبح هذه المادة المثيرة استئنافاً شجاعاً، لأنجح الحوارات وأثراها بين الأسرتين...!

# جملة العروض الفردية..! من ذوات التاريخ إلى الموجزات..!

كانت عروض الكتب المألوفة والمؤلفات الموسوعية منذ البادية وما زالت أحد الأركان الأساسية، التي تقوم عليها الشخصية الببليوجرافية لمجلة (عالم الكتاب والمعلومات)، وكانت أبرزها عند البدايات الأولى (العسروض الموقعة) لعشر مؤلفات أو أكثر أو أقل في كل عدد، تختار بعناية من الكتب التي نشرت في العام الجاري أو عامين قبله، موزعة على كل قطاعات المعرفة في الفلسفة والأديان، مروراً بالعلوم الاجتماعية والطبيعية والتطبيقية والفنون الجميلة، ووصولاً إلى الأدب والجغرافيا والتاريخ، بأقلام وتوقيعات نخبة من الكتاب تمثل أصحاب الأقلام بمختلف طبقاتهم وإمكاناتهم. وقد أضيف إلى تلك (الموقعات) منذ بداية العام الثالث (العسروض الموجزة) لعشر مؤلفات أخرى أو أكثر أو أقل، يختارها أعضاء أسرة التحرير بمعايير معينة هي نفسها المتبعة في مجموعة (العروض الموقعة) أعلاها. وتشيغل ماتان الفئتان في العدد الحالي حوالي ثمانين صفحة، وتأخذان فيه موقعي الفصلين الأخيرين (الخامس والسادس) في هذا الباب الببليوجرافي الأصيال من أبواب المجلة.

أما الفصول الثلاثة الأولى قبلهما في الباب نفسه فأولهما عن (الكتب والدوريات ذوات التاريخ) وهي المؤلفات صاحبة العبق الفريد، في عوالم التأليف والتحقيق والنشر من التراث البعيد أو العصريات الحديثة. وقد استهلت (عالم الكتاب والمعلومات) عددها الأول في (يناير ١٩٨٤) بمادة ثلاثية من هذا المستوى، عن "موسوعة الشفاء" لابن سينا، شارك فيها الأستاذ

<sup>\*</sup> ظهر مثل هذا الباب بالعنوان نفسه (العروض الموجزة) في الشقيقة الصغرى (الكتـب: وجهات نظر) الشهرية، التي لم تكن ولادتها (فبراير ١٩٩٩) مجرد صدفة، تزامنت مــع إصرار "هيئة الكتاب" على تعطيل الشقيقة الكبرى.

الدكتور إبراهيم بيومى مدكور، والأستاذ الدكتور عاطف العراقسى، والأب جورج شحاته قنواتى ورئيس التحرير، بالنسبة للطبعة المصرية (١٩٥١ - ١٩٨٤ : ٢٥ مجلداً). وهى التى تتاوب العمل فيها طوال تلك المدة كتيبة قوامها حوالى عشرين من خيرة العلماء المصريين، فى المنطق والفلسفة، والألوهيات واللغة والعلوم الطبيعية والرياضية، كما اشتمل العدد الرابع (أكتوبر - ديسمبر ١٩٨٤) على دراسة ببليوجرافية دقيقة، عن جريدة "العروة الوثقى" خلال حياتها القصيرة فى باريس (١٨٨٤)، ولمدة مائة عام بعدها بالنسبة لإعادة طبعها عدة مرات فى إصدارات مختلفة، ولظهور دوريات أخرى تحمل التسمية نفسها دون أية علاقة ببليوجرافية، أو بعلاقسة اصطناعية مقصودة لتحقيق أهداف سياسية معينة...!

أما في هذا العدد المزدوج الحالى الذي يفخر بعودة هذه الفئة المتميزة من العروض بعد انقطاع طويل، فيشتمل الفصل الأول في باب هذه "العروض الفردية"، على مادئين في اثنتي عشرة صفحة، أو لاهما عن عمل جغرافي خالد لمصر وإفريقية أنجزته مطبعة بريل في ليدن بهولندا، وتولي أموره منذ البداية حتى النهاية واحد من أمراء مصر ذوى الثقافة العالية، خلال بضعة عشر عاماً (١٩٢٦-١٩٣٩) ولم يصدر منه سوى مائة نسخة أو نحوها، تحتفظ مصر بنحو عشرة منها في ثلاث جهات أو أربعة.

وكانت مجاداته العملاقة النسخ الأخرى ترسل أولاً بأول هدايا، إلى المكتبات القومية في أوربا وأمريكا وغيرها وإلى بعض القصور الملكية، وقد أعد هذه المادة اثنان من الطبقة الشابة في أعررق المؤسسات الأكاديمية لتخصيص المكتبات والمعلومات والوثائق بالأوطان العربية جميعاً. كما أن المادة الثانية تتناول عملاً مصرياً خالداً أيضاً، لأن موضوعه هو المجموعة الغنية من أوراق البردي في دار الكتب المصرية، وبرغم أن المجلد الأول

من هذا العمل صدر منذ عشرات السنين، فما تزال بعض المجلدات تنتظر الصدور منذ عقد أو عقدين، وصاحب هذه المادة شاب طموح صبور محب للعمل في هذا المجال الأكاديمي العريق..!

ويشتمل الفصل الثانى (كتب فى الميزان) وهو جديد تماما فى بـــاب العروض الفردية، على نموذجين يحققان المعايير والقيم المستهدفة من إنشائه حاليا لأول مرة. ذلك أن العمل المعروض من حيث موضوعـــه ومستواه ومؤهلات صاحبه، ينبغى أن يحتل موقعا متميزا بين الأعمال فـــى مجالــه ودرجته، كما ينبغى أن يكون لصاحب العرض أيضا موقعه ومؤهلاته التــى قد تسبق او توازى على الأقل صاحب الكتاب الموضوع فى الميزان..!

أول النموذجين عرض دقيق هادىء لكتاب ظهر أخيرا، فـــى حقــل المخطوطات العربية ودراستها وعلومها المتشابكة، وصاحبا هـــذا النمــوذج مؤلفا وناقدا يمثلان خير تمثيل جيلين نشيطين أعظم النشاط، في هذا الحقـــل العريق المتجدد..!

وثانى النموذجين يتناول عملا فريدا فى عمقه وحداثته وإساءة فهمه بغير الحق عند صدوره منذ بضعة أعوام، وهو يتناول قضية جريئه في معند مدوره منذ بضعة أعوام، وهو يتناول قضية جريئه في تخصص المكتبات والمعلومات لها امتدادتها، فى الماضي القريب والماثورات البعدية وفى المبادرات العربية والغربية المرتبطة بهذا التخصيص..! ومن هنا رأى أحد القيادات الواعدة فى المجال نفسه عبر ستة عشر صفحه متدفقة بالأفكار، الواعية الواعدة، العودة إلى هذا الكتاب المظلوم ليس ليضعه فهم القضية الميزان الصحيح العادل فقط، وإنما ليشارك أيضا بعطائه هو فى فهم القضية وإنشاء أبعاد جديدة لها..!

ويأتى الفصل الثالث (عروض الإذاعة والندوات الحية) الذى يتمثل حاليا في نموذجين اثنين، وكان ظهوره لأول مرة في أوائل التسعينات لتكتمل

به آنذاك وحتى الآن الدائرة المقصودة لكل العروض، في القنوات المكتوبة والإذاعات المسموعة والندوات الحية والسيما في معرض القاهرة الدولي الكتاب، ولتصبح به (عالم الكتاب والمعلومات) بالحق، القناة الببليوجرافية الشاملة لعروض الكتب والمؤلفات. وتشغل هذه الدائرة أو القناة بفصولها الخمسة في العدد المزدوج بين أيدينا للمجلة، مائة صفحة وعشر صفحات، يأخذ منها النموذجان الحاليان لهذا الفصل سبع صفحات. وهكذا يتفوق باب بأخذ منها الفردية) وهو الثالث على سابقه في عدد الصفحات (الأول: حوالي ستين، الثاني:حوالي تسعين، الثالث: حوالي عشر ومائة)، والا يفوقه في ذلك الاالباب الأخير بعده (جملة الأعمال الببليوجرافية) الذي يشاخ صفحة. الثلاثة الكبيرة ومواده الببليوجرافية الأربعة حوالي أربعين ومائة صفحة.

## جملة الأعمال الببليوجرافية. . { دراسات وقوانم. . {

هذا الباب الأخير (الأعمال الببليوجرافية) كان وما زال هو الأساس الذي تقوم عليه الشخصية الرائدة لمجلة (عالم الكتاب والمعلومات)، وقد كانت وما زالت (الفهرست العصرية للوطن العربي) التي تحتال الفصال الثالث والأخير هنا، هي الركن الركين في جميع الأعمال بهذا الباب وبغيره من الأبواب. ولا مجال للحديث عنها هنا مرة ثانية أو ثالثة، باستثناء أنها تشغل الخمسين صفحة الأخيرة في هذا العدد المزدوج، وتشتمل على بضع مئات من التسجيلات الببليوجرافية، للكتب العربية الصادرة في الوطن العربي كله خلال الأعوام الثلاثة بما فيها العام الجاري..! فقد سبق الحديث عن هذه (الفهرست) وعن أهميتها، بالنسبة للقراء بعامة وبالنسبة للعلماء الباحثين بخاصة، أو اثل هذه "الافتتاحية" تحت (أو لا – المعلقة الافتتاحية بشأن الفهرست العصرية للوطن العربي"، في عنق العدد: ٣، يوليه سيأتي الخديث عنها مرة ثالثة بالفصل الأول (أخبار

وتحقيقات) من جملة "المواد العامة" تحت (مجلة عالم الكتاب وأنيس منصور ..! عود على بدء ..!) مع مسائل أخرى ترتبط بها. ومن المهم جداً الرجوع إلى تلكما المادتين لمزيد من الإيضاح ولمزيد ومزيد من الاستفادة بهذه (الفهرست) العزيزة ..!

وكذلك الأمر في أيضاً في الفصل الثاني (كشاف عروض الكتب بالدوريات المصرية)، وهو الذي دعا إليه وأنشأه وتولاه منذ أوائل التسعينات حتى الآن أحد الأفراد القليلين، الذين يعتمد عليهم ليسس فقط في رعاية الإنجازات الببليوجرافية التي قامت خلال العقود الماضية، وإنما أيضاً في التخطيط والتنفيذ للمشروعات التقدمية في هذا المجال بأرضه الخصبة خلال العقود القادمة..!

وقد تحدث هو نفسه عن هذا العمل بأسلوب علمي واضح ودقيق، وهو يأخذ على "أنيس منصور" نسيانه أو تتاسيه أو تجاهله أو ما هو أكثر، لما قامت وتقوم به (عالم الكتاب والمعلومات) استجابة لاحتياجات القراء والباحثين بعامة، ولما يؤديه هذان العملان (الفهرست؛ الكشاف) نحو هذه الاحتياجات بخاصة، ومن الضروري مرة ثانية قراءة هذه المادة الكاشفة (رقمه) في موقعها ضمن أوائل جملة "المواد العامة"، ومرة ثانيسة للمزيد والمزيد من إمكانات الاستفادة بهذا "الكشاف" وبأخته الكبري "الفهرست"

أما الفصل الأول (أعمالهم عبر الإنترنيت) بمادتيه الدراسيتين، وبالملحق من القوائم وتوابعها تكشيفاً وتحليلاً ورسماً بيانياً لها، وذلك في "الجملة" الأخيرة بهذا العدد المزدوج من المجلة، فإنه يشرق بين أيدينا الآن للمرة الأولى، بديلاً على التناوب لباب سبق ظهوره بضع مرات أو اسط التسعينيات، باسم (القراءة والكتابة في مسيراتهم) ..! ذلك أن البديل السابق، يتطلب لقاءات حية مع الحائزين على جوائز الدولة التقديرية، في الأدب

والفنون والعلوم الاجتماعية والأخذ والرد معهم، بشأن الجوانب والمتغيرات السابقة في حياتهم الفكرية، باعتبارها عناصر هامة في الدراسات الببليسوتأليفية، التي تلقى مزيداً من الأضواء على الأعمال التي استحقوا بسها تلك الجوائز ..! ولما كانت هناك بعض الصعوبات والعقبات المألوفة أمسام تلك اللقاءات الحية المفضلة، فقد اعتمدنا على البديل الحسالي التكنولوجيي في مرحلة معينة منه، لدراسة جائزتي الأدب والقسانون الدولي (عام ١٩٨٨ للأولى وعام ١٩٩٧ للثانية) دراسة ببليو اقتنائية وعطائية مقارنسة، على أضخم المرافق الببليوجرافية العالمية في جامعسة "ستانفورد"، بالولايسات المتحدة الأمريكية، وعلى استكمال الأعمال لصاحبي الجائزتين من المصلار والمؤسسات الوطنية بمصر ..! إن هذه الدراسة المزدوجة بأهدافها ومنهجها ومصادرها فتح جديد، سبقته بضع دراسات ببليومترية أخرى نشرت في

# جملة الإعلانات. . ( التنويهات والقوالب. . (

لا يحتوى هذا العدد المزدوج على أية إعلانات مدفوعة، ذلك أن مثل هذه الإعلانات قد تركزت منذ بضع سنوات فى العدد الخاص السنوى، المقارن لمعرض القاهرة الدولى للكتاب، خلال شهر يناير من كل عام، وهى تلك الإعلانات التى تمتاز بها (عالم الكتاب والمعلومات) بين كل شقيقاتها فى "هيئة الكتاب"، لعلاقاتها الوثيقة بالناشرين أصحاب المصلحة فى تلك الإعلانات، التى تدخل إلى خزينة "الهيئة" كل عام آلافاً كثيرة من الجنيهات، يمكن زيادتها أضعافاً مضاعفة بغير كثير من التخطيط المبتكر والتنفيذ الملتزم. وفى البداية لابد من التمييز بين المحتويات فى جملة الإعلان هنا، وبين المحتويات فى جميع المواد بالجمل الأخرى فى المجلة، برغم أن

المحتويات في كل من الجانبين تتناول مؤلفات معينة لها ناشـــرون بصفــة ، عامة.

ذلك أن التناول اكتاب معين أو أكثر من جملة (العروض الفرديد) بفصولها الخمسة السابقة، ومجموع الكتب المعروضية فيها بهذا العدد المزدوج بين أيدينا مثلاً (٢+٢+٢+١٩ ٢-٢٩) يبلغ حوالى خمسين عنواناً، إنما يتم تطبيقاً لمعايير معينة وضعتها أسرة التحرير اكل مجموعة من تلك الفئات الخمس على ما سبق بيانه بشأن تلك "الجملة" في بعض الصفحات السالفة، ويتقاضى صاحب العرض لأى واحد من تلك المؤلفات مكافأته، التي يحددها رئيس التحرير وتتكفل بها "هيئة الكتاب" المؤسسة الأم للمجلة..! ومن الجدير بالنتويه في هذا السياق، أن الكتب في كل من "العروض الموقعة" والعروض الموجزة تمثل في مجموعها، مجموع الإنتاج الفكرى من تلك المؤلفات خلال الأعوام الثلاثة القريبة، بما يتسع له هذا التمثيل من قطاعات المعرفة وطبقات المصنفين وأساليب التأليف ومستوياته.

ويضاف أيضاً إلى تلك الفئات الخمس فى (جملة العروض الفردية) أعلاه، ما يدور حول الأخذ والرد مع القراء بشأن قراءاتهم، وما تجرى بشأنه التساؤلات والمحاكمات على بعض التجاوزات بالنسبة لكتاب أو كتب معينة، وذلك فى الفصل الأخير (المحاكمات والأخود) من باب المواد العامة..! بسل إن ذلك كله ينسحب أيضاً إلى كل ما يحتمل أن تتناوله جميع المواد من كتاب أو كتب معينة، فى كل الفصول والأبواب غير ما سبق أعلاه، لأن التناول فى ذلك كله إنما يأتى فى السياق المنهجى لكل مادة، بمسا فيسها: الافتتاحيسات، والأخبار، والاجتماعات، والدراسات، والأطروحات، والتكنولوجيات.

أما الإعلانات فهي مواد مدفوعة من قبل الناشرين، اصحاب المصلحة والحقوق في المؤلفات التي يهتمون بالترويج لها، على صفحات

(عالم الكتاب والمعلومات) ذات التوزيع الكبير والانتشار الواسع، بصرف النظر عن كون تلك المؤلفات مما يدخل أو لا يدخل، في دائسرة المعايير المطلوبة بالنسبة للمواد السابقة التي تتولاها أسرة التحرير مسن داخل المجلة ومن خارجها. وكانت تلك المواد المدفوعة في السنوات الأولى من عمسر المجلة، تظهر في كل أعدادها الفصلية الأربعة طوال العام، ولكنها في السنوات الأخيرة أصبحت تتركز في العدد الاستهلالي لكل عام، الذي تحرص "هيئة الكتاب" على إصداره بأي شكل، في أيام المعرض الدولي للكتاب أواسط الشهر الأول من العام.

وهناك على أية حال نمطان عرفتهما (عالم الكتاب والمعلومات) بالنسبة لتلك المواد المدفوعة: أولهما تلك القوالب التي يعدها مندوب الإعلانـات فـى الهيئة، بالاتفاق مع الناشرين وبالتصميم الذي يعده لهم أو يعدونه هم، وقد أصبح هذا النمط التقليدي هو وحده الذي يجرى العمل به في الوقت الحاضر. أما النمط الآخر غير التقليدي الأقوى تأثيراً، فهو التنويه الفردي المعياري في كل إعـلان بكتاب واحد، بأسلوب يشبه إلى حد كبير النظم المتبعـة فـي الاسـتخلاصات المعيارية، التي يتقنها المتخصصون في در اسات المكتبات والمعلومات. ويبدو أن الناشرين لا يقبلون على هذا النوع من الإعلانات المدفوعة، مع أنه الأجـدي بالنسبة لهم لقوته التأثيرية البالغة. ومن الطبيعي ان أسرة التحرير ليست طرفاً مباشراً في أمور هذه المواد المدفوعة، ومع ذلك فإنني كرئيس تحريـر أدعـو المسئولين عن تلك المواد المدفوعة في الجانبين (الهيئة والناشرين)، إلى وضع نظام رشيد يحقق للهيئة دخلاً عالياً طوال العام، ولا يزيد كثيراً على ما يدفعـه الناشرون في تلك القوالب الجامدة، إلى جانب أنه يملأ الفراغات الاضطراريـة ببن المواد في أبواب المجلة وفصولها..! والله هو ولي التوفيق،

رئيس التحرير

# الملحق:

# قوادم العدد الأخير وتوابعه



• مجلة ببليرجرانية عامة بمفهوم ثقائي توعي العدد



, ISSN 1110 - 0753 Ja<u>st</u>

• العدد ۸۰، ۲۰، أبريل - بولول/ بولول - سيسير ۱۹۹۸

• أمير الدارين · · · · • عــود على بدء · · · · • • ندوة الأصدقاء العلمية · · · أ • انيس منصور وعالم الكتاب · · · أ • • حقوق الأبوة العلمية · · · · أ • • حقوق الأبوة العلمية · · · · أ

اللبن ١٠٠ أرش

الاشتراكات: (طاملة مساريف لاريد) • دلغل جمهورية معر العربية ١٨٠ جاب للذ • للبلاد العربية الأقراد: ٢٣ دولارا أمريكما، فابونات: ٢٠ دولارا أمريكما. • أسعار اليبع للإمهارر: أبيبا: ١ ديار- تركن: ١ دينار- للبزاد: ١٠ دينارا جزئوباً . امترب: ١٠ درمم . الأمارات العربية اساحداً: ١٠ درمماً ـ لمار: ١٥ روال- البحرين: ١٥ دينار - سلماة عمان: ٢ ريال . السحوبه: ١٠ دولار - ليالا . الكرات: ١٠ درماً ـ لمار: ١٠ المردا . الأردن ١٠ ١٠ دينار - الدولان العربية العربة . المارات العربة العربة العربة العربة ١٠ المارات العربة العربة ١٠ دولار - المارات الدولار - المارات الدولة ١٠ دولار - المارات العربة ١٠ دولار - المارات العربة ١٠ دولار - المارات العربة ١٠ دولار - المارات الدولة ١٠ دولار - المارات الما

Manuscriptor (1814 1821) or appropriately account to the control of the control o

SOOK WORLD
And information

مهنة بياروجرافية هامة يملهوم لكائي لرعي . تصدر هن الهوقة الصدرية العامة الكتاب

رایس مهلس الإدارة [، د، استعسیس استرحمال

راون التعرير. أ. د. سعاد محمد الهجر سي

ريس التعرير البېليرېرائي د. مصطفى أمين حسام الدين

مدور التحرير التعليذن الملحى ســــــر دــــــان

الإمراك اللتر مستحصيات قطب (برادليم

الإلماغ اللم مسادلين أيوب فسرج

برين الراسلات تزجه إلى مجلة هالم الكتاب ـ الهرية المصرية العامة للكتاب ـ كررارش الارل ـ رماة برلال . ج ، ج ، ع ، ت ا ٢٠٠٥، أ JOOK WORLD DEBO, GATIO CORNICHE EL - NIL, BOULAC, EQYPT TEL. 765056, TELEX: 93932 BOOK UN

جالس الهالان خالصالحات

d.135OW NOOR

مجلة بباورجرافية هامة بمقهرم ثقافي لرهى لمندر أربح مسرات في المنة هن الهولة للمسرية المامة الكتاب إبتسدام من يذاير 1944

تعاز (مالم الكتاب والمارمات) أنها لسان مال «الجمعية المعربية المكتبات والمعلومات» عنذ اوتماهها السلوى العام (ابريل 1914). وتمشر أيضاً أن «لهلة المعكمين» لها هى للسمها «لهلة المعكمين» للتقممس للساء التي حدد أعضاءها «المهلس الأعلى للجامعات» في مصر، ضمن أعمالة في سيال الدورة السابعة للهالة المصرة الدائمة (1918 – 2011)، وقد رقب أعضاءها معن مصر، على أستاذيهم حضر متوات على الأال حسب أقدمرتهم كما بار»

> ا، من مندست اللطينات إبراهيم ا، من سخمه وحميد المدوسات ا، من مدشين ملك مصيفين الملوة ا، من ميمالستار ميسالمل الملوك

ا، مد، شخبهای میسالفرور خلیامه ۱، مد، ومصحه افادک الآندالمادید ۱، مد، ومصحم افادید این مصورت

,• •	
.,	الباب الأول
P r	(جملة بين مددين)
	<ul> <li>بین مددین بالبرطة الم ردة</li> </ul>
رابسس الكسيعيسرين و	وسالة مقتوحة إلى أمير الناء بننسبب
والرحمان التحميرين الم	🗼 عزد على بدها زمالا ملتم مه أسازىا
	الباب،لفاني
***	(جملة المواد العامة)
	♦ أشيار وصليقات
	صوران مهارك تكرم لدامي الداشرين
ه، المسالة العالمين . ١٩	أَنْهِن مَلْمَوْز واعالم الكاليه ا هرد على يده ا
د. مسمعطی حسام الدین ۲۲	رجل اجالانا ماليا ١٠
د. معمد قلعي هيد الهادي د	• اجتماعات وترميات
و، محمد براس المسلازي 🔧 🐧	المزهر المساوي الوابع الدويب الملوم
أ. أسامة مصطلى العاقك .	* النورة المسرية عن الكتبات الدرسية
	السؤنثور الملومي المكاني المسالي المسلومات والمكتبات والأوشيف لمي مسسور
ا، مستحد استالم طليم	}
: Chara character !!	● واللق ودراسات
W	المراسطات القياسية لرسائل الساجستير والدكتوراء
د. يسرية هيد العليم زايد 💮 🔥	لَمَيْنَ مَكْتِهُ السِنقِلِ! أو لَمِينَ السَّكِيدُ السَّمِيدُ أ
ا، سسيسر مسلسان	• لذرة الأصدااء العلبية
	أداة البحث (بالمر Yahun) على الانترات. ا
هستسب واللدراء خ. م. د 💮 پُر ۱۱	20 Albert 16-15-18 16-15-18 16-15-18 16-16-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18-18-
مستسو اللدوة؛ د. ع. ع أ ١١١١	كتب التراجم في التراث الربيا خملة لدراجة إبلير ـ مرجعيةا
• •	• التطبيقات المارية التدرارجوا المطهات
ه. احسب بالع ۱۲۷	النظم التوبرة المسلومات! لمن ممال الأواعة!
أ. هما: هوس سالع. أمالي مُسل	النشر الإلكترولي! الطهرم والطبيقا
(1) === g	● معاكمات راغرا
إلىدعى الهسيليسوجسرافي ١٣٩٠.	حقرق الأبوءُ الطبيةا لا تشيع أبدأ
استعن البسيل <u>ي و</u> جــرافي	مـانا بِترأرن الأن 1
ا، هـــسن حـــاســة	الباب الثالث
	(جملة العروض الفردية)
·	• کتب ودرریات درات تاریخ
ه، عباد آبر غازور. در آمنیه هامی وی .	ستيمرت التحالية في جمرانية مصدر وقفارة الإقريقية

110	د, سعید مقارری معمد	أرزاق البردي الحروبة دار الكتب البصويةا
. 171	ن ميدالسايان العاوجي	alred to a
174	ر. میهداننستان العنوجي د. سمیطان همستام آلدین	الکتاب العزبی المقارط رعام المقارطات، ا
110	1. سعنهای عسستم اسان	نان با النام با النام با النام الله الله الله الله الله الله الله ال
116	الملهى مسسرحسان	• مُرِيَّن الإِذَامَةُ بِالْلَدِراتِ الحِيَّةِ
117	الملجى المستدر	الأساء المساء
111	مدرح هسيسدالملهم	رية الألب عبل الألب عبل المسابقة المسابقات المسابقات المسابقات المسابقات المس
	1 d 4316	<ul> <li>البروش الدوامة</li> </ul>
4 - 1	أهنمنه صيدالله مساسولي	وماثلُ الألمالُ وتقرارها الصر
7.7	استلام هيناسيوسيلي	المكتبات المداميمية ومواكل المطومات
717	د، الناملة الزاد ميدالمميد	أبر البركات البغنادي والسلته الإلهية
111	حسسمسسادة إبراهوم	الإسلام لي لديها بيسبيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسيسي
444,	د. غلف صيدالطارم المهري،	ماشر الممريين ارسر تأخرهم
114	يرالسبرم رزق مسترالمن	المرار لمبراتي أدينة القاهرة ملا انشائها رجني الآن
115	ممدد معسرة هيدالزازل	نالوف على زمن
17(	لجسيسلام أسساستسحى	كحاب الن رائنائرن
vrš'	إيبراهوم أسيسيسارس	الثامر رالارك
v (3)	دريسسية لسب، وكسيسل	مدخل إلى تعليل النص الشمزى
413	محصما إسمامارانا	شمر وانكر
TERÉ	حيدالرحدن محمد الرمنيابي	مطلة امرع) للابن رئسالد أخزى
1 4	فسينمس الدرن متهبوسي	ئرائلیت
43/4	هسسسسن الوسسسرخ	الربها
YAT	زيلته العبيسسسال	الباسان باكرارة لمسرر الشار الأمرانية
TV.	البلسه الوسسسسطان	العلاف الإستراليلي جلاروه ومصاده
LY <sub>Y</sub>	واستران استرستانيل	حرب السريس بعد أريحن عاما
151	الاستستدسيسرين	<ul> <li>العربيش العوبزة</li> </ul>
		" الباب الرابع
'		(جملة الأعمال البهليو جرافية)
		• أسالهم هبر الانترايث
131	إعسناه الملشئ والملبسول	جرائز الدولة التديرية بممنز والمزلق الباليرجوالي العالمي
1 86	للدوة ولأمسدلها والعلمسية	أعمال جرالا الأنب رالنائن الدرلي ب
1 3%	الـــــ ـــــــــ الـــــــــــــــــــ	<ul> <li>كفاف عروض الكلب بالدرريات المصرية ١٩٩٧</li> </ul>
LWA	السسميرين	<ul> <li>اللهرست المصرية للوطن العربي</li> </ul>
	John Marie Control	<del></del> ·

#### BOAT SEE THE TENED OF THE PROPERTY OF THE PROP

الأول: تناول منهجى مرمنوعى للتصايا الدخلتة بإنتاج الكتب وبشرها وترزيعها رندارلها في مصر والرمان العربي وها برتبط بها من أرماد وجورانب، مثل: انجاهات وسياسات النائيف والدرجمة وتمقرق الدراشاء مقرق التأليف والنشرة السرقات الأدبية؛ أشاط النشر ومؤسساته الدربيج والنزريع ومشكلاته؛ علاقة الكتاب بغيره من أرعية المطرمات ورسائط بثها ونقها وتأثيراتها التقائية والإجتماعية؛ تنام المنبط البهلوجوالمي وأدراتها ومؤسساتها وخدماتها؛ القراءة والميول والاتباعات التوانية المختلف الأعمار والنقائدة التعارب والنقائدة والمراوزيج والنقائدة والمام والتعمال والتعارب والمنازوجية والمنازوجية والنات الدوعية من الكتب؛ تاريخ الكتاب المربي وأملزر وسائل إخراجه وأسائيب طباعده أبرز الكتب المربي وأملزر وسائل إخراجه وأسائيب طباعده أبرز الكتب المربية ذات النائرات وما يرابط بها من تحديات.

المثالث: إحلام القراء والباسلان والسنوايين في السكتيات ومراكل السنوسات بما يسسنو في الرسان إلىوبي من كتب منشورة أولا بأول. المثالث: تقديم عشوات العروش الدولمة وغيو الدولمة لما ينشر من كتب في مستنل مومنوسات اللكو والنقافة والإبداع وأنساسلها.

ألوابع : حصير ولقديم البيانات عن العزومن الأغرى التى تيث أو تنشر عن الكتب فى ننوات الانصال وخصوصاً فى النوويات العمرية .

# الرحب المهلة بملسانية المسارية المسارية المسارية المسارية المستحددين والمساسلين والكتساب لمن مسيسر والمسارية المسارية ا

- ١ ألذر إممان والبحرث: تقدم مدروعة على الآلة الكاتبة لى عدود من ٨٠٠٠ إلى ١٠٠٠ كلية على أن يترك مسائنان بين السينيزية
   رأن تكتب عبلي رجية وأحد على ريق مقيان على (٢١ × ٢٠س).
  - ... يَرَفَق تقديم في مدرد ١٥٠ كلُّهَ ليتسدر الدراسة أو البحث.
- يلعنل أن توسم الأشكال والرسوم بالعهد العسونى عمل ودق كلك اليسميل سلياعتها؛ كما يلعنل ومنع شعارط أسنل العناوين العبأ أيَّهُ؟ والأفاشاذ والعبارات وعاون الكثب والدوريات التي يواد نظهورها يشط أسود.
  - براهي ترقيم الصلمات، وكنابة علامات الترابع في النس بمنابة.
- ... ترام الإشارات الرجمية والعواشي وتوصيع لمي فهاية الفعن، على أن تصعدم لواعد الوصف البيلورجوافي المقلدة في كتابة الإشارات الما • يعمل بما تعديد من بيانات ولي توتيب تلك البيانات وما بينها من صلامات توانع.
  - لا ... العروض المواسعة: تلام الدرس مطبرعة على الآلة الكاتبة في خدرد من ١٥٠٠ إلى ٢٠٠٠ كلمة على أن يتزاله مسالتان بإن
    السلورو وأن تكتب على رجمه وأعد على ورق مناس ١٨ ( ١١ × ٢٠٠٠م).
  - ــ برق مع الحرمن البيانات البياريوراقية الأساسية من الكتاب المحرومان؛ لمم الحوال المادل الكابل الملبسة ، مكان النشر ، الناشر ، الأراع النشر ، هذه المسلمات .
    - المُتصر المروض على الكتب الديشورة في مصر والومان العربي خلال السنة العالية و مدين سابقتهم في حالات معينة.
  - ٣ ـ المزومن غير الموقمة تدم مكاربة على الآلة الكتبة في مدود من ١٥٠ إلى ١٨٠ كلمة، على أن يراق ممها البيانات البيلورجوللية الأساسية. من الكتاب المحرومين.
    - 1 لا تقبل السجلة نشر الدراسات والهمرات والمروش التي سبل تشرها سواه داخل مصر أو خارجها.
    - ـ أمسول الدواسات والبعوث والعويش التى تعسل إلى السبلة لا تود ولا تستوسع سواء نظرت أو لم تنشر بالسبلة.
    - ٣ يناسم ناسيق الدراسات والبعوث وترتيبها داخل أعداد المجلة لاحتيازات لنية ليس لها علاقة بمكانة الباعثين أو الكتاب،
      - ٧ بزائل مع كل دراسة أو بعث أو عرش بيان موجز عن الباعث أو الكانب.
    - ٨ ـ الأفكار الوازدة قيما ينذر من دواسات وبعوث وعروش تهرعن لواء كتابها ولا تعير بالعنوروة عن وأى دعالم الكتاب، .

# همسات ونداءات في آفاق القراءة والكتبات

الكتاب الأول في سلسلة (مطبوعات عالم الكتاب والمعاوسات) الذي نفيذ سيريعيا

يا تى:

# الخزانة الحديثة للفكر العربي، عمرها العربي، عمرها العربي،

الكتاب الثاني في سلسان (مطبوعات عالم الكتاب والمعنومات) الذي بشمل تماما:

- اعادة الترتيب الموضوعي العشرى كدخل أساس شريعه وتلريعاته المعرية، والمراجعة
   النهائية، التسجيلات اللهرست العصرية الموطن العربي الخمسة عشر عاما، التي تبلغ
   زهاء ثلاثين ألف تسجيلة.
- إدخال التسجيلات الإضافية لتلك المقترة، في الترايب الموضوعي العشرى نفسه بماروعه
   وتفريعاته المعارية المعرية ..!
- الكشاف التقميلي لرءوس الموضوعات والأشخاص والمؤسسات والجهات، الذي بالغ زهاء مائة ألف مدخل إضافي، وقد تزيد بضعة آلاف...!

#### انزع هذه الورقة وأرسلها إنى:

مصحوبة باسم الشخص أو الجهة والعنوان، تتعديد العدد التقريبي المطاوب إصداره

#### بعد:

• همسات ونداءات في آفاق القراءة والكتب والمكتبات الجزء الاول (١٩٨٤ ـ ١٩٨٨)

الكتاب الأول في سلسلة (مطبوعات عالم الكتاب والمعلومات) الذي نفذ سريعا

يا'تى:

ه همسات ونداءات في آفاق القراءة والكتب والمكتبات ، الجزء الثاني (۱۹۸۹ ـ ۱۹۹۳)

الكتاب الثالث في سلسلة (ميلية عالم الكتاب والمعلومات) الذي يصدر قريبا

#### انزع هذه الورقة وأرسلها إلى:

مصحوبة باسم الشخص أو الجهة والعنوان. اتحديد العدد التقريبي المطلوب إصداره

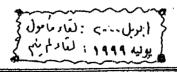
مكتبة القاهرة الكبري

المجلس الأعلى لثقافة

ندوة الدوسريات الثقافية بمصر

عالم الكتاب والمعلومات في عامها السادس عشر

الدكتور/سعد محمد الهجرسر رئيس التحرير استاذ نظم المعلومات الببليوجرافية بجامعة القاهرة



#### عالم الكتاب والمعلومات BOOK WORLD AND INFORMATION

# أختي العزيزة ... ! أخى العزيز ... !

#### مية أسرة "النبافة "الأصيلة ... !

هذه هي المرة الأولى بعد اكثر من عام ، منذ ربيسع السنة الماضيسة ( ١٨ مسايو ١٩٩٨ تحديداً... !) عتى أوائل الصيف الحالي (٦ يونيه ١٩٩٩ تحديداً أيضا ... !) وأنا أجمسع لكسم الآن بضع عشرات من الوثائق المورخة ، في مواجهة مثلها عدداً من المواقف المثيرة غالبا والمحبطة أحياناً ... ! البداية المجبيطة تصريح نشرته الصحف المصرية على لسان " هيئة الكتاب " بتنويير رئاسة التحرير لمجلتكم اللاهضة ، سرعان ما تبين أنه غير صحيح ... ! والموقف الإحباطي الحالي منذ أواخر (فبراير ١٩٩٩) هو التجميد لأربعة أعمال عاجلة ، واضحالة أهدافها ومكتملة موادها ... ! وفيما يلى ثلاث بيانات توثيقية توضح تطورات تلك المواقف .

(١)

عشر صفحات موثقة تسجل تطور المواقف المحبطة خلال تسعة اشهر (أواخر مابو ١٩٩٨ - أواخسو فيراير ١٩٩٩) منذ ذلك التصريح غير الصحيح حتى تعليق الاستجابة لتشغيل العدد التذكاري الخاص عن (طه حسين في الخالدين ...!) الذي بدأ طلب تشغيله في (١٩٩٨/١٢/٢٥) ...! ولعلكم تلاحظ ون تهائلة "هيئلة الكتاب " لرئيس التحرير بالعام الجديد (يناير ١٩٩٩) ومع ذلك تورخه رئاسة المكتب (تاريخ : ١٠/١١) ..! وحتى هذه اللحظة (١٩٩٨) لم تصرف المكافآت الخاصة بثلاثة أعداد ماضية (١٩٩٥) ومن الأن في منتصف عام جديد ..!

**(**Y)

عشر شهادات من رجال القمة في الثقافة العربية بالأوطان العربية (مصر - العسراق - فلسطين - السعودية - ليبيا - لبنان - تونس) في سياق حصورهم إلى مصر خلال الدوتمر السلوي الخامس والسستين لمجمع اللغة العربية (٨-٢٣مارس١٩٩٩) وقد اطلعوا على العدد المسزدوج (١٩٩٥ : أبريك - يونيه الموليه - سبتمبر ١٩٩٨) وهو الذي تأخر صدوره حتى منتصف فبراير ١٩٩٩ ، ولم يصدر إلا بيد مشكورة من جهة عليا ، بعد أن أرسلت إليها نسخة مصورة من "الكلك" الذي كان جاهزا منذ أكتربسر ١٩٩٨ ، كما أرسلت إليها النسخة الأولى عقب صدوره يوم (١٩٩٠/١).

۲٦٥٠٥٦ : ٢٠٥٠٥٦ ملة عالم الكتاب المرية العامة للكتاب - كورنيش النيل - رملة بولاق - ج.٠. ع - ت: BOOK WORLD GEBO. CAIRO - CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT TEL : 779251, TELEX : 93932 BOOK UN

#### عالمالكتابوالعلومات BOOK WORLD AND INFORMATION

-- تابع --

(٣)

خطة رباعية للأعمال العاجلة التي تتولاها المجلة (العدد ٢٠ العدد ٢١ المطبوع الثاني للمجلسة المطبوع الثاني للمجلسة المطبوع الثالث للمجلة (بالمعلوع الثالث للمجلة) تتضمن إلى جانب التفصيل الفني والعلمي لمحتويات كل واحد بسن تلك الأعمال الأربعة ، ما يؤكد أن الفرصة اكثر من سائحة لإعلانات تُدخل إلى خزينة "هيئة الكتاب " حوالي مائتي ألسن جنيه مصري ...! ذلك أن كل واحد من تلك الأعمال له طبيعة تاريخية ونادرة ، تغسري الناشسرين بحسز المساحات الإعلانية الخاصة بهم في كل منها ، وتبدأ هذه الخطة بأربع صفحات ترويجية في شمكل "مذكرة" شاملة ، وقد ألحق بها خمس وعشرون صفحة خاصة بالعدد التذكاري لعام ١٩٩٩ (طله حسين في الخمالدين ) وهي بيان علمي وفني مفصل بمحتويات ذلك العدد التي تنتظر الإذن بالتشغيل وتبلغ،حوالي ٢٠٠٠ صفحة .

### عالم الكتاب والمعلومات BOOK WORLD AND INFORMATION

البیانالتوثیقی الأول مایو ۱۹۹۸ فبرایر ۱۹۹۹

#### عالم الكتسانِ والمعلسومات BOOK WORLD AND INFORMATION

#### ه دکرة بشأن تجمير وطباعة العدم المزدوج (۱۵۹، ۵۹، ابریل – یونیه ، یولیه – سبتمبر ۱۹۹۸)

1- كان تجييز العدد (٥٠: ابريل - يونيه ١٩٩٨) قد تسم ، وبدات الخطوات لطباعته وإصداره ، حينما نشريت الصحف المصرية (١٨ مسايو ١٩٩٨) التصريحات الخاصة بشأن رئاسة تحرير المجلة ؛ وأدت هذه التصريحات فسى حينها إلى الترقف الكامل لكل ما يتصل بذلك العدد ، لثلاثة أسابيع أو أربعسة ، ودخلت مطابع الهيئة في العمل المكتف لمكتبة الأسرة وبرنامج القراءة الجميع . ٢- استؤنف العمل في مجلة (عالم الكتاب) أو اخر يونيه ١٩٩٨ ، وتوقف عدة مرات بسبب القاق والحيرة التي استمرت منذ أو اخسر مسايو ١٩٩٨ ، واصبح مسن الضروري ازدواج العدد (٥٠: يوليه - سبتمبر ١٩٩٨ ) مع العدد الذي يسبقه الصدرا معا في ٢٤٤ صفحة بثمن خمسة جنيهات ، حسب الاتفاق مع الأستاذ سعيد المسيري مدير مطابع الهيئة ، وتم تسليم مذكرة بثاك إلى مكتب رئيسس مجلس الإدارة في أو اخر سبتمبر ١٩٩٨ ، وتسلمتها الذاك مديرة المكتب السيدة سهير احمد .

٣- في أثناء اللقاء السابق مع الأستاذ سعيد المسيري (أواخسر سيبتمبر ١٩٩٨) ، وافق سيادته على تجهيز مائة نسخة من الملازم الأربعة الأولى وحدها بغيلان المجلة نفسه ، لأغراض الدعاية والإعلان والترويج والاهداءات ، بدلا من العدد الكامل .

سخة لمكتب رئيس مجلس الإدارة
 سخة لمدير مطابع الهيئة
 سخة لإدارة النشر بالهيئة

۱۹۹۰۰۹ مجلة عالم الكتاب البيئة الممرية العامة للكتاب ــ كارزييش النيل ــ رملة برلال ــ ج٠٩٠٥ ــ تـ ۷٦٥٠٥١ OK WORLD GEBO. CAIRO — CORNICHE EL NIL, BOULAG, EGYPT Tel : 719231, TELEX : 83932 BQOK UN

مذكرة والممتنعي

## مذكرة بشأن · العدد السنوى الخاص للمجلة فى معرض القاهرة الدولى للكتاب ( الحادى والثلاثون ١٩٩٩ )

- منذ عشر سنوات تحرص مجلة ( عالم الكتاب ) على تأديسة دورها ضمن برامج " البيئة " خلال " معرض القاهرة الدولى للكتاب " كل عام ، في أعداد أعداداً خاصة ممتازة ، عن: توفيق الحكيم؛ نجيب محفوظ؛ إحسان عبد القدوس، بطرس غالى ، الخ . وقد أصبح العدد السنوى الخاص المجلة ، موضع الاهتمام والتقدير من جانب " البيئة " ورواد المعسرض معا ، لانه بالإضافة إلى المادة المتميزة التي يحتوى عليها ، يدر دخل إضافيا كبيراً بالإعلانات التي يحرص الناشرون على المشاركة فيها .
- منذ أكتوبر ١٩٩٨ احتفات جهات كثيرة بمرور خمس وعشرين سنة على وفاة طه حسين، مثل: المجلس الأعلى للثقافة ، والمركز الثقافى فى بيته (رامتان)، وكلية الآداب بجامعة القاهرة . ويأتى الآن دور " الهيئة المصرية العامة للكتاب للاحتفال بهذه الذكرى، من خلال العدد السنوى الخاص (يناير مارس ١٩٩٩) للمجلة ، الذى اكتملت لدينا مسواده العامة والببليوجرافية الأصيلة ، الجديرة بهذه الذكرى .
- فى خلال الأسابيع القليلة الباقية على قيام المعرض تستطع هيئة التحريسر
   بالمجلة ، وقطاع التجميع وإدارة المطابع متعاونين على الجانبين ، إصدار هذا
   العدد المنتظر ، ليكون أحد عطاءات الهيئة فى هذا الموسم لعام ١٩٩٩ .
  - نسخة لمكتب رئيس مجلس الإدارة .
    - نسخة لمدير المطابع .
    - نسخة لإدارة المجلات .

مجلة عالم الكتاب البيئة المحرية العامة للكتاب ــ كررنيش النيل ــ رملة برلاق ــ ج٠٩٠ ــ ت ٧٦٠٠٥ العمرية العام BOOK WORLD GEBO. CAIRO -- CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Tel : 178251, TELEX : 93932 BOOK UN

The strains

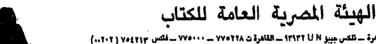
3 1

المتاليب ، الدين مرسعد المويس

١٧ - ١ مجتف /زادن الدرر المع وسنه يح المعروة

14

~( K)-



كورنيش النيل ــ بولاق ــ القامرة ــ تلكس جبيو N ك ١٣١٣٢ ـ القامرة ت ٧٧٥٠٠٠ ـ ٧٧٥٠٠٠ ـ فلكس ٧٥٢١٣ ( ٢٠٢٠.)

#### GENERAL EGYPTIAN BOOK ORGANIZATION

Cornich El NII- Boulac- Cairo- Cable GEBO, UN 93932- Tel: 775228- 775000. Fax 754213 (00202)

# السيد الاستاذ الدكتور/ سعد الهجرسيي

#### تحية طيبة وبعيد . . . .

يسعدني أن أتقدم لكم بخالص التهاني بالعام الجديد ... كما يشرفني أن أتوجه لكم بخالص الشكر والتقدير على التعاون البناء والجهد الكبير الذي لمسناه منكم خلال رئاستكم لتحرير مجلة عالم الكتاب ... والذي اثريتم به الحياة الثقافية وكان لما قدمتموه . . . الأثر الكبير في تقديم مادة ثقافية وعلمية هامة في كل الأعداد . يسعدنى أن أتقدم لكم بكل الشكر والتقدير متمنيا لكم دوام التوفيق والرقى والعطاء

#### وتفضلوا بقبول وافر الاحترام ...

#### السيد الأستاذ الدكتور / سمير سرحان تحية طيبة وبعد

أسعدتنى كثير أرسالتكم فى مطلع العام الجديد، على مشارف عيد الفطر المبارك ...! وهى فى الوقت نفسه استيلال محمود للعام السادس عشر فى الحياة المتصاعدة للمجلة، التسسى الطلقت برعايتكم فى نهاية عامها الثانى، من "تابلويد" متواضعة ، إلى فصلية مرموقه وفريسدة فى محتواها على المستوى الوطنى والقومى ...!

كما أرها أيضاً إرهاصا لانطلاق جديد ، يبادر في البداية بالعدد المسرزورج (٩٩،٥٨) الريل - يونيه، يوايه-سبتمبر ١٩٩٨)، وهو الابن الذي طال تطلعه المقاه الآلاف من المنتظرين له، في الوطن الآب وفي الخارج العربي والاجنبي ...! ثم يجرى النظر في حاضر هدذه الأم ومستقبلها ، فتعدو كما انطلقت هي القناة الثقافية المثلي في فنتها بالأوطان العربية جميعاً ...! ومستقبلها ، فتعد ثانية أسعدتني رسالتكم ، ولكم خالص المودة و عظيم التقدير،،،

سعد محمد الهجرس*ی* ۱۹۹۹/۱/۱۲

V\0.01 مجلة عالم الكتاب الميئة المحرية العامة للكتاب ـ كررنيش النيل ـ رملة برلاق ـ ٢٠٠٥ - ت V\0.01 BOOK WORLD GEBO. CAIRO -- CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Tol : 779251, TELEX : 93932 BOOK UN

#### السيد الأستاذ الدكتور / سمير سرحان تحية طيبة وبعد

والأن يمكن إيجاز توابع ذلك الموقدف تجاه المجلسة الغريدة فسى فنتها ، منسذ ١٩٩٨/٥/١٨ حتى الأن ، كما يلى :-

- جهود بشرية ثمينة تضيع ، بعد أن بذلها قسم التجميع بالمطابع والمصحصون والمراجعون في تحرير المجلة ، لبضعة أشهر (مارس سبتمبر ١٩٩٨)، تبلغ حوالسي ٢٠٠٠ صفحة ، بمتوسط أكثر من أربع " بروفات" لكل مادة ...!
- اكثر من عشرين ألف جنيه تضيع ، و هى قيمة الإعلانات التى يمكن أن تدخل إلى خزينة هيئة الكتاب ، لو صدر عدد ( طه حسسين ) أو " العدد المسرّدوج" خلال أيسام المعرض ...!
  - تكاسل أصحاب المواد العامة والببليوجر افيين عن تقديم عطاءاتهم لتنشر في المجلة...!
     لأنه حتى (العدد ٧٧) الذي صدر أيام المعرض للعام السالف (١٩٩٨) لم توافق " البيئة " حتى الأن بعد عام كامل ، على صرف مكافآته لأصحابها داخل "البيئة" وخارجها ...!
- حيرة الإن المستنيدين في مصر وفي الأوطان العربية وفي الخارج بعد حجبها عنسهم
   عاماً كاملاً ، وتناقص تتنهم في حاضرها وفي مستقبلها ، وهي التي كانت بيسن أخر أنها
   الثموذج المثالي مادة وصدوراً ، لأكثر من أربعة عشر عاماً متصلة ...!
   و مرة ثانية أرجو ألا أكرن قد أتلت على وقتكم ومسؤولياتكم الجسام .

وتقبلوا صادق التحية وخالص التهنئة بالعام الجديد

سعد محمد الهجرسي معرفي المحرسي المحروبي المحروبي التحرير

- أستاذ المكتبات و المعلومات بأداب القاهرة.
- عضو شعبة التقافة بالمجالس القومية المتخصصية .
- عضو لجنة الكتاب والنشر بالمجلس الأعلى للتقافة .
- مقرر اللجنة العلمية الدائمة للمكتبات والمعلومات بالمجلس الأعلى للجامعات
  - خبير ألفاظ الحضارة بمجمع اللغة العربية .

## بسم الله الرحمن الرحيم أنلزمكموها وأنتم لها كارهون

#### صدق الله العظيم

(سورة هود : أية ٢٨)

حوالى التاسعة مساء اليوم الأخير من (يناير ١٩٩٩) وفي بداية (الندوة) قبل الأخيرة لذلك اليوم ، بمعرض الكتاب الدولى في القاهرة ، انطلقت عبارة (أغلقنا مجلة ..! ونحتفل الآن بسو لادة مجلة ..!) وإذا كان صاحب العبارة لم يصرح باسم المجلة التي يغلقها ، وهسو المسئول الأول عنها ، فاسم الوليدة الجديدة (الكتب ، وجهات نظر) ومنصب صساحب العبسارة (رئيسس هيئة الكتاب) يؤكدان أن المجلة الموودة هي (عالم الكتاب) الفصلية ، التسمى دخلست بدخسول (ياساير الكتاب) عامها السادس عشر، وكانت منذ أواخر عامها الثاني في مقدمة المجددت الصهادرة عسن (هيئة الكتاب) برعايته ..!

لعلى أكثر من أى شخص آخر فى (الوطن العربير) كله ، أدرك أن المجال مفتوح لبضيع مجلات أخرى عن (الكتب وأوعية المعلومات) لكل منها هدفها أو جمهور ما أو منهجسها ، ذلسك كله أو بعضه ... ! ولكن غير المفهوم حتى الآن هو : وضع العقبات الإداريسسة ، منذ (مايو ١٩٩٨) أمام ثلاثة أعداد متوالية جاهزة للصدور من المجلة المسئول هو عنها ، وكأنه يند إحسدى بناته ليس عند ولادتها ، ولكن بعد أن تبلغ عامها السادس عشر ، وهناك بضعسة آلاف مساز الوا ينتظرون أولئكم الأولاد الثلاث وما بعدهد ..!

أ.د. سعد محمد الهجرسى نيس تحرير مجلة عالم الكتاب والمعلومات استاذ المكتبات والمعلومات بأداب القاهرة أول فبراير 1999م

<sup>&#</sup>x27; ۱۹۲۵ مجلة عالم الكتاب البيئة المصرية العامة للكتاب ـ كررنيش النيل ـ رملة بولاق ـ ع٠م٠ع ـ ت ١٩٥١ ٥٢ V\ OK WORLD GEBO. CAIRO -- CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Tel: 179251, TELEX: 03932 BOOK UN

قبيل الجناية ...!

## الموءودة تسأل ...!

بالأمس (٧ فبرابر ١٩٩٩) قرأت في " دنيا الثقافة "حكاية الوأد في المساضى خــلال الخمسينات، أو الستينات، اديوان شعر " البارودي" الثاني (يوسف صديق) البطل الســذى انقــذ إخوانه ليلة ٢٣ يوليه ١٩٥٢، فلم أجد غير هذه " الدنيا الثقافية " لإيقاف مشــروع " وأد" أكــبر كثيراً ... ! بدأ خيطه الأول (١٨ مايو ١٩٩٨) واستمر مسلسله المتتامي حتى الأيـــام الســبعة الأولى من (فبراير الحالي)، وقد أوشك " المشروع غير المشــروع أن يصــل الـــي غايتــه البشعة، في نياية (التسعينيات) بعد ثمانية عشر عاماً سعنا فيها جميعا باختفاء ظاهرة " الــواد " المرفوضة ...!

- الراد الجديد ليس لديون شعر ولكنه لمجلة فصلية فريدة في أهدافها ومحتوياتها ، انطاقهت بوليدها الأول (يناير ١٩٨٤) مواكباً لمعرض القاهرة الدولي للكتاب (الخامس عشر )رفيين رعايته .. ا ويعلن "المشروع الوادي " عن نفسه مساء اليوم الأخير من (يناير ١٩٩٩) فنسمع بأذاننا ( نغلق مجلة .. ! ونحتفل بميلاد مجلة .. ! ) (١) ومعرض القساهرة الدولي للكتاب (الحادي والثلاثون) يطوى خيامه ...!
- ب صدر ولودها السابع والخمسون في حوالي ( ٣٠٠ صفحة ) مواكب المعرض الكتاب (الثلاثين) الماضي ، ومعلنا انطلاقاً جديداً للمجلة في عامها الخامس عشر ، يؤكد طبيعت با الفريدة التي تستحق التسمية الرسمية ( عالم الكتاب والمعلومات)<sup>(۱)</sup>
- ج صدرت الصحف المصرية يوم الاثنين (١٨/٥/١٨) في أثناء تجييز العدد(٥٨ : إبريل يونيه ١٩٩٨) تحمل تصريحا بتغيير مفاجئ لرئاسة التحرير (التنبين انسه غير صحيح،

<sup>(\*)</sup> وَيُغَةُ بِمِنْوانُ ﴿ الْلَرْمَكُمُوهَا وَانْتُمْ قُلْ كَارْهُونَ﴾

<sup>( )</sup> افتتاحیة العدد ( ص ٤- ٣٦) بعنوالما الحاری ( بين عددين .. ! بين مرحلين ... !)

<sup>(&</sup>quot;) يرجع الى الصفحة الأحيرة من " الأهرام " في ذلك اليوم .

٧٦٥٠٥٦ ت - ٢٠٥٥ مجلة عالم الكتاب الهيئة المصرية العامة للكتاب ــ كررنيش النيل ــ رملة بولان ـ ي ٢٥٠٠٥ الكتاب الكت

- ولكنه أشاع القلق والحيرة في بيتها وبين حواربيها ، فتوقف العمل في ذلمك المولسود قبل ولادته لأكثر من شهرين ...!
  - د تبین ضرورة ازدواج ( العدد : ۷۰) الذی توقف ، مع الذی یلیه (العدد : ۸۰) فی إصدارة واحدة ، تظهر فی (أكتوبر ۱۹۹۸) و تبلغ ٤٢٤ صفحة بافتتاحیتین (۱) ، تبساع باقل من ثمنهما معا منفردین . وذلك باقتراح مدیر مطابع " الجهة الراعیة" لیتم التنفیذ بعد موافقة و وكیلة الوزراء المسئولة عن المطابع فیها و تتوسی إعطاء هذه الموافقة حتی الآن (۰)
  - هـ قبل افتتاح " المعرض الحالى " للكتاب بأكثر من شهر ، وكانت المجلة قد أعسدت مسواد العدد السنوى المواكب له كعادتها بضع مرات قبلا ، هذا العام باسسم (طسه حسسين فسى الخالدين...) وهو الإصدار المفضل لدى الناشسرين السذى يسدر عشسرات الألسوف مسن الجنبهات<sup>(۱)</sup> للهيئة مقابل إعلاناتهم المكثفة ...! ولكن مشروع " الوأد" أغلق آذانسه تعامساً ، ولم تصدر الموافقة حتى على تشغيله ...!
  - و فى رسائل متبادلة مع أصحاب مشروع " الوأد" خلال الأسابيع الثلاثة الأولى مسن (ينساير ١٩٩٩) تأكدت لهم الخسائر المادية والمعنوية للهيئة والمجلة والمهيئة ...! (٧) وكانهم سسعدوا بثلك الخسائر فى جوانبها الأربعة ، فقالوا كلمتهم الأخيرة ( أغلقنا مجلة ...) وأصسدروا الحكم الأخير بإعدامها .. ا

السطور السابقات هي الاستغاثة الأخيرة ن التي تشهد " دنيا الثقافة " وكأدها تهتف بــــها : إذا بقيت فسأعيش كريمة ..! وإذا انتهيت فإنى أموت شهيدة ...!

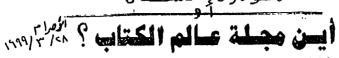
سعد محمد الهجرسى رأيس التحرير لمجلة عالم الكتاب والمعلومات ١٩٩٩/ ٢ / ١٩٩٩/ ٢

<sup>( )</sup>مرفق نسخة بصورة منهما تؤكد دخولهما الى قسم التحميع يونيه ١٩٩٨

<sup>(\*)</sup> الوثيقة المعروفة باسم (مذكرة سبتسير ١٩٩٨)

<sup>(1)</sup> الوثيقة المعروفة باسم (مذكرة ديسمبر ١٩٩٨)

<sup>(</sup>۲) ثلاث وثائق مورخة (۲۳،۱۳،۱۲ يناير ۱۹۹۹)



بالاس (٧ فبرابر ١٩١١) فرات في «نتبا الثقافة» حكاية الواد في وين حواربيها، فتوقف العمل في ذلك للولومتيل ولادته لاكثر من المنهين خال المنسينات أو السنيات، لديوان شعر «الباروي»، المثاني المنال المنسينات أو السنيات، لديوان شعر «الباروي»، المثاني وين مصريق البعل الذي لقد إمان المناب ال فيها جمّعها باختفاء مُلاحرَة ، الواره ، الرَّووضُهُ....!

- الحواد المجمعة السركتيوان المسحر والتله لجبلة فسطية فريدة في الدائها و حدوياتها المرافئ المحلول المحادثة المحادراتين أنه أديرة محادثة المحادثة المحاد

بر استهاده... السعلور السابقة هي الاستفافة الأخيرة. التي تشهد منها الثقافة، وكانها تهلك بها: إذا بقيت اساعيش كريمة..ا وإذا انتهيت فإنى أموت شهيدة..

عالم الكتساب والمعلسومات BOOK WORLD AND INFORMATION

السجيديد الاستسباذ / منسدي فينسام المطسبايسم تميسة طبيسة وتغسسه

فسين النسالدين ) ، وقد د سبق القسيدم في ( ١٧١١/١٢/١ ) لعدسينيل ذليك الحسيد داليذي اكتمب لك مستواده بالمجسسلة منسيذ ديستمر المستاني و

وتفن سلوا بقبسول فاقسق الاحسسترام ،،،،

1 مد / ستد الهجسوسي 1999/4/4

- مكتسبرئيس،مجلسالادارة ــــالـــ مــدير عبــام النشـــــــر ــــالـــ ۱۸۸ -1114-

#### عالم الكيّاب والمعلومات BOOK WORLD AND INFORMATION

البيان التوثيقى الثاني شهادات مزرجال القمة في الثقافة العربية

#### عالم الكتساب والملسومات BOOK WORLD AND INFORMATION

	الـــــى	
ur	i.د. مدممدالرس	بـــــرئيــــسالتحـــــريــر:
	(مــــن )	•
نے میکنگریستہ کی جائیں	1 مد/معمسود حساف ترانب رکس میمو اللم ا ۱۸ ستاری المیرفتی	- الأســــــــــــــــــــــــــــــــــــ
ンイツャン	مريعي المنزل جروعي	ـ علـ وان الأقامة:
· 96/46 (34/2 071/70.7	به ۱۰ کورو المجمع المجمع بشسسان	
اِی ترمه برایرستیو۱۹۹۸ حای بسر دفتی کیکس	لیمن میں انصدر (م <sup>ن ماہ</sup> )ہ ماہریہائے با <i>لغاً</i> والحکارج ٹی	یو سیعنی میدی دلاگ د کامای اعمامکندا
ה לעיוד הוענלת	الحارة بعلم كاكم نو مراتّعا وحميل وحاياة موعماب مركة على المكالميم على المهلا	والمالية المالية
صرا الولان المقيم	ر میں وطوع سرت، بارشہ علی المکاعیم علی اعداد ولار مرفع مائی دار	ام بعدے میں او ویکٹی الم
معارفنا لهمية والنقالي ي	3,4 1/2 (27)	
alex		
دار رسیم الایربرداد و دوستانی مامی کار المامی کارداد		
77/4/17		

السين التحسريسو: (مسن )

الأسيم : 1 • د / معطف حجسال و العمر محمو ( للغم ( لعرب مرد ) العمر مرد الترمين - ١ آرفي ) العمر مرد الترمين - ١ آرفي العمر -

ـ الأســـداد :

إن درربة عالم الكتاب والعلومات أغيها ذخيرة نفسية ، وكنزاً

يرغر ، ففيل عرمن شاف لكير مررالكت الفيمة ،

ويستطيع المراجع لو أن يحنى بحرة طيعة لأعال المليم مرالوف والجهد ، ولاغزو فالقائم عديل مرجع فى تخصصه ، وامام فى فنه ،
فالقائم عديل مرجع فى تخصصه ، وامام فى فنه ،
فلم كل الشكر ومفيم النفتر لا ينهى به مرحل فذ مليل ، ودعوانى له بروام النوضور ما معان على

Y\0 · 0 ، ت م ن م ن م الكتاب البيئة المدية العامة الكتاب مكررئيش النيل م رملة برلاق م ي م ن ع م ت العديد BOOK WORLD GEBO. CAIRO — CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Tel : 779251, TELEX : 93932 BOOK UN

#### غالم الكتنساب والمعلسومات BOOK WORLD AND INFORMATION

سالتعسسور ا.د. سعد محيد الهجرسيء

ر / 1 • د / پيسوسف عيسيوال استاذ عن للسير الترسيم العالم المستر المستر الماوسة المحامدة. Bendere, Clanbather Credgion Wales IN 184070

الديناد الرب البحرس مع قارع المع وقد رمنع سما طعماً خوال صاعر وكد نع جيلاً بيدم في هديم وفي سنحه العلمي وعام اكتب متحبة واجمه مم القاجية انفرة فالعميم ابت بيم ما بنيه نالانماع الحين رالدرق الصيت وا ختا \_ المرمنوى = رتنوعها أن اللت راللتراء منت ب نفرة كبرة في عام المتناقة والحفارة ا مدله محالتونق بن ا ملاله مدا م كدة مرالت وإنتأليف والمؤلفين

\* ترونها مَّا في ثوار وا مد .. ا يهم سر المواد ( خسم ) إلى راً عراً إنها با .. أب في ( خب مشر ) بابا صريا .. ا عبر ( إربع ) إبراب منهة .. " لذى ما تما ، فعيهم جو منه ال ت منهم معلوم بمنه الصينية .. ! كما علم - إذا أ ردت - التنونهم تنواح الكمار العليمان ) منط في المنتاع للي مد العنوات المسرى و المرابع و المرابع و المرابع المارية و المرابع المارية و المرابع الم مجلة عالم الكتاب البيئة المصرية العامة للكتاب ـ كورنيش النيل ـ رملة بولاق - ع.م.ع ـ ت ٥٠٥٧٧

BOOK WORLD GEBO, CAIRO -- CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Tel : 779281, TELEK : 93932 BOOK UN

#### احمد صدقى الدجانى

المناهرة سباح الميمولار ١٦ /١١ ١٨٨٩ مه ١٨١٨ ١١٨٨١ الذي اللري أو در معدكم الهرسى رشد تحربر عالم الملكر

سده ۱۰ تنه علم رزحمته ومرکاته

أعرس عمد مشكرف منتفللم بتزديرفر بسنية مه المعدد التحاماليد ٥٥،٥٥ ومن محلة

مللم الكبتاب والمعلومات:

لتد أصيَّتُ ومَّنا مَعًا م العدد في اليرس المامنين . ولمست الجهد الكبر المدول خير ، ملاحظت مدى التغلم الإيجابيب الذي متعتبُّد المحلة - منهول السؤال المام عرم التي مضيًّا على صدورها. مادكر اين تاست الميد في سنته الأدل .

كات لحر م كل استها لا والرائد التي تقنه السدد ومَغة ، وتدمعدت ويث رض التحرر في البب الأول في برانيدس سعدن بمدة الراد العامة معمدة المردم النزوية الوال مرافي على تشرّم ا مست المعشيق بالشّنافة مرسل تاريخ الوفكار مجدود في هذه الجلد شِعاً يَهُون شد.

أرجوكم المراد الترفيم م الميب الثناسة



## الث عرالنعس الزيباذ النرسى ...'

عالم الكتساب والملسومات BOOK WORLD AND INFORMATION

مسريرت نوني

المحلة المحتر مسفراً خالداً مليناً بالعفاء وستى لقدير والناء وسي القدير والناء وسي المعارة والناء وسي المحتر والناء وسي المعار النا عن العالم المحيد مد باكما لله في العالميم المحيد و الكما لله في العالمين المحيد و الكما لله في العالمين المحيد و الكما لله في العالمين المحيد و المحيد و

أفي السيناد الدكر ساحد - منظمالم -

غية طيبة ديمر

فان انعسب نعني مين قراب عدد اعجل الذي اعدمتي صديقًا لهذه المجلة الحادة الى المهجة مسيرة الحنير . وإن إن أجحت الصديق للمهاة فلأف أن ابدا مديق اللبا بد الذي قلت فيه ومعلم تحية للجلة هذه الأبيان التي هر آخر ما تطمن ، وأحدا ،

أصديني المألم البعيدُ يغيبُ إن أودُى صديق ورفيق السّعْ الوفي أبحثُ أيداً رفيعي ومَهدَد ممّا كان لي فيما تَضَيّعتي رميني رَأُنَا المُسْتُونُ بِإِلْبِ ذِي رُدِي لا رذِي هَدي رصورت رَكُمْ نَتْنِي مِهُورٍ يُهَادَلُنِي أَصِيلَ عَوَّى مَسْتُوقٍ هو السِيغرُ " عَا فَيْتِرَ بِعَصْرَ سَيْمٍ فِي بِرُ سِ رَضَيْنَ وهر إلكتاب \* وفيه بعملُ النَّور فِي عَبَشَرَ الطَّرينَ إِنَّ بِبِعِضْ إِخَالَهُ لَا يُورُّ مِنْ لَخُطُ مِ السَّفَيْقِ ،، القاعرة في ١٩٩٩/٢/٦٤ ابر هم السامراني

#### را.د. على رهدي المرنى ... ا

عالم الكتــاب والمعلــومات BOOK WORLD AND INFORMATION

اعتری نسیادتهم باید شاغله باندع بی سه الوقت ما یمکننی بسرا مد طلایح علی ابواب المجلهٔ اطلاعا منهٔ نیا بلیعه بفیریخ اور آن میز در نسیرو العلمی می میران احدار شهردی اور از می میزید می از می میزید می العقال می میزید میرانوفت میرجمه به العقال می میزید میرانوفت میرجمه به العقال می میزید می میزید که میزید می میراند که میزید که میز

۱۱۰۰۰ مالم الكتاب الهيئة المرية العامة للكتاب ـ كورثيش النيل ـ رملة بولاق - ٢٠٠٥ ـ ٢٠٠٥ BOOK WORLD GEBO. CARO - CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Tol : 179231, TELEX : 93932 BOOK UN

سداملت عدالد و المزدوع مرتمة عام الله و (١٥٥٥) مؤمرة ما فرم و المحت عدد الحبية التصلير بينا في الكناء تأ بينا د صلعا ولنترا وتوزديما م را عجت عدد وم الحضوص تدن الداسم العيم المستوعة التحدر الإرسنس لبرد الرست الاكتر سعد العرسي هذا العدد وسعاه تراضعا افتيا حدي الكل عدد مد هذه العددية :

من تناول ف صداً ما تير الدمناجي الدمن و دار اكت المعرة ال د ما ها - معا - البيرط العاره و قد أحسن من دسه ، كه أحسن من تشبيه المنا تكر بالأمرام ، د المعنا رنه سبير و بيم ماحدت و يحيت ف منته اكتونور الامريكي

ا به دارا مت المعربة حاحده مكونات الذاكرة التاريخة والعافية للأن العربة ألم التا المريخة والعافية للأن العربة المن العرب منظر المداكرة وهر بلاط فكرن عرب منظر المداكسة عن عدد عن احداد العرب ما نه ميسسد ممرع ميميد ذخارك الفكرية

ا نا من حاج الرمناخر سير الطري من سبب الحفاظ عما اثرة الما مي يخد كه تسست خالمست من سبب مدّ لمهمنان المعدد تأمران آمج الارت الأراب سر م عياشا وجود احدد ال در ردت ك ا مه والمحلة تسد العق الذر مند في حدالله.

فرترینهٔ دیونی ۱۱ مین ۱۷ توسید الفرس ، سیای ۱۰ لندیر موس کندیر ۲ این نه ۱ موین م را م که ۱ ملی د دام القدم را تراراس 2 ۱۰۰۱ حدیمتان

عالم الكتساب والمعلسومات BOOK WORLD AND INFORMATION

Cas add

رقع نے بدی العدا لمزید ع (۸۵) ۹۹ العام ۱۹۹۸) من حلة عالم الكتاب الى مرسى تحريها الدُّديب والعجامي والرائد الدعلاف (ممًا) الدكتر سعد محمد ا/ادك.

"عالم الكيّاب كست سجلة بالمغربي المتعارف -صفحات نقروها ونضع ع أرن أو منفقع علاقنابر بعد تصني يل مح محلة ثقانة المخط في مكتمانة لتود لدهنا الى جوثرا ومرهساتها في ثن العلم وانزك الفريسة العصية للولمن اليزى اصاغة الكويز حبلة دراسان بمواصر الخيارة واستعرضات الدقيقة المدروسة لنخة من الكتب الحديثة والشهيعة ومالزيلان الذكاريمية غ شيم المواطع ومختلف الحامعات.

فائن التقدر للسدد مرشين حجب عالم الكتاب والمعلومات الذي يضع منرته في عالم الكتاب ودورالكتب والتعلق الدعلاسة الحديثة في مندمة القارئ الرئ في الوطن لمرى

الكبير. والحد التميك لمجلة عالم الكتاب والمعلومات عام الكياب والمعلومات عام الكتاب المحات الخاسى عشر- تعالمة ملى من سرال المئروالما ليف بين مراكز التوزيع والعزاع وصرحةًا ثناياً وفهرت سين استاد المورية من أرسيلًا "منا برا ماندًا في مصل المعلومان ويجاراته يجيان الترن الاري الوريز،

الم الكتاب الهيئة المعرية العامة للكتاب ـ كورنيش النيل ـ رملة بولان - ٢٠٥٥ ـ ت ٧٦٥٠٥٦ . و ١٩٥٥ . و ١٩٥٥ . و ١٩٥٥ . و ١٩٥٥ . و ١٩٨ . و ١٩٨

ا، د. سعد محيد الهجرس - العمر - العمر - المناولات المناول الجمورة التونسينه - الهانن 00 216/1/882-689 مع التحسية والتقدير إجيالمعلنام الجام والتونيق والأعال والأعال والرّ ما أن تتعان مع "مجلة المعربية "
الطارة من " المحسية الدربية بتوس - وزد مند عددها الرابع من و به و المفليات والمعيات والمعيات والمعيات و تنسير بليوعرانيا الفينة والدقة وتنادل الملتين خدمة ترجو أن تفيد من بعضاً وأن تبادل الملتين خدمة و السيمات ١٠ و لور رسنا الملخر او ي عضوهم اللغة الدرينة بالترادرة م ترونهما سيا دنهم توأماً في توب واقد ... يعم سالمواد رونس ا بهارًا عربًا إيرًا بأ... ا حرنات في ( هنة عشر ) جنا مأ مريًا ... عمر ( اربعت ) أبواب نفخة ... لذى رأ يك نبهم سطورًا بهذه ا تصحیفت ..! که ندتری آلتنوره بالام (۱۲ انتیاب و المعلومات) نفسط غردساً و هلت ما مها (ال دس عمر ، وذات فرالتنوان المسدعة والمرئية والكنوبة بنوني (النفراء) ومتقيقاً لأ فرالوطم العربي البيد ، وفي غذ هدس الغلوات المقامة لهم بالزاج المسلمين المسلم المعلوات المقامة لهم بالزاج المسلم مبلة عالم الكتاب الهيئة المدية العامة للكتاب ــ كورنيش النيل ــ رملة بولان عام الكتاب الهيئة المدية العامة للكتاب ــ كورنيش النيل ــ رملة بولان عام المدينة العامة العامة BOOK WORLD CORNICHE EL NIL. BOULAC, EGYPT Tel : 719251, TELEX : 93932 BOOK UN - ( 199 )

199

#### عالم الكتاب والمعلومات BOOK WORLD AND INFORMATION

# البيان التوثيقى الثالث خطة الأعمال الأربعة العاجلة لعام ١٩٩٩

#### عالم الكتاب ولاطومات BOOK WORLD AND INFORMATION

واكسمرا

الإعلان في الأعداد التالية للمجلك ومدايوهاتها ...

آلتـزمت ( عالم الكتـاب والمعلومات ) في عـدها المزدوج (٥٥ : ٥٩) الذي صــدر خلال الأسبوع الثــاتي لمعرض القاهرة الدولي للكتاب ( ٢٦ يناير - ١٢ فبــراير (١٩٩٩) في العــفـحــات (٢٤ ، ٢٤) على التوالى (٢٠ ) على (٢٠ ) على التوالى (٢٠ ) على (

- (۱) العدد ۲۰ وهو الكشاف الذي الشامل ( المواد ، الاشخاس ، الهيئات ، الموضوعات ) لاعداد للجلة جميمًا حتى الآن ( أكثر من ١٠٠٠٠ صفحة ) .
- (٢) العدد ٢ وهو إصدار تاريخي بغير مثيل، تحت مقولة (طه حسين في الحالدين) ويتضمن ثلاثة أبواب تحسوى بضعة عسر فسطا: الأول، طه حسين في أقلام الأجيال الأربعة. المثاني العروض الفردية بين الألفيتين للأساسيات مما كتبه ومما كسب عنه. الثالث بيليوجرافية مثالية بنائية تقيس درجة الانتشار لما كتبه ولما كتب عنه، من المتنبات في أكبر شبكة عالمية للمكتبات.
- (٣) المطبوع الثاني للمجلة بعنوان ( الخيزانة الحديثة للفكر العربي ، ١٩٨٤ ١٩٩٨) الذي يسجل أكثر من ثلاثين ألف عسمل مما صدر بمصر والبلاد العربية خيلال تلك الفترة بالكشاف التفصيلي لها الذي يتجاوز ماثة ألف مدخل
- (٤) المطبوع الثالث للمجلة بعنوان ( همسمات ونداءات فى آفاق القراءة والكتب والمكتبات ) وهو الجزء الثاني فى سلسلته ، للخستارات من أعداد للجلة وإضافات خلال الفترة الخممسية الثانية ١٩٨٩ - ١٩٩٣ .

ومن الطبيعى أن هذه الأعمال الأربعة ذات النيمة التاريخية النادرة ، تغرى الناشرين بحجز المساحات الإعلانية الحامنة بهم في كل واحد منها ، والمجلة من جانبها على استعداد لتقبل في كل عمل ما يساوى أو يتجاوز خمسين ألف جنيه من الإعلانات .

والله هو الوثق.

أ.د. سعد محمد الشجرسي

رليس التحرير

َ \* تَجْرِيراً فَى ٢ / ٢ / ١٩٩٩. \* نسخة إلى :

مدير عام مطابع الهيئة . • إدارة النشر بالهيئة . • مكتب رئيس مجلس الإدارة

(a) لقي العدد بمواده التعسين ترحيبًا كبيرًا وتوزيعًا واسعًا ومرفق صور لتلك الصفيحات الفلاث .

مبلة عالم الكتاب البيئة المرية المامة للكتاب - كرونيش القبل - رملة برلاق - ج:م.ع. - ت: ٧٧٩٢٥٩. ٥٧٠٤. BOOK WORLD GEBO. Cally Corniche El Nil. BOULAC, EGYPT Td: 179251, TELEX: 93932 BOOK UN

بعد العدد المزدوج الحالي

الكلاألي الكاليان

(عالم الكتاب والمعلومات)

Micheannelle 17 (الاستهلالي)

لخمسة عشر عناما الأعوام كثيرة قادمة

(كشافات فنية شاملة) (طه حسين في الخالدين)

- كشاف المواد التفصيلي أ مواد ثقافية عامة
- ه كشاف الموضوعات التحليل أه مواد ببليوجرافية دقيقة
- كشاف الأشخاص والمؤسسات و عدوض فردية عنه وله

7+ 32 (الختابي)

\* يدخل منمن الافتراك البدوي للمفتركين ريرزع ببعل التكلفة لغيز أسحاب الإفتراك السوي

: 7-81

## همسات ونداءات في آفاق القراءة والكتبات

الكتاب الأول في سلسلة (مطبوعات عالم الكتاب والمعلومات) الذي نف سريعا

يا'تى:

## • الخزانة الحديثة للفكر العربي، ١٩٩٨ ـ ١٩٨٤

الكتاب الثاني في سلسلة (مطبوعات عالم الكتاب والمعلومات) الذي يشمل تماما :

- إعادة الترتيب الموضوعي العشرى كمدخل أساسي بقروعه وتقريعاته المعربة، والمراجعة النهائية، لتسجيلات والفهرست العصرية للوطن العربي لخمسة عشر عاما، التي تبلغ زهاء ثلاثين ألف تسجيلة.
- إذخال التسجيلات الإضافية لتلك الفترة، في الترتبب الموضوعي العشرى نلسه بفروعه
   وتفريعاته المعيارية المعربة...
- الكشاف التفصيلي لزءوس الموضوعات والأشخاص والمؤسسات والجهات، الذي يبلغ
   زهاء مائة ألف مدخل إضافي، وقد تزيد بضعة آلاف..!

#### انزع هذه الورقة وأرسلها إلى:

مجلة عالم الكتاب الهيئة المصرية العامة الكتاب ـ كورنيش النيل ـ رملة بولاق ـ ج.م.ع ـ ث٥٠٠٠٥٠٠ BOOK WORLD GEBO. CAIRO ..CORNICHE EL NIL BOULAC, EGYPT Tol.: 179251, TELEX: 93932 BOOK UN

مضحوية باسم الشخص أو الجهة والعنوان، لتحديد العدد التقريبي المطارب إصداره

#### : 781

 همسات ونداءات في آفاق القراءة والكتب والمكتبات الجزء الأول (١٩٨٤ ـ ١٩٨٨)

الكتاب الأول في سلسلة (مطبوعات عالم الكتاب والمعلومات) الذي نفذ سريعا

## يا تى:

همسات ونداءات في آفاق القراءة والكتب والمكتبات ،
 الجزء الثاني (١٩٨٩ ـ ١٩٩٣)

الكتاب الثالث في سلسلة (مطبوعات عالم الكتاب والمعلومات) الذي يصدر قريبا

#### انزع هذه الورقة وأرسلها إلى:

مجلة عالم الكتاب الهيئة المسرية العامة الكتاب ـ كيرتيش النيل ـ رملة برلال ـ ج.م.ع ـ تـ5 • • تـ 800K WORLD GEIO. CAIRO -- CORNICHE EL NIL. BOULAC. EGYPT Tel: 779251. TELEX: 93932 BOOK UN

مصحوبة باسم الشخص أو الجهة والعنوان، لتحديد العدد التقريبي المطلوب إصداره

#### قسم ٣ : مجمع الخالدين

## مصطلحات المكتبات والمعلومات

- المبادىء والخطة
- المجموعة ١: الكليات والركائز الأساسية
  - المجموعة ٢: أعمال التزويد
- المجموعة ٣: المقتنيات من أوعية العلومات
- المجموعة ؛ التكوين الوظيفي لوعاء العلومات
  - كشاف المصطلحات العربية
  - كشاف المطلحات الإنجليزية

#### قسم ٣ : مجمع الخالدين

## مصطلحات المكتبات والعلومات

#### الباديء والخطة:

۱- هذاك حدود مشتركة، ومتداخلة فى أحيان غير قليلة، بين قطاع المكتبات والمعلومات فى جانب، وبين كثير من القطاعات الأخرى المرتبطة به فى جانب آخر، كالطباعة والنشر، وتكنولوجيا المعلومات وتكنولوجيا النعليم، والصحافة، والإذاعة، والتلفزيون، والسينما. فالكتب والدوريات، التعليم، والمطابع كل يوم، وتقوم عليها دور النشر، وترعاها مؤسسات المجلات والبيوت الصحفية بستقر كل منها فى نهاية الأمر، داخل المكتبات ومراكز التوثيق والمعلومات. بل إن أوعية المعلومات قبل المطبوعات، كالبرديات والمخطوطات، وبعد المطبوعات كالمصغرات الفيلمية والأشوطة الإلكترونية والمسموعات والمرئيات ، كانت أو لاها هي المقتنبات في نشاته المكتبات القديمة قبل مئات السنين، وهي أصل التراث الحضارى فى نشاته وفى ماضيه، وما تزال تحتل مكانة مرموقة فى المكتبات القومية، فى الوقت الحاضر وإلى ما شاء الله. أما آخرها فهى أكثر المقتنيات في المكتبات المكتبات في المكتبات العصرية، للقرن العشرين وما بعده، وهى أحدث الإضافات في حضارة الغصرية، للقرن العشرين وما بعده، وهى أحدث الإضافات في حضارة الإنسان.

٢- من الطبيعى فى البداية، لوضع حدود هذا القطاع بدقة ووضوح،
 الأخذ بوحدته وتكامله عبر العصور المتتالية لنمـــوه الحضــارى. فمكتبــة

الإسكندرية، كمثال وسط، وقد قامت على لفائف البردى ورقائق الجلد، وقبلها مكتبة آشور بنى بعل التى قامت على الألواح الطبنية بنقوشها المسمارية، وبعدها المكتبات الإسلامية فى عصورها الزاهية ببغداد والقساهرة وقرطبة بمخطوطاتها الباقية لدينا، ومكتبة الكونجرس الآن فى أو اخر القرن العشرين، التى تقتنى من المطبوعات وحدها أكثر من ثلاثين مليون مجلد، ومن أوعية المعلومات الأخرى حوالى مائة مليون - هذه الأمثلة المتباعدة من المكتبات ومقتنياتها ليست إلا حلقات ينتظمها سلك واحد هو "الذاكرة الخارجية" للإنسانية. بل إن "الكتاب" الذى صيغت كلمة "مكتبة" فى القرون الأخيرة من مادته اللغوية نفسها ليس هو الآخر إلا حلقة وسطى فى "أوعية المعلومات"، سبقتها وجاءت بعدها حلقات وحلقات. وكان من أهم النتائج المترتبة على الأخذ بهذه الوحدة للقطاع، ضرورة الاعتراف ببعض المفاهيم الجديدة فيه، التى نتطلب بالضرورة سك ألفاظ جديدة لسها، مثل (وعاء المعلومات التى نتطلب بالضرورة سك ألفاظ جديدة الخارجية (External Memory) ومثل (الذاكرة الخارجية Bibliographic Utility) كما أنها نتطلب ومثل (المرفق الببليوجرافى: Pibliographic Utility) كما أنها نتطلب إعادة التنسيق بين مدلولات الألفاظ التى استعملت فى القطاع من قبل.

٣- وكانت الخطوة التالية للأخذ بمبدأ وحدة القطاع وتكامله، هي تحديد المعالم الرئيسية فيه، ورسم مجموعة من الخطوط التي تبرز أهم قسماته الوظيفية، لأن ذلك التحديد وهذه الخطوط معاً، يحققان غرضين هامين يكمل كل منهما الآخر:

أ-أولهما أن تحديد المعالم ورسم القسمات في قطاع المكتبات والمعلومات، هو الطريقة المثلى لمراجعة الحدود المشتركة أو المتداخلة بينه وبين القطاعات الأخرى المرتبطة به، حتى يمكن أن يتم التوزيع على جانبى خط الحدود بطريقة موضوعية ومنطقية، سواء في المفاهيم أو التعريفات.

فالمفهوم الذى تعنيه (المكتبة: Library) وتعبير عنمه بكلمة (طبعة فالمفهوم الذى تعنيه (المفسوم الذى يقصده (الناشر: Publisher) أو (الطابع: Printer) حين يستعمل كل منهما اللفظ نفسه. ومن هنا فإن التوزيع المقصود لا يعنى بالضرورة أن الألفاظ الموجودة فى هذا القطاعات، يمتنع وجودها فى القطاعات الأخرى المرتبطة به، وإنما يعنى هوية المفهوم وانتماءه للقطاع المقصود دون غيره، وأن يكون التعريف مطابقاً للهوية فى السياق الانتمائى الملائم.

بر-وثانيهما اختيار المفاهيم في القطاع، ومن ثم الألفاظ الملائمة لها، بطريقة منطقية متكاملة، على أساس المعالم والقسمات الوظيفية لهن والقدرة على مراجعة ما يتم اختياره المتأكد من تغطية الجوانب المختلفة للقطاع، ولاجتناب ما قد يكون هناك من تناقض داخلي أو تكرار أو تفاوت.

3-من الملائم قبل وضع المعالم الرئيسية لقطاع المكتبات والمعلومات المقصود ورسم قسماته الوظيفية، بيان ماهيت في صياغة تمهيدية مكثفة. وهذه الماهية للقطاع تتلخص في أنه: يتعامل مصع أوعية المعلومات (الذاكرة الخارجية)، يحصرها ويضبطها، ويحدد سماتها الاستخدامية، ويقتني منها ما يلائم للاستخدام في مكتبة معينة، ذات جمهور له متطلباته وحاجاته القرائية والبحثية، وينظمها فنياً داخل تلك المكتبة، ويخدم جمهور ها باسترجاع الأوعية المنظمة، أو المعلومات من داخلها ويدبر ويدير الامكانات المادية والبشرية التي تتطلبها أعمال الاقتناء والتنظيم والخدمة". أما تطويع هذه الماهية لمتطلبات المعالم المحددة والقسمات الوظيفية تلك السبق الشرائح التالية:

أولاً - الكليات والركائز الأساسية للمكتبات والمعلومات: تتضمن هدده الشريحة الأولى أهم المفاهيم التدى تبرز ماهية القطاع وموضوعه، والمؤسسات الكبرى العاملة فيه، والوظائف العامة التي يمارسها، مع بعسض المفاهيم التي تميز بينه وبين "الأرشيف والمحفوظات" وهو صنوه المباشر.

ثانياً - أعمال التزويد باوعية المعلومات للمكتبات: تتضمن هذه الشريحة المفاهيم في أول الوظائف الكبرى التي تمارسها المكتبة وهي وظيفة الاقتناء، سواء المؤسسات والوحدات التي تقوم بهذه الوظيفة، أو النظم والإجراءات، أو القائمون بها، أو الأجهزة والأدوات اللازمة لها.

ثالثاً - المقتنيات من أوعية المعلومات بالمكتبات: تتضمن هذه الشريحة المفاهيم التي تبرز القيم الوظيفية لمقتنيات المكتبة. وتعتمد هذه القيسم على المحصلة النهائية لمحتويات الأوعية وجهات إصدارها، وشكلها المادى، التي تعدد أمثل الطرق لتنظيمها فنياً وحسن استخدامها، مثل : المخطوطات، الكتب، الدوريات. إلخ، وكان من الطبيعي أن تصبح صيغة الجمع أكثر الصيغ ملاءمة للألفاظ في هذه الشريحة.

رابعاً ؛ التكوين الوظيفى لوعاء المعلومات بالكتبات ؛ تتضمن هذه الشريحة أكثر المفاهيم التى نتفق الفاظها مع الألفاظ المستخدمة فى القطاعات الأخرى لمفاهيم تختلف هناك كثيراً أو قليلاً عن المفاهيم المقصودة هنا. مشلى (الطبعة: Edition) ومثل (الغلاف : Cover) وهذا أمر طبيعى يرجع إلى أن القطاعات الأخرى تتعامل مع "وعاء المعلومات" انتاجاً لسه، وقطاع المكتبات والمعلومات يتعامل معه حصراً أو تنظيماً فنياً واستخداماً، ومن هنا لا مغر من قبول كثير من هذه الألفاظ المشتركة، ووضعها هنا بتعريفها ومفهومها المعروف فى تلسك ومفهومها الخاص، كما توضع هناك بتعريفها ومفهومها المعروف فى تلسك

خامساً - التنظيم الفنى لأوعية المعلومات بالمكتبات: تتضمن هذه الشريحة المفاهيم في ثانى الوظائف الكبرى التي تمارسها المكتبة، وهي الوظيفة التي تصف تلك الأوعية وصفاً ببليوجر افيساً وتحللها موضوعياً وتصنفها حسب محتوياتها، سواء المؤسسات والوحدات التسى تقوم بهذه الوظيفة، أو النظم والاجراءات، أو القائمون بالعمل أو الأجهزة والأدوات.

سادسا - الخدمات واسترجاع المعلومات بالكتبات: تتضمن هدذه الشريحة المفاهيم في ثالث الوظائف الكبرى وآخرها، التي تمارسها المكتبة تحقيقا للهدف الحقيقي من وجودها، سواء المؤسسات والوحدات التي تقوم بهذه الوظيفة، أو النظم والاجزاءات، أو القائمون بهذه الوظيفة، أو الأجهزة والأدوات.

سابعا - نظم الإيداع وحقوق التأليف والنشر: تتضمن هذه الشريحة فئة متميزة من المفاهيم في قطاع المكتبات والمعلومات، لعلاقاتها المزدوجة بين المؤسسات والأعمال والوظائف والخدمات دلخل القطاع في جانب، وبين ما يقابلها من المؤسسات والأعمال والوظائف والخدمات في القطاعات المجاورة له أو المرتبطة به في الجانب الآخر، وقد أصبحت في الوقت الحاضر من أخطر القضايا في هذا القطاع.

٥-من المفيد التباع أسلوب معيارى موحد، في عــرض مجموعــة الألفاظ الحضارية لقطاع المكتبات والمعلومات، سواء في ترتيب هذه الألفاظ، أو في استخدام علامات الترقيم استخداما لــه دلالات خاصة. ويمكن إيجاز هذا الأسلوب فيما يلي:

أ-تكرار لفظ مرتين أو أكثر مع تعريف مستقل فى كل مــرة مثـل (مكتبة) يعنى أنه يحمل مفهومين أو أكثر بعدد مرات تعريفه، ويؤكد ذلـك أن اللغة الأجنبية تعطى لفظا مختلفا لكل مفهوم.

ب-حينما يوضع لفظان لمفهوم واحد وبينهما نقطة مثــل (تزويـد . اقتناء) فذلك يعنى أنها متساويان ومستخدمان. أما إذا كان أحد الألفاظ بيــن قوسين مثل (قسم الطلب والشراء) فذلك يعنى زيادة إيضاح للفظ الذى يسبق القوسين أو زيادة ايضاح للمفهوم كله.

ج-علامة التنصيص في التعريفات، مثل " " تعنى أن ما بين طرفي العلامة مصطلح مقبول بالقطاع، وموجود بتعريفه في مكال آخر بالقائمة.

د-القوسان في التعريفات مثل ( ) يعنيان إبراز كلمـــة أو تعبير ذي أهمية خاصة، في تحديد ماهية المفهوم.

هـــ-أما بالنسبة لترتيب القائمة، فقد قسمت مجموعة الألفاظ إلى سبع مجموعات فرعية حسب الشرائح السبع للقطاع نفسه. ورتبت الألفاظ داخـــل كل شريحة، بالمنطق التصاعدى للمفاهيم حضارياً أو فنياً، دون الالتفات إلـى الترتيب الهجائى للألفاظ.

و-عند استكمال الألفاظ في كل الشرائح السبع بالترتيب السابق، يعد كشافان هجائيان أحدهما بالألفاظ العربية والثاني بالألفاظ الأجنبية، مع رابط رقمي يربط كل لفظ بموقع تعريفه في القائمة ذاتها.

## المجموعة الأولى (الكليات والركائز الأساسية)

#### ١-الذاكرة (الحافظة) الخارجية : EXTERNAL MEMORY

مجموع الوسائط المادية، التي اصطنعها الإنسان ليسجل عليها خبرته، كالحجارة والألواح الطينية، وسعف النخل والسبردي، والجلود والعظام، والورق الصيني ومشتقاته اليدوية والآلية، والمواد المصنعة حديثاً كاللدائن والمركبات الكيماوية ذات السمات الطبيعية الخاصة.

#### INFORMATION CARRIER : حوعاء المعلومات

الوسيط المادى الذى تسجل عليه بيانات أو معلومات معينة، بالصور أو بالحروف أو بغير هما مسن الرموز، أو بالخصائص المغناطيسية والكهر بائية والإلكترونية. وهناك فئتان أساسيتان من أوعية المعلومات: "مكانبات و التز امات" و "قر اءات و بحوث".

#### ٣-اختزان أوعية المعلومات:

#### STORAGE OF INFORMATION CARRIRES

النظام الذى بدأه الإنسان منذ بضعة آلاف من السنين، بإنشاء مؤسسات خاصة تتولى أمر أوعية المعلومات بعد انتاجها، اقتناء، وتنظيما، وخدمة في شكل: بيوت أو دور أو دواوين أو خزائن أو محفوظات.

#### ٤-المكاتبات والالتزامات:

#### **CORRESPONDENCE & OBLIGATIONS**

الوسائط ذات البيانات المرتبطة بالمعاملات بين الأفراد أو الهيئات أو السلطات، كوثائق الزواج وشهادات الميلاد وعقود الإيجار والبيع والمعاهدات والمراسلات الإدارية والتجارية.

#### ه-القراءات والبحوث: READING & RESEARCHES

الوسائط ذات البيانات المرتبطة بما يعرفه إنسان عن نفسه، أو عن الطبيعة من حوله، أو عما وراء الطبيعة، كالطب وعلم النفسس والاجتماع والتاريخ والفلسفة والدين.

#### CATALOG (UE) ENTRY

٦-بطاقة الفهرسة:

جزازة بيانات عن "وعاء المعلومات"، كعنوانه وتاريخه، والمسئول عن محتواه الفكرى، ونشره، وعدد صفحاته أو أوراقه، ورؤوس الموضوعات فيه.

#### ٧-الضبط الببليوجرافي : BIBLIOGRAPHIC CONTROL

النظام الذى يتم به حصر أوعية "القراءات والبحوث"، داخل نطلات معين، حيث يكون لكل وعاء "بطاقة الفهرسة" التي تميزه. وهناك أربع فئلت رئيسية يتمثل فيها هذا النظام: "فهارس المكتبات" و "فهارس الناشرين" و "الببليوجرافيات القومية" و "كشافات الدوريات".

#### ARCHIVAL CONTROL : الضبط الأرشيفي.

النظام الذى يتم به حصر أوعية " المكاتبات والالتزامات " فى هيئة معينة حيث تسجل بيانات الوعاء فى "دفتر" أو "سجل"، كما تحفظ الأوعية ذاتها مرتبة ترتيباً تاريخياً فى ملفات وتزود بكشافات لاسترجاع وعاء أو أكثر من داخل تلك الملفات حسب الحاجة.

#### ٩-فهارس الناشرين:

#### CATALOG (UE) S OF PUBLISHERS

القوائم التى تحصر المطبوعات الصادرة عسن أحد الناشرين أو مجموعة منهم فى منطقة معينة، فتكون منفردة أو موحدة.

#### • احفهارس المكتبات : CATALOG (US) OF LIBRARIES

القوائم التى تضبط المقتنيات من أوعيه المعلومات فى إحدى المكتبات أو مجموعة من المكتبات فى منطقة معينة، فتكون منفردة أو موحدة.

#### ١١ - البيليوجرافيات القومية:

#### NATIONAL BIBLIOGRAPHIES

القوائم التى تصبط الكتب الصادرة فى دولة معينه، وقد تشمل المطبوعات وأوعية المعلومات الأخرى كذلك، كما قد يضاف إليها ما يتعلق بالدولة ولو كان صادراً خارجها.

#### ۱۲ - كشافات الدوريات : INDEXES OF PERIODICALS

القوائم التى تضبط محتويات الدوريات من المقالات وغيرها، سواء أكانت دورية واحدة عبر عمرها كله أو بعضه، أم مجموعة دوريات عامة أو متخصصة.

#### ۱۳ - فهرس الكترونى: ELECTRONIC CATALOG (UE)

مجموع البطاقات التى تحتوى على البيانات الببليوجرافية للكتب، أو الدوريات، أو غيرها من أوعية المعلومات، ويتم اختتزان هذه البيانات بالحاسب الإلكتروني، بحيث يمكن استرجاعها وفق الطلب.

## ۱٤ - مرفق ببليوجرافي : BIBLIOGRAPHIC UTILITY

نظام تتولاه إحدى الهيئات لاختزان البطاقات الببليوجرافية بالحاسب الإلكتروني، وتقدم هذه الهيئة خدماتها (المباشرة: ON LINE) للمئسات أو الآلاف من المكتبات والأفراد، بواسطة الاتصال (السلكي واللسلكي) فيسترجع كل متلق في موقعه على (شاشة الاستقبال TERMINAL) الموجودة عنده، بطاقة أو أكثر وفق الطلب.

#### INFORMATION BANK

النظام الذى تتخذه إحدى الهيئات، لاختزان البيانات والمعلومات بواسطة الحاسب الإلكترونى، وأتاحتها لمن يطلبها، على الوسائط الملائمة مطبوعة أو مصغرة أو ممغنطة أو مليزرة. وهناك فئتان متميزتان من بنوك المعلومات: "بنوك المعلومات غير الببليوجرافية".

#### ١٦ - بنوك المعلومات الببليوجرافية

#### **BIBLIOGRAPHIC DATABASES**

النظم التى تتخذها هيئات متخصصة، لاختزان "بطاقسات الفهرسسة" لأوعية المعلومات بحيث يمكن استرجاعها وفق الطلب. وهى بذلك تودى وظيفة "الفهرسة الإلكتروني" و "المرفق الببليوجرافي".

## ١٧-بنوك المعلومات غير الببليوجرافية

#### NON-BIBLIOGRAPHIC DATABASES

النظم التى تتخذها هيئات متخصصة، لاخستزان محتويسات أوعيسة المعلومات ذاتها، وتتحول بذلك الأوعيسة الورقيسة التقليديسة إلسى أوعيسة إلكترونية. ويغلب استخدام هسذه النظسم حاليساً فسى المعلومسات الدليليسة والإحصائية، كأدلة التليفونات والأشخاص والهيئات، والكتب الإحصائية.

## CURRENT ARCHIVE : الأرشيف الجارى :

مجموع أوعية المكاتبات والالتزامات الخاصة بهيئة معينة يتم ضبطها أولاً بأول والاحتفاظ بها مهيأة للاستخدام خلال مدة تبلغ غالباً خمس سنوات. وتتقل بعدها "دفاتر التسجيل" و "ملفات الوثائق" إلى "الأرشيف المغلق".

## CLOSED ARCHIVE : الأرشيف المغلق :

مجموع أوعية "المكاتبات والالتزامات" التي تم ضبطها واستخدامها بهيئة معينة، خلال الفترة بين وقت الإضافة إليها والتصرف فيها إتلافًا أو نقلاً إلى "دار المحفوظات" أو "دار الوثائق القومية".

#### ٢٠ - افاتر التسجيل:

#### REGISTERS

كر اسات تسجل فيها بيانات عن أوعية "المكانبات والالتز امات" الخاصة بهيئة معينة، ومنها بيان موقع كل وعاء في "ملفات الأوعية" ذاتها، وهو ما يسمى برقم الحفظ.

#### **DOCUMENT FILES**

#### ٢١-ملفات الوثائق:

أوعية "المكاتبات والالتزامات" مصنفة إلى مجموعات صغيرة، كل مجموعة تحتوى على الوثائق الخاصة بمسألة أو شخص طبيعى أو معلوى بحسب التصنيف المتبع في نظام الأرشيف.

#### **NATIONAL ARCHIVES**

#### ٢٢-دار المحقوظات:

المؤسسة الوطنية أو القومية التى تقتسى للدولة "المكاتبات والالتزامات" وتسجلها وتتظمها وتتفظها وتتيحها المسئولين والباحثين. وقد تسمى "دار الوثائق القومية"، وقد توجدان معا فى دولة واحدة كما فى مصور، مع التنسيق بالنسبة لأنواع المقتنيات التى تتولاها كل منهما.

#### ٢٣-ديوان الإنشاء:

#### DIWAN AL INSHA (DIVAN OF CHANCERY)

تسمية مأثورة منذ الفاطميين الجهة التي كانت تصدر عنها الرسائل الرسمية. ويقابلها الآن إدارات معينة في وزارة الخارجية أو رياسة الجمهورية أو الديوان الملكي.

#### ٢٤-دار الحكمة:

## DAR AL-HIKMAH (HOUSE OF WISDOM)

اسم المكان الذى كان يجمع العلماء وطلاب المعرفة وييسر لهم الاطلاع على مقتنياته من المؤلفات، ويمدهم بالورق والمداد. وقد بدأ في بغداد بهذا الاسم أيام الرشيد، وعرف في القاهرة باسم "بيت العلم" أيام الحاكم بأمر الله.

#### AL-KHIZANAH

تسمية قديمة للجهة التى تقتنى الكتب وتنظمها لخدمة العلماء وطلاب المعرفة والقراء. وكلمة "الخزانة" ما تزال مستخدمة حتى الآن فى المغرب، وهكذا سميت مكتبة مجمع اللغة العربية فى سنواته الأولى.

#### ٢٦-دار الكتب:

## NATIONAL LIBRARY (BIBLIOTHEQUE)

تسمية ظهرت في العصر الحديث، للمؤسسة التي تمارس على المستوى الوطنى وظائف ثلاثة أساسية، هي : الاختيار والاقتتاء لأوعية القراءات وأوعية البحوث والمراجع، من داخل البلاد وخارجها، والتنظيم الفنى لتلك الأوعية بالوصف والتحليل وخدمة الهيئات والباحثين في داخل الدولة وخارجها. وتسب إلى مقرها الوطنى أو القومي في أغلب الأحيان، كما قد توصف بكلمة "وطنية" أو "قومية".

## LIBRARY (BIBLIOTHEQUE) : مكتبة :

مؤسسة تتولى وظائف: الاختيار والاقتناء لأوعية القراءة وأوعيسة البحوث والمراجع، والتنظيم الفنى لتلك الأوعية، ثم خدمة الباحثين والقسراء. وتتسب إلى نوعها: "مدرسية" أو "جامعية" أو "عامة" أو "متخصيصة" في فرع معين من فروع المعرفة.

## BOOKSHOP (LIBRAIRIE) : (متجر الكتب) - ۲۸

متجر للكتب وغيرها من المطبوعات، وقد تباع فيه ايضــــا بعــض الأدوات الكتابية.

## ۱۹ - مكتبة (سلسلة كتب): LIBRARY. SERIES. SERIE

مجموعة مترابطة من أوعية القراءات أو البحوث، كل وعاء يكون حلقة في السلسلة. وتتجانس كل حلقة مع غيرها في جانب أو أكثر من

الصفات الموجودة فيها، مثل: (المكتبسة الجغرافيسة)، و (سلسلة اقرأ)، و (المكتبة الخضراء).

### ۳۰ مرکز التوثیق : DOCUMENTATION CENTER

المؤسسة التى تتولى وظائف: الاختيار والاقتناء لأوعيـة البحـوث المتخصصة، وخاصة الدوريات العلمية وبحوث المؤتمـرات، كمـا تقـوم بالنتظيم الفنى لتلك الأوعية، وبخدمات الاستخلاص والترجمة والاستنساخ، مثل (مركز التوثيق التربوى)، و (مركز توثيق الطاقة). وهى تسمية ظـهرت فى الغرب بين الحربين العالميتين، وانتشر اسـتعمالها فـى العربيـة منـذ الخمسينيات.

### TINFORMATION CENTER : مركز المعلومات :

المؤسسة التي تقدم للمستفيدين "خدمات المعلومـــات الببليوجرافيــة" وهي بيانات مقننة عن الكتب وغيرها من الأوعية، و "خدمــات المعلومــات غير الببليوجرافية" كالإحصاءات والأحداث.

### MASSMEDIA CENTER : ٣٢-مركز الإعلام:

المؤسسة التي تبث المعلومات بالأساليب المتبعة في وسائل الاتصل الجماهير بة، كالصحافة والاذاعة والتليفزيون والسينما.

# المجموعة الثانية (أعمال التزويد بأوعية العلومات للمكتبات)

### **ACQUISITION**

#### ٣٣-التزويد :

سلسلة من العمليات، لحصول "المكتبة" أو "المركسز" علسى أوعيسة المعلومات بأنواعها، طبقاً لاحتياجات المستفيدين منهما، في حدود المسوارد والامكانات المتاحة لهما.

#### ORDER DIVISION

### ٣٤-قسم الشراء:

### ه ٣-قسم التبادل والهدايا: EXCHANGE & GIFT DIVISION

الوحدة الإدارية الفنية في "المكتبة" أو "المرخز" التسمى يوكل إليسها الحصول على أوعية المعلومات بالتبادل أو الإهداء.

### SUBJECT EXPERTS

### ٣٦-خيراء الموضوعات:

المستشارون في المكتبات الكبرى بخاصة، في موضوعات العليوم الاجتماعية و الإنسانية والعلوم البحتة والتطبيقية. ويستعان بهم في اعمال "التزويد" وفي "الخدمات المرجعية" للمستفيدين.

### BIBLIOGRAPHERS

### ٣٧-خبراء الكتب:

المستشارون في المكتبات الكبرى بخاصة، أصحاب الخبرة بالطبعات والإصدارات المختلفة للمؤلفات والمطبوعات، والعارفون بالقضايا والتيارات الجارية في أسواق النشر والتوزيع، ويستفاد بهم في أعمال التزويد، وكسانوا يسمون (الوراقون) في العصور الذهبية للفكر العربي والإسلامي.

SELECTION : الاختيار - ٣٨

فحص أوعية المعلومات، ويقوم به "خبراء الموضوعات" أو "خبراء الكتب" لتقدير ملاءمتها للمكتبة أو المركز حسب سباسة الاقتتاء المتعة.

### ٣٩ - المتعهدون . الموردون :

التجار الذين يلتزمون بتزويد "المكتبة" أو "المركز" بحاجتهما من أو عية المعلومات حسب أو امر التوريد الصادرة إليهم.

### ه ٤-متعهد بأمر مفتوح : BLANKET ORDER DEALER

تاجر يفوض إليه تزويد المكتبة بما تحتاج إليه من أوعية المعلومات، طبقاً لأوصاف محددة للفئات والأنواع التي يتعهد بتوريدها.

### ا ع – التبادل : EXCHANGE

نظام تحصل المكتبة بموجبه على بعض ما تحتاج إليه من أوعية المعلومات، نظير ما تقدمه من الأوعية الزائدة على حاجتها.

### : ۱- الاستهداء : ۲ - الاستهداء

الطريقة الوحيدة للحصول على بعض أوعية المعلومات التي لا يتيحها أصحابها لا بالشراء ولا بالتبادل.

### ۳ ع – امر شراء : PURCHASE ORDER

الطلب الذى يستوفى الإجراءات الإدارية لتوريد وعساء أو أوعية معلومات بعينها.

### \$ \$ -استمارة الطلب : • ORDER SLIP

الشكل الذى تضعه "المكتبة" أو "المركز" لطلب وعاء معلومات معين. وبشيه "بطاقة الفهرسة" بإضافة بعض البيانات الخاصة بالتوريد.

### ٥٤ -طنبات قائمة:

#### STANDING ORDER

أو امر التوريد التى تصدرها "المكتبة" أو "المركز" إلى المتعهد، بشأن أوعية المعلومات التى تظهر على حلقات كالدوريات، والسلاسل، والمؤلفات ذوات المجلدات العديدة.

#### **EXCLUDED MATERIALS**

٢٤ – المواد المستبعدة:

أوعية المعلومات التى تحرص "المكتبة" أو "المركسز" فى أو امسر التوريد المفتوحة، على تذكير المتعهد بتجنبها، لعدم الحاجة إليها أو الحصول عليها من مصدر آخر.

### ٧٤- "مع رفع القيود":

#### "NOT WITH STANDING RESTRICTION"

تأشيرة من "المكتبة " أو "المركز" إلى المتعهد، للتزويد بوعاء معلومات معين، كان محظوراً عليه توريده من قبل.

### ٤٨ - مطالبة : « CLAIM

إشعار المكتبة المتعهد بعدم وصول وعاء معلومات معين، ومطالبته بهذا الوعاء. وأكثر ما يتبع ذلك في أعداد الدوربات.

### P3-سعر الغلاف: COVER PRICE

ثمن المطبوع أو وعاء المعلومات المسجل على الغلاف، ويمثل سعر البيع للجمهور.

### ، ه – تخفیض : DISCOUNT

نسبة مئوية من "سعر الغلاف"، يتنازل عنها البائع أو المورد، في أو عية المعلومات التي تبتاعها "المكتبة" أو "المركز".

### ١٥-البواقي:

#### REMAINDERS

نسخ الكتاب البطىء الرواج، حينما تؤخذ جملة من مخازن الناشـــر. وتباع في الأسواق بسعر يقل كثيرا عن سعر الغلاف.

#### TRADE PRICE

۲٥-سعر تجارى :

ثمن وعاء المعلومات، الذى لا يتجاوز فى المتوسط ثمن ما يماثله من المطبوعات وأوعية المعلومات الأخرى فى نفس المكان والوقت.

#### **OVERPRICING**

٥٣-مغالاة في الثمن:

الزيادة في سعر وعاء المعلومات، التي ترى "المكتبة" أو "المركز" أن المتعهد يتجاوز فيها حدود التعاقد أو حدود الأوعية المماثلة.

#### **UNAVAILABLE**

٤٥-غير متاح:

صفة وعاء المعلومات الذى يعجز المتعهد عن توريده المكتبة أو المركز، لعدم وجوده في السوق الجارية أو في سوق المطبوعات النافدة.

#### NOT YET PUBLISHED

٥٥-لم ينشر بعد:

وعاء المعلومات الذى يتبين للمتعهد أن موعد صدوره لم يحن بعد، فيخير "المكتبة" المتعاقدة معه بذلك.

### **IN-PRINT EDITION**

٥٦-طبعة حاضرة:

المطبوع الذى لا يزال موجودا فى السوق الجارية ويستطيع المتعهد توريده بسعر هذه السوق.

### **OUT-OF-PRINT EDITION**

٥٧ طبعة نافدة :

المطبوع الذى يتبين أن الطبعة المطلوبة منه غير موجودة فى السوق المجارية. ولهذه المطبوعات سوقها الخاصة، التى تزيد أسعارها كثيرا علم سعر الغلاف.

### ٥٨-تحت الطبع:

#### IN THE PRESS

وصف للمطبوع الذى لا يزال فى المطبعة، ولم يخرج بعد للسوق الجارية.

#### **PHOTOREPRODUCTION**

#### ٥٩-مصورة:

وعاء المعلومات الذي يستخرج من الأصل بواسطة التصوير الضوئي، ولا تحرص المكتبات على اقتنائه إلا عند الضرورة.

#### **FACSIMILE EDITION**

### ٠ ١-طبعة طبق الأصل:

المطبوع الذى قصد به أن يكون كامل المماثلة لطبعة سابقة، أصبحت موضع الاهتمام بالنسبة للقراء والباحثين.

#### **EDITION**

### ٢١-طبعة:

كل نسخ وعاء المعلومات التي تصدر مرة أو أكثر، دون تغيير ذي بال في المرات المنتالية، وتصدق أيضاً على ما يحدث فيه تغيير ذو بال.

#### **IMPRESSION**

### ۲۲-إصدارة:

كل نسخ وعاء المعلومات التى تخرج معاً كل مسرة يصدر فيها الوعاء. والإصدارات المتشابهة تعتبر طبعة واحددة مسهما تعددت. أمسا الإصدارات المتميزة فكل منها تعتبر طبعة مستقلة.

### CASE : Ala-77

بعض نسخ وعاء المعلومات من الإصدارة، حينما يتميز ذلك البعض بفروق طباعية محدودة.

### ۲٤-نسخة:

كل كيان مادى يظهر فيه وعاء المعلومات، ضمن إصدارة أو طبعة.

### ٥٦-إصدارة معادة:

#### REPRINT

كل نسخ وعاء المعلومات التي تخرج معاً كل مرة يصدر فيها الوعاء بعد صفها من جديد ولكن دون تغيير في النص.

#### PRINTED MATIER

٣٦-مطبوعات

مصطلح بریدی للدلالة علی محتویات طرود المطبوعات لمعاملتها بأجور مخفضة.

#### POSTAL SHIPPING

٢٧-الشحن البريدي:

إرسال أوعية المعلومات بطريق البريد البحرى أو الجـــوى، وهــو يختلف في الإجراءات والكلفة عن الشحن غير البريدي.

### **SHIPPING INSTRUCTIONS**

٣٨-تعليمات الشحن

المواصفات التى تضعها "المكتبة" أو "المركز" للمتعهد عند توريد أو عية المعلومات، بالنسبة لأحجام الطرود، وتغليفها، وربطها، والتأمين عليها، وغير ذلك.

#### **ACCESSIONING**

٦٩-التسجيل . الإضافة :

تقييد أو عية المعلومات التي ترد إلى "المكتبة" أو "المركز" في الدفاتر الإدارية، حسب الإجراءات واللوائح المعمول بها.

الرقم المسلسل الذي يأخذه كل وعاء المعلومات عند وروده المكتبـــة أو المركز.

### ۱ ۷-خاتم الاقتناء (الملكية): HOLDING STAMP

البيان المنقوش باسم "المكتبة" أو "المركز" ونوعية الاقتساء، السذى يسجل على وعاء معلومات في موقع أو مواقع معينة، إثباتاً للملكية وتسهيلاً لبعض المتطلبات الإدارية.

# المجموعة الثالثة (المقتنيات من أوعية العلومات بالمكتبات)

#### HOLDINGS : ۲۷-مقتنیات

أوعية المعلومات التي تقتنيها "المكتبة" أو "المركز" لخدمــة القسراء والباحثين.

### ٧٣-تنمية مجموعة (مقتنيات) المكتبة:

#### DEVELOPMENT OF THE LIBRARY COLLECTION

زيادة مقتنيات "المكتبة" أو "المركز" من أوعية المعلومـــات، طبقــاً للمبادىء والسياسة والإجراءات التى تحقــق الاســتجابة لحاجــات القــراء والباحثين.

### ۱۶ - مجموعات خاصة : SPECIAL COLLECTIONS

أوعية المعلومات التي توضع بالمكتبات الكبيرى، مستقلة عين المقتنيات الأخرى، تسهيلاً لاستغداسها أو تخليدا النشرى مدا تبسها. وأهم المجموعات الخاصة تلك التي تكون في الأصل خزانية لأحد العلماء المشهورين أو هواة الكتب، مثل (الخزانة التيمورية) و (المكتبة الزكية) في دار الكتب القومية بمصر.

### المجلدات: : WARDBOUNDS : المجلدات

المطبوعات المجادة تجليداً سميكاً. وتحتفنا بها المكتبات في مقتنياتها الدائمة المتانتها وجودة أوراقها، وقوة احتمالها في التداول.

### PAPERBACKS المغلفات PAPERBACKS

مطبوعات بغلاف ورقى، وتراعى فيها قلة التكلفة ليتسع نطاق توزيعها. ولا تضعها المكتبات عادة ضمن مقتناتها الدائمة.

### ٧٧-أعمال مجهولة المؤلف:

أوعية المعلومات التي لا يعرف مؤلفوها، وهي تتطلب نوعاً خاصـًا من التنظيم الفني داخل المكتبات.

PSEUDONYMOUS WORKS : اعمال منتحلة المؤلف : ۷۸

أوعية المعلومات التي نتسب إلى مؤلفين غير حقيقيين أو إلى غير مؤلفيه مؤلفيها الحقيقيين. وهي نتطلب نوعاً خاصاً من النتظيم الفني داخل المكتبات. PORNOGRAPHY

أوعية المعلومات التي تستغل الغرائز الجنسية، بقصد إثارتها. وتقتني في "المكتبات القومية" وفي "المكتبات المتخصصية" لأغراض البحث والدراسة.

#### MANUSCRIPTS

ANONYMOUS WORKS

٨٠ مخطوطات:

أوعية المعلومات المكتوبة بخط البد. وهي من المقتنيات التي تتميز بها "المكتبات القومية" وبعض "مكتبات البحث" و "المكتبات الخاصة"، و لا يسمح بإعارتها أو الاستخدام اليومي لها. وتجرى العسادة بتصوير ها في "مصغرات فيلمية"، تيسيراً لإفادة الباحثين منها.

۱۸-شبه المطبوعات: MIMEOGRAPHED MATERIALS

أو عية المعلومات التي تستخدم في إصدارها وسائل الطباعـــة شــبه اليدوية، مثل (الاستنسل). ولا تضعها المكتبات في مقتنياتها عادة.

TYPESCRIPTS : (مرقومة (مرقونة) : ۸۲-کتابات مرقومة

أوعية المعلومات المكتوبة بالآلة الكانبة (الراقمة، الراقنة) ولا تضعها المكتبات في مقتنياتها عادة.

#### ٨٣-كتب البنط الكبير:

#### LARGE PRINT BOOKS

الكتب وغيرها من أوعية المعلومات، التي تطبع بحسروف كبيرة البنط. وتقتتيها المكتبات عادة لخدمة الأطفال وضعاف البصر.

### ٨٤-مراجع . كتب مرجعية :

#### REFERENCES. REFERONCE BOOKS

أوعية المعلومات التى بطبيعة محتوياتها وتنظيمها لم توضع لتقرأ من أولمها إلى آخرها، وإنما يرجع إليها عند الحاجة الستقاء معلومات معينة، كالقواميس، ودوائر المعارف، والأدلمة، والببليوجرافيات، وغيرها. والا يسمح عادة بإعارة هذا النوع من الأوعية، كما أنها توضع في القاعات المفتوحة للقراء والباحثين.

#### DISSERTATIONS

### ه۸-بحوث:

أوعية المعلومات التي تحوى دراسات غير مطولة في موضوع معين، كأحد المتطلبات في المعاهد العليا والجامعات.

#### **THESES**

٨٦-رسائل . أطروحات :

أوعية المعلومات التي تحوى دراسات علميسة أو فنيسة أو أدبيسة، للحصول على درجة جامعية عليا. وقد تكون مطبوعة، ولكن أغلبها يظسهر في نسخ محدودة العدد، فتتولى المكتبة أو غيرها من السهيئات المتخصصسة تسجيلها في "مصغرات فيلمية". وتتطلب بعض المكتبات اذن صاحب الرسالة أو المشرف قبل اتاحتها للباحثين.

### AV-مطبوعات حكومية : GOVERNMENT PUBLICATIONS

أوعية المعلومات التي تصدر من أجهزة الدولة، أو من غيرها بإذن منها. وكثير من هذه المطبوعات يصدر بصفة دورية، مثل الجريدة الرسمية

والنشرة التشريعية، ومجموعات الأحكام القضائية. ويلحق بالمطبوعات الحكومية ما يصدر من الهيئات الإقليمية أو الدولية الحكومية، كجامعة الدول العربية والأمم المتحدة. وتفضل كثير من المكتبات تنظيم الجانب الأكبر من المطبوعات الحكومية في مجموعة مستقلة، تسهيلا للعمليات الفنية وأعمال الخدمة والاسترجاع".

### ٨٨-مطبوعات فنية (تقنية):

### TECHNICAL PUBLICATIONS

أوعية المعلومات الخاصة بالجوانب العملية والتطبيقية لمختلف العلوم، مثل الطب والزراعة والهندسة وغيرها.

### ۱۹ منتقاریر فنیة (تقنیة) : TECHNICAL REPORTS

أوعية المعلومات التي تضم بيانا بالحالة أو الموقف في مراحل تنفيذ المشروعات، في مجالات الصحة والزراعة والهندسة وغيرها.

### ٩٠-مواد خرائطية:

#### CARTOGRAPHICAL MATERIALS

الأوعية التى تصور - كليا أو جزئيا - الكرة الأرضية والأجرام الأخرى طبقا لمقياس معين. ويدخل فيها: الخرائط، والمجسمات ذات الأبعاد، والأطالس، والصور الفضائية، ومواقع التوابع الصناعية، ومساراتها. وتحتم الصفات الخاصة لهذه المواد أن تنظم في قسم خاص بها، تسهيلا للعمليات الفنية بالمكتبة، ولأعمال "الخدمة والاسترجاع".

### SPECIFICATIONS

#### ٩١-مواصفات:

أوعية المعلومات التي تحتوى على التفصيلات الدقيقة لتنفيذ مشووع معين، أو تقديم أحد المخترعات وتسجيله للحصول على براءة به.

### ٩٢-براءات الاختراع:

#### **PATENTS**

الوثائق الرسمية التى تعطى للمخترع، وتمنحه حـــق اســتغلال مــا لخترعه، ويكون ذلك للمدة التى يحددها القانون. كما تطلق على الوثائق التى ينتقل بها هذا الحق إلى الغير.

#### **STANDARDS**

### ٩٣-مقاييس . معايير :

أوعية المعلومات التى تصدرها الهيئات القومية والدوليسة صاحبة الشأن، لتحديد المستويات فى المواد والمصنوعات، وفى كثير مسن أوعيسة النشاط الفكرى والثقافي، تسهيلا للتجارة وتبادل الخدمات والمعلومات.

### **NEWS BULLETINS**

### ٩٤-نشرات الأخبار:

أوعية معلومات تصدر بصفة دورية في أغلب الأحيان، عن الهيئات والمؤسسات العامة وغيرهما. وهي تشتمل علي الأخبار والبيانات ذات الأهمية بالنسبة للباحثين في شئون تلك الهيئات والمؤسسات. ويوضع أكثرها ضمن المجموعات المؤقتة بالمكتبات والمراكز.

### **CIRCULARS**

### ه ٩ - منشورات دورية. تعميمات :

أوعية معلومات تصدر عن الهيئات والمؤسسات العامـــة وغيرهـا، للتداول بين العاملين بها في الشئون التي تهمهم، وهي من المصادر العلميــة الهامة في البحوث الميدانية المرتبطة بهذه الهيئات والمؤسسات، وقد توضــع في المكتبات والمراكز بصفة مؤقتة ليفيد منها الباحثون والدارسون.

# ۹۲ - عتیبات : BOOKLETS

مطبوعات غير مجلدة وبدون غــــلف أو بغــلف ورقــى، قليلــة الصفحات (أقل من خمسين صفحة)، وتتناول مسالة معينة أو موضوعا محدد الجوانب. ويوضع أكثرها في المجموعات المؤقتة بالمكتبات والمراكز.

#### **LEAFLETS**

أوعية المعلومات الصغيرة ذات الأوراق المحدودة. وقد توضع في المكتبات ومراكز التوثيق والمعلومات بصفة مؤقتة.

### PARTS. FACSICLES

٩٨-منتابعات. أقسام:

الأقسام التى يحددها الناشر، لتصدر أسبوعيا أو شهريا، عندما يقوم بنشر أحد الأعمال الكبرى. وتوضع معا فى صندوق أو صناديق حتى يكتمل النشر ثم تجلد.

### FILES : ملفات : ۹۹

مجموع أوعية المعلومات التي ترتبط بقضية أو موضيوع معين، وترتيب بنظام خاص عند اخترانها بحيث يسهل الرجوع إلى أي منها.

### ۱۰۰ -قصاصات :

مقتطفات من الصحف والمجلات ومن غير هما، توضع معا بنظــــام خاص في (حافظة: PORTFOLIO) أو في إضبارة.

### ۱۰۱ فصل . مسئلات : DETACHMENTS . OFFPRINTS

المقالات أو الفصول أو غيرهما، المستخرجة من وعاء معلومات أكبر وتقتتيها المكتبات عادة إذا لم يتيسر لها الوعاء الأكبر.

### ١٠٢-المطبوعات المنفصلة الأوراق:

### LOOSE-LEAF PULLICATIONS

نوع من المطبوعات ذات الأوراق المنفصلة، يستخدم للموضوعات التي تتجدد معلوماتها بسرعة، كالتشريعات، والأدوية، وأدلة الهيئات.

### FOLDERS : مطویات :

أوعية معلومات إعلامية، مكونة من ورقة واحدة عادة، نطوى مرة أو أكثر بحيث تكون كل طية صفحة. وتوضع عادة في المقتنيات المؤقنة.

#### ٤ . ١ - متسعات . صحائف :

#### **BROADSHEETS. BROADSIDES**

أوعية معلومات تحوى موضوعاً كاملاً في صفحة واحدة غير مطوية.

#### POSTERS

#### ٥٠١- ملصقات :

أوعية المعلومات التي تلصق أو تعلق على الحيطان، كالإعلانات العامة والسياحية ومجلات الحائط. وهي تدخل في مقتنيات بعض المكتبات لأغراض الدراسة والبحث.

#### STAMP ALBUMS

### ١٠١- ألبومات الطوابع:

الكراسات المعدة لالصاق طوابع البريد، وبها خانات محددة لما صدر من طوابع في مختلف الدول. وتقتنيها بعض "المكتبات المتخصصة" القيمتها المرجعية الفريدة.

### ١٠٧ - دفاتر المذكرات والعناوين:

#### **BLANK BOOKS & ADDRESS BOOKS**

الكراسات المعدة لتسجيل المذكرات والعناوين وغيرهما. وقد تصدر في أشكال فنية فريدة، ولكن أكثر المكتبات تعتبرها ضمن "المواد المستبعدة".

### SPECIAL FORMATS : (الأشكال الخاصة (للكتب) : ۱۰۸

أوعية المعلومات الفريدة بتكوينها المادى، كالمطبوعات في أشكال دائرية أو مثلثة، أو التي تحفظ في "واقيات" فريدة النوع أو المظهر.

### REALIA : حقیقیات . حقیقیات .

أوعية معلومات تضم أعيان الأشياء، كالنبات والفراش. وتقتنى في المكتبات المتخصصة، وتعامل معاملة أوعية المعلومات المألوفة.

REPLICA : بدائل

أو عية المعلومات التي تقوم مقام "العينيات"، كالنماذج والمماثلات للأشياء. و توجد في المكتبات المتخصصة.

### ۱۱۱ – مؤلفات منفردة . منفردات : MONOGRAPHS

أوعية المعلومات غير الدورية. وأكبر فئة في هذا النوع من الأوعية وأوسعها انتشاراً وأعمقها أثراً في تاريخ المعرفة هي (الكتب: BOOKS). وتكون الجزء الأكبر من المقتنيات في أكثر المكتبات.

### PERIODICALS . SERIALS : ١١٢ - دوريات . مسلسلات :

أو عية المعلومات التي تصدر في أجزاء متتابعة دون نهاية محددة. ولكل جزء تسمية رقمية أو وصفية رقمية أو زمنية. ويكون نتابع الأجراء لفترات منتظمة، وقد يكون لفترات غير منتظمة. و (الدوريات المتخصصة: SPECIALIZED SERIALS) هي القطاع الأهم مدن المقتنيات في "المكتبات المتخصصة" وفي "مراكز التوثيق والمعلومات".

### SERIES : سلاسل :

أو عية المعلومات التى تصدر مترابطة بعمل المؤلف أو الناشر، موجهة لجمهور معين، أو بمستوى خاص فى المعالجة، أو حول قطاع معين من الموضوعات، مع توحيد الإخراج لكل حلقات السلسلة. وأهم فئاتها "سلاسل المنفردات".

### MONOGRAPHIC SERIES : ١١٤ - سيلاسل المنفردات

أوعية معلومات من فئة "الكتب"، لكــل منــها مؤلفــه وموضوعــه وعنو انه، ولكن الناشر يوحد بينها في الشكل الإخراجي الطباعي، ويوضع لها عنو اناً عاماً، مثل سلسلة (اقرأ).

### ١١٥ -جرائد (صحف) :

### **NEWSPAPERS**

فئة الدوريات التي تعتمد على المواد الإخبارية وما يتصل بها مـــن تعليقات. وتصدر يومية في أكثر الأحيان.

### JOURNALS

#### ١١٦-مجلات:

فئة الدوريات غير الإخبارية، وتصدر اسبوعية أو شهرية أو فصلية. وقد تكون عامة لكافة القراء، أو نوعية خاصة بطبقة منهم، أو متخصصــــة العلماء والباحثين.

YEARBOOKS . ANNUALS : سنوية. سنوية. سنويات : ١١٧

نوع من الدوريات ينشر سنوياً في شكل تقرير أو موجز للنشاط الذي قامت به هيئة ما. وقد تكون سجلاً للحقائق الإحصائية وغيرها خلال العام.

CHRONICLES. ANNALS

١١٨ -حوليات تاريخية:

أوعية المعلومات التي تدون فيها الأحداث والوفيات على مدار العام.

### **PROCEEDINGS**

### ١١٩-وقائع:

أوعية المعلومات التى تسجل نشاط المؤتمرات والندوات واللقـــاءات العلمية وغيرها، متضمنة الافتتاحيات، والبحوث، والمناقشات والتوصيات.

### **CALENDERS**

### ١٢٠ -تقاويم:

أوعية المعلومات التى تحتوى على متنوعات من المعلومات، ولكنسها ترتبط فى تتابعها بأيام السنة. وأهم فئة فى هذا النوع من الأوعية (المناخبات ALMANACS).

#### **ALMANACS**

### ١٢١-مناخيات:

أوعية المعلومات التى تحتوى على متنوعسات من المعلومات الموسمية، كالمناخ، والمزروعات، ومختلف الوقائع الطبيعية والاجتماعية والسياسية، موزعة على شهور السنة وأيامها.

### ۲۲۲ – أسفار تذكارية. تكريميات:

#### FESTSCHRIFTS, MELANGES, MEMORIAL VOLUMES

أو عية المعلومات التي يشترك فيها مجموعة من الباحثين، اعتر افـــاً بفضل العالم الذي وضعت لتكريمه في حياته أو بعد مماته.

#### **MICROFORMS**

### ۱۲۳-مصغرات:

أو عية معلومات غير تقليدية، لا تقرأ محتوياتها بـــالعين المجـردة، سواء أكانت على ورق أو على خامات فيلمية. وقد أصبحت تمثل نسبة غير قليلة في مقتنيات المكتبات الحديثة.

### ١٢٤ - مطبوعات مصغرة (مصغرات معتمة) (بطاقات مصغرة) :

### MICROPRINTS (MICRO-OPEQUES) (MICROCARDS)

أوعية معلومات غير تقليدية، تتكون من بطاقات غير شـفافة من المورق الحساس أو العادى، ولا نقرأ محتوياتها بالعين المجردة. وقد تحتوى البطاقة الواحدة (غالبا: ٣×٥ أو ٤×٢ أو ٢×٩ من البوصات) على مئسات الصفحات حسب نسبة التصغير.

#### APERTURE CARDS

### ١٢٥ - بطاقات الكوة:

أوعية معلومات غير تقليدية، تتكون من بطاقات ورقية، وتحمل كل بطاقة (غالبا: ٨,٥×٨,٥ اسم) بعض البيانات المقروءة بالعين المجردة، مع فتحات تثبت فيها أفلام بها المحتويات الأساسية للبطاقة، وهي فيي الغالب تصميمات أو مساقط أو جداول أو غيرها من الأشكال والبيانات الهندسية.

### **MICROFILMS**

### ١٢٦ –مصغرات فيلمية (ميكروفيلم)

أو عية معلومات غير تقليدية، تكون ملفوفة على (بكرة: REEL) أو في (حويفظة: CARTRIDGE) أو في (خرطوشة: CARTRIDGE) بمقاسات مختلفة (غالبا: ٨ أو ١٦ أو ٣٥ من المليمترات للعرض وأطروال قد تصل إلى ٣٠٠ مترا). وقد تحمل الواحدة من ٤٠٠٠ إلى ٨٠٠٠ صفحة،

لا تقرأ محتوياتها بالعين المجردة. وقد تكون تصويراً لأوعية تقليدية كتباً أو دوريات، وقد تصدر بداية من الحاسب الإلكتروني.

### MICROFICHES : (فيشات فيلمية (فيشات فيلمية) - ١٢٧

أوعية معلومات غير تقليدية، تتكون من بطاقات فيلميسة بمقاسسات مختلفة (غالباً: ٣×٥ أو ٤×٢ أو ٢×٨ من البوصات) ولكل بطاقة ترويسسة تقرأ بالعين المجردة. أما المحتويات التي قد تصل إلسي ٣٠٠ صفحة في الجزازات الفيلمية العادية فلا تقرأ بالعين المجردة. ويوجد أيضاً (الجرزازات الفيلمية البالغة التصغير: ULTRA MICROFICHES) التي قد تتسبع الواحدة منها لحوالي ٣٠٠٠ صفحة. والجزازات الفيلمية قد تكون تصويسراً لأحد الأوعية التقليدية كتاباً أو دورية، وقد تصسدر بدايسة من الحاسب الإلكتروني.

### SLIDES : شرائح :

أوعية معلومات غير تقليدية، تتكون من قطع فيلمية مربعة الشكل (٢×٢بوصة) لكل منها اطار تثبت فيه مصنوع من الدورق المقوى او البلاستيك. وتحتوى كل شريحة على صورة أو شكل.

### MICROSCOPE SLIDES : مجهرية ١٢٩

أوعية معلومات غير تقليدية، تتكون من قطع فيلمية مربعة الشكل (٢×٢بوصة) وتحتوى كل شريحة على صورة أو شكل لكائن دقيق، فإنها تستخدم بواسطة المجهر.

### ١٣٠ -شرائح تجسيدية . شرائح التجسيم :

#### STEREOSCOPE SLIDES

أوعية معلومات غير تقليدية. تعتمد على الازدواج فى زاوية التصوير لمحتوى الشريحة، وتعرض بواسطة جهاز خاص، لخلق الإحساس بوجود ثلاثة أبعاد للصورة أو الشكل الذي تحتوى عليه الشريحة.

### ۱۳۱ - شرائح . منزلقات فيلمية : FILMSTRIPS. FILMSLIPS

أو عية معلومات غير تقليدية، تتكون من قطع فيلمية مستطيلة (غالباً: ٥٣مم×٣٠سم) غير ملفوفة. وتحتوى الشريحة أو المنزلقة الواحدة على مجموعة منتابعة من الصور والأشكال، التي تظهر ثابتة في أثناء العرض.

### TRANSPARENCIES : ۱۳۲

أو عية معلومات غير تقليدية، تتكون من قطع فيلمية شببه مربعة بمقاسات (غالباً: ١٠×١٧سم أو ٢٥×٣٠سم). وتحتوى كل منها على تصميمات أو مساقط أو جداول أو غيرها من الأشكال الهندسية والبيانات الذو ضبحية.

### ١٣٣ - الأقراص المليزرة (البصرية) : OPTICAL DISKS

أوعية معلومات غير تقليدية، يبدو القرص الواحد منها في الحجم المألوف (قطر ١٢ بوصة) أو أقل كثيراً، ولكن الوجه الواحد للقرص المليزر يختزن زهاء ٥٤,٠٠٠ لقطة أو صفحة. ويتم الاختزان بواسطة أشعة "الليزر" بأحد نظامين: (المحاكى: ANALOG) ويستخدم في اختزان الصور والخرائط والأشكال، أو (الرقمى الثنائي: DIGITAL) ويستخدم في اختزان الكتب والمطبوعات.

### ١٣٤ - أوعية سمعية بصرية:

١٣٦ - الكتب الناطقة:

#### AUDIOVISUAL MEDIA

فئات متعددة من أوعية المعلومات غير التقليدية، تقوم على تسبجيل الصوت أو الصورة المتحركة أوهما معا، بإحدى الطرق التكنولوجية الملائمة. وتصنع بمقاييس وسرعات متفاوتة، وتظهر في أشكال متنوعة، أشهرها: الشريط، والقرص، والاسطوانة. وتستخدم في أغسراض البحث ومجالات الترفيه.

### ۱۳۵ - تسجيلات صوتية : SOUND RECORDINGS

أوعية معلومات غير تقليدية، تقوم على تسبجيل الصدوت بطرق تكنولوجية متنوعة، وتصنع في أشكال متعددة منها: (الشريط الصوتى: PHONOTAPE) و (القرص الصوتى: PHONODISK) و (الاسطوانة الصوتية: PHONOCYLINDER) و (السلوانة الصوتية: PHONOCYLINDER) و (السلمانية: PHONOWIRE) و الألبوم الصوتى: PHONOWIRE) ولكل منها مقاييسه الخاصة به. وتستخدم في البحوث كما تستخدم في الترفيه.

### TALKING BOOKS

أوعية معلومات صوتية، يقصد بها أن تكون بذاته بديلاً الكتب بالنسبة المعوقين في حاسة البصر. وهي تسمية وظيفية، أمها مهن الناحية الهندسية فقد تصنع في شكل شريط أو قرص أو اسطوانة.

### MOTION PICTURES : ۱۳۷

أوعية معلومات للصور التي تظهر متحركة في أثنياء العرض، وتسجل على الأشرطة الفيلمية. وقد يضاف إليها التسبجيل الصوتى مسع مراعاة التوافق الزمنى بين الصوت والصورة. ولهذه الأشرطة مقاييس وسرعات متفاوتة. وهي تستخدم للبحث والترفيه.

### ١٣٨ -تسجيلات مرئية:

#### **VIDEORECDINGS**

أوعية معلومات غير تقليدية، نقوم على تسجيل الصوت والصـــورة معاً الكترونيا. وتصنع في أشكال من البلاستيك مغطاة بمادة قابلة المغنطــة، في متـــل (الشـريط المرئــي: VIDEOTAPE) والقسره المرئــي: VIDEOCASETTE) و (الحويفظة المرئية:

NEWS VIDEOTAPES : ١٣٩ - ١٣٩

تسمية هندسية وصفية لأوعية معلومات، تقيم على تعجيل الصدوت والصورة معاً، باستخدام التكنولوجيا الإلكترونية، على أنرطة للاستخدام في نشرات الأنباء التليفزيونية.

### • ٤ ١ - ملفات المعلومات المدّروءة آلياً:

#### MACHINE READABLE DATA FILES

فئة غير تقليدية من أوعية المعلومات، تقلوه على الخصائص الإلكترونية، لاختزان البيانات على السرطة أو أشراس أو السطوانات أو غيرها. ويستخدم الماسب الإلكتروني فيها عند الاختزال عند الاسترجاع. كالله على الماسب أوعية . الطقم أوعية :

أوعية المعلومات الذي يتكون واحدها من قط ابن أو أخار الناسي كسال منها إلى نوع مختلف (آلادى وغير اقليدى) رتواضي سالهي الدانات أحهدت تعليمي أو لغيره.

# المجموعة الرابعة (التكوين الوظيفي لوعاء العلومات)

۲.۱ ۲- العنوان»: ۲۱۳LE

التسمية المختارة لوعاء المعلومات. ومكانها في الأوعيـــة الورقيــة كالكتب والمجلات، صفحة "خاصة تسمى "صفحة العنوان".

TITLE PAGE : مفحة العنوان :

الصفحة التي تسجل بها البيانات الأساسية، عن وعساء المعلومات الورقي، كعنوانه و تأليفه و نشره.

ADDED TITLE PAGE : عنفحة العلوان الإضافية :

صفحة أخرى غير "صفحة العنوان" تسجل بها البيانسات الأساسية لوعاء المعلومات الورقى، في خالات معينة، كاستخدام لغة أو هجائية أخرى لكتابة هذه البيانات، وتوضّع عادة في الجانب الثاني لوعاء المعلومات.

١٤٥ - صفحة العنوان المجتزأ : HALF-TITLE PAGE

صفحة ثمنين "صفحة العنوان" عادة، وتحمل العنوان المختصر اوعاء المعلومات الورقى، وقد تأتى بين "صفحة العنوان" و "المتن".

BOOK SPINE : بالكتاب الكتاب : ۲ ا – كعب الكتاب

ملتقى الأوراق فى ظهر الكتاب. وقد يسجل عليه عند التغليف أو التجليد بعض البيادات، كالعنوان والمؤلف والناشر.

PRELIMINARIES : احقوالم الكتائب : PRELIMINARIES

صفحة العنوان المجتزأ، وصفحة العنوان الإضافية، وظهر صفحـــة العنوان، والغلاف، وكعب الكتاب.

### ١٤٨ - بيان المسئولية:

### STATEMENT OF RESPONSIBILITY

اسم الشخص الطبيعى أو المعنوى، واحداً أو أكثر، المسئول عن المحتوى الفكرى لوعاء المعلومات، وبيان نوع المسئولية، تأليفاً أو تحقيقاً أو مراجعة أو ترجمة أو غير ذلك. ويسجل عادة في "صفحة العنوان".

### **EDITION STATEMENT**

١٤٩ - بيان الطبعة:

رقم الإصدارة لوعاء المعلومات. أو وصفها بالزيادة أو التنقيــــ أو الاختصار أو غيرها، أو هما معاً. ومكانه في "صفحة العنوان" وقد يوضــــع في ظهرها، أو في "القوادم" الأخرى أو في صفحة خاصة.

### ١٥٠ - بيان النشر:

اسم الناشر على "صفحة العنوان"، مصحوباً فـــى العـادة بمكانـه، وبتاريخ النشر، وبالشعار الذى اتخذه لمؤسسته. وقد تتكرر هذه البيانات كلـها أو بعضها في ظهر صفحة العنوان أو في "القوادم" الأخرى أو فــى "خاتمــة الطبع".

# ۱۰۱ - صفحة حق النشر: COPYRIGHT PAGE

ظهر "صفحة العنوان" بالكتاب، ويسجل عليها عادة بيان حق النشر مسبوقاً بالعلامة (C )، وبيانات النشر وبعض البيانات الأخرى، مثل "الترقيم الدولي الموحد للكتب".

### ۱۰۲ - تاریخ النشر : PUBLICATION DATE

التاريخ الذي يحدده الناشر، لبدء توزيع الكتاب، وهو غــــير تــــاريخ إتمام الطبع، وقد يقعان في عام واحد.

#### ١٥٣-الإيداع القانوني:

#### LEGAL DEPOSITE

تقديم عدة نسخ من وعاء المعلومات، للمكتبة القومية أو مسا يقوم مقامها. وهو أحد الإجراءات في النظام الذي تضعه الدولة، لحماية حقوق التأليف والنشر. وتعتبره بعض المكتبات أحد المصادر الأساسية في "تنمية مجموعة المكتبة".

#### **DEPOSITE NUMBER**

### ٤ ٥ ١ - رقم الإيداع:

الرقم المسلسل خلال عام، الذي تسجله الجهة المسئولة عسن تسلم وعاء المعلومات، حسب الإجراءات المتبعة في الدولة، لحماية حقوق التأليف والنشر.

#### **DEPOSITE DATE**

### ٥٥١ -تاريخ الإيداع:

التاريخ الذى تسجله الجهة المسئولة عن تسلم و عـــاء المعلومـات، إعمالاً للقانون الخاص بحقوق النشر والتأليف في الدولة.

### ١٥١-الترقيم الدولي الموحد للكتب (تدمك):

# INTERNATIONAL STANDARD BOOK NUMBERING (ISBN)

نظام يضمن حالى المستوى الدولى – إعطاء رقم فريد لكل كتساب، ويتكون من عشر خانات موزعة على أربع شرائح، أولها من اليسار المنطقة التي صدر بها الكتاب، والثانية للناشر، والثالثة الكتاب، والرابعة المراجعة. وقد طبع في مصر منذ ١٩٧٥، وشريحتها في هذا النظام تحدى مليون ترقيمة من (٩٧٧,٠٠٠،٠٠٠) إلى (٩٧٧,٩٩٩,٩٩٩).

### ١٥٧ - الترقيم الدولي الموحد للدوريات (تدمد):

# INTERNATIONAL STANDARD SERIAL NUMBERNG (ISSN)

نظام يضمن - على المستوى الدولى - اعطاء رقم فريد لكل "دورية"، ويبلغ عشرة ملايين ترقيمة، يخصص منها لكل دولة حصة معينة، حسب عدد ما صدر أو يصدر فيها من دوريات. وحصة مصر من هذا الترقيم تحوى ألف ترقيمة من (١١١٠,٠٠٠) حتى (١١١،,٩٩٩) منها مثلاً (١١٠٠٠٠) وهي ترقيمة مجلة "عالم الكتاب" حيث الخانة الثامنة ناحبة البمين للمراجعة.

### ۱۰۸ - قولة مأثورة:

اقتباسة قصيرة توضع على صفحة عنوان الكتاب، أو فسى صدر أقسامه أو فصوله. وغالباً ما تحمل الايماء عن قرب أو بعد بما يحويه الكتاب أو القسم أو الفصل.

### ۱۵۹ - فهرس (قائمة) المحتويات: TABLE OF CONTENTS

بيان بالمحتويات الأساسية لوعاء المعلومات، مرتبة حسب ورودها فيه أبو اباً و فصو لا و غير هما. ومكانه عادة في بدايات وعاء المعلومات.

### ۱۲۰ مادة تمهيدية : PREFATORY MATTER

عناصر الكتاب قبل "المتن" الأساسى، كالتمهيد والتصدير والتقديم، والمقدمة، من جانب المؤلف أو غيره.

### PREFACE : ۱۲۱ – التصدير

أحد مكونات "المادة التمهيدية"، ويشتمل عادة على بيان قصير مسن المؤلف، يوضح غايته من تأليف الكتاب، ومحتواه. وقد يكتبه شخص آخسر يعرف بالمؤلف وبكتابه. ويسمى "التصدير" أحياناً (تقديم: FORWARD).

### INTRODUCTION

مدخل الكتاب، الذى يتضمن التعريف بموضوعه، ومنهج البحث فيه، ومختلف تقسيماته.

## CAPTION : ١٦٣

العنوان والبيانات المصاحبة له، الورادة في بداية صفحـــة المتــن، بوعاء المعلومات.

## ۲ ۱ - المتن : TEXT

المحتويات والنصوص المقصودة في وعاء المعلومات، التي تأتى بعد "المادة التمهيدية".

# ١٦٥ -عنوان القسم:

العنوأن الخاص بأحد الأقسام في وعاء المعلومات، ويوضيع عددة على صفحة مستقلة تسمى (صفحة عنوان القسم : PART-TITLE)

# CAPTION TITLE : (الترويسة) : 177

العنوان الخاص بإيضاحية في متن وعاء المعلومات، من جدول، أو صورة، أو رسمة، أو خريطة، أو غيرها، إذا وضع في رأس كل منها.

# ١٦٧ - العنوان السفلى:

العنوان الخاص بإيضاحية في متن وعاء المعلومات، من جدول، أو صورة، أو رسمة، أو خريطة أو غيرها، إذا وضع أسفل كل منها.

# LEGEND : ١٦٨

البيان الذى يشرح الرموز المستخدمة فى الخريطة، أو الرسمة، أو ما يشابههما. ويوضع عادة أسفل كل منها.

١٦٩ - الأسلوب:

القواعد الخاصة بإخراج الكتاب، من حيث علامات الترقيم، والحروف المكبرة، وهجاء الكلمات، وطريقة إيراد الحواشى، السخ. وهو يختلف من دار نشر إلى أخرى.

### ۱۷۱-الاستهلالي : ۱۷۱-

حرف كبير في بداية الكلمة الأولى من الفصل أو الباب بارتفاع سطرين أو ثلاثة سطور.

### QUOTATION

١٧١- الاقتباسة:

فقرة مقتبسة، تكتب على نحو يميزها عما هو سائد في متن الكتاب.

### PARAGRAPH : الفقرة

بضعة أسطر متوالية، مشتملة على عدة جمل، تعسبر عن فكرة مترابطة الأجزاء. وهى نوعان "الفقرة القائمة" حيث يتم "الاقتطاع" فى السطر الأول وحده، وتبقى بقية السطور مكتملة، و "الفقرة المعلقة" حيث السطر الأول وحده مكتمل وبقية السطور مقتطعة.

### INDENTION الاقتطاع

ترك مسافة بيضاء في بداية السطر، تمييزاً للفقرات على صفحات وعاء المعلومات. وهناك أسلوبان للاقتطاع في الفقرات: من كل السطور باستثناء الأول في "الفقرة المعلقة" أو من السطر الأول وحده في "الفقرة القائمة".

#### **FLUSH** : الاكتمال : ۲۷۱ – الاكتمال :

امتداد السطر من الهامش إلى الهامش، دون ترك مسافة بيضاء في بدايته، وهو نقيض (الاقتطاع: INDENTION).

### ١٧٥ - التسمية المنحوتة:

### **ACRONYM**

الاسم المركب من بعض حروف الكلمات الكاملة للاسم، مثل معد (المصرف العربي الدولي) أو المنظمدارية (المنظمة العربية للعلوم الإدارية). وهي تكتب وتنطق باعتبارها كلمة واحدة.

#### **ABBREVIATION**

١٧٦-المختصرة:

بعض حروف الكلمات التى يمكن الاستغناء عنها بها فى الكتابة دون النطق. ويحدث ذلك فى الكلمات التى يكثر تداولها، مثل أ هـ (انتهى) أو نا (أنبأنا) فى رواية الحديث.

۱۷۷ - الاستهلاليات (الحروف الاستهلالية): INITIALS

الحروف الأولى من كلمات الاسم العلم أو النعبير المشهور، حين تكتب وتقرأ مقطعة، مثل ق س (قناة السويس) أو ق ع (قطاع عام) أو م ط (مضاد للطائرات).

### BRACKETS : ۱۷۸

حاصرتان تأخذان شكل المستطيل لو ضمـــت إحداهمـا للأخـرى ويوضع بينهما من البيانات والعبارات ما يقصد إبرازه في السياق.

# PARENTHESES : ۱۷۹

قوسان يوضع بينهما من البيانات أو العبارات ما يقصد إبرازه فـــى السياق.

# MISPRINT : الخطأ المطبعى :

خطأ فى المطبوع سببه عدم الدقة فـــى الطباعـة، دون أن يكـون لصاحب المطبوع يد فيه.

۱۸۱ – الكشاف : نام الكشاف :

بيان بالجزئيات الدقيقة في وعاء المعلومات، كأسماء الأشخاص والأماكن والمسائل، التي رتبت ترتيبا هجائيا. وتوضع الكشافات في نهايات الوعاء، باعتبارها من "المواد الختامية".

### GLOSSARY : مسرد المصطلحات : ۱۸۲

قائمة المفردات الاصطلاحية، مرتبة هجائيا، ومصحوبة بشرح موجز لكل منها.

#### **CROSS-REFERENCE**

### ١٨٣-الإحالة:

البيان الذى يحيل مستخدم "الكشاف" أو "المسرد" أو ما يشبههما إلى الموضع الذى ترد فيه البيانات المطلوبة، بالوعاء ذاته.

### ١٨٤ -خاتمة الطبع. حرد المتن : COLOPHON

شعار الطابع الذى يوضع عادة فى نهاية المطبوع. ويطلق أيضا على البيان الذى يمكن أن يشتمل على اسم الطابع والناشر والموزع وعدد النسخ وتاريخ الطبعة ورقم الإيداع.

#### BACK MATTER

### ١٨٥ -المادة الختامية:

الإضافات بعد نهاية "المتن" في وعاء المعلومات، وتشمل: الملاحق، و الكشافات، و مسارد المصطلحات، و خاتمة الطبع.

### BOOK JACKET : سترة الكتاب

ما يوضع فوق "غلاف الكتاب" لحمايته من الغبار وغيره، وغالبا ما يحمل بيانات وصورا ترويجية للكتاب.

۱۸۷ - الترويجة :

بیانات متنوعة، تصف الکتاب من قبل الناشر لمه، وتوضع علمی "سترة الکتاب". والمصطلح الانجلیزی استخدام أمریکی ظهر فی العشرینیات ولم یعرف له أصل لغوی.

۱۸۸ - الغلاف. التجليدة : - ۱۸۸

الدفتان اللتان تكونان تجليدة الكتاب أو المجلة أو تغليفة أي منهما.

GILDING : التذهيب

إضفاء اللون الذهبى على حواف ورق الكتاب، باستخدام رقائق الذهب أو بغير ذلك من الوسائل، ويطلق أيضاً على زخرفة "غلاف الكتاب" باللون الذهبي.

۱۹۰ - الواقية : BINDER

"غلاف" منفصل تحفظ فيه بعض أوعية المعلومات الخفيفة، كالنشرات، والكراسات والقصاصات في شكل اضمامه، لحمايتها من التمزيق والتفرق.

CONTAINER : 191-191

غطاء كالصندوق، توضع فيه أوعية المعلومات غير التقليدية.

PORTFOLIO : الحافظة

غطاء كالصندوق تتلاءم مقاييسه مع وعاء المعلومات الموضوع فيه، كالأوراق المنفصلة، والإيضاحيات، والأوعية غير الورقية.

SLIP CASE : ١٩٣

غلاف ورقى خاص تحفظ فيه التسجيلات الصوتية، المصنوعة فـــى شكل الأقراص.

۱۹۶-حويفظة:

غطاء من البلاستيك، يوضع فيه شريط التسجيلة الصوتية أو المرثية بصفة دائمة، حيث ينتقل الشريط عند التشغيل من البكرة الأولى إلى الثانيسة وبالعكس.

ه ۱۹ - ملف السلك الصوتى : SPOOL OF PHONOWIRE

أداة يحفظ عليها التسجيلات الصوتية المصنوعة في شكل الأسلاك.

۱۹۲ – شنبر:

الغطاء الذى تحفظ فيه التسجيلات الصوتية المصنوعة فـــى شـكل اسطوانات.

WIRE : السلك : ۱۹۷

شكل للوسط المادي الذي يستخدم في التسجيلات الصوتية.

۱۹۸ – الشريط:

شكل للوسط المادى الذى يستخدم فى التسجيلات الصوتية والمرئيسة والممغنطة والمليزرة. ويظهر فى مقاييس مختلفة طولاً وعرضاً وكثافة فسى التسجيل، وتغليفاً، وسرعة فى التشغيل.

۱۹۹ – القرص: 199

شكل للوسط المادى الذى يستخدم فى التسجيلات الصوتية والمرئيسة والممغنطة والمليزرة. ويظهر فى مقاييس مختلفة طولاً وعرضاً وكثافة فسى التسجيل، وتغليفاً، وسرعة فى التشغيل.

#### ٢٠٠- الاسطوانة:

#### **CYLINDER**

شكل للوسط المادى الذى يستخدم فى التسجيلات الصوتية والمرئيسة والممغنطة والمليزرة. ويظهر فى مقاييس مختلفة قطراً وارتفاعاً وكثافة فسى التسجيل، وتغليفاً، وسرعة فى التشغيل.

#### **FRONTISPIECE**

### ٢٠١-الواجهة:

"الإيضاحية" التي تسبق "صفحة العنوان" بالكتاب، وهي في العدادة "لوحة" خاصة، تطبع مستقلة عن "الملازم"، وتضاف عند التجليد.

### REAM : ۲۰۲-رزمة

مجموعة من أوراق الطباعة (عادة ٥٠٠ ورقة). وهي التسمى يتم التعامل على أساسها، من حيث الوزن، والثمن، الخ.

### ۲۰۳ نسخة جاهزة للتصوير:

الوضع النهائى لوعاء المعلومات الذى سيطبع، بعد "الصف" أو "الكتابة المرقونة"، وبعد "التصويب" والمراجعة، لكسى يطبع منه العدد المطلوب.

### ۱۰۶ SIGNATURE . GATHERING

مجموع الصفحات التى تتكون من قطعة الورق البيضاء، بعد طيها وطباعتها. وهى فى العدة ثمانى صفحات إذا طويت مرتين، أو ست عشرة صفحة إذا طويت ثلاث مرات.

# ٢٠٥ - ورقة بيضاء (طائرة) : FLYLEAF

أية ورقة غير مطبوعة في بداية الكتاب أو نهايته. وهي غير الورقة الملتصقة بدفة "الغلاف" أو "التجليدة".

۲۰۲ الحجم:

ارتفاع الوعاء وطوله وعرضه وقطره، مقيسا بالسنتيمترات أو البوصات. وقد يطلق عليه "القطع" في الأوعية الورقية.

#### ۲۰۷ اتعداد : EXTENT

الطريقة التى يحسب بها امتداد وعاء المعلومات، بعسد أوراقه أو صفحاته أو أعمدته أو مجلداته حسبما يلائم من ذلك فى الأوعية الورقية. وبما يلائم من الوحدات فى الأوعية غير الورقية.

LEAF . Leces

الوحدة التى قد يحسب بها امتداد وعاء المعلومات الورقى، إذا كلنت مطبوعة أو مكتوبة من أحد الوجهين فقط.

### PAGE : الصفحة :

الوحدة التي قد يحسب بها امتداد وعاء المعلومات الورقي، إذا كلنت الأوراق مطبوعة أو مكتوبة من كلا الوجهين.

### ۲۱۰-العمود : COLUMN

الوحدة التى قد يحسب بها امتداد وعاء المعلومات الورقى، إذا كان الترقيم في الوعاء قد أعطى للأعمدة دون الصفحات ودون الأوراق.

### ۲۱۱ - المجلد : ۲۱۱

الوحدة التى قد يحسب بها امتداد وعاء المعلومات الورقى، إذا وقــع في أكثر من مجلد واحد.

### ILLUSTRATION : ۱۱۲-الإيضاحية

المادة التي يتضمنها "المتن" في وعاء المعلومات، ولا تقروم على الكلمات والنصوص، وإنما على الخطوط والرسمات والصور ونحوها.

PLATE : ۲۱۳ اللوحة

"الإيضاحية" التي تدخل في "متن" الكتاب، ولكنها تطبع مستقلة عنن "الملازم"، ثم توضع معا عند التغليف أو التجليد.

: ۱۱ الشكل : FIGURE

مادة "إيضاحية" تطبع مع "المنن" وقد تسمى (شكل مننيى: TEXT) تمييزاً لها من "اللوحة".

۱۰-المطوية:

ورقة كبيرة الحجم، عليها خريطة أو جدول أو نحوهما، تطوى بحيث تتساوى مع أبعاد الكتاب وتجلد معه.

INSERT : ۱۲۱–۱لادراجة

ورقة إضافية، تدرج منفصلة بين صفحات الكتاب، وقدد تجلد أو تغلف معها. وذلك لتأدية غرض معين كالتصويب ونحوه.

BOOK POCKET : جيب الكتاب ۲۱۷

ما يثبت فى "الغلاف" الداخلى لبعض الكتب، لتوضيع فيه المهواد الايضاحية الملحقة بالكتاب، كالخرائط والجداول وغيرهما من المواد المستقلة أو مرشدات الاستخدام.

۲۱۸ جزازة التصويب: ERRATA SLIP

شريحة من الورق، تحمل التصويبات الهامة لبعض الأخطاء، التسيى وقعت في أثناء الطبع، ثم تدس بين الصفحات عند التغليف أو التجليد.

ACCOMPANYING : (المرافقة) : 19

الكيان المستقل عن المطبوع أو غيره من أوعية المعلومات، ولكنـــه يرتبط به في التوزيع والاستخدام، كالقرص الصوتي المصاحب لكتاب فــــي تعليم اللغة الأجنبية.

# ۲۲۰ مرشد الاستخدام:

### **USER GUIDE**

كيان مطبوع مستقل عن وعاء المعلومات، يوضع فيه أو يوزع معه، لإرشاد المستفيدين إلى الطريقة الصحيحة الاستخدامه.

#### كشاف المصطلحات العربية

الاقتطاع: ١٧٢-١٧٢ ، ١٧٤

الأقراص المليزرة (البصرية): ١٣٣

أقسام: ٩٨

الاكتمال: ١٧٤

الألبوم الصوتى : ١٣٥

ألبومات الطوابع : ١٥٦

الآلة الكاتبة الراقمة (الراقنة): ٨٢

أمر شراء : ٤٣

أوعية سمعية بصرية : ١٣٤

الايداع القانوني : ١٥٣

الايضاحية: ٢١٢

الببليوجر افيات القومية: ١١،٧

بحوث : ۸۰

بدائل : ۱۱۰

براءات الاختراع: ٩٢

بطاقة الفهرسة: ٦

بطاقات الكوة: ١٢٥

بطاقات مصغرة: ١٢٤

بكرة: ١٢٦

بنك المعلومات : ١٥

بنوك المعلومات الببليوجر افية : ١٦

بنوك المعلومات غير الببليوجرافية : ١٧

البواقى: ١٥

بيان الطبعة : ١٤٩

بيان المسئولية : ١٤٨

الحالة: ١٨٣

اختزان أوعية المعلومات: ٣

الاختيار: ٣٨

الادراجة: ٢١٦

الأرشيف الجارى : ١٨

الأرشيف المغلق : ١٩،١٨

استمارة الطلب : ٤٤

الاستنسل: ١٨

الاستهداء: ٢٤

الاستهلالي: ١٧٠

الاستهلاليات: ١٧٧

الاسطوانة : ٢٠٠

الاسطوانة الصوتية : ١٣٥

الأسلوب : ١٦٩

أسفار تذكارية: ١٢٢

أشرطة الأخبار المرئية: ١٣٩

الأشكال الخاصة (للكتب): ١٠٨

إصدارة: ٦٢

إصدارة معادة: ٦٥

الإضافة: ٦٩

أطروحات : ٨٦

أطقم أوعية : ١٤١

أعمال مجهولة المؤلف: ٧٧

أعمال منتحلة المؤلف: ٧٨

الاقتباسة : ١٧١

بيان النشر: ١٥٠

تاريخ الإيداع: ١٥٥

تاريخ النشر: ١٥٢

التبادل: ٤١

التجليدة : ١٨٨

تحت الطبع: ٥٨

تخفيض : ٥٠

تدمد : ۱۵۷

تدمك : ١٥٦

التذهيب: ١٨٩

الترقيم الدولي الموحد للدوريات (تدمـــد) : | الحافظة : ١٩٢،١٠٠

104

الترقيم الدولي الموحد للكتــب (تدمـك) : [

101,107

النزويجة : ١٨٧

الترويسة : ١٦٣

النزويد : ٣٣

التسجيل: ٦٩

تسجيلات صوئية: ١٣٥

تسجيلات مرئية: ١٣٨

التعداد: ۲۰۷

التسمية المنحوتة : ١٧٥

التصدير: ١٦١

التصويبات : ۲۱۸

تعليمات الشحن: ٦٨

تقارير فنية (تقنية): ٨٩

تقاويم : ١٢٠

تقديم: ١٦١

تكريميات: ١٢٢

تتميــة مجموعــة (مقتنيــات) المكتبـــة :

104.44

توليفات أوعية : ١٤١

جرائد (صحف): ١١٥

جزازة التصويب: ٢١٩

جزازات فيلمية: ١٢٧

الجزازات الفيلمية البالغة التصغير: ١٢٧

الحافظة الانز لاقبة: ١٩٣

حالة: ٦٣

الحاوية: ١٩١

الحجم: ٢٠٦

حرد المتن: ١٨٤

الحروف الاستهلالية: ١٧٧

حقيقيات: ١٠٩

حوليات تاريخية : ١١٨

حويفظة: ١٩٢٦-١٩٤

الحويفظة المرنية : ١٣٨

خاتم الاقتناء (الملكية): ٧١

خاتمة الطبع: ١٨٤

خبراء الكتب: ٣٨،٣٧

خبراء الموضوعات: ٣٨،٣٦

تعميمات : ٩٥ خرطوشة: ١٢٦

شبه المطبوعات: ٨١ خزانة الكتب: ٢٥

الخطأ المطبعي : ١٨٠ الشحن البريدي : ٦٧

> دار الحكمة: ٢٤ شرائح: ١٢٨

دار الكتب: ٢٦ شرائح تجسيدية: ١٣٠

دار المحفوظات: ٢٢ شرائح التجسيم: ١٣٠

دار الوثائق القومية: ٢٢ شرائح فيلمية : ١٣١

دفاتر التسجيل : ۲۰،۱۸ شرائح مجهرية: ١٢٩

> الشريط: ١٩٨ دفاتر المذكرات والعناوين : ١٠٧

دوریات : ۱۱۲ الشريط الصوتى: ١٣٥

الشريط المرئى: ١٣٨ الدوريات المتخصصة : ١١٢

> ديوان الإنشاء : ٢٣ شفافات : ۱۳۲

الذاكرة (الحافظة) الخارجية: ١ الشكل: ٢١٤

رزمة: ۲۰۲

شکل متنی : ۲۱۶

رسائل: ٨٦ شنبر: ۱۹۲

رقم الإضافة: ٧٠ صحائف : ١٠٤

رقم الإيداع: ١٥٤ صحف: ١١٥

رقم التسجيل: ٧٠ الصفحة: ٢٠٩

سترة الكتاب: ١٨٦ صفحة حق النشر: ١٥١

السجل: ٨ صفحة العنوان: ١٤٨،١٤٣

سعر تجاری: ۲۰ صفحة العنوان الإضافية: ١٤٤

سعر الغلاف: ٥٠،٤٩ صفحة عنوان القسم: ١٦٥

صفحة العنوان المجتزأ: ١٤٥ سلاسل: ۱۱۳

سلاسلُ المنفردات: ١١٤ الصور المتحركة: ١٣٧

الضبط الأرشيفي: ٨ السلك: ١٩٧

الضبط الببليوجرافي: ٧ السلك الصوتى: ١٣٥

سنویات : ۱۱۷

طبعة : ٦١

طبعة حاضرة : ٥٦ القرصر

طبعة فاخرة: ٥٧

طبعة طبق الأصل : ٦٠

طلبات قائمة: ٥٥

العمود: ۲۱۰

العنوان: ١٤٢

عنوان الرأس (الترويسة) : ١٦٦

العنوان السفلى : ١٦٧

عنوان القسم : ١٦٥

العهريات: ٧٩

عينيات: ١١٠، ١١٠

الغلاف: ١٨٨

غير متاح : ٥٤

غير المجلدات: ٧٦

فصل: ١٠١

الفقرة: ١٧٢

الفقرة القائمة : ١٧٣،١٧٢

الغقرة المعلقة : ١٧٣،١٧٢

فهارس المكتبات : ۱۰،۷

فهارس الناشرين : ٩،٧

فهرس إلكتروني : ١٣

فهرس (قائمة) المحتويات: ١٥٩

فيشات فيلمية : ١٢٧

قائمة المحتويات : ١٥٩

القراءات والبحوث : ٥،٢

القرص: ١٩٩

القرص الصوتى: ١٣٥

القرص المرئى: ١٣٨

قسم التبادل والهدايا : ٣٥

قسم الشراء: ٣٤

قصاصات : ١٠٠

قوادم الكتاب : ١٤٧

قولة مأثورة : ١٥٨

كتابات مرقومة (مرقونة): ٨٢

الكتب: ١١١

كتب البنط الكبير: ٨٣

الكتب السنوية : ١١٧

كتب مرجعية: ٨٤

الكتب الناطقة: ١٣٦

كتيبات: ٩٦

كراسات : ۹۷

الكشاف : ١٨١

كشافات الدوريات : ١٢،٧

كعب الكتاب : ١٤٦

لم ينشر بعد : ٥٥

اللوحة : ٢١٣

المادة التمهيدية: ١٦٠

المادة الختامية: ١٨٥

المادة المصاحبة (المرافقة): ٢٢٠

منتابعات : ۹۸

متسعات : ۱۰۶

مطبوعات فنية (تقنية): ٨٨

المطبوعات المنفصلة الأوراق: ١٠٢

مطویات : ۱۰۳

المطوية: ٢١٥

مع رفع القيود: ٤٧

معابير: ٩٣

معقوفتان : ۱۷۸

مغالاة في الثمن: ٥٣

المغلفات : ٧٦

المفتاح: ١٦٨

مقابیس : ۹۳

مقتنيات : ٧٢

المقدمة: ١٦٢

المكاتبات والالتزامات: ٤،٢

مكتبة: ۲۷

مكتبة (سلسلة كتب) : ٢٩

مكتبة (متجر الكتب) : ٢٨

ملزمة: ٢٠٤

ملصقات : ١٠٥

ملف السلك الصوتى: ١٩٥

ملفات : ۹۹

ملفات المعلومات المقروءة أليا: ١٤٠

ملفات الوثائق: ٢١،١٨

المناخيات : ١٢١،١٢٠

منزلقات فيلمية : ١٣١

متعهد بأمر مفتوح : ٤٠

المتعهدون : ۳۹

المتن: ١٦٤

مجلات : ١١٦

المجلد: ۲۱۱

المجلدات: ٧٥

مجموعات خاصة: ٧٤

المختصرة: ١٧٦

مخطوطات : ۸۰

مراجع: ٨٤

مرشد الاستخدام: ۲۲۱

مرفق ببليوجرافي : ١٤

مركز الإعلام: ٣٢

مركز التوثيق : ٣٠

مركز المعلومات : ٣١

مستلات: ۱۰۱

مسرد المصطلحات: ١٨٢

مسلسلات: ۱۱۲

مصغرات: ۱۲۳

مصغرات فيلمية: ١٢٦

مصغرات معتمة: ١٢٤

مصورة: ٥٩

مطالبة: ٤٨

مطبوعات: ٦٦

مطبوعات حكومية: ٨٧

مطبوعات مصغرة : ١٢٤

مواد خرائطية : ٩٠

المواد المستبعدة : ١٠٧،٤٦

مواصفات : ٩١

الموردون : ٥٠،٣٩

مؤلفات منفردة : ١١١

نسخة: ٦٤

نسخة جاهزة للتصوير: ٢٠٣

نشرات الأخبار : ٩٤

میکروفیش : ۱۲۷

منشورات دورية : ٩٥

منفردات: ۱۱۱

میکروفیلم : ۱۲٦

هلاليتان : ۱۷۹

الواجهة : ٢٠١

الواقية : ١٩٠

الوراقون : ٣٧

الورقة : ٢٠٨

ورقة بيضاء (طائرة) : ٢٠٥

وعاء المعلومات : ٢،٢

وقائع : ۱۱۹

## INDEX OF ENGLISH TERMS

Ā

ABBREVIATION: 176
ACCESSION NUMBER: 70
ACCESSIONING: 69
ACCOMPONYING
MATERIAL: 220
ACQUISITION: 33
ACRONYM: 175

ADDED TITLE PAGE: 144 ADDRESS BOOKS: 107

ALMANACS: 120

**ANALOG SYSTEM: 133** 

ANNALS: 118 ANNUALS: 117

ANONYMOUS WORKS: 77 APERTURE CARDS: 125 ARCHIVÁL CONTROL: 8 AUDIOVISUAL MEDIA: 134

B

BACK MATTER: 185 BIBLIOGRAPHERS: 37

**BIBLIOGROPHIC CONTROL: 7** 

BIBLIOGROPHIC DATABASES: 16

BIBLIOGRAPHIC UTILITY: 14

**BIBLIOTHEQUE: 27** 

**BIBLIOTHEQUE NATIONALE: 26** 

**BINDER: 190** 

**BLANK BOOKS & ADDRESS** 

**BOOKS**: 107

**BLANKET ORDER DEALER: 40** 

**BLURB**: 187

BOOK JACKET: 186 BOOK SPINE: 146 BOOKLETS: 96

BOOKS: 111 BOOKSHOP: 28 BRACKETS: 178 BROADSHEETS: 104 BROADSIDES: 104

C

CALENDERS: 120

CAMERA-READY-COPY: 203

CAPTION: 163

**CAPTION TITLE: 166** 

CARTOGRAPHICAL MATE -

RIALS: 90

CARTRIDGE: 126

**CASE**: 63

CASSETTE: 126,194 CATALOG ENTRY: 6

**CATALOGS OF LIBRARIES: 10** 

CATALOGS OF PUBLISHERS: 9

CHRONICLES: 118 CIRCULARS: 95

**CLAIM: 48** 

CLIPPINGS: 100

**CLOSED ARCHIVE: 19** 

COLOPHON: 184 COLUMN: 210 **CONTAINER: 191** 

**COPY: 64** 

COPYRIGHT PAGE: 151 CORRESPONDENCE &

**OBLIGATIONS: 4** 

**COVER: 188** 

COVER PRICE: 49
CROSS – REFERENCE
CURRENT ARCHIVE: 18

CYLINDER: 200

D

DAR AL-HIKMAH (HOUSE OF

WISDOM): 28 DEALERS: 39

DEPOSITE DATE: 155
DEPOSITE NUMBER: 154
DETACHMENTS: 151
DEVELOPMENT OF THE

LIBRARY COLLECTION: 73

**DIGITAL SYSTEM: 133** 

DISC: 199

DISCOUNT: 50

**DISSERTATIONS: 85** 

DIVAN OF CHANCERY: 23 DIWAN AL INSHA (DIVAN OF

CHANCERY): 23

**DOCUMENT FILES: 21** 

**DOCUMENTATION CENTER: 30** 

E

**EDITION: 61** 

EDITION STATEMENT: 149 ELECTRONIC CATALOG: 13

EPIGRAPH: 158 ERRATA: 218 ERRATA SLIP: 219 EXCHANGE: 41

**EXCHANGE & GIFF DIVISION** 

: 35

**EXCLUDED MATERIALS: 46** 

**EXTENT: 207** 

**EXTERNAL MEMORY: 1** 

F

**FACSIMILE EDITION: 60** 

FESTSCHRIFTS: 122

FIGURE: 214
FILES: 99

FILMSLIPS: 131

FLUSH: 174 FLY LEAF: 205 FOLDERS: 103

FOLDOUT: 215 FORWORD: 161

FRONTISPIECE: 201

 $\mathbf{G}$ 

GATHERING: 204 GIFT DIVISION: 35

GIFTS: 42 GILDING: 189 GLOSSARY: 182

**GOVERNMENT PUBLICA-**

**TIONS: 87** 

H

HALF-TITLE PAGE: 145

HARDBOUNDS: 75 HOLING STAMP: 71

**HOLDINGS: 72** 

**HOUSE OF WISDOM: 24** 

I

ILLUSTRATION: 212 IMPRESSION: 62 IMPRINT: 150 IN THE PRESS: 58 IN-PRINT EDITION: 56 INDENTION: 173,174

**INDEX: 181** 

INDEXES OF PERIODICALS: 12

INFORMATION BANK: 15 INFORMATION CENTER: 31

INITIAL: 170 INITIALS: 177 INSERT: 216

INTERNATIONAL STANDARD BOOK NUMBERING (ISBN): 156 INTERNATIONAL STANDARD SERIAL NUMBERING (ISSN):

157

**INTRODUCTION: 162** 

J

**JOURNALS: 116** 

K

**AL-KHIZANAH: 25** 

KITS: 141

L

LARGE PRINT BOOKS: 83

LEAF: 208 LEAFLETS: 97

**LEGAL DEPOSITE: 153** 

LEGEND: 168

**LEGEND TITLE: 167** 

LIBRARY (BIBLITHEQUE): 27

LIBRARY (SERIES-SERIE): 29

LOOSE-LEAF PUBLICATIONS

: 102

M

MACHINE READABLE DATA

**FILES: 140** 

**MANUSCRIPTS: 80** 

**MASS-MEDIA CENTER: 32** 

MELANGES: 122

**MEMORIAL VOLUMES: 122** 

MICROCARDS: 124 MICROFICHES: 127 MICROFILMS: 126

**MICROFORMS: 123** 

MICRO – OPEQUES: 124 MICROSCOPE SLIDES: 129 MIMEOGRAPHED MATERIALS:

81

MISPRINT: 180

MONOGRAPHES: 111 MOTION PICTURES: 137

N

NATIONAL ARCHIVES: 22 NATIONAL BIBLIOGRAPHIES: 11

NATIONAL LIBRARY

(BIBLIOTHEQUE NATIONALE): 26

NEWS BULLETINS: 94 NEWS VIDEOTAPES: 139

**NEWSPAPERS: 115** 

NON-BIBLIOGROPHIC DATA-

**BASES: 17** 

"NOT WITH STANDING RES-

TRICTION": 47

"NOT YET PUBLISHED: 55

0

OFFPRINTS: 101

OPTICAL DISKS: 133 ORDER DIVISION: 34

ORDER SLIP: 44

**OUT-OF-PRINT EDITION: 57** 

OVERPRICING: 53

P

**PAGE: 209** 

PAPERBACKS: 76 PARENTHESES: 179 PARAGRAPH: 172 PART TITLE: 165

PARTS: 98 PATENTS: 92

PERIODICALS: 112 PHONOALBUM: 135 PHONOCYLINDER: 135

PONODISK: 135 PHONOTAPE: 135 PHONOWIRE: 135

PHOTOREPIODUCTION: 59

PLATE: 213 PORTFOLIO: 192 PORNOGRAPHY: 79 POSTAL SHIPPING: 67

POSTERS: 105 PREFACE: 161

PREFATORY MATTER: 106

PRELIMINARIES: 147
PRINTED MATTER: 66
PROCEEDINGS: 119

PSEUDONYMOUS WORKS: 78 PUBLICATION DATE: 152 PURCHASE ORDER: 43 QUOTATION: 171

R

**READINGS & RESEARCHES: 5** 

REALIA: 109 REAM: 202 REEL: 126

RIM: 196

**REFERENCE BOOKS: 84** 

REFERENCES: 20 REMAINDERS: 51 REPLICA: 110 REPRINT: 65

S

SELECTION: 38 SERIALS: 112 SERIE: 29 SERIES: 113 SETS: 141

SHIPPING INSTRUCTIONS:

SIGNATURE: 204

SIZE: 206 SLIDES: 128 SLIP CASE: 193

SOUND RECORDINGS: 135 SPECIAL COLLECTIONS: 74 SPECIAL FORMATS: 108 SPECIALIZED SERIALS: 112

**SPECIFICATIONS: 91** 

**SPOOL OF PHONOWIRE: 195** 

STAMP ALBUMS: 106

STANDARDS: 93

**STANDING ORDER: 45** 

STATEMENT OF RESPONSIBL-

LITY: 148

STEREOSCOPE SLIDES: 130 STORAGE OF INFORMATION

CARRIERS: 3

**STYLE: 169** 

**SUBJECT EXPERTS: 36** 

T

TABLE OF CONTENTS: 159

**TALKING BOOKS: 136** 

**TAPE: 198** 

TECHNICAL PUBLICATIONS:

88

**TECHNICAL REPORTS: 89** 

**TEXT: 164** 

**TEXT FIGURE: 214** 

THESES: 86 TITLE: 142

TITLE PAGE: 143
TRADE PRICE: 52

TRANSPAPENCIES: 132

TYPESCRIPTS: 82

U

**ULTRA MICROFICHES: 127** 

UNAVAILABLE: 54 USER GUIDE: 221

V

**VIDEOCASSETTE: 138** 

**VIDEODISC: 138** 

**VIDEORECORDINGS: 138** 

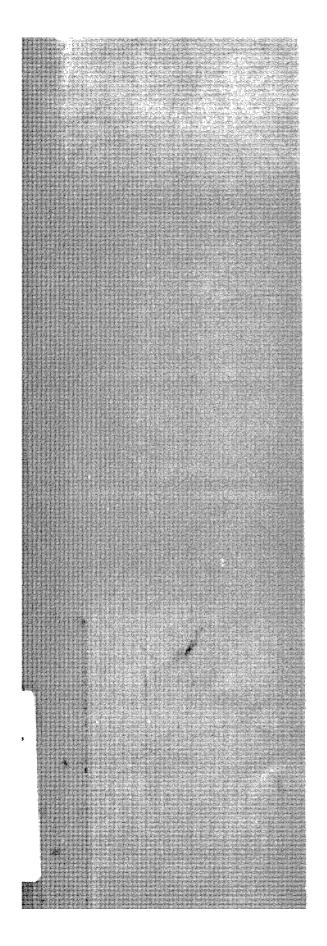
VIDEOTAPE: 138 VOLUME: 211

Y

WIRE: 197

Y

YEARBOOKS: 117



الاستخداد معتمل عادر المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة المناسبة